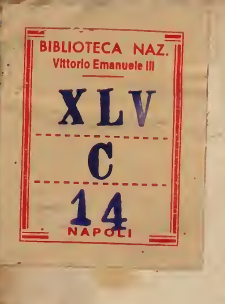




LES BEAUTEZ DE L'ITALIE

OU

LE RECUEIL DE TOUTES LES choſes les plus curieuſes que l'on y void aujourd'huy dans toutes les Provinces & Villes, tant anciennes que modernes, avec leur diſtance: Le denombrement des Places & Champs de Batailles qui s'y ſont données, & les noms des Princes qui les ont gouvernées juſques à preſent.

Et la Relation du Voyage fait à Rome par Monſieur le Duc de Boüillon.

Ouvrage agreable aux Curieux, & utile aux Voyageurs François & Eſtrangers.

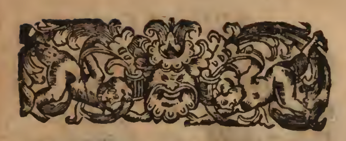
Par P. D. V. G.

A PARIS,
Chez GERVAIS CLOUZIER, au Palais, ſur les degrez en montant pour aller à la Sainte Chapelle, à l'Enſeigne du Voyageur.

Avec Privilege du Roy. 1673.

D





A HAVT ET PVISSANT PRINCE
FEDERIC MAVRICE
GODEFROY DE LA TOVR
d'Auuergne, par la Grace de
Dieu, Duc de Büillon, Duc d'Albret & de Chasteau-Thierry,
Comte d'Auuergne & d'Eureux.

MONSEIGNEVR,

Ayant eu l'honneur de vous rendre mes petits seruices en la Geographie, I'ay recherché celuy de vous presenter mon petit trauail, conceu & mis au jour dans le temps que i'ay approché de VOSTRE ALTESSE. C'est vn voyage d'Italie, ou plustost vn recueil de tout ce qui est considerable dans les Autheurs, qui en ont escrit le

pays ne vous est pas inconnu, des vostre enfance vous y auez esté receu & regalé par les plus grands Princes, lorsque vous y auez suiuy feu Monseigneur le Duc de Büillon vostre Pere, d'Illustre memoire, qui alloit seruir le Pape contre les ennemis de sa Saincteté. La France espere bien que vous y voyagerez d'autrefois, & que pour le bien de l'Eglise, pour la gloire de vostre Patrie, & pour le seruice du Roy vous y donnerez des preuues du grand courage hereditaire aux Princes de vostre famille. Ie diray dauantage. MONSEIGNEVR, si nous pouuons prejuger de vostre nom de Baptesme & de celuy de vostre Principauté; nous deuons esperer qu'vn Prince de vostre naissance & de vostre merite, ira quelque iour cueillir des Palmes & receuoir vne Couronne en la Terre-Saincte, aussi

bien que le grand Godefroy de Büillon : nous en auons des aſſurances tres-certaines, ſi nous cõſiderons vos hautes qualitez, & voſtre bonne education par les ſoins d'vne Princeſſe, Madame voſtre Mere, dont l'ame eſt autant Royale que l'extraction. Mais il ſemble que l'Europe enuie ce bon-heur à l'Aſie, ell'a veu naiſtre VOSTRE ALTESSE, & elle n'attend pas moins d'vn Prince comme vous, que d'vn Pere & d'vn Oncle, qui par leurs belles actions ont merité vn rang parmy les plus grands Capitaines du Monde : c'eſt le ſentiment d'vn chacun apres le choix de cẽs Princes par le Pape & par le Roy, pour commander leurs principales Armées. Ouy MONSEIGNEVR les Noms de BVILLON & de TVRENE, ſont ſi Nobles en toutes leurs circonſtances, que les

armées ſouhaitteront touſiours vn Chef comme vous, lorſque vous ſerez en âge de leur commander & de mettre à execution cette belle ardeur qui paroiſt en VOSTRE ALTESSE. Dieu la veuille conſeruer pour ces occaſions, comme auſſi Meſſeigneurs les Princes vos Freres, qui teſmoignent deſia l'impatience de vous y ſuiure. Ce ſont les Vœux de celuy qui vous offre ſon Liure, pour le rendre conſiderable, pour vous marquer ſa reconnoiſſance; & pour vous témoigner le deſir qu'il a d'eſtre toute ſa vie,

MONSEIGNEVR,

De Voſtre Alteſſe,

Le Tres-humble, Trés-obeïſſant, & tres-obligé ſeruiteur,

P. DV VAL, Geographe du Roy.

ADVERTISSEMENT.

LE Voyage d'Italie a tant de charmes, qu'il est difficile de s'en dispenser: il est ordinairement preferé à tous les autres & toutes les Nations de l'Europe tombent d'accord que l'on n'a pas veu de beau pays si l'on n'a veu l'Italie: pour ce sujet la langue Italienne est commune dans toutes les Cours des plus grands Monarques, & la plusspart des honnestes gens en ont auiourd'huy l'vsage: à l'estude de cette langue on fait succeder le Voyage, car il sert peu de parler Italien si l'on n'a la connoissance du pays: on peut sur les

lieux aprendre des particularitez touchant les mœurs des habitans toutes differentes de celles que l'on reconnoiſt ailleurs en leur conuerſation, & le ſeiour d'vne ville inſtruit plús efficacement que la lecture d'vn Liure qui en fait ſeulement la deſcription. Les François pour l'ordinaire vont en Italie par *le Piėmont*, & par la Coſte de Genes, les Alemans par *le Trentin*, & les Eſpagnols par *la Mer*. Vn Voyageur cherche ſa commodité, il meſure le temps qu'il veüt employer, il choiſit les Saiſons qui luy ſont plus fauorables, ou pour continuer ſon chemin, ou pour demeurer en quelque lieu. Le Guide que ie preſente, donnera comme i'eſpere de la ſatisfaction, & rendra quelque ſeruice à ceux qui luy

feront vn bon accueil; pour ce qui eſt des Routes qu'il obſerue elles pourront eſtre changées par les Voyageurs qui auront la volonté de ſe porter en quelque place conſiderable, à droite ou à gauche de leur chemin.

Les milles dont il fait mention conſiſtent chacun en mille pas Geometriques, & deux & demy de ces milles valent vne lieuë Françoiſe commune, i's ſont les meſmes que ceux des anciens Romains qui les marquoient par quelque pierre taillée en colomne ou autrement, d'où vient qu'en Latin *ad primum* & *ad ſecundum lapidem* veut dire à vn & deux milles.

Apres la Deſcription du pays en general, il donne vn dénombrement de ſes Prouinces gran-

des & petites, & pour mieux connoiſtre toutes les particularités d'Italie, il en fait voir les pays à ſon Voyageur en cette ſorte.

Le Piémont.
Le Monferrat.
Le Milanez.
Le Genois.
Le Parmezan.
Le Modenois.
Le Mantoüan.
Le Domaine de Venize.
Le Trentin.
L'Eſtat Eccleſiaſtique.
La Toſcane.
Le Lucquois, &
Le Royaume de Naples.

Il n'a pas crû à propos de le mener dans les Iſles pour euiter la

rencontre des Corsaires de Barbarie, qui s'y rendent ordinairement de Tetuan, d'Alger, de Tunis & de Tripoli, vn tel voyage ne se fait gueres que par ceux qui sont capables de supporter les fatigues de la mer. Le present Guide aduertit qu'il accompagne seulement ceux qui ont le temps & l'argent en leur disposition, moyennant quoy il promet de leur faire voir tout ce qui est de beau & de particulier dans les grandes Villes & dans la plus-part des autres lieux de chaque Prouince.

Extraict du Priuilege.

PAr Grace & Priuilege du Roy, donne à Paris le dix-ſeptiéme Decembre mil ſix cens cinquante-cinq, ſigne par le Roy en ſon Conſeil BOVCHAR. Il eſt permis à Geruais Clouzier Marchand Libraire de Paris, d'imprimer, vendre & diſtribuer deux Liures, l'vn intitulé *Le Voyage d'Italie, Composé par* PIERRE DV VAL *Geographe Ordinaire du Roy: l'autre les Obſeruations de pluſieurs choſes diuerſes qui ſe trouuent en Italie*, Composé par le Sr. AVDEBER Conſeiller du Roy, durant le temps de neuf ans, à compter du iour que ledit Liure ſera acheué d'imprimer; & deffenſes ſont faites à tous Imprimeurs, Libraires & autres perſonnes de quelques qualité & condition qu'elles ſoient, d'imprimer, faire imprimer, vendre, diſtribuer, ny extraire aucunes choſe deſdits Liures, ſans le conſentement dudit Clouzier, ſur peine de con-

fiſcation des Exemplaires contre-faits au prejudice des preſentes, & de trois mil liures d'amende, & en tous deſpens, dommages & intereſts, ainſi qu'il eſt plus amplement porté par l'Original.

Regiſtré ſur le Liure de la Communauté le 23. Decembre 1655. Signé Ballard Sindic.

Acheué d'imprimer pour la premiere fois le troiſiéme iour de Ianuier 1656.

Les Exemplaires ont eſté fournis.

Et ledit Geruais Clouzier a aſſocié Nicolas Oudot, Imprimeur & Libraire, demeurant à Troyes, aux conditions portées par ledit Priuilege.

Le present Liure ayant esté imprimé en l'absence de l'Autheur, il y est suruenu quelques fautes. Voicy les plus considerables, que le Lecteur est prié d'excuser, & de corriger.

Page 3 ligne 1. le vingt & le huictiéme, lisez le vingt & huictiéme. p. 3 l. 9. Golfe & Venise lis. Golfe de Venise. p. 4. l. 9. au Leuant d'Hiuer. lis. au Leuant d'Hiuer p. 5 l 15. Clanney lis. Clannes. p. 7. l. 12. Cariole lis. Carniole. p. 8 l. 23 mais ce dernier lis. mais en ce dernier p 8. l 26. Lagnes, lis Lagnel. p. 11. l. 9. Rousle l. Rousse. p. 12. l 15. chaire l. chaize. p 13 l 7. alles lis. celles. p. 13. l 10. & 17. Gradise lis. Gradisc. p. 17. l. derniere *Pies* lis. Pics p 21. l 15. separées lis. separée. p 24. l. 13. Goriths lis. Gorits. p. 24. l. 14. pedana lis. pedena. p. 24 l. 17. appelles lis. appellent. p 25. l 26. Torregliam lis. Torreglia. p. 31 l 8 Rocelsa lis. Rocella p 31. l. 19. Scilla lisez Scillá p. 33. l 11. Calaptzatti lis. Calapizzati. p. 33. l 16 Campolserto lis. Campdieto. p. 34. l 6. Farnase lis Farnese p. 39 l. 4 nebis li. nebio. p 40 l. 17. Dogalo l. Dogado. p. 43. l 20. at. l. ou. p. 45. l. 2. Montaleno l. Montalcino p 45. l. 17. la Bastre l. la Bastie, p 46. l 7. Sesla l. Sessa p 46 l 25 Teroerro. l. Teramo. p. 47 l. 16 Lacina l. Larina p 53 l. 19 comun. l. connu. p 57. l 14 Narcesses l. Narcisses. p. 59. l 9. Menaco l. Monaco p. 71 l 26. Cocanas l. Coconas. p. 88. l. 2. que l. qui p 98 l. 13. represent l. representent. p. 105. l. 13 Lac l. Bac. l. 16. Seruaille l. Serauallе. p. 106. l. 3. enuieux l. ennuieux p 126. Castel-Guelto l. Castel Guelpho. p. 145. l. 12. San-felia l. San-Felice. p. 146. l. 10 Mantoüna l. Mantoüan p 175 l. 9. Trepoli l. Tiepoli p 183 l. 4 Cahorte l. Cahorle. p. 183 l. 25. Dellune lis. Bellune. p. 186 l. 14 Cotaltro l. Colalto. p 188. l. 1. Obdacer lis. Odoacer p. 191. l 5 Errelin lis Ezzelin. p. 215. l. 2. Commedienne lis. Comodienne. p. 274. l. premiere, la Tour lis. le Tour. p 276 l. 2. Nettano lisez Nettuno p. 286. l. 11. putrifie lis. petrifie. p. 297. l 2 Recatiati lis. Recanati. p 358 l. 12 Empire lis. Empereur. p 392. l. 26. Capitante lis. Capitanate.

TABLE

ALPHABETIQVE

DES LIEVX ET DES CHOSES les plus Remarquables.

Q

S.

FIN.



LE VOYAGE ET LA DESCRIPTION DE L'ITALIE.

Où il est fait mention des Places qui ont quelque prerogatiue, ou quelque particularité; comme aussi des Champs de Bataille mentionnez dans les Histoires.

TANT d'Autheurs ont écrit de l'Italie, qu'il est bien difficile d'en dire quelque chose qui ne se trouue chez eux; nous y apprenons que le Nom a esté donné au pays, où par vn Italus de la race des Oenotriens Noms.

qui s'en rendit le maiſtre, où par les habitans qui appelloient *Itali*, les bœufs dont ils auoient grande quantité. Ses anciens Noms ont eſté *Saturnie* venu de Saturne qui regna en ce pays *Heſperie* d'Heſperus qui s'y retira, eſtant chaſſé d'Afrique par ſon frere Atlas; *Auſonie* d'Auſon, fils d'Vſiſſe & de Calypſon qui la peupla en quelques endroits *Oenotrie* d'Oenotras Arcade fils de Lycaon, le nom *d'Heſperie* ſemble pareillement luy auoir eſté donné par les Grecs, qui ont l'Italie au couchant de leur pays.

Tous ces Noms nous font voir que ſouuent les Souuerains & quelquefois les peuples qui s'y ſont trouuez les plus puiſſans, luy ont donné le leur. Chaque Autheur a fait vn Eloge de l'Italie, & tous la repreſentent comme le Iardin de l'Europe & comme le plus beau, le meilleur, le plus agreable & le plus delicieux pays du monde.

Aſsiette Son aſſiette fauorable qui luy cauſe tous ces aduantages, eſt vers le

milieu de la Zone temperée, entre le vingt & le huictiéme degré & demy, & le quarante deuxiéme & demy de longitude; depuis le trente-septiéme degré & demy, iusqu'au quarante sixiéme & demy de latitude, il est temperé pour le general, bien que tirant sur le chaud & sur le sec; il se trouue entre le *Golfe de Venise*, qui a porté nom de *Mer Adriatique* & de *Mer Superieure*; entre la *Mer Tyrrhene* ou de *Toscane*; autrefois *Mer Inferieure*; & entre la *Mer Ionienne*: Toutes ces Mers font partie de la *Mer Mediterranée*.

Les *Alpes* enuironnent l'Italie aux endroits qu'elle n'aboutit pas à la Mer: & les petites riuieres du *Var* & d'*Arse* luy seruent pareillement de bornes, de sorte qu'elle semble vne presqu'Isle longue & estroite; & on la compare ordinairement à vne botte, ou plustost à la iambe & au pied d'vn homme; si l'on en separé ce qui est plus proche de l'Italie & de l'Alemagne. La Carte peut faire voir par sa figure ou est le genoüil, le *Figure.*

gras de la iambe ; le pied, le talon & les autres parties.

Quelques Autheurs la font ressembler à des fueilles de lierre & de chesne, d'autres à vn triangle ; mais toutes ces comparaisons ont peu de rapport à la verité. Le mont *Appennin* la trauerse toute du couchant, d'Esté au Leuant, d'Hyuer comme l'espine du dos, ou plustost comme l'os de la jambe, il cause vne grande diuersité de pays.

Les Voyageurs qui passent par l'Appennin se garantissent ordinairement des Bandits, ou par escorte ou autrement, s'ils ne veulent estre volez & peut estre mis à mort. Ces voleurs se trouuent en grand nombre dans le Royaume de Naples, dont le Viceroy sçait assez bien se seruir dans les occasions. Il y a en plusieurs autres pays de cette sorte de gens qui sont guerriers & voleurs. Les *Iroquois* en Canada : les *Caribes* en Güaiane : les *Araugues* en Chili, les *Quirandies* dans le Paraguay : les *Mores* & les *Arabes* en Afrique : les *Giagues* ou

Galles dans le Monomotapa : les *Alarbes* & les *Beduins* en Arabie : les *Curdes* aux confins de Turquie & de Perse : les *Kougli* & les *Resbutes* dans les Indes Orientales : les *Malabares* en la presqu'Isle de l'Inde deça le Gange : les *Bohemes* & *Egyptiens* en France : les *Cosaques* en Pologne & sur la Mer Noire : les petits Tartares voisins de Pologne & de Moscouie : les *Vscoqs* & les *Morlaques* en Dalmatie: les *Arnautes*, en la Grece : les *Mainotes* en Morée: les *Cimmeriots* en Epire : les *Montagnards*, qu'ils appellent *Mosse-Troupes* & *Clanney* en Escosse: les *Thories* en Irlande: les *Sfaciotes* en Candie, & autrefois les *Assassins* & les *Sarrazins* en Sourie: les *Bandoliers* dans les Pyrenées, &c.

La grandeur d'Italie peut estre diuersement obseruée ; on conte plus de trois cens de nos lieuës des confins de la Sauoye, iusqu'à la partie la plus Meridionale du Royaume de Naples ; la largeur est inegale, de cent, de cinquante, de quarante, de trente lieuës.

Confins Si nous voulons considerer les pays voisins de l'Italie, nous trouuerons vers le couchant la France & la Sauoye, vers le Septentrion la Suisse & l'Alemagne: vers le Leuant les Mers Adriatique & Ionienne, au delà desquelles sont la Dalmatie & l'Albanie dont les costes pour la plus part appartiennent aux Venitiens, & le dedans du pays au Turc du costé du Midy est la Mer Tirrhene, autrement de Toscane, où se trouuent les Isles de Sicile, Sardaigne & Corse; les deux premieres au Roy d'Espagne, & l'Isle de Corse à la Republique de Genes.

Les Riuieres d'Italie ne peuuent pas entrer en comparaison de celles des autres pays, si on a esgard à la grandeur & à la nauigation. Le *Pô*, *l'Adige*, *l'Arne*, & le *Tybre* en sont les plus considerables. Riuieres.

Les anciens ont donné diuers noms aux Alpes, suiuant leur differentes assiettes; pour l'intelligence de la plus part des Historiens, il semble comme necessaire de les connoistre

&de ſçauoir comme elles s'appellent aujourd'huy. Les *Alpes Maritimes* ſont les Alpes du Comtat de Nice, depuis la Mer iuſqu'au mont Viſo : les *Alpes Cottiennes* ſont celles du Dauphiné, entre le mont Viſo & le mont Cenis : les *Alpes Gregeoiſes*, les Alpes de Sauoye entre le mont Cenis & celuy du grand S. Bernard : les *Alpes Pennines*, les Alpes du Valais, entre les Monts de S. Bernard & de S. Gothard : les *Alpes Hautes*, le mont S. Gothard à la ſource du Roſne & du Rhin en Suiſſe : les *Alpes Lepontiennes*, les Alpes au Septentrion du Lac Majour dans le Milanez : les *Alpes Rhetiques & de Trente*, les Alpes des Griſons & du Trentin : les *Alpes Carniques*, les Alpes du Frioul & de Carinthie à la ſource du Saue : les *Alpes Iulienes & de Veniſe*, les Alpes de l'Iſtrie & de Cariole : les *Alpes Noriques*, les Alpes aux confins du Frioul, du Tirol & de la Carinthie proche des ſources du Draue.

Les *paſſages des Alpes* ſont diuers, les vns aiſez, les autres difficiles : *Paſſages des Alpes.*

apres auoir passé la riuiere du Var proche de Nice, on trouue deux chemins, l'vn à main droite le long de la marine & l'autre à gauche: celuy-cy conduit au *Col de Tende*, par Sospel & par Saorgio dans vne route bien penible. Les Historiens disent qu'Hercule passa autrefois par celuy de la mer.

Le passage du *Col de l'Argentiere*, donne l'entrée dans le Marquisat de Salusse: on s'y rend de la Prouence & du Dauphiné; de la Prouence par le Lauset, le Val de Mont, Miolans, Barcelonette, Meirone & l'Arche, éloigné seulement d'vne lieuë de ce passage qui meine dans le Val de Sture, on s'y rend du Dauphiné par Guillestre par le Col de Vars, par S. Paul & par Meirone: comme aussi par vn autre chemin qui tire sur la gauche par le Val de Queyras le long de la Combe du Vayer, mais ce dernier chemin il faut passer quinze Ponts en moins de cinq lieuës.

Le passage du *Col de Lagnes* aboutit au Dauphiné, vn quart de lieuë apres

Queyras on prend la droite, & on trouue S. Varan, la Montagne de Lagnel, Chasteau-Dauphin & *Villars*, premier lieu des Estats du Duc de Sauoye, on rencontre en suitte les vallées de *Vraite* & de *Maire* dans le Marquisat de Salusses.

Le *Mont Viso* a vn merueilleux passage qui mene de Quieras, par Ristolas en la vallée du Pô: cette Montagne a esté ouuerte à force de fer & de feu l'espace d'vn demy-mille.

Le Col de la Croix se presente pareillement à ceux qui viennent par Quieras, & qui prennent la gauche à la sortie de Quieras; Apres le Col de la Croix on trouue la Tour de *Mirebouc*, au Duc de Sauoye, assez mauuais passage, qui mene dans le Piemont par les vallées *d'Angrogne* & de *Luserne*.

Le *Mont Geneure* aboutit à deux grands chemins qui viennent de Grenoble, l'vn par le Col de Lauteret & Briançon, l'autre par Embrun, & Briançon. Le premier est tres-difficile, & n'est gueres practiqué, si ce

n'eſt par ceux du pays. Le chemin d'Embrun eſt le plus long, mais auſſi le plus commode, tant pour le Canon que pour les armées. D'Embrun on vient à S. Clement, à S. Creſpin, à Pertuis-Roſtang, à Briançon, à 1. lieuë duquel eſt le mont Geneure, d'où l'on deſcend à Sezane, où le chemin ſe fourche en deux principaux, l'vn à droite aſſez aiſé, pour la vallée de *Pragela* qui apartient au Roy, & qui mene à Pignerol par Perouſe, capitale d'vne vallée de meſme nom. L'autre chemin qui eſt celuy de la gauche conduit à Suze par Oulx, Salbertrand, Exilles, Chaumont, le Ruiſſeau de la Grauiere, qui fait la Separation des Eſtats de France & de Sauoye, Iaillon & Gelaſſe: Ce paſſage a beaucoup eſté ſuiuy par les anciens, par les Gaulois ſous Bellouèſſe, par Aſdrubal, par Pompée, par Iules Ceſar & autres, il eſt celuy par lequel Charles VIII. conduiſit ſon armée victorieuſe au retour de la iournée de Fornoüe, & le Chaſteau d'Exille, eſt la place où

Il mit en seureté son artillerie. Loüis XIII. choisit pareillement cette route l'an 1629. pour secourir les Estats du Duc de Mantouë en Italie, attaqués par les Espagnols. On dit aussi que ce mesme passage fut suiuy par Annibal : & que la plus part de ses troupes marchans à droite par le Col de Rousse vers Giauen, découurirent les belles plaines du Piémõt: mais les opinions sont si differentes, touchant les endroits par où ce grãd Capitaine entra en Italie, qu'il est à croire que pour cét effet il diuisa son armée, & qu'vne partie entra par le Val d'Aoust, vne autre par le pas de Suze, vne troisiéme par la vallée de Pragelas, on fait aussi tenir la route à quelques vnes de ces troupes par Barcelonete, le Col de Maure, Chasteau Daufin, &c.

Par le *Mont Cenis* on vient à Suse apres auoir passé la Maurienne: ceux qui viennent de Lyon, tiennent ordinairement cette route : ils passent premierement par la montagne d'Aiguebellette, fort fascheuse, par

Chambery, & par la vallée de Maurienne, dont la derniere place est Lasnebourg au pied du mont Cenis, qu'il faut monter l'espace de prez d'vne lieuë par vn chemin assez large, qui conduit dans vne plaine d'enuiron deux lieuës; en cét espace on rencontre vn lac long d'vne demie-lieuë & large d'autant; on y voit aussi vne maison bastie assez magnifiquement par le Duc Charles de Sauoye, pour y receuoir Madame Christine de France mariée au Prince de Piémont son fils, on y a la commodité de se faire porter en chaire & de ce faire ramasser par des gens qu'ils appellent Marons. Ceux cy vont si viste à la descente, que souuent on en demeure esblouy. On trouue en suitte la poste, & sur la descente d'enuiron deux lieuë fort estroite & malaisée, on vient au village de la Ferriere, au bourg de la Noualeze & enfin à Suze.

Le passage du Val d'Aost est tres mal aisé à forcer, c'est de la Tarantaisie que l'on s'y rend par le *Col du petit S. Bernard*, d'où l'on descend, à

la Tuille, à Aoſt, à Bard, & au lieu qu'ils appellent Pas d'Annibal.

Voila les principaux paſſages des Alpes, qui menent de France & de Sauoye en Italie; la connoiſſance des autres entrées nous eſt peu neceſſaires, & il ſuffit de dire, que Alles du coſté des Suiſſes, de Tirol, de Carinthie, & de Carniole, ſont tres difficiles, celle d'entre Gorits & Gradiſe eſt la ſeule qui ſoit aiſée, on l'appelle pour cét effet la Grande porte d'Italie. Les Turcs du temps de leur Empereur Bajazet, y ſont entrés pour piller le Frioul; cela obligea les Venitiens á faire vn Canal vis à vis de Gorits & de Gradiſe; mais cét ouurage ſemblant comme inutile, ils ont fortifié la Palme, & en ont fait vne des meilleure place de l'Europe: les Romains auoient autrefois eu en conſideration de fortifier Aquilée, pour empeſcher cette entrée qui fut neantmoins ouuerte aux Goths.

La Langue Italienne eſt baſtarde de l'ancienne Latine, que les Gots, les Huns, les Vandales, les Lombards *Langue*

& autres peuples ont beaucoup corrompuës. La plus polie & la plus receuë de ses Dialectes, est la Toscane dont on se sert en Cour de Rome, & parmy les plus honestes gens : presque toutes les villes d'Italie ont chacune leur Iargon : & on a obserué que les Florentins prononcent leurs paroles du Gozier, les Venitiens du Palais, les Napolitains des dents, & les Genois des levres.

Habitans. Les peuples d'Italie sont des plus polis, adroits, subtils & prudents au dessus des autres, nous deuons aux Italiens la descouuerte d'vn Nouueau monde, vn Genois, vn Venitien & vn Florentin, y ayans esté les premiers, bien que sous les auspices des Princes Estrangers. Ils ont autrefois esté les maistres de la meilleure partie du monde, & d'vn Empire le plus considerable de tous ceux qui ayent esté depuis la creation du monde : ils ont aujourd'huy chez eux la premiere dignité de l'Eglise, & ils obeyssent à diuers Princes tous Catholiques Romains, mais bien differents en

puissance & en interests, ces maximes leurs sont bien communes de fortifier leurs places, de prendre party suiuant l'occurrence des affaires, de garder les Traittez, plustost par interest que par cōsideration de foy, & de ne pas souffrir l'accroissement de leurs voisins au preiudice d'vn Prince moins puissant.

Auant l'Empire des Romains, plusieurs peuples y ont dominé; apres que cét Empire a commencé à decheoir, les Gots, les Lombards, les François, les Normans, les Sarrazins, les Alemans, les Espagnols & autres Nations s'y sont establies, & semblent y auoir joüé au boute-hors, les Espagnols sont demeurez les maistres de presque la moitié, le reste obeït à des Princes du pays, les François, les Suisses & les Allemans y ont quelque places dans les aduenuës.

Les Princes Souuerains de l'Italie sont aujourd'huy de deux sortes, Grands & Petits.

Les grands Princes, sont.

Princes

L*E Pape*; aujourd'huy de la maison de Ghisi.

Le Roy d'Espagne, de la maison d'Austriche de branche Bourguignone. Ce Prince fait sa residence ordinaire à Madrid en Espagne.

La Republique de Venise, dont le chef est nommé Doge.

Le Duc de Sauoye, de la maison de Saxe.

Le Grand Duc de Toscane ou *de Florence*, de la maison de Medicis.

La Republique de Genes, où il y a vn Doge.

Le Duc de Mantouë, de la maison de Gonzague.

Le Duc de Parme, de la maison de Farnese.

Le Duc de Modene, de la maison d'Est.

L'Euesque de Trente, aujourd'huy des Lodrones.

La

La Republique de Luques, ou commande vn Gonfalonier.

Les autres Princes sont appellez Petits, à cause du peu d'estenduë de leur Domaine, & non pas à cause de leur peu de Souueraineté qu'ils ont aussi grande, & aussi ample que la plus part des grands Princes cy dessus, car ils battent monoye d'or & d'argent, ils font leurs Loix, il créent leurs officiers, ils peuuent faire la guerre & la paix, & ils ont droit de vie & de mort sur leurs sujets.

De cette sorte sont,

LE Duc de Guastalle.
Le Duc de Sabionette.
Le Comte de Nouellare.
Le Prince de Bozzolo.
Le Marquis de Castillon de Stiuere.
Le Seigneur de Solfarin.

Tous ces Princes sont de la maison de Gonzague, si ce n'est celuy de Sabionette.

Le Duc de la Mirandole, autrefois de la maison des Pies.

Le Prince de Mourgues ou *de Monaco*, de la maison de Grimaldi.

Le Marquis de Masse, de la maison de Cibo.

Le Prince de Maßeran, de la maison de Ferrari.

Le Prince de Piombin, de la maison de Ludouisio.

Le Comte de Petillan, de la maison des Vrsins.

Le Marquis de Mont.

La Republique de S. Marin.

Le Marquis de Torreglia, des Doria.

Le Marquis de Meldola, des Aldobrandins.

Le Duc de Bracciano, des Vrsins.

Les Princes *Lanti* & les Princes *Palauicins*, ont eu leurs Estats aux confins du Parmesan & du Plaisantin en Lombardie.

Il y en a bien quelques autres de nouuelle erection, les derniers Papes ayans eu cette coustume pendant leur Pontificat de créer de nouuelles Principautez, en faueur de leurs nepueux, ou de leurs Creatures, *Palestrine*, *S. Martin*, *Zagarolo*, & autres

terres ont eu ce titre depuis quelque temps.

Outre les Princes ſus-nommez, *le Roy*, *la maiſon d'Auſtriche*, de branche Alemande, quelques *Cantons Suiſſes*, & *les Griſons* poſſedent en Italie au pied des Alpes quelques terres qui leur donnent entrée dans le pays.

Ces Princes releuent preſque tous ou du Pape, ou de l'Empereur, & les fiefs dependans de l'Egliſe, ne peuuent tõber qu'aux enfans maſles, & legitimes de ceux qui les poſſedent: comme de noſtre temps le Duché d'Vrbin luy eſt eſcheu & peu auparauant celuy de Ferrare. La qualité de Duc en Italie eſt plus conſiderable que celle de Prince, ſi ce n'eſt dans le Royaume de Naples. Vn dénombrement de leurs Eſtats ne ſera pas icy hors de propos.

Eſtats des Princes d'Italie

Le Pape eſt maiſtre de tout ce qu'on appelle Eſtat Eccleſiaſtique dans le milieu d'Italie, où l'on conte douze Prouinces, la *Campagne de Rome*, le *Patrimoine Sainct Pierre*, la *Terre Sabine*, l'*Ombrie* ou *Duché de Spolete*, l'*Oruietan*,

le *Perugin*, le *Comtat de Citta di Castello*, la *Marche d'Ancone*, le *Duché d'Vrbin*, la *Romagne*, le *Boulenois*, & le *Ferrarois*. Outre ce sa Sainteté possede sur les confins du Piémont & du Montferrat *Montaldo*, & quelques autres places: la ville de *Ceneda* dans le Domaine de Venise en la Marche Treuisane: la *ville* & le *Duché de Beneuent* dans le Royaume de Naples, en la Principauté Vlterieure: la *ville* & le *Comtat d'Auignon*, en France, entre le Languedoc & la Prouence.

Le Roy d'Espagne tient aujourd'huy en Italie, le *Duché* de *Milan*, en Lombardie, où il y a vnze Territoires, le *Milaneze*, le *Lac de Come*, le *Lac Majour*, le *Nouarese*, le *Vigeuanese*, la *Laumelline*, le *Pauese*, le *Lodesan*, le *Cremonese*, l'*Alexandrin*, & le *Tortonese*, il tient aussi le *Marq. de Final* sur la coste de Genes: l'*Estat Delli Presidi* ou d'*Orbitello* sur la coste de Toscane: le *Royaume de Naples*, cōsistant en 12. Prouinces, la *Terre de Labeur*, la *Princ. Citerieure*, la *Principauté Vlterieure*, la *Basilicate*, la *Calabre Citerieure*, la *Calabre Vlterieure*, la *Terre d'Otrante*, la *Terre de Bari*, la

Capitanate, le *Comtat de Molisse*, l'*Abbruzze Citerieure*, & l'*Abbruzze Vlterieure*. De plus les Isles & Royaumes de *Sicile*, *Sardaigne*, & autres Isles au midy de l'Italie en la mer Mediterranée, auec la protection de la ville & de la Seigneurie de *Piombin* sur la coste de Toscane, & de *Portolongone*, en l'Isle d'Elbe.

A la Republique de Venise obeyssent le *Domaine de la Terre ferme*, qui consiste en 14. Prouinces, le *Dogado* le *Treuisan*, le *Feltrin*, le *Bellunesse*, le *Cadorin*, le *Frioul*, l'*Istrie*, qui semble separées du reste par les terres d'Austriche, le *Padoüan*, la *Polesine*, le *Vicentin*, le *Veronese*, le *Bressan*, le *Bergamasc* & le *Cremasc*, *Zaara* & nombre d'autres places en Dalmatie. *Butrinto* & la *Perga* sur la coste de l'Epire. Les Isles du Golfe de Venise: & en Leuant les trois Isles de *Corfou*, *Cefalenie*, & *Zante*, *Pacsu*, *Antipacsu*, & autres petites Isles. *L'Isle & Royaume* de *Candie* en partie: les Isles de *Tine*, *Micone*, & *Cerigo* en l'Archipel.

Au Duc de Sauoye appartiennent

la *Principauté* de *Piémont*, le *Duché d'Aoust*, les *Marquisats* d'*Iurée* & de *Suze*, la *Seigneurie* de *Verceil*, les *Comtez d'Ast* & de *Tende*, les *Marquisats* de *Salusses*, de *Ceue*, d'*Oneille* & de *Marre*, ces deux derniers en la coste de Genes, & la partie du Duché de *Monferrat*, où est *Albe* : & *Trin* le *Duché* de *Sauoye*, le *Contat* de *Nice*, la *Principauté* de *Barcelonette* & le *Comté* de *Bueil*, sont hors de l'Italie au couchant, des Alpes, les pretentions de ce Duc sont sur Genéue, sur l'Achaïe sur les Royaume de Chypre, & sur la partie de Monferrat, que tient le Duc de Mantouë.

Le grand Duc de Toscane possede le *grand Duché* de *Toscane*, appellé autrement de *Florence* de sa ville Capitale, auec les territoires de *Florence*, de *Siene* & de *Pise*; la *Partie* de l'*Isle* d'*Elbe*, où est *Cosmopoli*; & la *Seigneurie* de *Pontremoli*, achetée du Roy d'Espagne, depuis l'an 1650. Sous la Republique de Genes sont la *Riuiere* ou *Coste* de *Genes*, l'Isle de *Corse* & l'Isle *Capraya* : l'Isle de *Tabarque* des appar-

tenances de cette Republique est sur la coste du Royaume de Tunis en Barbarie.

Le Duc de Mantouë à ses Estats en Lombardie, le *Duché* de *Mantouë*, & la partie du *Monferrat* où est *Cazal*. Ses *Duchez* de *Neuers* & de *Retelois* auec sa Principauté *d'Arches*, ou de *Charleuille* sont en France.

Les Estats du Duc de Parme sont les *Duchez* de *Parme* & de *Plaisance* en Lombardie: & en l'Estat Ecclesiastique le *Duché* de *Castro* & le *Comté* de *Rousillon*, engagez à l'Eglise l'an 1650. *Castel Amare*, & Ciuita di penna dans le Royaume de Naples.

Les Estats du Duc de Modene, sont les *Duchez de Modene* & de *Reggio* les Principautez de *Carpi*, & de *Correggio*, les *Seigneuries* de *Sassueil* & de *Frignan*, partie de la *vallée* de *Carfagnan*, ou est *Castel-Nouo*, & enfin le *Comté* de *Roli*, mais toutes ces Seigneuries s'entretouchent.

L'Euesque de Trente est Seigneur Spirituel & Temporel du *Trentin*.

La Republique de Lucques, re

possede que sa ville & son territoire, nommé *Luchese* ou *Lucquois*.

LEs *Petits Princes* d'Italie ont presque tous leurs Estats de mesme nom : quelques vns ont des terres en France, d'autres dans le Royaume de Naples, suiuant qu'ils sont partisans de la maison de France, ou de celle d'Espagne.

Le Roy tient en Italie *Pignerol* & quelques vallées voisines.

La maison d'Autriche y a le *Comté* de *Goriths*, les villes de *Trieste* & de *Pedana* & autres en l'Istrie.

Les Suisses sont en possession de *quatre Balliages*, & de la *Valteline*, celle cy obeyssant aux Grisons, & les quatre Baïlliages qu'ils appelles d'Italie, a la plus part des Cantons.

POur la plusspart de ces Estats, les Princes releuent comme nous auons dit, ou de l'Eglise, ou de l'Empire.

Le Pape ne releue de personne, & de sa Sainteté, sont feudataires. Le

Roy d'Eſpagne pour les Royaumes de Naples & de Sicile, le grand Duc de Toſcane pour la Seigneurie de Radicofani, qui ſe trouue dans le Sienois, le Duc de Parme pour tous ſes Eſtats. Le Marquis de Maſſe pour le Comté de Fiorentillo. Le Prince de Maſſeran, pour ſa Principauté de meſme nom, les Comte de Petillan pour ſon Comté, le Marquis de Mont pour ſon Marquiſat, la Republique de Sainct Marin pour ſa ville, le Duc de Bracciano pour ſon Duché, & autrefois les Royaumes de Sardaigne, Arragon, Ieruſalem, Hongrie, Angleterre, & Irlande. L'auantage de l'Egliſe eſt, que les fiefs, qui en releuent, luy ſont deuolus à faute d'Hoirs maſles. *Princes feudataires.*

Le Roy d'Eſpagne releue du Pape pour les Royaumes de Naples & de Sicile, & de l'Empereur pour ſes autres Eſtats d'Italie: de ſa Majeſté Catholique releue le Marquis de Maſſe pour le Duché d'Ayello, & le Marquis de Torregliam pour Melfi & Conza, toutes ces places eſtans

dans le Royaume de Naples.

La Republique de Venise est independante pour ses Estats d'Italie : auant la guerre derniere contre le Turc, elle a reconnu le grand Seigneur pour quelques vnes de ses Isles.

Le Duc de Sauoye prend le titre de Vicaire de l'Empire en Italie, aussi releue il de l'Empereur, pour quelques fiefs.

Le Grãd Duc releue du Pape pour sa terre de Radicofanĩ pour sienne, il releue du Roy d'Espagne qui en reconnoit l'Empereur de son Altesse de Florence, releue le Marquis de Masse pour Agnano.

La Republique de Genes fait hommage à l'Empereur pour son Estat de Genes.

Le Duc de Mantouë reconnoit pareillement l'Empereur pour ses Estats de Mantouë & de Monferrat.

Le Duc de Parme releue du Pape, pour tous ses Estats, & du Roy d'Espagne, pour ce qu'il tient dans le Royaume de Naples.

Le Duc de Modene de l'Empereur pour la pluspart de ses Estats.

L'Euesque de Trente & la Republique de Lucques sont de l'Empire.

Le Duc de Guastalle, le Duc de Sabionette, le Comte de Nouelare, le Prince de Bozolo, le Marquis de Castillon del Stiuere, le Seigneur de Solfarin, & le Duc de la Mirandole releuent de l'Empereur pour leurs Estats de mesme nom.

Le Prince de Monaco reconnoist le Roy pour ses Estats en France.

Le Marquis de Masse releue de l'Empereur pour ses Estats de Masse & de Carrare, du Pape pour Fiorentillo, du Roy d'Espagne pour Ayello, & du grand Duc pour Agnano.

Le Prince de Masseran releue du Pape pour sa Principauté.

Le Seigneur de Piombin, de l'Empereur pour sa Seigneurie.

Le Comte de Petillan du Pape pour son Comté.

Le Marquis de Mont du Pape.

Le Marquis de Malespine de l'Empereur,

La Republique de S. Marin du Pape pour ſa ville.

Le Marquis de Torreglia de l'Empereur pour ſa terre de Torreglia & du Roy d'Eſpagne pour Melfi & Conza.

Le Marquis de Meldola & le Duc de Bracciano releuent du Pape, auſſi ont ils leurs terres ſituées dans l'Eſtat Eccleſiaſtique.

Il y a pluſieurs autres Principautez en Italie, nomement dans le Royaume de Naples, ou le Roy d'Eſpagne en crée ſouuent pour ſatisfaire à l'ambition de la plus part des Nobles, mais elles ne ſont pas Soueraines. Voicy vne liſte Alphabetique de toutes ces Principautez, & vne autre des Duchez. Celles des Marquiſat & des Comtez ſont peu neceſſaires pour eſtre inſerées en ce Traité.

Principautez d'Italie.

Albano, en la Campagne de Rome.

Amatrice, en l'Abruzze Vlterieure.

Ascoli-Satriano, en la Capitanate.

Auella, en la Terre de Labeur.

Auellino, en la Principauté Vlterieure.

Capistrano, en Abruzze Vlterieure.

Cariati, en Calabre Citerieure.

Carpi, dans le Modenois.

Carrara, entre la Seigneurie de Genes & la Toscane.

Casal-maggiore, dans le Milanez.

Caserta, en la Terre de Labeur.

Casoli, en l'Abruzze Citerieure.

Cassano, en la Terre de Bary.

Castellaneta, en la Terre d'Otrante.

Castiglione-Maritimo, en la Calabre Citerieure.

Colle, en la Capitanate.

Colle-d'Anchise, dans le Comté de Molisse.

Colombiano, dans le Royaume de Naples.

Conca, en la Terre de Labeur.
Correggio, dans le Modenois.
Fabriane, en la Marche d'Ancone.
Fotino, en la Principauté Vlterieure.
Francauilla, en la Terre d'Otrante.
Gieraci, en Calabre Vlterieure.
Guaſtalle, dans le Mantoüan.
Leborano, en la Terre d'Otrante.
Maida, en la Calabre Vlterieure.
Maſſerano, dans le Piémont.
Meldola, en la Romagne.
Melfi, en la Baſilicate.
Milito, en la Calabre Vlterieure.
Mirandole, entre le Mantoüan & l'Eſtat Eccleſiaſtique.
Molfetta, en la Terre de Bary.
Monte-Albano, en la Baſilicate.
Monte-Cagiuſo, en la Baſilicate.
Monte-Mileto, en la Principauté Vlterieure.
Monte-Sarchio, en la Principauté Vlterieure.
Morcone, dans le Comté de Moliſſe.
Noia, en la Terre de Bary.
Oliuito, en la Baſilicate.
Ottaiano, en la Terre de Labeur.
Paleſtrina, en la Campagne de Rome.

Pietra-Pulcina en la Principauté Vlterieure.

La Riccia dans le Comté de Molisse.

Rocca del Aspro en la Principauté Citerieure.

Rocca Romana en la Terre de Labeur.

Rocelsa en Calabre Vlterieure.

Rossano, en Calabre Citerieure.

Salerno, en la Principauté Citerieure

Sant Agata, en Calabre Vlterieure.

S. Angelo-Fazanella, en la Principauté Citerieure.

S. Buono, en Abruzze Citerieure.

S. Mango, en la Principauté Vlterieure.

Sansa, en la Principauté Citerieure.

Satriano, en Calabre Vlterieure.

Seilla, ou Sciglio en Galabre Vlterieure.

Sonino, en la Campagne de Rome.

Sorbo, en la Principauté Vlterieure.

Squillace, en Calabre Vlterieure.

Stigliano, en la Basilicate.

Strongoli, en Calabre Citerieure.

Sulmona, en Abruzze Citerieure.

Taranto, en la Terre d'Otrante.

Tarsia, en Calabre Citerieure.
Teramo, en Abruzze Vlterieure.
Venafri, en la Terre de Labeur.
Venosa, en la Basilicate.
La Vetrana, dans le Royaume de Naples.

Duchez d'Italie.

Aiello, en la Calabre Citerieure.
Airola, en la Principauté Vlterieure.
Andria, en la Terre de Bary.
Aquara, en la Princip. Citerieure.
Aqua-Sparta, en Ombrie.
Arce, en la terre de Labeur.
Atella, en la Basilicate.
Atri, en l'Abruzze Vlterieure.
Atri Paldi, en la Principauté Vlterieure.
Bagnara, en la Calabre Vlterieure.
Bagnulo, en la Princip. Vlterieure.
Barrea, en l'Abruzze Citerieure.
Bellomõte, en la Calabre Citerieure.
Belrisguardo, en la Principauté Citerieure.

Beneuento, en la Principauté Vlterieure.

Bernada, en la Baſilicate.

Biſſaccia, en la Principauté Vlterieure.

Boiano, dans le Comté de Moliſſe.

Bouino, en la Capitanate.

Bracciano, dans le patrimoine Sainct Pierre.

Caiuano, en la Terre de Labeur.

Calaptzzati, en la Calabre Citerieure.

Camerino, en la Marche d'Ancone.

Campo-Chiaro, dans le Comté de Moliſſe.

Campolſetto, dans le Comté de Moliſſe.

Cardinale, en la Calabre Vlterieure.

Carpignano en la Terre d'Otrante.

Caſa-Calenda, dans le Comté de Moliſſe.

Caſtellucia, en la Principauté Citerieure.

Caſtro, dans le patrimoine S. Pierre.

Caſtro Villare, en la Calabre Citerieure.

Celenza, en la Capitanate.

Cerizano, en la Calabre Citerieure.
Cirenza, en la Basilicate.
Ciuita-di-Pena, en l'Abruzze Vlterieure.
Eboli, en la Principauté Citerieure.
Farnase, dans le Duché de Castre.
Ferolito, en Calabre Vlterieure.
Ferrandina, en la Basilicate.
Fiano, dans le Patrimoine S. Pierre.
Florence ou Toscane grand Duché.
Fragnito, en la Princip. Vlterieure.
Fuoroli, en l'Abruzze Citerieure.
Grauina, en la Terre de Bary.
Grifalco, en la Calabre Vlterieure.
Grumo, en la Terre de Bary.
Laurenzana, en la Basilicate.
Laurino, en la Princip. Citerieure.
Lizzano, dãs le Royaume de Naples.
Macchia-di-Muro, en la Capitanate.
Mataloni, en la Terre de Labeur.
Martina, en la Terre d'Otrante.
Miranda, dans le Comté de Molisse.
Mondragone en la Terre de Labeur.
Montalto, en Calabre Citerieure.
Monte-Caluo, en la Principauté Vlterieure.
Monte-Elanico, en Toscane.

Monte Leone, en Calabre Vlterieure.
Monte-Negro, en la Capitanate.
Monte-Storace en la Calabre Vlterieure.
Nardo, en la Terre d'Otrante.
Nocera, en la Principauté Citerieure.
Noci, en la Terre de Bary.
Noia, en la Basilicate.
Nucara, en la Cala bre Citerieure.
Onano, en l'Oruietan.
Poli, en la Campagne de Rome.
Rapolla, en la Basilicate.
La Rocca, en la Terre d'Otrante.
Rodia, en la Capitanate.
Sabioneta, dans le Mantoüan.
Salanda, en la Basilicate.
Salicito, dans le Comté de Molisse.
S. Agata, en la Capitanate.
S. Cesario, de San Croce en la Terre d'Otrante.
S. Donato, en la Terre de Labeur.
S. Gemini, en Ombrie.
S. Gregorio, en la Campagne de Rome.
Saracina, en Calabre Citerieure.

Segni, en la Campagne de Rome.
Seminara, en la Calabre Vlterieure.
Le Serre, en la Principauté Citerieure.
Sicignano, en la Principauté Citerieure.
Sora, en la Terre de Labeur.
Tagliacozzo, en Abruze Vlterieure.
Taurisano, en la Terre d'Otrante.
Telese, en la Terre de Labeur.
Termoli, en la Capitanate.
Terra-maggiore, en la Capitanate.
Terra-Nuoua, en Calabre Citerieure.
Terra-Nuoua, en Calabre Vlterieure.
Trajetto, en la Terre de Labeur.
Tursi, en la Basilicate.
Vietri, en la Principauté Citerieure.
Zagarola, en la Campagne de Rome.

Archeueschez & Eueschez. Il n'y a pays au monde, où il y ait tant d'Archeueschez & d'Eueschez comme en Italie; le seul Royaume de Naples en ayant plus que toute la France; peut estre que les Papes ont eu dessein par ce moyen de faire pre-

ualoir la nation Italienne sur les autres, dans les Conciles Generaux. Quelques-vns de ces Eueschez sont Exempts, c'est à dire non dependans de la Iuridiction de l'Archeuesque, dans le Royaume de Naples, il y en a plusieurs qui sont à la nomination du Roy d'Espagne: en voicy vne liste dressée assez exactement & verifiée sur la Carte, auec le nom de la Prouince où ils se trouuent. Les Eueschez exempts y sont marqués par vn E.

Archeueschez & Eueschez d'Italie.

TVRINO en Piémont.

Iurea, Salusso E, Fossano, Mondoui — dans l'Estat de Piémont.

Nizze est sous Embrun qui est en France, & Aoust sous Monstiers qui est en Sauoye.

MILANO.

Pauia E Lodi Cremona Nouara Vigeuano Aleſſãdria della Paglia Tortona	dans le Milanez.
Vercelli Aſti	dans l'Eſtat de Piémont.
Caſale Alba Acqui.	dans le Monferrat.
Vintimiglia Sauona.	en la coſte de Genes.
Bergamo Breſcia.	dans le domaine de Veniſe.

GENOA.

Arbenga Noli Brugneto ou Brignale.	en la coſte de Genes.
Bobbio dans le Milanez.	
Mariana Accia Nebio.	en l'Iſle de Corſe.

Ces trois villes ayant esté ruynées l'Euesque de Mariana & d'Accia qui sont vnis à sa residence à la Bastie, & celuy de Nebis à S. Fiorenzo en la mesme Isle de Corse.

BOLOGNA.

Modena
Carpi } dans l'Estat de Modene.
Regio

Parma
Borgo, San Donino } dans l'Estat de Parme.
Piacenza

Crema dans le Domaine de Venise.

AQVILEIA dans le Frioul.

Auec titre de Patriarchat transferé dans VDINE.

Concordia
Treuigi
Padoüa
Vicenza
Verona
Feltri
Belluno
Ceneda.
} Dans le Domaine de Venise, en l'Estat de la Terre-ferme.

Tergeste
Cabo-d'Istria
Citta-Noua } en Istrie.
Parenzo
Pola
Pedena.

Ceneda appartient au Pape, & a autrefois esté à Oderzo, Tergeste & Pedena à la Maison d'Austriche, de branche Alemande.

Como, dans le Milanez.
Mantoüa E, dans le Mantoüan.
Trento, E dans le Trentin.

VENETIA à succedé au Patriarchat de GRADE.

Chioggia
Torcello } en de petites Isles qui font partie du Dogalo de Venise.
Cahorle.

ROMA sejour du Pape qui se dit Patriarche de Rome ou d'Occident, Primat d'Italie, Metropolitain des Euesques Suffragans de Rome, & Euesque de Sainct Iean de Latran.

Oſtia }vnis.
Porto
Albano.
Fraſcati.
Paleſtrina.
Des Sabins à Veſcouio.

Ces ſix Eueſchez ſont affectez à autant de Cardinaux. Le premier eſt dans le Patrimoine de S. Pierre; Le dernier en la Terre-Sabine; Et les autres en la Campagne de Rome.

Ciuita Vecchia.
Corneto.
Sutri }vnis.
Nepi
Cita Caſtellana }vnis.
Horta.
Monte Fiaſcone.
Viterbo }vnis.
Toſcanella
Caſtro.

Toutes ces places dans le Patrimoine Sainct Pierre, ſi ce n'eſt les deux derniers qui ſont du Duché de Caſtres.

Terracina
Sezza
Velletri
Segni
Anagni
Ferentino
Veroli
Alatro
Tiuoli.
} en la Campagne de Rome.

Spoleto
Norcia.
} vnis

Rieti
Terni
Narni
Amelia
Todi
Aſſiſi
Foligni.
} dans l'Ombrie.

Oruieto, en la Terre de meſme nom.

Perugiâ
Citta di pieue.
} dans le Perugin.

Citta di Caſtello dans le Comté de meſme nom.

Arezzo dans le Florentin.

Ancona) vnis.
Humana.)
S.Maria Lauretana) vnis.
Recanati)
Osmo
Iesi
Camerino
Ascoli
} en la marche d'Ancone.

FERMO.

Ripa-Transone
Montalto
San-Seuerino
Tolentino
Macerata.
} en la Marche d'Ancone.

VRBINO.

Fossombrone
Sinigaglia
Eugubio
Cagli
Vrbanea at Castel-Durãte
San Leo
Pesaro
Fano. E
} dans lé Duché d'Vrbin.

RAVENNA.

Adria residence à Rouigo dans le Domaine de Venise,

Ferrara E } dans le Duché de
Comachio. } Ferrare.

Imola
Faneſtria
Faenza
Forli
Bertinore } en la Marche d'Ancone
Sarſina
Cezena
Ceruia
Rimini.

L'Eueſché de Ferrare a autrefois eſté à Buondeno, celuy de Bertinore à Forlimpopoli.

FIORENZA.

Fiezole
Prato } vnis.
Piſtoia
Volterra } dans le Florentin.
Colle
Montepulciano. E.
Cortone. E.
Borgo-San-Sepolchro.
Citta di Sole.

SIENA.

Montaleno
Pienza
Chiuze
Soana } dans le Sienois.
Grosseto
Massa
Piombino) vnis.

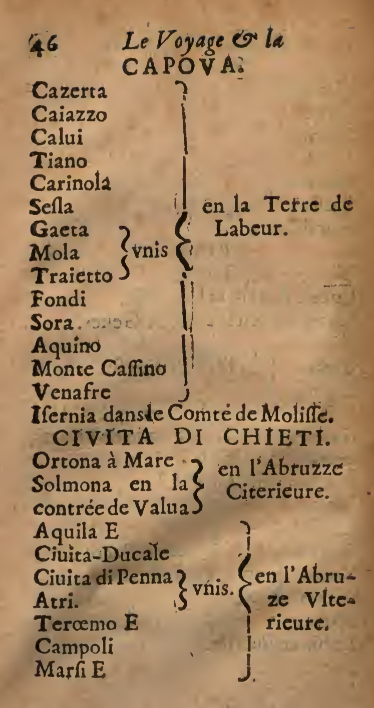
PISA.

Liuorno, en Toscane.
Lucca E dans le Luchesse.
Sarzana E en la coste de Genes.
Aiazzo
Aleria } en l'Isle de Corse
Sagona

La residence de l'Euesque d'Aleria est à la Bastre, & celle de l'Euesque de Sagone à Calui.

NAPOLI.

Nola
Cerra
Auersa }
Cuma } vnis. } en la Terre de Labeur
Atella & E.
Pozzuolo.
Ischia en son Isle.



CAPOVA.

Cazerta Caiazzo Calui Tiano Carinola Sesla Gaeta Mola Traietto Fondi Sora. Aquino Monte Cassino Venafre	(Gaeta, Mola, Traietto) vnis	en la Terre de Labeur.

Isernia dans le Comté de Molisse.

CIVITA DI CHIETI.

Ortona à Mare Solmona en la contrée de Valua	en l'Abruzze Citerieure.

Aquila E Ciuita-Ducale Ciuita di Penna Atri. Terœmo E Campoli Marsi E	(Ciuita di Penna, Atri.) vnis.	en l'Abruze Vlterieure.

LANCIANO, n'a pas de Suffragans.

BENEVENTO.

Sancta-Agata de Goti
Auellino } vnis.
Fricenti
Monte-Marano
Ariano
Treuico ô Vico della
Baronia.
} en la Principauté Vlterieure.

Telese
Alifi.
} en la Terre de Labeur.

Boiano
Triuento E
Guardia-Alfieres
Lacina.
} dans le Comté de Molisse.

Termoli
Le Sina
Tragonara
Volturara
Fiorenzuola ô Ferentino
Bouino
Ascoli di Satriano
Torribolense.
} en la Capitanate.

SIPONTE
MANFREDONIA
& MONT. S. ANGELO
& MONTGARGAN.
} vnis.

Vieſte
San Seuero
Lucera
Troia.
} en la Capitanate.

Monopoli en la Terre de Bary.

TRANI.

Biſegli
Andria
} en la Terre de Bary.

Solpe en la Capitanate.

BARLETTE eſt la reſidence de l'Archeueſque de Nazareth.

BARI.

Bitonto
Giouenazzo
Molfetta E
Ruuo
Canoſa, vni à l'Arch.
Menéruino
Bitetto
Conuerſano
Polignano
} en la Terre de Bary.

Lauiello en la Baſilicate.

TARANTO.

TARANTO.

Motola } en la Terre d'Otrãte.
Castellaneta

BRINDISI.

Ostuni } en la Terre d'Otrante.
Oria.

OTRANTO.

Lecce } en la Terre d'Otrante.
Nardo
Gallipoli
Vgento
Alessano } vnis
Cabo di Leuca

SORRENTO.

Massa di Sorrento } en la Terre de Labeur.
Vico
Castel à mare di Stabia

AMALFI.

Lettere } en la Principauté Citerieure.
Scala } vnis.
Rauello
Minori
Capri en son Isle.

SALERNO.

Caua E
Nocera de Pagani
Sarno
Acerno
Campagna
Marsico-Nouo
Policastro
Capaccio
} en la Principauté Citerieure.

Nusco en la Principauté Vlterieure.

CONZA.

Muro en la Basilicate.
Cangiano en la Princip. Citerieure.

S. Angelo de Lombardi
Bizaccia
La Cedogna
Monte-verde
} en la Principauté vlterieure.

Ce dernier Eueſché eſt vny à l'Archeu. de Nazareth dans Barlette.

CIRENZA
MATERA.
} vnis.

Melfi E
Rapolla E
Venosa
Monte-Peloso E
Tricarico
Potenza.
} en la Basilicate.

Tursi autrefois à Anglona.

Grauina en la Terre de Bari.

COSENZA.

Caſſano E. ⎫
S. Marco E. ⎬ en la Calabre Citerieure.
Mont-Alto ⎪
Martorano. ⎭

ROSSANO.

Beſignano, E. en la Calab. Citerieure.

SANSEVERINA.

Cariati ⎫ vnis ⎫
Cerenza ⎭ ⎬ en la Calabre Citerieure.
Vmbriatico ⎪
Strongoli ⎭
Belcaſtro ⎫ en la Calabre Vlterieure.
Iſola ⎭

REGGIO.

Boue ⎫
Gierace ⎪
Oppido ⎪
Nicotera ⎪
Tropea ⎪
Mileto ⎫ vnis ⎬ en la Calabre Vlterieure.
Monte-Leone ⎭ & E. ⎪
Squillace ⎪
Cantazaro ⎫ vnis. ⎪
Tauerna ⎭ ⎪
Nicaſtro ⎪
Cotrone. ⎭

L'Amantea en la Calabre Citetieure, vny à Tropea.

Caſtel-à-Mare-della-brucca en la Principauté Citerieure.

Il y a bien quelques autres denombrements de ces Archeueſchez & Eueſchez, i'ay ſuiuy l'ordre de leurs aſſiettes, conformemẽt à la deſcription des Prouinces.

Pour ce qui eſt des diuiſions de l'Italie, il y en à eu pluſieurs, faites à differens temps & par les diuers peuples qui y ont commandé.

Aujourd'huy on en fait ordinairement trois grandes parties.

La Haute ou Lombardie.

La Moyenne ou l'Italie propre,

Et la Baſſe ou le Royaume de Naples.

Les Iſles de Sicile, Sardaigne & Corſe font vne quatriéme partie, & tiennent rang parmy les plus conſiderables de l'Europe.

Sous le nom de Lombardie, nous conſiderons ce qui eſt aux enuirons du Pô, & meſmes le voiſinage des Mers de Genes & de Veniſe.

Le Piémont.
Le Monferrat.
Le Milanez.
La Coste de Genes.
Le Parmezan.
Le Modenois.
Le Mantoüan.
Le Domaine de Venise.
Le Trentin.
L'Italie propre, occupe le milieu d'Italie & comprend,
L'Estat Ecclesiastique.
La Toscane.
Le Lucquois.
Le *Royaume de Naples* est à l'extremité de toute l'Italie vers le Leuant d'Hyuer.
Ce que nous appellons Lombardie estoit autrefois comun sous le nom de *Gallia*, *Cisalpina* & *Togata*, le reste estoit *Italia.*
Ptolomée y a mis 45. peuples Strabon 8. Regions.
Ses Prouinces principales ont autrefois esté vnze en cet Ordre.
Latium & Campania, Apulia, & Messapia, Lucania & Brutium, Samnium, Picenum,

Vmbria, Hetruria, Gallia-Cispadana, Liguria, Venetia, Gallia-Togata.

Et ceste diuision est celle d'Auguste.

L'Empereur Adrian en a fait 17. Prouinces.

Sous les Lombards il y en a eu 18. en y contant les Isles.

Les plus modernes en font les vns dix huict parties, les autres dix-neuf, & quelques-vns huict : mais il nous importe peu de sçauoir toutes ces differentes diuisions. La connoissance des plus belles villes d'Italie nous peut donner plus de satisfaction ; voicy leurs Epithetes.

Rome la Sainte.
Naples la Noble.
Florence la Belle.
Genes la Superbe.
Milan la Grande.
Rauenne l'ancienne.
Venise la Riche.
Padouë la Docte.
Boulogne la Grasse.

Les plus fameuses Academies de l'Italie, Sont, A Padouë, à Venise,

à Turin, à Pauie, à Siene, à Piſe, à Boulogne, à Rome, à Ferrare, à Fermo, à Macerata, à Salerne, à Naples, &c.

De Grenoble à Turin.

CEux qui viennent de Paris gardent ordinairement cette route: de Grenoble à Briançon ils content 25. lieuës Françoiſes communes, en paſſant par le Col de Lauteret; le chemin par Embrun eſt vn peu plus long, mais plus aiſé, de Briançon ils ſe rendent par le Mont Geneure, par Sezane, Oulx, Salbertrand, Exilles, Chaumont, Iaillon, & Gelaſſe, à Suze qui eſt diſtant de Briançon 11. lieuës, ou peu plus par vn chemin de Montagnes & de vallées. L'entrée du Piémont eſt marquée par vne petite Croix proche du village de *Gelaſſe*, où il faut montrer le certificat de la ſanté & le ruiſſeau de la Grauiere, fait la ſeparation des terres de France & de Sauoye. de *Suze* à *Boſſolens* 5.

milles, à *S. Ambroise* 8. à *Veillane* 4. à *Riuoli* 5. à *Turin*, capitale du Piémont 5. quelques vns se rendent à Turin par Pignerol, en sortant de Sezane il prennent le chemin de la main droite par les vallées de Pragelas & de la Perouse, De Pignerol à Turin il y a 18. m. & plus de 30. si l'on suit le cours de la Riuiere du Pô, proche de laquelle on void *Ville-franche*, *Carignan*, *Moncalier*, & autres petites villes.

Le Piémont.

Le Piémont. CE pays ainsi appellé cõme estant au pied des Alpes, est le plus fertile & le plus riche du monde pour son estenduë, & si peuplé qu'vn Piémontois eut vn iour bonne grace de dire que tout le Piémont estoit vne ville de trois cent milles de tour. On y conte 8. Citez, & plus de 250. villes, qu'il fait parfaitement beau voir, lors qu'on descend des Alpes dans ces belles plaines qui composent le pays. Vn mesme terroir produit des

bleds, des vins & des fruits : on void presque par tout des Oliues, des Oranges, des Citrons, des Limons, des Figues, des Melons, des Artichaux, des Pignons, des Grenades, des Amandes, & autres fruits. Cette fertilité n'empesche pas qu'il n'y ait des minieres de toutes sortes, & en si grande quantité, qu'vn baron Allemand qui en auoit fait le party, en découurit plus de 115. en quelques endroits des Alpes on rencontre de fort belles fleurs, comme peones, martagones, narcesses, hyacinthes, & autres sortes, auec des simples & des herbes pour la medecine.

La Noblesse y est si considerable que la pluspart des Gentils-hommes y sont descendus, ou des Empereurs d'Orient, ou de ceux d'Occident, ou des Roys d'Italie ; ou des Princes de Morée, des Comtes de Geneue & d'autres Souuerains : cela donna sujet autrefois au Duc Amé VIII. de dire qu'il auoit des Princes pour vassaux ; de la vient que les Ducs de Sauoye ont esté traittés de Serenis-

ſimes par les Empereurs & par les Roys qui ne donnoient lors que le titre d'excellence aux autres Princes d'Italie, & ces Princes ayans pris le titre d'Alteſſe, on donna celuy d'Alteſſe Royale aux Ducs de Sauoye. Leurs Predeceſſeurs ont eſté nommez Marquis d'Italie, Vicaires perpetuels & Princes de l'Empire, depuis qu'Amé le Grand fut declaré par l'Empereur Henry VII. Vicaire General & perpetuel de l'Empire, en toute l'Italie. Les ſeuls maſles heritent de cet Eſtat, & la loy Salique ſemble y eſtre obſeruée comme en France.

Sous le nom de Piémont outre la Principauté de Piémont, l'on entend quelques autres pays qui reconnoiſſent le Duc de Sauoye, le *Duché d'Aouſt*, le *Marquiſat d'Yurée*, la *Seigneurie de Verceil*, le *Comté d'Aſt*, le *Marquiſat de Saluſſes* & *le Comté de Nice*. Tous ces pays rendent le Duc de Sauoye maiſtre des paſſages de France en Italie par les Alpes. Les Princes ſes voiſins, ſont le Roy en ſes Prouinces

de Prouence & Dauphiné, & en celle de Breſſe, lors que l'on conſidere la Sauoye; le Roy d'Eſpagne en ſon Duché de Milan, le Duc de Mantouë en la partie du Monferrat qui luy appartient, & la Republique de Genes. On peut auſſi adiouſter ceux du Vallais, alliez des Cantons Suiſſes & les petits Princes de Maſſeran & de Monaca, auec quelques Terres de l'Egliſe, Montaldo & autres. Pour ce qui eſt des forces du Duc de Sauoye, il peut au beſoin mettre ſur pied vingt & cinq ou trente-mille fantaſſins & quatre à cinq mille Cheuaux. Ses Richeſſes & celles de ſes ſujets ſont d'autant plus conſiderables que ſes Eſtats ſont proche de France, proche d'Italie, & proche de Suiſſe: la commodité du Pô & la bonté du Port de Ville-Franche y contribuent auſſi beaucoup.

Turin, Auguſta Taurinorum, eſt la ville capitale de tout le pays, le ſejour des Ducs de Sauoye, qui en ont fait la reſidence de leur Senat & de leur Chambre des Comptes, & qui *Turin.*

l'ont renduë l'vne des plus jolie & des plus fortes de toute l'Italie ; elle est double, vieille & nouuelle, ceinte de grands bastions Royaux & de murailles toutes neuues, auec des dehors qui sont reuestus.

Son assiette est à 20. m. du pied des Alpes, dans vne belle & spacieuse plaine, ayant le Pô d'vn costé & la Doire de l'autre. Son Chasteau qui sert de Palais aux Ducs est tres ancien : on y remarque entr'autres choses vne fameuse galerie, enrichie de rares peintures, de statuës antiques & d'armes de toutes sortes de nations, de Liures manuscripts & & d'autres raretez que l'on y garde soigneusement : au plancher sont les signes Celestes : la Genealogie des Ducs de Sauoye est en de grands Tableaux : & les liures sont en nombre de trente mille Volumes.

La Citadelle de cinq puissans bastions, le modelle de celle d'Anuers, à glorieusement esté defenduë de nostre temps par les armes du Roy, contre celles du Roy d'Espagne &

des Princes de la maiſon de Sauoye liguez pour lors auec ſa Majeſté Catholique cõtre le ieune Duc; le puits de cette fortereſſe eſt merueilleux pour ſa grandeur & pour ſa commodité, il reçoit nombre de cheuaux ſans eſtre empeſchez en montant ou en deſcendant. L'an 1640. la ville a eſté repriſe auſſi genereuſement par le Comte d'Harcour General d'vne armée Françoiſe, moins conſiderable en nombre que celle qui defendoit la place: on remarqua pendant le ſiege que les aſſiegez receurent ſouuent de la poudre & des lettres, par le moyen d'vn Canon qui en fut nommé le Canon Courier, de l'inuention d'vn Canonier Flaman, qui ſeruoit en l'Armée Eſpagnole, venuë au ſecours de la ville. Turin garde pluſieurs Reliques en ſon Egliſe Metropolitaine appellée le Dome; l'on y fait voir entr'autres celles du S. Suaire; ou la face de noſtre Seigneur eſt emprainte & la pluſpart de ſon corps. Elle ſe vante d'auoir eſté la premiere des villes d'Italie,

qui se soit seruie de l'Imprimerie. Aussi a elle de tres belles Librairies, vne fameuse Vniuersité & Academie de toutes sciences. Entre ces plus beaux edifices on remarque ses places Royales auec des allées couuertes & remplies de Marchands & d'artisans de toute sorte: on remarque aussi vne Tour magnifique, esleuée au milieu de la ville. Les Eglises & les Conuents y sont en tresgrand nombre: les Mendians, soit anciens soit reformez, y ont leur maisons: les Conuens de Religieuses y sont en nombre de quatre.

Le *Parc*, le *Valentin*, & *Mille-Fleurs*, sont les plus belles maisons du Duc dans le voisinage de Turin, qui est comme enuironnée de ces lieux de plaisir, ou le Duc va passer vne partie de l'Esté. Le parc est aux portes de la ville auec cinq milles de circuit, en l'vne des plus belles assiettes de l'Europe entre le Pô, la Doire, & la Sture: on y void force bosquets, lacs, fontaines & toute sorte de chasse. Le Valentin est au dessous de la

ville ſur le Pô, baſty à la moderne par Madame Royale. La maiſon d'*Albergo*, dans le Fauxbourg du Pô, merite bien d'eſtre veuë, à cauſe de ſes belle manufactures de ſoye & d'autres eſtoffes.

Suze autrefois *Seguſium* eſt vne Colonie de Pompée qui le premier facilita le paſſage du Mont Geneure, celuy du Mont-Cenis qui mene en la Morienne, ayant deja eſté frequenté: la Maiſon de Sauoye y gardoit cy deuant ſes Titres & ſes Chartes, mais ils furent conſommez par le feu qu'y fit mettre l'Empereur Federic I. dit Barberouſſe. Cette pauure ville auoit eſté traittée de la meſme ſorte par Cõſtantin le Grand, l'vſage des Liures Seguſiennes en Italie, teſmoigne que la fabrique des monnoyes à eſté autrefois conſiderable dans Suze, Elle eſt la premiere place d'Italie de ce coſté, chef d'vne vallée tres fertile, en bleds, en vins, en paſturage & en fruicts, dont les pommes qu'ils appellent ſuſines, ſont des plus excel- *Suze.*

lentes, le Marquisat de mesme nom est au Duc de Sauoye, depuis l'an 1025. Ses anciens Marquis estoient descendus de Charlemagne. Son assiette est sur la petite Doire qui vient du Mont Geneure, & qui reçoit en cét endroit vn torrent dont la source est sur le Mont Cenis, ses deux Chasteaux seroient bien plus forts, s'ils n'estoient commandez par les Montagnes voisines. Le Duc de Sauoye y tient bonne garnison, comme estans à la rencontre de deux grands chemins, qui meinent de France en Italie. On y void vn Arc de triomphe, dont le bastiment, quoy que tres ancien, semble vn ouurage Gottique, plustost que Romain. L'Eglise de S. Iust y conserue plusieurs saincts Reliques.

S. Ambroise. Le village de *S. Ambroise* sur la mesme riuiere est considerable pour l'Abbaye de *S. Michel de l'excluse*, que les habitans disent auoir esté bastie par la main des Anges. Le nom de l'excluse est demeuré à ce lieu, en suitte d'vn rempart que les Roys de Lombardie

Lombardie auoient fait faire pour en fermer l'entrée aux Estrangers.

Veillane, est renommé par vn combat glorieux aux François, qui l'an 1630. voulans aller secourir la ville de Cazal; emporterent le pas de Suze, & forcerent ce bourg, nonobstant ses puissans retranchemens, & ses deux Chasteaux assis sur autant de Collines. Proche de Veillane il y a deux Lacs assez grands, où l'on pesche des carpes & d'autres poissons. *Veillane.*

Riuoli a son Chasteau qui passe pour l'vne des belles maisons d'Italie, il a esté basty par le Duc Charles-Emanuel, comme au lieu de sa naissance: on y void d'aussi belles & d'aussi curieuses peintures qu'on puisse voir ailleurs: Riuoli a pareillement mis au jour S. Pierre Martyr de l'ordre de S. Dominique. *Riuoli.*

Pignerol appartient au Roy depuis l'an 1631. de mesme qu'vne partie des vallées voisines, qui sont celles de *Perouse, S. Martin, Luserne*, & *Briqueras*; où l'on tolere quelque reste de vau- *Pignerol.*

dois, qui sont aujourd'huy de la Religion pretenduë reformée, la seule Religion Catholique Romaine estãt receuë dans tous les Estats de Sauoye. La seule vallée de Luserne est si peuplée, qu'on y conte plus de 20. mille ames. Mais ce nombre est beaucoup diminué depuis les desordres de l'année 1655. les Reformez y ayans esté mal-traittez. La Citadelle de Pignerol est grandement forte & par nature & par art; son assiette estant sur le Roc, & les trauaux y ayans esté faits de temps en temps, sans espargner la despense; elle ouure au Roy la porte d'Italie, lors qu'il veut secourir les Princes ses Alliez: la ville de Pignerol est grande, ornée de plusieurs belles Eglises & ceinte de bastions Royaux, autrefois l'Appennage des puisnez de la maison de Sauoye.

Ville-Frãche sur le Po.

Ville-Franche sur le Pô est connuë dans l'Histoire de l'an 1516. Prosper Colomne y ayant esté deffait & pris par les François, lors que le Roy François I. descendit en Italie par

le Col ou deſtroit de l'Argentiere.

Carignan eſt la Principauté du Prince Thomas de Sauoye : les enuirons de la ville ſont pleins de meuriers, où l'on nourrit quantité de vers à ſoye, dont les Genois vont ſe pouruoir, pour faire trauailler les belles eſtoffes qu'ils enuoyent ailleurs : on eſtime le Chaſteau & le pont de Carignan. Carignan.

Moncalier eſt connu pour les bons vins, que l'on recueille en ſa colline. Moncalieri

A ſix mille de Turin vers le Leuant ſur le chemin d'Aſt eſt la ville de *Chiery* ou *Quiers* aſſez bien fortifiée, pour ſon aſſiette, pleine de belles maiſons, & habitée d'vne ancienne Nobleſſe. On eſtime grandement les fuſtaines que l'on y trauaille ; ſon terroir fournit aux teinturiers de la graine qui eſt recherchée de pluſieurs endroits. Pres de Quiers le Comte d'Harcour General de l'armée du Roy, gagna vne bataille ſur les Eſpagnols & les Princes de Sauoye l'an 1639. Quiers.

A 22. mille de Turin vers le Midy est *Sauillan* qui pour son assiette fauorable entre deux riuieres, a esté iugée par de grands Capitaines, la plus commode ville d'Italie pour mener la Guerre: l'Empereur Charles V. en trouua ses fortifications si bonnes, qu'il dit n'auoir iamais veu ville plus capable de soustenir vn lōg siege, & de nourrir long temps vne puissante armée, le Duc Emanuel Philibert eut dessein d'y faire sa residence, & d'en faire la capitale de ses Estats.

Sauillan.

A 25. mille de Turin sur le Tanare est la ville de *Quieras*, ou l'an 1631. la paix fut faite entre l'Empereur, le Roy de France, le Roy d'Espagne, le Duc de Sauoye, & le Duc de Mantouë. La ville est enuironnée de bonnes murailles & de bouleuards sur vne colline, auec des ruës longues & droites, des maisons & des Eglises bien basties. Le Tanare y nourrit les plus sauoureuses truites de l'Italie; on attribuë cette particularité au sable d'or que tire cette riuiere des-

Quieras.

mines qui se trouuent dans les montagnes voisines, non gueres loin de Quieras est l'ancienne place de *Polenza* ou l'on void les restes d'vn grãd Amphitheatre, & les vestiges de quelques minieres des anciens Romains; Stilicon Lieutenant de l'Empereur Honorius y fut deffait par Alaric Roy des Gots. *Cerisoles* village voisin est renommé pour la victoire des François sous le Duc d'Enghien, sur les Espagnols commandez par le Marquis de Guast l'an 1544. *Bene* & la *Trinité* sont connuës dans l'Histoire par les factions de leurs anciens Comtes.

Polēza.

Cerisoles.

A 33. mille de Turin vers le midy est *Coni* grandement marchande & riche, forte d'assiette, à l'assemblage de deux petites riuieres; la Sture & le Gezelle a resisté à l'armée du Roy François I. & l'an 1641. elle a esté obligée de se rendre à celle du Roy, sous le Comte d'Harcourt; ella a en son voisinage les bains de *Vaudier*, do *Vinai* & autres fort salutaires.

Coni.

A 35. mille de Turin vers le Leuant

de Coni, eſt *Mondeui*, en Latin *Mons-Regalis*, où l'on conſerue vne Image miraculeuſe de N. Dame, qui a donné occaſion au Duc Charles defunt d'y faire baſtir vne des belles Egliſes d'Italie. Son aſſiette eſt ſur vne colline, où l'on tire de beau marbre blanc, le grand nombre de ſes habitans la rend la plus peuplée de tout le Piémont apres Turin; elle eſt diuiſée en trois parties, qui en rendent le circuit tres grand. La Citadelle occupe l'endroit le plus haut de la ville, comme auſſi l'Egliſe Cathedrale, & le Palais de la Cité. Les Ieſuites y ont vn College: & les Religieux, Mendians leurs maiſons. Il y a Vniuerſité, & trois grands marchez s'y tiennent toutes les ſemaines, auec grand concours de monde. On remarque de ſes habitans qu'ils gardent encor en leurs cœurs les reſtes de la faction des Guelphes & des Gibellins, qui a cy-deuant bien cauſé des maux à l'Italie, les premiers fauoriſans les Papes & les autres les Empereurs.

Mondeui.

Le Marquisat de Ceue & le Comté de Tende sont dans le Piémont proche de l'Appennin. *Ceue* est sur le Tanare voisine de la partie du Monferrat où sont les *Langhes*: on appelle ainsi les collines de ce pays qui font le commencement de l'Apennin; il y a si grande quantite de perdrix, que les habitans en viuent pour l'ordinaire; on y rencontre aussi des Phaisans, qui ont quelque chose de plus excellent que les autres.

Tende, estoit autrefois à la famille des Lascaris, dont il y a eu des Empereurs, & de nostre temps vn Grand maistre de l'Ordre de Malthe. Le Passage que le Duc Charles Emanuel a fait faire en la Montagne de Tende est vn ouurage que l'on peut comparer à ceux des anciens Romains.

Montaldo, *Sanstephano*, & quelques autres terres voisines du Monferrat appartiennent au Pape. Il y a plusieurs autres petites villes en Piémont, *Chiuas*, *Iauen*, *Pancalier*, *Vigon*, *Raconis*, *Cortemille*, *Cocanas*, *Verruë*, *&c.* *Montaldo.*

De Turin à Aoust il y a 60. mille

par Yurée, de Turin à Yurée 30. par Vulpian & par Chiuas, fortifiée de six bastions de bricque. De Turin à Verceil 50. de Turin a Ast 27. de Turin à Salusses 22. de Turin à Nice 75.

Aoust. *Aoust*, *Augusta Prætoria*, Colonie Romaine, est chef de sa vallée & de cinq ou six autres qui en sont proche, où l'on recueille de bons vins, & où l'on nourrit quantité de bestail. On y voit vn Arc triomphal d'Auguste, vn Colissée & d'autres restes de la grandeur des Romains. Donas. Au lieu de *Donas* prez de *Bard* les habitans montrent vn chemin taillé plus de deux cens pas de long dans le rocher. Ils disent que c'est l'endroit ou passa Hannibal, lors qu'il entra en Italie. Cecy est en la partie basse du Val d'Aoust, la partie haute aboutit aux passages du grand & du petit S. Bernard, dont celuy-cy meine en Sauoye, & celuy-là en Vallais.

Castillon, est encor vne place des plus considerables de ce Duché.

Yurée. *Yurée* autrement *Lamporeggio* &

autrefois *Eporedia* eſt aſſiſe ſur la Doire Baltée ou elle a vn pont de Pierre. Trois de ſes anciens Marquis ont eſté couronnez Empereurs & Roys d'Italie, Adelbert, Berenger, & Ardoüin; la ville eſt petite, mais en belle aſſiette : on y void outre ſes Egliſes l'ancienne Abbaye de Sainct Eſtienne.

Aſſez proche d'Yurée eſt le *Canauois* ancien Marquiſat, où l'on trouue les Comtez de *Valpergue* & de *Sainct Martin*, dont les Seigneurs iſſus du Roy Ardouin, ont neantmoins fait entr'eux cruelle guerre, ceux-cy ayant eſté Guelphes & ceux la Gibellins de faction. Entre ces deux places on trouue *Aglie*, Comté conſiderable. En quelques villages du Canauois on fait d'excellens fromages, & la riuiere d'Orc y eſt renommée pour porter du ſable d'or, la petite ville de Pont eſt la plus conſiderable de ſa vallée. Il s'y trouue quelques Arbres de poiure, lequel on a reconnu fort bon. *Canauois.*

Verceil eſt ſur la Seſſia qui ſepare *Verceil.*

ses terres d'auec celles de Milan, on la veu florissante sous les Romains, à cause de ses minieres d'or, on la veu aussi chef d'vne Republique, apres quoy elle a esté aux Ducs de Milan, aux Ducs de Sauoye & enfin aujourd'huy elle est aux Espagnols qui la prirent l'an 1638. La ville est accõpagnée d'vn bon Chasteau, & d'vne Citadelle. Entre ses Eglises on estime cele de S. André, où il y a deux beaux Clochers, & entr'autres Reliques deux Espines de la Couronne de Nostre Seigneur, auecque le cousteau de S. Thomas: celle du Dombe de S. Eusebe conserue le corps du bienheureux Amedée Duc de Sauoye: l'Hospital de Verceil est vn des plus beaux & des mieux seruis de l'Italie. Le pays des enuirons fournit du riz en abondance. L'an 1050. il a esté tenu dans Verceil vn Concile General contre Berenger, Archidiacre d'Angers, qui nioit la realité du Corps de de Nostre Seigneur en la Saincte Hostie.

Dans le Vercellois est la petite

ville de *Biele* renommée par la deuotion à Nostre Dame, elle est riche, bien peuplée, & ornée de fort belles Eglises. *Santia*, connuë pour ses fortifications, & pour vne retraite malheureuse aux Espagnols dans les guerres precedentes : *Borzane* fameux Marquisat au Duc de Sauoye, *Gattinare* place considerable voisine de la Sessia. *Masseran* petite Principauté a son Prince de mesme nom, qui reconnoit l'Eglise, & qui tire bien de ses terres cent mille liures de rente. *Biele.* *Santia.* *Borzane* *Masseran.*

Ast, est sur le Tanare, des plus grãdes, des plus belles & des mieux basties, accompagnée d'vn Chasteau, & d'vne bonne Citadelle que le Duc Victor Amedée a fait faire, sous le nom de Saincte Christine, qui est celuy de Madame Royale son espouse. *Ast.*

Son Eglise Cathedrale est tres ancienne, ses Eglises & ses maisons sont aussi belles qu'en aucune ville d'Italie ; elle a pû autrefois faire sortir hors de ses murailles plus de trente mille hommes en armes, & les plus belles foires de l'Italie, s'y sont te-

nuës, aussi a elle esté Republique.

Les enuirons d'Ast sont pleins de collines les plus agreables & les plus fertiles du monde, nomement en bon vin. *Ville-neuue* qui porte le nom *d'Ast* y a autrefois eu des fortifications des plus considerables du pays.

Salusses Salusses est la capitale d'vn Marquisat, qui fut eschangé pour la Bresse par le Roy Henry IV. à Charles Emanuel Duc de Sauoye. Son ancien nom est *Augusta Vagiennorum*, la Riuiere du *Po* la plus grande de toutes celles d'Italie, doit sa source à ce Marquisat; elle vient du *Mont-Viso* estimé le plus haut des Alpes: dans le Roc de cette Montagne, le Marquis de Salusses a autrefois fait faire à force de fer & de feu vne voûte longue d'vn demy-mille, dans laquelle peuuent aisement passer les mulets d'Italie en France. La ville de Salusses est assise sur vne agreable colline, auec vn beau Chasteau & vne Eglise Cathedrale qui merite d'estre veuë pour sa beauté & pour sa magnificence.

Des dependances de Saluſſes & hors de ſon territoire à 16. m. vers le Leuant d'Eſté eſt l'importante place de *Carmagnole*, qui a tant fait de bruit ſous le Roy Henry IV. la Citadelle éſt vne des plus celebres de l'Europe & la ville eſt grande, forte & riche, à cauſe de ſon grand trafic & de ſes Foires. *Carmagnolle.*

Les autres villes de ce Marquiſat ſont *Bargues, Reuel, Droners, Cental, Roqueſpauiere, Demont*, &c.

Nice ſur la Mer, autrefois en Prouence, eſt la premiere place d'Italie, le Var en faiſant la ſeparation: elle eſt pleine d'antiquitez qui font voir que les Romains en ont fait cas. On y voit encor les reſtes d'vn Amphiteatre, & les curieux y monſtrent les endroits où eſtoient les Temples de Pluton & de Iunon auec l'antre de Charon. Elle ſemble vne double ville diuiſée par vn ruiſſeau. Elle eſt le ſiege d'vn Eueſque & elle a ſa iuſtice ſeparée. Sa Citadelle ſur le roc eſt l'vne des plus importantes places de l'Eſtat de Sauoye, elle a reſiſté *Nice*

aux Turcs l'an 1543. son aspect sur la mer est fort agreable ; sous le roc est vne Fontaine d'eau douce, où les gens de mer viennent souuent faire leur prouision auec leur barques & bateaux, on trouue sur cette coste de fort beau jaspe. *Ville-Franche*, est le port de cette ville & l'vn des meilleurs de toute l'Italie. Il est distant de Nice de deux lieuës, defendu de deux Chasteaux, l'vn au faiste de la Montagne & l'autre sur le bord de la mer. Dans le Mole il y a quelques galeres du Duc de Sauoye qui tire peage des vaisseaux, on en transporte des toiles & des cordages que les Piémontois font de leur lin & de leur chanvre. A vn mille de Nice on peut voir *Mantiga*, maison de plaisance, auec les plus belles Orangeries de l'Italie, des Fontaines, des Parterres, & de tres-belles Peintures ; on troune des Palmes aux enuirons de Nice, aussi bien comme ailleurs.

Ville-Frãche

Torbia petite place à 7. m. de Nice est la patrie de l'Empereur Pertinax. Le Comté de Nice a 4. Vicariats.

Torbia

Nice, Poget, Barcellonette, & Sospelle, la plufpart de ce Comté auec celuy de Büeil & le Val S. Eſtienne, où ſont *S. Eſteue,* & *S. Saluador,* ſont pluſtoſt partie de Gaule que d'Italie, ſi on conſidere leurs aſſiette; *Barcelonette,* a titre de Principauté, dans laquelle eſt le *Lauſet, Bueil* eſtoit autrefois aux Grimaldi, ſur leſquels il fut confiſqué par le Duc de Sauoye l'an 1617. Il y a dans le Vicariat de Soſpelle, *Saorgio* la place plus Orientale de tout le Comté de Nice, & la Seigneurie de *Broglio.* *Barcelonette* *Bueil.*

De Turin à Cazal.

IL y a enuiron quarante milles, & on s'y peut rendre par la riuiere du *Po*, qui en cét eſpace de chemin reçoit grand nombre de moyennes & petites Riuieres: la commodité en eſt conſiderable, puiſque de Turin à Veniſe on peut aller touſiours ſur l'eau. La droite de ce fleuue qui a ſon cours de couchant au Leuant, eſt

tout entrecoupée de collines ou l'on trouue *S. Rafael* 6. milles, *Verrue* 16. m. *Pont de Sture* 13. m. & enfin Cazal où il en reste 6. le Pont de Sture a esté beaucoup fortifié à cause de l'importance de son assiette. La gauche du Po est vn chemin plus plain & plus aisé, tres-fertile en bleds & en riz; on y rencontre *Vlpian*, *Chiuas*, *Crescentin*, *Trin* & autres places, auant que de se rendre dans *Cazal*, Capitale du Montferrat; la plaine de *Liuorne* que l'on laisse à gauche est bien vne des meilleures du monde pour sa fertilité.

Le Montferrat.

Le Mōtferrat. LE *Montferrat* est entre le Piémont, le Milanez, & la Coste de Genes, auecque plus de 200. villettes, bourgades ou chasteaux, la plusspart sur des pointes de collines, tres-fertiles en bleds, en muscatels, & en autres vins excellens blancs & clairets. Par la paix de Quieras le Monferrat a esté partagé entre le Duc de Sauoye & le

&le Duc de Mantouë: *Trin* & *Albe* sont les plus considerables villes du Duc de Sauoye; *Cazal*, *Acqui* & autres villes appartiennent au Duc de Mantouë, trois de ces places ont titre d'Eueschez, Cazal, Acqui & Albe.

Cazal est nommé de Sainct Vas à la difference des autres villes qui portent le nom de Cazal; elle est la capitale du pays, le sejour des Seigneurs de Monferrat, qui demeuroient autrefois dans *Occimian*: son assiette sur le Po, luy fournit de grandes commodités; son terroir produit du froment, du vin, & des fruits abōdamment: sa fortification consiste en plusieurs bastions & demy-Lunes; elle a outre ce vne forte Citadelle & vn Chasteau considerable; le Chasteau se trouue à vn des bouts de la ville proche de la muraille, composé de quatre grosses Tours & d'autant de demy-lunes reuestuës, qui couurent de chaque costé les flancs de ces Tours; il a vn large fossé auec vne contrescarpe & vn corridor, le tout reuestu de bricque; il est muny *Cazal.*

F

deCanons & d'autres armes, auec vn logement assez commode, plusieurs Chambres y estans fort bien meublées. La Citadelle que l'on estime vne des meilleures d'Italie, est composée de six puissans bastions: elle a vne grande place au milieu, & quatre grand corps de logis separés, en deux desquels il y a les chambres des Soldats à deux estages, auec des portiques ou galeries au bas, & des caues au dessous: dans le troisiesme grand corps de logis, il y a des greniers d'extreme longueur pareillement à deux estages, pleins de grains & de sacs, auec des moulins au dessous, pour moudre chaque iour cent sacs de grain: dans le quatriéme qui est fait en potence, il y a de grandes galeries auec des armes de toutes sortes, bien nettes & bien rangées; des bales, de la poudre & d'autres munitions de guerre; des feux d'artifice, du bois pour la charpenterie, & tout ce qui fait besoin pour soustenir vn siege de plusieurs années. Cette Citadelle a long temps esté la

pierre d'achopement des Espagnols qui en trois diuerses occasions, ont esté contraints par les François de leuer honteusement le siege qu'ils y auoient formé auec beaucoup de depense, elle a esté remise entre les mains de son Prince le duc de Mantouë, le 22. du mois d'Octobre l'an 1652.

A six ou sept m. de Cazal du mesme costé de la riuiere on trouue *Pomare*, auecque titre de Marquisat, la derniere place du Montferrat. *Pomare*

Acqui se trouue à 28. ou 30. milles au midy de Cazal sur la riuiere *Bormida*, son nom luy est demeuré de ses sources d'eau chaude, qui donnerent occasion aux Romains d'y faire des degrez & des Tables de Pierre pour la commodité de ceux qui s'y vouloient baigner: ces mesmes bains sont encor aujourd'huy beaucoup frequentez pendant les mois de May & de Septembre; ils guerissent ordinairement les gouttes, les blessures, les catarres, & d'autres fluxions, mais ils sont dangereux à ceux qui ont *Acqui.*

cõtracté du mal auec les Courtisanes.

A 5. m. au Septentrion d'Acqui est *Incisa*, qui porte titre de Marquisat.

Incisa.

Albe.

Albe est sur le Tanare, ville assez aggreable, fortifiée suiuant les occurrences, mais commandée par les costeaux voisins: ses vignobles sont beaucoup estimez, & sur tous les autres celuy de Dian. Le Tanare prend son commencement à l'assemblage des Alpes & de l'Appennin, il a du sable d'or, dont Volaterran dit auoir veu vn collier. A 7. m. au Septentrion d'Albe est *S. Damian*, dont les fortifications ont esté razées en suitte de sa prise l'an 1617. par les François, sous Monsieur le Connestable de Lesdigueres: sa force a esté autrefois si considerable que l'an 1553. le Mareschal de Brissac estant Lieutenant General pour le Roy en Piémont; les François la defendirent glorieusement pendant trois mois contre l'armée Imperiale, conduite par Dom Ferrand de Gonzague, qui fut enfin contraint d'en leuer le siege auec autant de perte que de hõte.

S. Damian.

Trin a vn mille du Po eſt à preſent grandement fortifié, l'aſſiette du lieu ayant beaucoup facilité les trauaux que l'on y a fait comme en plein drap; ſa citadelle eſt vn ouurage du Duc de Sauoye victor Amedée. *Trin.*

De Cazal à Milan.

ON fait ce chemin dans vn pays des plus beaux & des meilleurs de l'Italie, on paſſe le Pô, la Seſſia les deux Gognes, le Terdopio, le Teſin, le Ticinello & d'autres petites riuieres & canaux que l'on rencontre en cet eſpace, qui n'eſt pourtant que de quarante milles. A 15. m. de Cazal on trouue *Mortare* beaucoup fortifié à cauſe de la frontiere, & connu en noſtre Hiſtoire pour la defaite des Lombards par le Roy Charlemagne, dont s'enſuiuit la fin de leur Royaume, qui auoit duré deux cent & quelques années: ce nom de Mortare ſucceda à celuy de *Selua bella*, en ſuite du grand nombre des morts de cette iournée. Auant que d'arriuer à Mor-

tare on voit sur la gauche la cãpagne de *Robio* ou Marius Consul Romain obtint autrefois vne signalée victoire sur les Cimbres dont il fit vne cruelle boucherie; sur la droite on laisse le bourg de *Breme*, non loin du Pô, connu pour les fortifications que les François y ont fait en ces dernieres guerres, & pour la mort du braue Mareschal de Crequi, tué d'vn coup de Canon, lors qu'il vouloit reconnoistre les Espagnols qui assiegeoient ce fort lequel ils prirent & razerent cette mesme année. De Mortare à *Vigeuan* 5. m. *Vigeuan* est renommé dans les dernieres guerres des Françoş & des Espagnols, dont le Milanez s'est ressenty, aussi bien que sous nos Roys François I. & Henry II. de Vigeuan à *Abiagrasse* 8 milles, d'Abiagrasse à *Milan* il en reste 12. le long de *Nauiglio*, qui est vn canal que l'on a fait pour communiquer les commoditez du Tesin à la ville de Milan.

Le Milanez.

CE pays est la plus belle piece de toute la Lombardie, & le plus beau Duché de toute la Chrestienté, aujourd'huy au Roy d'Espagne, qui en prend le titre: il contient enuiron autant comme le Piémont, puisqu'on luy donne trois cent milles de Tour: le Piémont & le Montferrat luy sont voisins vers l'Occident, les Terres de la Republique de Genes vers le midy l'Estat du Duc de Parme vers l'Orient d'Esté, le Duché de Mantouë auecque les petites Principautez de Sabionete & de Bozolo & le Domaine de Venise vers l'Orient, & vers le Septentrion, le Valais, les balliages de Logan-Locarne, & Mendrisio, & le Conité de Chiauene auec vne petite partie de la Valteline. Il y a deux Lacs fameux dans le Milanez, le *Lac Maieur*, & celuy de Come, le premier donne son nom à vn Territoire dont

Vgogne est la place principale sur la riuiere de *Tosa* que 6. ou 7. mille plus haut passe à *Domo d'Oscela*, il reçoit le Tesin qu'il rend au dessous d'*Arone*, dont le Chasteau en ces dernieres guerres a repoussé les efforts des François; vis à vis d'Arone est *Anghiera*, le titre d'vne ancienne Seigneurie. Le *Lac de Come* reçoit & voit sortir l'*Adde* qui se rend dans le Pô, vn peu au dessus de Cremone, il a son nom de la ville de *Come*, patrie de Pline & de l'Historien Paul Ioue. En la partie Septentrionale il y a quelques vallées qui fournissent des maçons à la plus part de l'Italie, des petits merciers & des Ramoneurs à vne bonne partie de l'Europe. Au commencement du Lac de Come ou se rend la riuiere d'Adde, il y a le *Fort de Fuentes* basti contre la Valteline; il est vn des plus important de l'Estat, aussi bien que celuy de *Sandoual* vis à vis de Verceil & celuy de *Borgo di Sesia*, tous deux opposez aux Estats du Duc de Sauoye. Les Voyageurs ont cette commodité dans le Milanez de trou-

uer presque de lieuë en lieuë de belles & de grandes hostelleries, de beaux ponts de briques aux lieux necessaires & des chemins les plus agrables qu'on puisse voir, estans pour la plus part dressez à la ligne auec des canaux d'eaux courante des deux costez, & auec des plans d'arbres & des hayes disposées en sorte qu'ils semblẽt de belles allées; il n'y a poulce de terre qui ne raporte deux fois l'année; la Campagne y est si fertile qu'elle fournit toute sorte de grains; on y recueille pareillement des vins & des fruits en quantité. La Noblesse aussi bien que celle de Naples ne se mesle pas du commerce, cõme celle des autres Estats d'Italie; ceux du païs se laissent gouuerner cõme desirent leurs Princes, au lieu que les Napolitains ne souffrẽt le ioug des Espagnols qu'auec impatience & les Siciliens volontairemẽt; on dit aussi communement en Italie, que le Roy d'Espagne gouuerne le Royaume de Sicile auec douceur, le Royaume de Naples auec subtilité,

& le Duché de Milan auec authorité: & pource qui est des Gouuerneurs, on dit que celuy de Sicile ronge seulement, que celuy de Naples mange, mais que celuy de Milan deuore.

Milan. La Ville de Milan est appellée *Grande*, parce qu'elle a plus de dix milles de tour: son assiette est dans vn des meilleurs pays de l'Italie: elle n'a pas de grandes riuieres, mais elle a toutes les commoditez du Tesin & de l'Adde par deux canaux que l'on y a conduit; quelques vns en font les Gaulois les fondateurs, d'autres disent qu'ils en ont esté seulement les restaurateurs. On y conte vingt & deux portes, y comprenant celles des Fauxbourgs, qui font comme vn corps auecque la ville, estans ceints de bastions & de fossez. Les Plans de Milan plus recens y font voir plus de deux cens trente Eglises, dont il y a 96. Paroisses, quarante Conuents de Religieux, cinquante de Religieuses & cent Confrairies. L'Eglise Catedrale qu'ils appellent Dome est vne

des plus superbes & la plus grande de l'Italie apres celle de S Pierre de Rome : elle est toute reuestuë de beau marbre blanc dedans & dehors auecque plus de six cens statuës de mesme le long de sa muraille, dont chacune à cousté plus de mille escus, celle d Adam & de S. Barthelemy sont les plus estimées, cette derniere n'ayant pas sa pareille en toute l'Europe, on y peut voir distinctement toute l'Anatomie de l'homme. Cent soixante Colomnes pareillement de marbre blanc, soustiennent la voute de cette Eglise, elles sont de telle grosseur qu'à peine trois hommes en peuuent embrasser vne, on les estime chacune à plus de dix mille escus. Toutes les autres parties de cette Eglise sont riantes & agreables à voir, & quelques Escriuains n'ont pas fait scrupule de la faire passer pour vne des merueilles du monde ; elle n'est pas des plus claires, mais les Italiens bastissent de la sorte presque toutes leurs Eglises, afin que les officians ayent plus de majesté, &

le peuple assistant plus de veneratiõ. Sa Sacristie & ses Autels sont des plus riches, ses tombeaux des plus superbes, ses vitres de diuerses couleurs des mieux figurées, & l'harmonie de ses orgues des plus charmantes; Ses Reliques sont diuersement enrichies; on y conserue vn cloux de la Croix de Nostre Seigneur porté dans Milan par l'Empereur Theodose, le Corps de S. Charles Borromée y est gardé dans vne Chappelle sous terre, où il est estendü sur vn Autel: vne statuë d'argent de ce mesme Sainct, habillé Pontificalement auec quantité de pierres precieuses sur sa Mitre, a esté presentée par les Orfeures de Milan, & est gardée dans le tresor, de mesme que quantité d'autres presens de grand valeur. L'Eglise de S. Ambroise est en possession des Corps de ce Sainct Prelat, & de ceux de S. Geruais & de S. Protais, qui gisent tous trois au dessous du maistre Autel: dans le milieu de cette Eglise on voit sur vne Colomne, le Serpent de bronze eleué par Moyse dãs

le deſert : on y voit auſſi les ſuperbes Tombeaux de Loüis Empereur & de Pepin Roy d'Italie tous deux fils de Charlemagne : en ſortant on trouue vne Chapelle ou S. Auguſtin a receu le Bapteſme. Les autres Egliſes ſont celles de Saincte Tecle la plus ancienne de Milan, celle de S. Laurens des plus magnifiques, auec vne voute qui n'eut autrefois ſa pareille en Italie, & que l'on remet en ſon premier eſtat. En l'Egliſe des Carmes eſt le portrait de S. Simeon fait de la main de S. Luc : celle de S. Satyre, conſerue l'image de la Vierge tenant le petit IESVS entre ſes bras : cette image eſt à preſent ſur le grand Autel, & auparauant elle eſtoit contre la muraille du cimetiere, lors qu'vn joüeur nommé Maſſario Vigonzonio deſeſperé de ſes pertes, alla donner vn coup de Poignard au petit Ieſus, qui rendit auſſi toſt du ſang en abondance. Voila les plus belles Egliſes; Pource qui eſt des Palais, ceux des Borromées, des Viſcomtes, des Sforces, des Triuulces,

& des Marini emportent le prix, celuy du Gouuerneur est pareillement des plus considerables; on remarque peu de maisons particulieres qui ayent la magnificence ordinaire à ceux des autres villes d'Italie. Il y a plusieurs Hospitaux, où plus de neuf mille pauures ont tous les iours leurs necessitez aux despens du public, celuy qu'ils appellent Grand Hospital en nourrit seul plus de quatre mille, aussi a il bien soixante & dix mille escus de reuenu annuel: bien que le dehors soit quarré, le dedans du logis est fait en forme de Croix, laissant quatre Cours entre les branches de sa Croix, au milieu de laquelle comme dans le centre est vn Autel où tous les malades peuuent voir de leur lict celebrer la Messe. Les Religieuses appellees du secours, y ont esté establies par vne Isabelle fille du sang des Roys d'Espagne. Cette Princesse auoit le talent de si bien dire que le Pape luy permit de prescher en public.

Quant au commerce de Milan, on

peut dire qu'elle eſt vn abord general des Marchandiſes de France; d'Alemagne, d'Italie & d'Eſpagne: elle a grand nombre d'artiſans & d'ouuriers qui ſont diſtingués par quartiers & ruës, & qui trauaillent à toutes choſes: ſes belles eſtoffes de ſoye, d'or d'argent ſont eſtimées par toute l'Europe; toutes ſortes d'armes & de harnois y ſont des mieux trauaillez & attirent l'argent de pluſieurs endroits; auſſi vn prouerbe porte, *Qui voudroit accommoder l'Italie, il faudroit ruiner Milan*, quelques vns donnent vn autre explication à ce prouerbe, ils diſent que cette ville ayant ſouuent eſté la cauſe de guerre en Italie, il faudroit la ruiner pour auoir vne bonne paix; apres ſes priſes & ſes ruynes en diuers temps, elle n'a rien perdu de ſon ancienne ſplendeur; elle a eſté quarante fois aſſiegée & priſe vingt-deux fois, & neantmoins elle a preſque touſiours paſſé pour vne ſeconde Rome; Sa force conſiſte pluſtoſt en ſes hommes qu'en ſes murailles, & on fait eſtat qu'elle

renferme plus de trois cens mille ames; c'eſt ce qui la rend vne des plus peuplées de l'Europe.

Le Chaſteau que l'on eſtime vne des plus belles forteresses de l'Italie, eſt cõposé de 6. grands baſtions Royaux reueſtus de briques auec des foſſez pleins d'eau courante: Lors qu'on y entre du coſté de la ville on rencontre premierement vne contreſcarpe fort haute, reueſtuë auec vn large coridor, & puis la porte defenduë de deux Tours à l'antique: il ſe preſente enſuitte la ſeconde enceinte qui eſt vne puiſſante muraille haut eleuée auecque pluſieurs caualiers, & plus de deux cens pieces de canons, la place d'armes y eſt capable de tenir plus de ſix mille hommes; enfin on trouue l'ancien Palais des Ducs de Milan qui ſert de Donjon: cette fortereſſe a toutes les munitions qu'on peut ſouhaitter auec des Officiers, des ſoldats & des ouuriers neceſſaires pour vne longue defenſe, auſſi les Eſpagnols ſçauent bien que de ſa conſeruation depend celle de leurs

Eſtats d'Italie. Le Donjon commande a la ſeconde enceinte qui eſt vn ouurage des François, & cette ſeconde enceinte commande à la troiſiéme qui a eſté faite par les Eſpagnols.

Apres auoir veu les raretez de Milan, le Voyageur pourra voir les plus belles villes de ſon eſtat comme Pauie, Cremone, Lodi, Alexandrie de la paille, Valence & autres.

Pauie eſt a 15. milles de Milan vers le Midy ſur le Teſin, que l'on y paſſe ſur vn beau pont couuert; les maiſons dont la plus part a eſté baſtie par les Lombards, ny ſont pas des plus belles; Ce nom de Pauie en Latin *Papia* comme qui diroit patrie des Pieux à ſuccedé à celuy de *Ticinum*, lors que l'Euangile y a premierement eſté preſché enuirō le temps que S Pierre eſtoit à Rome. L'importance de ſon aſſiette eſt telle que celuy qui en eſt le maiſtre peut, ou conſeruer ou incommoder extremément l'Eſtat de Milan. En la grande place on voit ſur vne colomne, la ſtatuë de Bronze Pauie.

de l'Empereur Constantin, quelques vns disent de l'Empereur Antonin, on tient pour certain qu'elle a cy deuant esté dans Rauenne, voila pourquoy l'an 1527 le Seigneur de Lautrec ayant pris la ville, vn de ses soldats natif de Rauenne y estant entré le premier, obtint de son general qu'il pourroit faire emporter cette statuë en son premier lieu, ce qu'il eut executé sans l'opposition des habitans qui dans leur extreme malheur obtinrent du vainqueur la conseruation de leur belle statuë, au lieu de laquelle ils s'obligerent de fournir au soldat vne couronne d'or qui luy seruit de couronne murale. En l'Eglise de S. Augustin est le Tombeau de ce Sainct, tout de marbre blanc, estimé vn des plus excellens ouurages de cette nature, à cause des personnages en relief qui representent sa vie. Outre le corps de Sainct Augustin. Il y en a d'autres dans Pauie, de plusieurs grands personnages, Boece fameux Philosophe & Balde grand Iurisconsulte y ont leur se-

pulture. Dans l'Eglise Cathedrale on monstre vne puissante lance que les habitans disent estre de Roland, mais elle ressemble plustost à vn mast de Nauire qu'à vne Lance. Nostre Histoire nous apprend que l'an 774 Charlemagne y assiegea & prit Didier dernier des Rois Lombards, qui en auoient fait leur sejour & que ce grand Roy y establit l'Vniuersité quelque temps apres. L'an 1524. le Roy François I ayant assiegé la ville ne fut pas accompagné d'vn pareil bon-heur, car estant allé combatre l'armée Imperiale, il perdit la bataille & demeura prisonnier de ses ennemis. Annibal y auoit autrefois obtenu vne fameuse victoire sur Scipion Capitaine Romain.

Entre Milan & Pauie à 5. mille de cette derniere est vne fameuse *Chartreuse* bastie par Iean Galeas Vicomte premier Duc de Milan. Ce Monastere a plus de cinquante mille escus de reuenu, & les Religieux y logent vne nuict les Voyageurs. L'Eglise est des plus superbes & des plus

La Chartreuse de Milan.

riches, ſon portail eſt vn ouurage des plus delicats auec vn nombre infiny de ſtatuës, de teſtes d'Empereurs, & d'autres figures de marbre blanc : le haut de la voute eſt tout d'or & d'azur, le ſeul tabernacle eſt ſi riche, qu'on l'eſtime plus de quatre-vingt mille eſcus, les Chapelles, les Autels & la Sacriſtie conſeruent des richeſſes extraordinaires ; le cloiſtre & les logis des Religieux correſpondent à cette magnificence. Proche de ce monaſtere on voit le parc auec vne muraille de 20. milles de circuit, où il y a des champs labourez, des prairies, des foreſts, toutes ſortes de chaſſe, des cerfs, des cheureuils, des dains, des lieures & ſemblables animaux, mais non en ſi grande quantité comme lors que la muraille eſtoit en ſon entier.

Cremone. *Cremone* à 45. m. de Milan eſt la plus Orientale de tout le Duché, aſſiſe en vne plaine à deux m. du Pô, qui enuoye de ſes eaus courantes dans les foſſez de la ville, dont le circuit eſt bien de cinq milles pas, ſon Cha-

ſteau eſt grandement, fort, ſes places publiques, ſes Egliſes, ſes ruës, & ſes maiſons ont preſque toutes leur beauté, La Tour de Cremone eſt vne des plus hautes de l'Europe; les Egliſes y ſont riches & ornées de beaux Tableaux, la Cathedrale & celle de S. Pierre ſont les plus belles, on garde en celle-cy le corps de Saincte Marie l'Egyptiene. Celle de Sainct Auguſtin a 24. Colomnes de Marbre, iaune & rouge, qui ſouſtiennent la voute où l'on voit la peinture de pluſieurs Hiſtoires. L'an 1648. Cremone a heureuſement reſiſté aux François & Modenois qui venoient de remporter vn auantage ſignalé ſur les Eſpagnols. *Soncino* proche de l'Oglio; & *Cazal-Maggiore* dans le voiſinage du Pô, ſont les places les plus fortes du Cremonois, à cauſe qu'elles ſont frontieres.

Entre Milan & Cremone on trouue la ville de *Lodi* ſur l'Adde, frontiere du Cremaſe, territoire de la Republique de Veniſe, on y eſtime pour leur delicateſſe les langues de *Lodi.*

veau ſallées & les fromages que l'on y fait aſſez ſemblables à des meules de moulin: Leandre teſmoigne auoir veu l'an 1531. quatre de ces fromages faits par le commandement du Comte de Sommaglie dont chacun peſoit cinq cent liures de menu poids. On fait auſſi à Lodi de la vaiſſelle de terre auſſi belle & auſſi fine que celle de Fayence. La ville eſt peuplée de douze mille ames, nonobſtant la rigueur dont ceux de Milan ont vſé en leur endroit, lors que en eſtans les maiſtres, ils en auoient diſtribué les habitans dans les villages voiſins. Douze milles au deſſous de Lodi on troue ſur l'Adde la forte place de *Pighitone*, ou le Roy François I. fut mené priſonnier auant que d'eſtre conduit en Eſpagne.

Picighitone.

Alexãdrie de la Paille.

Alexandrie de la Paille, eſt ſur le Tanare, eloignée 40. m. de Milan, elle eſt ainſi apellée à ce que diſent quelques-vns, du Pape Alexandre III. & de la Couronne de Paille qu'on y a autrefois mis ſur la teſte des Empereurs.

A 7. ou 8. m. d'Alexandrie vers le Septentrion eſt *Valence* capitale de la petite Prouince de Lomelline, grandement fertile : & ainſi appellée de *Lumello* petite place ſur la Gogna, cette ville eſt ſur la gauche du Pô, fortifiée à la Moderne à cauſe de l'importance de ſon aſſiette qui en auoit fait iuger aux François la poſſeſſion neceſſaire à leurs deſſeins, lors qu'aſſiſtez des troupes du Duc de Sauoye & du Duc de Parme, ils l'aſſiegerent inutilement en l'année 1635. *Valence ſur le Po.*

Monza a 10. m. de Milan vers le Septentrion eſt le lieu où l'on garde la couronne de Fer, dont on a autrefois couronné les Empereurs arriuans en Italie. *Monza.*

Le deſir de poſſeder la grande ville de Milan a fait donner pluſieurs batailles en ſon voiſinage. *Batailles données dás le Milanez.*

Celle de *Carauas*, autrement *d'Agnaldel* & de *Riualta* fut gagnée par les François ſous le Roy Louys XII. ſur les Venitiens. 1609.

Celle de *Nouare* fut perduë par les 1512.

François contre les Suisses, douze ans auparauant, Loüis Sforce y auoit esté fait leur prisonnier.

En celle de *Basignan* les François furent deffaits & Iean de Medicis lors Cardinal & Legat de Boulogne du depuis Pape sous le nom de Leon X. fut repris sur eux, comme ils le conduisoient en France apres la victoire de Rauenne.

1515. Celle de *Marignan* fut glorieusement gagnée par le Roy François I. en personne assisté des Venitiens; Maximilian Sforce y perdit son estat 16000. Suisses y perdirent la vie.

1521. Celle de la *Bicoque* fut perduë contre Sforce & Colomne par Lautrec, General de l'armée du Roy.

1524. Celle de *Pauie* & celle de Romagnan furent perdués, la premiere par François I. qui fut fait prisonnier, & l'autre par l'Admiral Bonniuet son General.

1528. Celle de *Ladriano* fut pareillement perduë par le Comte de S. Pol chef de l'armée Françoise.

1636. Celle du *Tesin* fut gagnée par les

François & Sauoyards sur les Espagnols.

Celle de *Cremone* a pareillement esté glorieuse aux François & Modenois contre les Espagnols. 1648

Ie renuoye à l'Histoire ceux qui voudroient sçauoir le detail de ces Batailles.

De Milan à Genes.

CEtte route est par Pauie ou l'on conte 15. m. *a Voghere* 12. m. entre Pauie & Voghere on passe le *Tesin* & le *Po* dans vn Lac. A Tortone où il y a vn fort Chasteau 12. m. entre ces deux places on trouue *Ponte-Corone*, à *Seruaille*, derniere ville de l'Estat de Milan 10. m. à *Gaui* 5 m. à *Octagio* 5. m. Ces deux places à la Republique de Genes, dans le chemin de Sarraualle à Gaui, on laisse sur la droite *Noui* forte place des *Genois* : *Palturana*, *Francauilla*, & *Spinola* chefs dautant de Marquisats, & plus auant la *Rocca-Grimaldi*, d'Otagio à *Genes* il reste

20. m. mais en cét espace il faut trauerser l'Apennin où le chemin est vn peu penible & enuieux, apres quoy on entre dans vne vallée pleine de Chastaigners, & auant que de se rendre en la ville de Genes capitale de sa Republique on arriue en son beau faux-bourg *S. Pierre d'Arena*, où l'on voit grand nombre de maisons qui approchent de la magnificencé de celles de Genes: ie l'appelle faux-bourg, bien qu'il en soit eloigné plus de trois milles, lequel espace est remply de belles maisons, ou ceux de Genes viennent souuent se diuertir auecque leurs chaloupes,

---

La Coste de Genes.

La Coste de Genes. ON appelle *Riuiere de Genes*, toute cette Coste qui s'estend au pied du Mont Appennin le long de la mer Mediterrané, entre les Riuieres de Var, & de Magre. La Republique de mesme nom y est maistresse de toutes les places qui s'y réncontent, il en

faut excepter Nice, Ville-Franche & Oneille au Duc de Sauoye, Mourgues & menton au Prince de Monaco & Final au Roy d'Espagne. Depuis l'emboucheure du Var iusqu'à celle de la Magre on conte plus de 160. milles. Ce pays correspond à l'ancienne *Liguri* bien qu'il ait eu de ses peuples iusqu'aux Riuieres du Pô & & d'Arne: il est diuisé en *Riuiere de Ponant & Riuiere de Leuant*, la ville de Genes comme la Maistresse de toute la Seigneurie se trouue dans le milieu & donne lieu à cette diuision: la largeur en est fort estroite & ne passe iamais vingt & cinq mille pas: le dedans du païs est aspre, montueux & plein de forests, mais la coste est tres-agreable & tres-fertile, puisqu'on y recueille, des vins muscats, des vins cõmuns, des huiles en quantité & toutes sortes de bons fruits. La Partie Occidentale plus que l'autre est pleine de Citroniers, d'Orangiers, de Figuiers, de Palmiers, de Cedres, & d'autres Arbres fruictiers & odoriferants. La commodité

de la costé a donné moyen aux anciens habitans de courir les mers voisines: la Republique entretient aujourd'huy huit Galeres pour l'ordinaire, les montaignes voisines luy contribuant largement le bois & les autres commoditez necessaires à la construction des vaisseaux. On a estimé de tout temps les Genois plus vaillants sur mer que sur terre, aussi ont ils faits autrefois de beaux exploits par le moyen de leur armées Nauales, dans les voyages de la Terre Saincte, contre les Pisans & contre les Venitiens; mais on peut dire qu'ils ont conserué leur liberté & non pas leur ancienne grandeur; les restes de toutes ces belles expeditiõs consistent en la coste qu'ils ont en la Terre ferme d'Italie, & en la possession de l'Isle de Corse, qui couste plus à la Republique pour son entretien, qu'elle ne luy fournit; cette Isle est eloignée cent mille pas de la ville de Genes vers le midy. L'Isle *Copraia* vers la mer de Toscane & l'Isle Tabarque sur la coste du Royaume de

Tunis en Barbarie ſont peu conſiderables, celle-cy ſeulement à cauſe de la peſche du Corail.

L'aſſiette de *Genes* eſt ſur le bord de la mer du coſté de ſon midy, partie en plaine partie en collines qui aboutiſſent à l'Appennin ; elle eſt belle ſi on la conſidere de deſſus la mer, elle eſt commode aux Genois, puiſque leur ville eſt la plus grande, la plus Marchande, & la plus importante de toute l'Italie vers le Couchant ; mais cét endroit eſt fort deſagreable à ceux qui viennent du coſté de terre, & cette ſorte de ſituation ſemble beaucoup genée par les montagnes & par les mers, qui la reſſerrent extremement. La ville de Genes a bien cinq milles de Tour, auec de fortes murailles & cinq portes du coſté de terre ferme la plus part garnies d'artilerie, & couuertes par de belles fortifications que l'on y a faites depuis les dernieres guerres de la Republique : on y conte iuſques à cinquante mille Communians. Le port eſt grand & bien baſty mais aſſez malaiſé ; on a *Genes.*

ſuplée au defaut de la nature par vne muraille longue de ſix cens pas que la mer endommage ſouuent, bien qu'elle ait eſté faite auec groſſe dépenſe: vn fort a cy deuant eſté baſty par Loüis XII. l'an 1507. ſur le promontoire, à preſent il y reſte vne Tour nommée *la Lanterne*; d'où l'on découure les vaiſſeaux qui viennent vers Genes, tant du Ponant que du Leuant: le promontoire eſt aujourd'huy appellé *Capo di Faro.* L'aſpect de ce port à ceux qui ſont ſur mer eſt tres-agreable, car il eſt tout enuironné des plus belles maiſons de la ville qui ſe voyent les vnes ſur les autres en forme de Theatre de degrez en degrez à meſure que la montagne ſe hauſſe; la mer voiſine qui fait partie de la Mediterranée y porte à bien iuſte titre le nom de Genes. Les baſtimens de la ville ſont ſi magnifiques & ſi beaux qu'elle en eſt appellée la ſuperbe, & grand nombre de ſes Palais ſont capables de loger des Roys. Le plus beau eſt celuy du Prince Doria qui s'eſtend depuis la

mer iuſqu'au haut de la montagne: il y fait beau voir en premier lieu la galerie pauée de blanc & de noir, longue de ſix vingts pas, large de vingt & ſix, fermée de belles colomnes auecque la veuë ſur le port: les Iardins qui ſe preſentent en ſuitte ſont tres delicieux, on y voit vne belle fontaine auec deux baſſins de marbre blanc l'vn dans l'autre, & la repreſentation d'vn Neptune ſur vne coquille auec ſes cheuaux & douze Sirenes au deſſus: le baſſin qui contient le premier a ſoixante pas de tour & douze Aigles qui ſont les armes de la maiſon. L'on y voit vne voliere de cent pas de longueur. La grande Sale eſt en forme de portique longue de cinquante pas & large de douze, auec vne cheminée à chaque bout. La voute & la muraille y ſont pleines de ſtatuës d'orées, comme ſont auſſi les autres appartemens, & nomement la ſale d'armes qui merite bien d'eſtre veuë & conſiderée. Les Tapiſſeries & les autres meubles y ſont des plus riches, la vaiſſelle

d argent y semble employée auec-que profusion en lits, en tables grauées dont vne seule pese vingt & quatre mille escus. La garderobe est pleine de raretez & de richesses, les vases d'or, d'argent, de cristal de roche, & de porcelaine y sont en tres-grand nombre: on y rencontre quantité d'ouurages de marbre, d'albastre, de iaspe & d'agathe, mais sur tout il faut remarquer l'inscription mise en dehors des murailles du Palais, *par la grace de Dieu & du Roy*; qui est celuy d'Espagne, *le tout est au maistre du Logis*; ces mots y ont esté escrits non tant par vantise comme pour dementir vn Gouuerneur de Milan qui donnoit aduis à vne Reine d'Espagne passant de Milan à Genes, que le Prince Doria la receuroit dans vn des plus beaux Palais de l'Italie & qu'elle y seroit veritablement seruie à la Royale, mais que la pluspart des meubles auroient esté empruntés des plus riches maisons de Genes. Ce Palais est accompagné d'vn viuier tres profond, quoy que sur vne haute montagne,

montagne, il a aussi des terraces les vnes sur les autres, des cabinets ; des berceaux & des grottes artificielles des plus belles d'Italie, au dessous d'vne grãde statuë de Geant on peut voir le tombeau & l'Epitaphe d'vn chien, qui pendant sa vie auoit cinq cens escus de rente pour son entretien. Le Palais de la Seigneurie qui sert de demeure au Duc, est comme au milieu de la ville dans vn lieu eleué: la maison qu'ils appellent du Monarque en la ruë neuue, est vnẽ des plus belles de Genes : La Casa del Imperial peut voir de ses fenestres douze mille escus de loüage de ses maisons : elle se rencontre en la ruë de Sainct Pierre d'Arena auec iardins, fontaines & pescherie : la plus part des autres maisons ont quatre & cinq estages, à cause que les ruës y sont fort estroites: ce qui rend la ville obscure & triste en plusieurs endroits.

Entre les Bastimens publics il y a l'Arsenal & quelques lieux pour les galeres : il y a le Magazin pour les

Canons & autres artillerie, pour la poudre & pour toutes ſortes de munitions de guerre : la Darſine eſt le petit port de la ville, où il y a les barques d'vn coſté & les Galeres de l'autre que l'on renferme par le moyen d'vne chaiſne. Proche de l'Arſenal il y a quatre beaux ponts de Pierre, qui ſeruent à desbarquer les marchandiſes. L'Egliſe Cathedrale eſt celle de S. Laurens ornée au dehors de marbre blanc & noir, auecque trois portes de front releuées & enrichies de colomnes de marbre; les richeſſes du dedans correſpondent aux embelliſſemens du dehors : l'on y fait voir auecque ceremonie vn plat d'vne ſeule Emeraude qui eſt vne tres belle piece : pour le voir on entre dans vne ſale qui a vne porte de fer ou ſont trois ou quatre ſerrures dont Meſſieurs de la ville ont les clefs : on ferme cette porte quand on eſt entré, & on fait commandement à tous ceux qui ont des armes de les poſer, ſous peine d'amende, ceux de Genes nomment cette Relique le

Catin, ils disent qu'elle est vn des presens que fit la Reine de Saba à Salomon; que nostre Seigneur y a fait la Cene; & qu'à la prise d'Antioche les Genois la choisirent pour la part de leur butin: on conserue aussi en cette Eglise les cendres de S. Iean Baptiste. L'Eglise de S. Ambroise deseruie par les Peres Iesuistes est tres-belle, toute pauée de marbre & pleine de rares peintures & de colõnes qui la font admirer aussi bien que sept domes qu'elle contient; Sçauoir vn à chacun des quatre coings, & trois dans le milieu. La ville de Genes est superbement bastie, non seulement dans l'enclos de ses murailles, mais aussi deux ou trois milles en ses enuirons, qui sont remplis de tres belles maisons. Vne des principales richesses des habitans consiste dans le transport de ses taffetas, veloux, satins & autres estoffes de soye que ceux des Regions Septentrionales viennent chercher, à cause de leur bonté & de leur excellence: la soye pour la plusspart y est apportée de Si-

cile: il y a bien dans la ville vingt mille familles qui trauaillent à ces eſtoffes & aux bas de ſoye. Pluſieurs particuliers y ont des Galeres, & des terres conſiderables dans les Eſtats de Naples & de Milan, de ſorte que pour la plus part ils ſont tres-riches & accomodés, mais la Republique eſt eſtimée pauure & engagée, n'ayant pas de treſor de reſerue comme Veniſe, auſſi dit on que les particuliers de Genes ſont autant ſoigneux du leur particulier, comme ceux de Veniſe du public. Il y a deux ſortes de familles nobles. Les anciennes & les nouuelles, celles-cy ont autrefois ſuiuy le party du peuple, & ne ſont pas ſi conſiderables. Les *Doria*, les *Spinola*, les *Grimaldi*, les *Fieſques*, les *Carretes*, les *Pallauicins* & les *Cibes* ſont ſi puiſſans & ſi riches qu'ils ne ſont pas receus au Gouuernement, de peur qu'ils ne s'en ſaiſiſſent. Vn Doria & vn Spinola ont autrefois eu rang parmy les plus grands Capitaines de leur Siecle, celui-cy ſur terre & l'autre ſur mer; la ville doit ſa liberté à

ce dernier qui abandonna le ſeruice du Roy François I. pour y mieux reuſſir. Quelque temps auparauant Genes auoit eſté ſuiette à de grandes factions & à beaucoup de ſeditions populaires. Vn Autheur Moderne a teſmoigné que de ſon temps chaque habitant auoit vne Tour dans ſa maiſon, d'où il ſe battoit auec ſon voiſin, de ſorte que pour lors on y contoit iuſqu'à dix mille Tours: auſſi n'y a-il pas aucun Eſtat en Italie qui ait eu de pareilles reuolutions à celles de Genes, & on a obſerué que depuis l'an 1494. iuſqu'en l'an 1528. la ville a ſouffert plus de douze ſortes de Gouuernemens, ayant eu des Comtes, des Conſuls, des Podeſtas, des Capitaines, des Gouuerneurs, des Lieutenans, des Recteurs du peuple, des Abbez du peuple, des Reformateurs, des Ducs Nobles & Populaires: elle eſt aujourd'huy vne Ariſtocratie dont le chef eſt nommé Duc.

La Seigneurie quoy que libre reconnoiſt l'Empereur pour prote-

cteur, mais les particuliers ont presté de si grandes sommes au Roy d'Espagne, qu'elle est obligée d'entretenir vne bonne intelligence auec sa Majesté Catholique, dont ils reçoiuent bien quelqu'interest, mais non pas à proportion de leur prest. L'Empereur Charles-Quint s'aduisa de cét expedient pour tenir ceux de Genes en sa deuotion, & ses successeurs les Roys d'Espagne ont reconnu qu'ils commandent par ce moyen plus absolument aux Genois, que s'ils auoient garnison dans leurs forteresses.

Si nous voulons voir les places de cette Republique, il nous est à propos de suiure la coste du couchant au Leuant.

Apres *Nice* & *Ville-Franche* qui appartiennent au Duc de Sauoye, on trouue *Monaco* appellé autrement *Mourgues* petite Principauté, composée de trois petites places, *Monaco*, *Rocca-Bruna*, & *Menton*, aujourd'huy en la protection du Roy, la ville est de difficile accez, estant enuironnée de

Monaco

marais:ſon Chaſteau eſt baſty ſur vn rocher eſcarpé à perte de veuë & battu par les flots de la mer, il commande à la ville qu'il joinct par vne ſeule langue de terre de ſept ou huict pieds de large, il commande pareillement au port où les vaiſſeaux qui entrent ſont à la deuotion de ſon artillerie.

A 6. milles de Mourgues eſt la petite ville de *Menton* ſur vn coſteau, auec vn beau verger d'orangers & d'oliuiers: le Prince y tient ſes greniers à ſel dont il fournit la pluſpart du Piémont & du Montferrat. *Menton*

Vintemille eſt ſur vn panchant accompagné d'vn Chaſteau fortifié & d'vne plage, ſon Eueſque, de meſme que celuy de Sauone reconnoiſt l'Archeueſque de Milan. *Vintemille.*

Sainte Reme eſt connu pour ſes beaux arbres fruitiers, orangiers, Citroniers, palmiers & autres qui rendent ſes enuirons des plus agreables: il eſt accompagné d'vn port de mer, *Saincte Reme.*

Le Port Morice n'a pas toute la commodité que ſon nom teſmoigne, les *Port Morice*

Genois en ont bouché le Port par ialousie,& ils y entretiennent garnison comme dans vne place importante & beaucoup fortifiée.

Oneille *Oneille* au Duc de Sauoye,est dans vne belle vallée fertile en oliuiers, en quoy consiste la principale richesse des bourgeois: il a titre de Marquisat aussi bien que *Marre*, plus auant en terre au mesme Prince.

Arassi *Arrassi* est connu pour la pesche de corail que font ses habitans.

Arbengué *Arbengue* est vne ville ancienne, autrefois des plus belliqueuses; tous ses capitaines de vaisseaux ont cy deuant esté obligés d'y faire bastir chacun vne Tour: elle est Euesché sous l'Archeuesque de Genes, & donne son nom à vne petite Isle voisine.

Loan. *Loan* a titre de Comté.

Final. *Final* chef d'vn Marquisat, est ainsi appellé pour la subtilité de son air, il est à vn quart de lieuë de la mer, & le Roy d'Espagne fait débarquer dans son port les troupes qu'il enuoye dans le Piémont & dans le Montferrat: l'an 1602. le Comte de

Fuentes ſe ſaiſit de cette place pour ſa Majeſté Catholique.

Noli, eſt vn Eueſché, & la ville a de grands Priuileges. Noli.

Vai eſt accompagné d'vne forteresſe & d'vn port, ou ſouuent les Eſpagnols vont débarquer lors qu ils veulent ſe rendre dans le Milanez. Vai.

Sauone eſt la ſeconde ville de la Republique, à qui elle a autrefois donné de l'ombrage eſtant appuyée du Roy François I. qui par ce moyen porta le fameux André Doria à ſe retirer de ſon ſeruice pour procurer la liberté de ceux de Genes qui firent boucher le port de Sauone. Elle eſt fort ancienne & aſſez bien baſtie: l'on y voit la maiſon du Pape Iules II. cinq portes, deux fortereſſes & vne Citadelle bien munie. On donne à ſes habitans des meurs particuliers & vn naturel different de celuy des Genois, on dit qu'ils n'ayment pas les femmes auecque tant de paſſion; qu'ils eleuent mieux leurs enfans, & qu'ils ſont plus indulgents à leurs ſeruiteurs. De Sauone ſont ſortis Sauone.

trois Papes Gregoire VII. Iules II. & Sixte IV. dans le voiſinage de Sauone. L'Apennin commence à ſe hauſſer & a diuiſer l'Italie en 2. parties.

Cogoreto. *Cogoreto* eſt la patrie de Chriſtophle Colomb, à qui nous deuons la decouuerte du nouueau Monde.

Genes. On trouue en ſuitte *Genes* la Superbe, qui eſt aſſeurée vers le Septentrion par trois fortereſſes qu'elle conſerue au delà de l'Apennin, *Noui*, *Gaui*, *Ottagio*.

Neruì. *Neruì* eſt pleine de belles & delicieuſes maiſons que l'on y a baſties pour joüir de la pureté de ſon air.

Rapalle. *Rapalle* dont vn Golphe voiſin porte le meſme nom, a veu commencer la faction des Guelphes & des Gibellins qui a ſi long temps tourmenté l'Italie.

Lauagne. *Lauagne* eſt aux Comtes de Fieſque.

Seſtri de Leuant. *Seſtri de Leuant* eſt ainſi appellé à la difference d'vne place de meſme nõ qui ſe trouue en la coſte du Ponant.

Brugnet. *Brugnet* eſt à 8. milles de la Mer au dedans des terres, auecque titre d'Eueſche.

Lespece a vn Golphe auec beaucoup de forteresses, pour y asseurer la retraite des Vaisseaux. *l'espece*

Lerice est vne des meilleures places du Golphe de l'Espece. *Lerice*

Sarzane est estimée la plus forte de tout l'Estat, elle est accompagnée d'vne bonne forteresse qu'ils appellent Sarzanella, elle se trouue au dela des bornes de la Ligurie, aussi vn prouerbe porte que l'acquisition de Lucques & de Sarzane rendroient le Grand Duc Roy de Toscane. Sarzane s'est agrandie des ruynes de l'ancienne ville de *Lune*, que l'on dit auoir esté bastie par les Grecs, auant la guerre de Troye, & ruynée par les Normans l'an 856. les bastimens de cette malheureuse ville estoient dautant plus beaux que ses enuirons fournissent de tres-beau marbre. *Sarzane* *Lunes ruynée*

Les Bourgs de cette coste qui n'ont pas de defense, & qui ont peu d'habitans sont quelquesfois visitez & rauagez par les Galeres de Barbarie, qui en emmenent des esclaues que la Republique rachepte ordinaire-

ment de ses propres deniers.

Entre les Princes voisins de l'Estat de Genes, le Roy d'Espagne est le plus puissant ; Le grand Duc en est proche en son petit Estat de Pontre-Moly & en quelques autres terres : Le Duc de Mantouë en son Estat de Montferrat : Le Duc de Parme en est separé par l'Appennin : les Marquis de Malespine & de Masse, luy confinent vers le leuant : le Duc de Sauoye & le Prince de Monaco vers le couchant.

De Genes à Parme.

IL faut se rendre à *Nerui* 5. m. à *Rapalle* 12. m. à *Lauagne* 7. m. à *Sestri di Leuante* 5. m. iusqu'icy le long de la coste, à *Brugnoto* 17. m. à *Pontremoli* 12. m. cette place est aujourd'huy au Duc de Toscane, à *Castel-Corniglio*, la premiere forteresse du Parmezan 16. m. elle appartient à l'Eglise Cathedrale de Parme, & neantmoins le Duc en jouyt, moyennant vne tasse

d'argẽt qui porte à cette Egliſe pour ſa reconnoiſſance. De Caſtel-Corniglio il reſte vingt & cinq milles iuſqu'à la ville de *Parme*, le long de la riuiere de meſme nom, & cét eſpace de chemin eſt bien plus agreable que celuy qui ſe trouue depuis Seſtri; car en ce dernier on eſt obligé de monter & de deſcendre pluſieurs montagnes tres-difficiles, nomement entre Pontremoli & Caſtel Corniglio où l'Appennin eſt extremement haut, & où ſe preſente à paſſer le *Bois de la Ciſe*. A la ſortie de Genes on laiſſe dans la montagne ſur la main gauche la place de Torreglia, capitale d'vne petite Principauté aux Doria.

Ceux qui veulent voir Genes à leur retour de Rome, preferent la commodité du Pô au paſſage de ces montagnes: lors qu'ils ſont à Turin, ils ſe rendent pour cét effet à *Plaiſance* par cette riuiere, de Plaiſance à Parme ils content enuiron 34. milles par terre, en ce dernier eſpace, ils trouuent la Voye Emilie qui eſtoit ſuiuie par les anciens Romains, ils

vont à *Ponte-Nura*, à *Fiorenzola*, à *Borgo-Sandonino*, à *Castel Guelto*, & apres auoir passé le *Tare* ils arriuent en la ville de Parme ; ils laissent à gauche les villes de *Corte-Magiore*, *Busseto*, *Soragna*, *Sansecondo* & *Colorno*, toutes situées dans vn fort beau pays.

Le Parmezan. *Le Parmezan* est vn pays fertile en grains, en vins & en fruits de toutes sortes, particulierement en huiles ; ses vins muscatels sont curieusement recherchez par ceux du voisinage : des chastaignes & des grosses truffes s'y recouurent en grande quantité. Son assiette est naturellement forte, puis qu'il est enuironné de hautes montagnes, qui font partie de l'Appenin, de grand nombre de riuieres & de plusieurs forteresses aux endroits necessaires : il est long de 65. milles pas & large de 45. mille ; il a trois Citez *Parme*, *Plaisance*, & *Borgo-Sandonino*, les deux premieres auecque titre de Duché, cent-cinquante villes ou grosses bourgades, quelques puits d'eau salée dans le Plaisantin, d'où l'on tire du sel fort blanc apres

l'auoir fait boüillir quelques minieres de fer & de cuiure,& mesme dans les montagnes voisines du Genois des veines d'argent. Cét Estat confine à la Seigneurie de Genes & à quelques terres de Toscane vers le Midy, au Modenois vers le Leuant, au Milanez vers le Septentrion & le Couchant. Son Duc tire ordinairement plus de deux cent mille liures de ses Estats, il releue de l'Eglise à laquelle il paye enuiron dix mille escus de reconnoissance, & il s'en dit Gonfalonier perpetuel, il fait battre monoye d'or & d'argent en ses Estats de Lombardie, mais il n'a pas ce droit dans ses Estats de Castro & Ronsillon; il a augmenté son reuenu par la confiscation de plusieurs terres sur quelques-vns de ses vassaux grandement riches; l'Estat des *Pallauincins* ou estoit *Borgo San Donino*, & celuy des Princes *Landi* dont la capitale est *Borgo-Valdi-Taro*, ont pareillement esté reünis à son Domaine. Ses principaux feudataires sont les *Rossi* Comtes de *San-Secondo*, les *Ran-*

gone, Seigneurs de *Rocca-Bianca*, & d'autres places sur le Po, le Comté de *San-Vitai* Seigneur de *Fontanellato*, les *Lupi* marquis de *Soragna*, les *Terzi*, Comtes de *Sezza*, le Comte de *Montecelli*, le Seigneur de *Torchiare*, les *Pepoli* Marquis de la Preda & autres qui ne sont obligés à autres choses que de seruir le Duc dans les occasions. *Borzeto*, *Fornouë*, *Rocca-Lanzone*, & *San-Secondo*, le long du Tare appartiennent aux Rossi qui peuuent aller 25. milles sur leurs terres.

Parme. La ville de *Parme* est la demeure ordinaire du Duc & de sa Cour, le siege de sa iustice & le sejour d'vne fameuse Vniuersité establie par le Duc Rainuce, son assiette est en plaine sur vne riuiere de mesme nom, qui en fait deux parties assemblées par trois ponts. Son air est des meilleurs puis que du temps de l'Empereur Vespasian deux hommes y ont vescu plus de 123. ans chacun, son tour est de quatre mille & l'on y conte iusqu'à 25. mil ames Le Palais du Duc merite bien d'estre veu, & sur toutes choses

choses les jardins, à cause de leurs belles grottes, de leurs fontaines, de leur jets d'eau, & de leurs belles allées d'orangers. Les appartemens de son Altesse y sont tres-beaux, garnis de plusieurs meubles tres riches, de quantité de marbre, de iaspe, de porphyre & de plusieurs excellentes peintures. La fortification de la ville est bien considerable, elle consiste en plusieurs bastions, remparts & fossés tres-larges: la Citadelle est des mieux entenduë, ayant esté faite selon les regles de fortifier sans espargne de la depense; elle est composée de cinq bastions bien fournis d'artillerie & de huict grands corps de logis au dedans, tant pour loger les soldats, comme pour garder les munitions: on y conserue les armes pour plus de six mille hommes, qui peuuent chacun s'armer sans s'empescher les vns les autres: les fossez y sont tres commodes pour fauoriser les sorties, estans secs des deux costez, auec vn canal plein d'eau dans le milieu. Pour ce qui est des Egli-

ſes, la Cathedrale eſt belle & magnifique ; l'Egliſe des Capucins a la ſepulture d'Alexandre Farneſe Duc de Parme, l'vn des plus grands Capitaines de ſon temps, & celle de Marie de Portugal ſa femme. Cét Alexandre Farneſe a eſté le troiſieſme Duc de Parme : le premier qui eut cette dignité fut Pierre Loüis qui fut creé Duc de Parme & de Plaiſance par ſon pere le Pape Paul III. l'an 1545. Cette ville a cy deuant reſiſté glorieuſement pendant deux ans de temps à l'Empereur Federic, Barberouſſe qui dans l'eſperance de s'en rendre maiſtre auoit fait baſtir vne ville qu'il appella Victoire ; il luy auoit donné 7200. coudées de longueur & 2200. de largeur, mais les Parmezans ayans defait cét Empereur, ils ruynerent de fond en comble ſa nouuelle victoire. Depuis ce temps les habitans de Parme ſont en eſtime d'eſtre guerriers, & leurs femmes ont la reputation d'eſtre belles. On fait cas des fromages de cette ville qui ſont grands de deux

pieds & demy de diametre & quelquefois dauantage, de sorte qu'ils pesent quelquefois plus de deux cens de leurs liures communes : la plus part des Estrangers recherchent cette sorte de mets, & les Venitiens en font transporter tous les ans vne grande quantité à Constantinople, pour faire leurs presens aux Visirs, aux Bachas, & aux autres Ministres de la Cour du grand Seigneur & mesme à sa Hautesse. Les belles prairies & les gras pasturages du pays raportent cette commodité aux habitans, qui outre les vaches y tiennent toute sorte d'autre bestail.

Plaisance est la seconde ville de tout l'Estat, voisine du Po, auec cinq milles de circuit qui renferment bien trente milles ames : ses larges fossez, & ses bastions reuestus de bricques la rendent vne des plus fortes de toute l'Italie, aussi bien que sa Citadelle; mais son vieil chasteau n'est pas considerable pour la force. Les ruës & les maisons y sont belles & ne ressentent en rien les ruïnes qu'elle a souf- *Plaisance.*

fertes a diuerses fois: la grande place est ornée du Palais, que les Ducs y ont fait bastir auec quatre grands corps de logis chacun de sept estages. Les Eglises de S. Sixte & de S. Augus.y sont enrichies de marbre & de beaux Tableaux; celle de S. Augustin a trois Cloistre beaux, & ses Religieux sont Seigneurs de plusieurs bonnes places du pays. La ville qui semble tirer son nom de sa belle assiette, a donné la naissance au Pape Gregoire X. qui est enterré à Arezzo en Toscane, auec reputation de Sainteté. On montre proche de la ville vers le couchant, le lieu ou S. Antoine fit perir par le feu, les Soldats qui se mocquoient de son nõ. La riuiere de la *Trebie*, qui se rend dans le Pô, au dessus de Plaisance est renommée dans l'Histoire pour auoir esté autrefois le borne de la Gaule Cispadane, & pour la grande victoire d'Annibal sur les Romains. Le village de *Campremorto* semble auoir conserué le nom des morts de cette iournée à Plaisance est le commen-

cement de la voye Emilie qui mene iusqu'à Rimini sur la mer Adriatique en la Romagne.

Borgo-San-Domino est dans vn territoire, tres abondant en chastaignes & en truffes ; sa fortification de sept bastions a esté abbatuë par ordre du Duc de Parme, qui a voulu retrancher la depence necessaire à l'entretien d'vne garnison pour vne place qui se trouue dans le milieu de ses Estats ; aussi ses autres villes en seroient beaucoup incommodées, si vne fois celle-cy estoit surprise. *Borgo San Domino*

Arquato à 7. m. de Borgo Sandonino est renommé pour ses bons vins. *Arquato.*

Fiorenzola est l'endroit ou Carbo fut entierement deffait par Silla. L'Abbaïe de mesme nom est renommée par plusieurs de ses Abbez qui ont esté grands personnages : vn d'entreux de la maison des Biragues, y a cy-deuant receu & regalé le Pape Paul III. l'Empereur Charles V. & le Roy François I. *Fiorenzola.*

Fornoüe prez du Tare à 10. m. de Parme, nous est connu par la signalée *Fornoüe*

victoire du Roy Charles VIII. sur les Princes d'Italie liguez contre sa Majesté à son retour de la conqueste du Royaume de Naples, l'an 1494.

Les forteresses principales de l'Estat de Parme, sont.

Valdi-Taro. *Val di Taro*, la plus considerable & la plus soigneusement gardée : elle se trouue du costé de la Seigneurie de Genes.

Berzeto. *Berzetto* vers le mesme endroit, & vers quelques terres du grand Duc de Toscane, le Duc y tient garnison bien qu'elle appartienne qu'à Rossi.

Rossena *Rossena* estimée imprenable : fortifiée pour la seureté du païs, contre le Modenois ou elle se trouue comme engagée. Au pied de l'Appennin on voit encor les villes de *San-Giouanni*, *San Stephano*, *Zizi*, *Compiano*, & proche de l'Estat de Milan du costé du territoire de Pauie, *Castel San Gionanni.*

De Parme à Modene.

IL y a autant comme de Parme à Plaisance, 35. milles enuiron le milieu du chemin, on trouue la ville de Reggio beaucoup celebre dans l'antiquité. En suiuant la voye Emilie on découure à main droite *Monte-Chiarugolo* forteresse importante, la derniere du Parmesan, & *Montecchio* auant que de se rendre à *Reggio*; la *Lenza* qui se presente à cinq milles de Parme est couuerte d'vn beau pont de bricques basty par la Comtesse Mathilde auec de tres grands frais; de Reggio on vient à *Rubiera*, à *Marzaglia*, & enfin à *Modene*.

Le Modenois.

LE Modenois est à peu pres de la mesme grandeur que le Parmesan, long de 60. ou 65. milles & large plus de 40. milles, on y conte bien *Le Modenois.*

cent villes ou beaux bourgs accompagnez la plus part de leurs Chasteaux : il fournit force bestail, des vins, des grains, des fruits, des graisses, des cuirs, & autres sortes de denrées, dont les pays voisins sçauent bien s'accomoder. Il est au Septentrion de l'Appennin; au dela duquel est la vallée *Garfagnane* dependante de cét estat, longue de 20. milles & large de 8. ou 10. m. habitée par vn des plus vaillans peuples de toute l'Italie, grandement affectionné à la maison d'Est, qui est celle de ses Princes. Le Duc tire de cette vallée ses meilleures troupes d'infanterie : il est d'autant plus puissant que ses Estats s'entretiennent : il y peut faire 20. milles bons soldats, & six ou sept cens hommes de Cheual, il a de grandes possessions dans le Ferrarois & mesmes il a pretentiõ sur plusieurs bonnes places de ce Duché, dont ses predecesseurs ont autrefois esté Seigneurs ; il a la liberté d'en tirer toutes les années certaine quantité de sel. Ses principales Seigneuries sont

lesDuchez de Modene & de Reggio, les Principautez deCarpi & de Correggio; les Seigneuries de Saſſeuïl & de Frignan; la vallée Garfagnane en partie, & le Comté de Roli: tous ces Eſtats luy rendent plus de deux millions de liures, qui prouiennent des doannes & des gabelles, de la farine & du vin qui ſortent de ſes terres, comme auſſi des autres Marchandiſes: de la vente du ſel: des titres de Seigneuries qu'il octroye à diuers particuliers. Le Duché de Ferrare eſt retourné à l'Egliſe, la ſucceſſion eſtant tombée en vn baſtard qui ne conſerue que les fiefs d'Empire. Il releue de l'Empereur qui en reçoit annuellement 4000. eſcus de reconnoiſſance. Voicy les principaux de ſes vaſſaux, les *Rangons* Marquis de *Spilimbergo*, les plus riches de tous, le Comte de *S. Pol*, le Comte de *S. Martin*, le Comte de *Montecuculli*, les *Bentiuoglio*, Marquis de *Gualtieri*, les *Buoncompagno*, Marquis de *Vignuolla*, le Comte de *Canoſſa*, le Marquis *Pepoli*, Seigneur de *Guix*,

le Marquis *Gualengo*, les Comtes de *Molza*, & de *Maluazia*, le Comte *Caprari*, le Comte *Tassane* Ferrarois & autres. Tous ces Seigneurs y tiennẽt leurs terres en fief du Duc de Modene, & sont seulement obligez d'en prendre l'inuestiture sans rien payer pour la reconnoissance. Il s'y en trouue quelques autres, mais sans Estats, ayans seulement acheté le nom & la dignité pour jouyr de quelques priuileges & preseance.

L'estat de Modene a pour voisin celuy de Parme vers le couchant, quelques Terres du Grand Duc & de la Republique de Lucque, auec ceux des Marquis de Malespine vers le Midy, le Boulenois & vne partie du Ferrarois qui sont Prouinces de l'Eglise vers le Leuant & vers le Septentrion, le Duché de Mantouë, le Duché de la Mirandole, celuy de Guastalle, & le Comté de Nouelare qui sont autant de Souuerainetez.

Modene La ville de *Modene*, la capitale de tout le pays, & la residence ordinaire du Prince est assise entre les riuie-

res de *Secchia* & *Panaro* à vingt milles des montagnes, ceinte de murailles & de fossez pleins d'eau, fortifiée de bastions à l'antique & habitée de plus de trente-cinq mille ames ; elle a quantité de fontaines, plusieurs portiques & arcades sous lesquels on marche, mais ses ruës sont fort estroites & fort incommodes. On garde en la principale Eglise le corps de S. Geminian l'vn de ses Euesques, dont on implore le secours contre les possedés. La pluspart des Modenois ont bel esprit & plusieurs d'entr'eux ont esté grands personnages. Les artisans y trauaillent des Masques & des rondelles mieux que ceux des autres villes d'Italie, ils en distribuent vne grande quantité pendant leur fameuse foire qui dure huict iours. Ce fut dans Modene ou apres le meurtre de Iules Cesar Brutus fut en vain assiegé par Marc Antoine, Octauius ayant heureusement deffait l'armée de celuy qui par ce siege vouloit renouueller les guerres Ciuiles.

Regio autrefois *Regium Lepidi* est à *Regio.*

18. ou 20. milles de Modene, different d'vne ville de mesme nom, qui se trouue en Calabre proche de la Sicile: elle est la seconde ville de l'Estat, grande & forte tout ensemble, accompagné d'vne bonne Citadelle, peuplée d'enuiron vingt mille ames & ornée de belles & larges ruës. Elle garde plusieurs Reliques, entr'autres les corps de S. Prosper, & de S. Maxime Euesques, de S. Chrisanthe & de sa femme Darie, de la Beate Ieanne, & de plusieurs autres. L'Eglise de S. Prosper est tres-belle, pleine de rares & excellentes peintures. Regio doit sa reparation à l'Empereur Charlemagne, l'vn de nos Rois, ayant auparauant esté ruinée à diuerses fois, nomement par les Goths. Les enuirons de la ville sont tres fertiles & abondans en toutes choses. Les artisans y trauaillent artistement de beaux ouurages d'os & de tres-beaux esperons.

Carpi a dix ou douze milles de Modene, est vne ville ancienne, assez grande & forte, à cause de ses bonnes

murailles & de ſes foſſez pleins d'eau: elle eſt à preſent ornée du titre d'Eueſché, auſſi bien que Modene & Regio, qui reconnoiſſent l'Archeueſque de Bologne pour leur Metropolitain.

Saſſueil eſt à 10. m. de Modene: l'acquiſition de cette ville & de ſon territoire a beaucoup accomodé le Prince, qui ne pouuoit qu'auecque regret voir entre les mains d'autruy vne place de cette conſequence dans le milieu de ſes Eſtats, car elle ſe trouue entre la montagne & la plaine: elle eſt beaucoup forte auec Gouuerneur & garniſon, pour empeſcher les entrepriſes des *Pij* ſes anciens Seigneurs. *Saſſueil*

Nonantola à 8. milles de Modene, ſur les confins du Boulenois eſt vne ville conſiderable pour ſa force, & pour les ſaintes Reliques de ſa grande Egliſe, où dans vne ſeule grande caiſſe on conſerue ſept corps Saints, entr'autres celuy de S. Adrian Pape & vne bonne partie de celuy de S. Silueſtre. La Bibliotcque y eſt rem- *Nonantola.*

plie de Liures tres anciens manuſcrits & autres, parmy leſquels on fait voir le Breuiaire de la Comteſſe Mathilde. Entre Regio & Nonantola Claudius Conſul Romain, defit autrefois quinze mille Liguriens : vn Roy des Lombards y a fait demeurer ſur la place plus de 7. mille Romains: & vn Roy de Corſe & de Sardaigne fils de l'Empereur Federic II. y a eſté defait & pris par ceux de Boulogne. Cette derniere action ſe paſſa au *Pont S. Ambroiſe* l'an 1249.

Rubiera *Rubiera* ſur le chemin de Rege à Modene à 7. mille de cette derniere, eſt grandement fortifiée; elle eſt eſtimée vne des clefs de l'Eſtat.

Berſello *Berſello* proche du Po eſt peuplée de plus de trois mille ames; grandement importante, à cauſe du voiſinage du Duché de Milan & de celuy de Mantouë, dont elle a autrefois fait partie, le Duc de Modene luy en deuant vne paire d'eſperons: pour cét effet on a eu ſoin de la fortifier & d'y tenir touſiours vne bonne garniſon; elle a eſté muguettée cette an-

née 1655. par les Espagnols du Milanez, sous le Marquis de Carracene, mais le Duc de Modene y auoit mis si bon ordre, que ses ennemis ont esté obligez à faire vne retraite aussi hõteuse que leur irruption auoit esté impreueuë. Nous aprenons dans l'Histoire Romaine, que dans Bersello arriua la mort volontaire de l'Empereur Othon.

Correggio à long temps esté Seigneurie particuliere, mais estant tombée entre les mains du Roy d'Espagne, il s'en est accommodé auec le Duc de Modene, à condition de tenir garnison Espagnole dans le Chasteau, pour conseruer ce Duc à son party. Cette garnison a esté chassée cette année par son Altesse, en suite de la rupture des Espagnols. *Corregio.*

Roli chef d'vn Comté voisin, qui releue de l'Empire, est à present au Duc de Modene.

Sestola Capitale du Frignan est de defence, auec garnison & Gouuerneur. *Sestola.*

Castel-Nouo est la principale place *Castel-Nouo.*

de la Garfagnane auec vne forteresſe comme imprenable appellée *Monte Alfonſo*. Le Duc de Modene y tient bonne garniſon, comme dans vn lieu detaché en quelque façon de ſes autres terres par les montagnes, & eloigné de ſa reſidence plus de 65. mille. Pluſieurs habitans de cette contrée, quoy que tres-riches s'occupent à garder leurs troupeaux, & menent en quelque façon vne vie pareille à celle des anciens Bergers. Cette ſorte de vie eſt plus particuliere à ceux de *Soraggio*, qui eſt vn territoire dans l'Apennin, composé des villages de *Metello*, *Rocca*, *Villa*, *Bricca*, & *Campogrande*, autrefois ils auoient de couſtume de mener tous les ans vn Ours à Modene, & de le mettre entre les mains des Officiers de la Chambre Ducale pour le cens de quelque bois qu'ils tenoient du Duc, mais aujourd'huy ce beau preſent eſt conuerty en argent & reduit à la ſomme de douze eſcus, & c'eſt de là qu'eſt venu le prouerbe qui porte, qu'il ne faut pas mener d'Ours à Modene; le

reſte

reſte de la vallée de Garfagnane, appartient, ou au grand Duc de Toſcane, ou à la Republique de Lucque, ſon principal reuenu conſiſte en minieres & en troupeaux.

Verrucola eſt vne forterеſſe de ce païs eſtimée imprenable, à cauſe de ſon aſſiette ſur vn rocher eſcarpé. *Verrucola.*

Il y a pluſieurs autres villes conſiderables en cét Eſtat, *Canoſſa*, & *Montecchio* vers le Parmezan, la premiere à ſon Comte, *San-Felia* proche du Duché de la Mirandole, *San-Andrea* dans le Frignan; *Spilimbergo* & *Vignuola* voiſines du Boulenois, celle-cy aux Buoncompagni & la premiere aux Rangons.

Canoſſa a cy deuant ſeruy de demeure & de forterеſſe à vn des premiers Seigneurs du pays, qui donna commencement à la maiſon d'Eſt, au commencement du dixiéme Siecle,

De Modene à Mantoue.

ON passe la Secchia : on vient à *Corregio* 11. milles à *Nouelare* 8. m. à Guastalle 8. m. & puis apres auoir passé les riuieres de Crostolo & du Pô on suit le cours de cette derniere jusqu'à *Borgo Forte*, pendant 10. m. de chemin, & de Borgo Forte à *Mantouë* il reste 7. m.

Le Mantoüna.

Le Mãtouan. LE païs connu sous le nom de Mantoüan, est aux deux costez du Po, entre le Modenois, l'Estat de l'Eglise, le Domaine de Venise & le Milanez. Sur les confins du Modenois qui est vers le midy, on trouue *la Mirandole*, *Nouelare*, & *Guastalle* : proche du Milanez on rencontre *Sabionette* & *Bozolo* ; & proche de l Estat des Venitiens *Castillon de Stiuiere* & *Solfarin.* Toutes ces places donnent leur nom,

a autant de petites Souuerainetez qui releuent de l'Empire ; elles ont autrefois fait partie de l'Estat de Mantouë, si ce n'est la Mirandole, & elles en ont esté demembrées pour Appennager des cadets : elles sont esloignées de Mantouë en presque esgale distance 18. ou 20. milles. Si nous considerons les riuieres de ce pays nous verrons que le *Crostolo*, & la *Secchia*, se rendent dans le Pô à droite, *l'Oglio*, & le *Mince* à gauche. Le Mince vient du Lac de la Garde qui se trouue en l'Estat de Venise, & apres auoir formé le Lac au milieu duquel est Mantouë, il se rend dans le Pô proche de *Sachette*. La longueur du pays du couchant au Leuant passe 55. milles depuis *Ostiano* sur l'Oglio iusqu'à *Sermido* sur le Po. Sa largeur est bien de 40. mille depuis Nouelare iusqu'à Castillon de Stiuiere. Le terroir du Mantoüan est humide, à cause du voisinage du Pô, qui se deborde souuent, & neantmoins il est si fertile en bleds, qu'vne bonne recolte peut nourrir les habitans cinq ans

durant; le vin n'y est pas bien excellent, ensuite de sa verdure. Le bestail gros & menu y profite beaucoup & les riuieres aussi bien que le Lac fournissent abondamment du poisson: Les lins que l'on y recueille donnent moyen de faire de fins draps que l'on transporte ailleurs. Le Prince peut tirer trois cent mille escus de son Duché de Mantouë, les seuls moulins de la ville Capitale rendent plus de trente six mille escus chaque année: les Iuifs luy contribuent de grandes sommes pour la continuation de leur priuilege, à ne porter à leur chapeau qu'vn simple rubã iaune doré, qui les distingue d'auecque les autres habitans, & pour la liberté d'exercer toute sorte de trafic. Il y a des haraz & peut faire aisement huit cens hommes de Cheual, son infanterie peut mõter à douze mille hommes au moyen de la milice du pays. La Caualerie est beaucoup estimée & la ville de Mantouë est garnie de grand nombre de canons. Les Estats de ce Prince estans separez, il est

obligé de s'appuyer d'vne puissance plus considerable que la sienne, le Duc d'aujourd'huy ayans pris alliance en la maison d'Austriche, comme celle d'Austriche auoit pris auparauant en celle de Mantouë, il a pris la protection de cette maison: le Duc Charles son pere auoit pris celle de France. Il se dit Duc de Mantouë & de Monferrat, Prince & Vicaire perpetuel du S. Empire, Marquis de Gonzague, de Viadane, de Gazolo, de Dozolo, Seigneur de Luzara, Comte de Rodiga &c. il releue de l'Empire, & l'an 1630. sous pretexte qu'il n'auoit pas rendu l'hommage, les Imperiaux luy susciterẽt la guerre, luy surprirent & pillerent sa ville de Mantouë, & ne cesserent leur desordre que par la paix de Quieras, concluë l'an 1631. entre les maisons de France & d'Austriche, de Sauoye & de Mantouë: ce traité a retranché au Duc de Mantoué vne partie du Montferrat, qui a esté cedée au Duc de Sauoye pour ses pretentions. Outre les Duchez de Mantouë & de

Monferrat, ce Duc possede en France les Duchez de Niuernois & de Retelois, auecque la souueraineté d'Arches où est Charleuille. Il est chef de l'Ordre des Cheualiers du sang de Christ, institué l'an 1608 par le Duc Vincent qui auoit esté par trois diuerses fois en Austriche, en Hongrie & en Croatie au secours des Chrestiens contre les Infidels. Il est de la famille des *Gonzagues* qui porte mesme nom qu'vn Chasteau assis en la partie Meridionale de l'Estat de Mantouë à 14. ou 15. milles de la Ville.

Mantouë. L'assiette de Mantouë est des plus auantageuses, dans les eauës d'vn lac de 20. milles de tour, qui ne permet l'entrée dans la ville que par quatre ou cinq chaussées, toutes de terre que l'on y a portees auec des pont-leuis aux deux bouts, sous lesquels il reste vn passage libre pour les eauës ; vn pont de pierre entre autres a plus de cinq cent pas de lõgueur, auecque plusieurs beaux piliers qui soustiennent son couuert ;

entre les moulins qui s'y trouuent en grande quantité, on fait estat de ceux qu'on nomme les douze Apostres, dont le Duc tire vn grand reuenu. Sur l'eau qui trauerse la ville, on voit dans vne maison trois moulins à soye qu'vn seul homme peut faire valoir: l'eau seule fait filer, deuider, doubler & retordre la soye, l'homme ne sert qu'à la retirer, à en mettre d'autre, à la noüer si elle se rompt & à la mettre en estat de l'employer. La ville est belle & ancienne tout ensemble, mere de Virgile & du Tasse, deux fameux poëtes, le premier Latin & l'autre Italien; elle ne se ressent plus de la disgrace qu'elle receut du tẽps d'Auguste, dont il est fait mention dans Virgile, non plus que des ruynes qu'elle a souffertes de nostre temps, lors que les Imperiaux la surprirent; elle passe pour vne des premieres villes d'Italie, apres les sept ou huit plus grandes; elle est la seule Cité de l'Estat; on y fait vne grande quantité de bas de soye, force tabis, & d'autres belles estoffes qui sont

moytié fil & moytié soye. Ses ruës qui sont fort larges, droites, & nettes, la rendent beaucoup agreable: elle a quatre milles de circuit, huict portes, dix-huict Paroisses, quarante Monasteres d'hommes & de femmes & quelques cinquante mille ames, parmy lesquelles on conte plus de 4. à 5. milles Iuifs qui ont dans la ville vn quartier particulier separé des autres. Entre les Eglises il faut voir celle du Dome dont la voûte est toute dorée & azurée, on y garde le corps de S. Anselme Euesque de Lucques: en l'Eglise de S. André on conserue le corps de S. Longis, lequel y a porté des gouttes du precieux sang de nostre Sauueur. Le Palais du Duc est le principal ornement de la ville, il est le plus beau, le mieux meuble & le plus enrichy qui soit en Italie, & on fait estat que 5. Roys y peuuent aisement loger auecque toutes leurs maisons; son assiette est entre la ville & le Lac; on y a joinct le vieil Chasteau, qui est tout enuironné d'eau, & si ancien qu'on l'estime auoir esté

Palais de Mãtoue.

basti auant Rome. Pour faire vne
description de ce Palais conforme à
sa magnificence, il ne sera pas hors
de propos d'emprunter la plume
d'autruy. Il y a dans le Palais de
Mantouë cinq cens cinquante chã-
bres tapissées & des mieux meublées,
auecque trois ammeublement pour
la plufpart de ces chambres, & deux
pour toutes les autres. Il y a des ap-
partemens pour les plus grands Prin-
ces, pour les Ambassadeurs, pour les
Cardinaux & pour d'autres person-
nes moins considerables, ou les Sei-
gneurs estrangers sont seruis & trai-
tez selon le logis. On y voit force
licts de drap d'or frizé ou plein, auec
de la broderie d'or, & quelques-vns
en Broderie d'or & de perles, force
tapisserie de soye rehaussée d'or à
grands personnages à l'antique, ou-
tre vne grande quantité de tapisse-
ries de toille d'or & d'argent & la
vaisselle ordinaire & commune qu'on
estime seule cinquante mille escus
d'or. On y voit les chambres enri-
chies de quantité d'or & de marbre,

d'excellens tableaux, de rares peintures contre les murailles, mesme aux voutes des Cabinets, dans lesquels, ou dans les galeries ont peut voir entr'autres choses six tables de la longueur d'enuiron trois pieds, dont l'vne est toute d'Emeraudes, tellement iointes, qu'elle semble toute d'vne piece, l'autre est de Turquoises, l'autre d'Hyacinthes, l'autre de Safirs Violets, l'autre d'Ambre, & l'autre de Iaspe. On admire encore dans ce Palais plusieurs anciennes statuës de marbre & de bronze, plusieurs grands Vases à l'antique d'or & d'argent, vne corne de Licorne d'vne merueilleuse grandeur, des Orgues d'albastre fort harmonieuses, grande quantité de medailles antiques, des coupes de pierreries, diuerses curiositez de coral, de cristal, & semblables choses; diuerses Horloges tres riches, auecque mille artifices, & dans les yeux des Lions & ailleurs des rubis & autres pierres precieuses, outre les sonneries qui rendent vn agreable

concert de Muſique. On y voit auſſi dans des aumoires ou buffets ioints à la muraille, dont vne ſale baſſe eſt entourée, des baſſins, des aiguieres, des chandeliers, de grands vaſes, & degrandes coupes enrichies de pierreries & pareillement pluſieurs Calices d'or, Croix, baſſins & chandeliers, & tout le ſeruice des Chapelles des Cardinaux de cette maiſon, auec quantité de rubis, emeraudes & autres pierres, outre des vaſes d'or cizelez à perſonnages, auec vn fort grand baſſin de meſme, deux aiguieres d'or & deux chandeliers auſſi d'or en façon de ceux d'Egliſe; mais particulierement vne aumoire auec deux grands vaſes de trois pieds de tres beau criſtal, & les aiguieres, coupes baſſins & chandeliers de meſme, outre tout le ſeruice d'vne Chapelle de cryſtal qu'on voit encor ailleurs. Dans vne autre aumoire il y a deux eſpées auec leur poignards dont les gardes & les fourreaux brillent de la pierrerie qui les couure, & des boſſetes de bride, auec des eſtriers enri-

chis de mesme ; dans la sale haute des meubles de reserue, il y a plusieurs harnois, selles, testieres, croupieres, & caparassons en broderie d'or fort rehaussée, auec force perles & quantité de pierr ries de grand prix, outre qu'on y voit plusieurs habits anciens des defunts Ducs, qui sont de tres-grande valeur. Il fait aussi beau voir les deux escuries à double rang, où l'on tient ordinairement plus de 200. cheuaux : les iardins proche du Palais auecque leurs parterres, fontaines, eaus & statuës.

Voila l'estat du beau Palais de Mantouë auant sa derniere prise.

Dans le Lac de Mãtouë trois faux-bourgs semblent autant de petites villes, *Porto Forteze*, le *Bourg S. George* & *le Thé*, la ville mesme n'estoit autrefois que sur le bord du Lac, hors de la ville il y a plusieurs beaux Palais. Au leuant d'hyuer est celuy du *Thé* à cent pas de la porte entre les digues du Lac, auec de tres beaux iardins, entre les autres appartemens de ce Palais, on voit vne sale où

sont representés les Geants qui veulent escalader les Cieux.

Vers le Septentrion est le Palais de *Marmirol*, où l'on va par vn chemin bordé des deux costez d'arbres plantez à la ligne. Il y a bien 280. chambres auec d'excellentes peintures & force or. Les appartemens y sont veritablement Royaux, & pour toutes les saisons, les iardins, les belles fontaines & les diuers artifices d'eau correspondant à cette magnificences. *Marmirol.*

La Fauorite est sur le bord du Lac auec enuiron cent belles chambres. *La Fauorite.*

La Virgiliane est vne maison du Prince auec vne menagerie de plus de cent vaches & grand nombre de brebis & de moutons, elle porte le nom du fameux poëte Virgile, qui a pris naissance en vn village voisin, nommé *Pitola* autrefois *Andes*. *La Virgiliane.*

Les principales villes de l'Estat, sont *Viadana* & *Borgo-Forte*, voisines du Po. Celle-cy pouuoit autrefois fermer le canal de cette riuiere, auec vne chaisne de fer en la tirant de ce *Borgo-forte.*

lieu iusqu'au fort opposé sur l'autre bord : vn Canal a esté fait depuis le Lac de Mantouë, iusque à Borgo-Forte. Vitellius fit autrefois sejour dans *Viadana*, pour attendre les nouuelles de la mort d'Othon: au dessous de cette place on trouue sur le Po *Pomponesco*, qui a esté beaucoup fortifié pendant les dernieres guerres de Modene.

Viadana.

Goito. *Goito* & *Gouernolo* sur le Mince sont grandement fortes, celle-cy au dessous, celle-là au dessus de Mantouë.

Goito est accompagnée d'vn beau Palais du Duc *Gouernolo* est connuë dans l'histoire, à cause du respect d'Attila qui se dépoüilla de sa cruauté ordinaire pour deferer aux Ordres du Pape S. Leon : il y a des éclusses qui peuuent faire mõter les eaus pour inonder la campagne voisine.

Gouernolo.

Caneto *Caneto*, autrefois *Bebriacum* est sur l'Oglio voisin du *Cremonois* : deux fameuses batailles ont autrefois esté données proche de cette place, la premiere entre les armées d'Othon & de Vitellius mit l'Empire de Ro-

me entre les mains de celuy-cy. La seconde entre le parti de Vitellius & celuy de Vespasian, fut decidée en faueur de ce dernier.

La *Mirandole* que l'on appelle aussi *la Mirande*, est à 25. milles de Mantouë vers le Leuant d'Hyuer, elle est defenduë de Sept bastions Royaux, d'vne Citadelle & d'vn Chasteau qu'ils apellent *Rocca*, outre plusieurs autres forts qui ont esté bastis dans ses aduenuës. Les habitans y sont vaillans, ciuils, & fort agreables en leur conuersation, l'origine qu'ils donnent au nom de la Mirandole merite d'estre connuë : ils disent qu'vn Marquis Manfred ayant debauché Euride fille de l'Empereur Constance enuiron l'an 365. il la mena en Italie au lieu où est à present la Mirandole, & qu'elle y accoucha de trois enfans masles ; que cette Princesse & son mary estans remis en grace de l'Empereur, ils obtindrent ce pays, où ils firent bastir la Mirande, à cause de ce merueilleux accouchement. *La Mirandole.*

La ville de *Concorde* en ce mesme estat est à 5. milles de la Mirandole vers le Couchant. Le Duché à 22. m. de longueur & 6. ou 7. de largeur, il se trouue entre le Mantoüan, le Modenois & le Ferrarois: vn de ses Princes de la maison des *Pics* a esté vn des plus sçauans hommes de l'Europe, & la merueille de son siecle, à cause de la connoissance qu'il eut de toutes sortes de sciences: il mourut à Florence la trente-troisiesme année de son aage l'an 1464. fut enterré en habit de Iacobin comme il auoit ordonné.

Noue-lare. *Nouelare* beaucoup auancée vers le midy dans le Modenois, repare sa petitesse par sa force.

Gua-stalle. *Guastalle* a 18. m. de Mantouë vers le midy est proche du Modenois, à 2. m. du Po, le Duc de mesme nom à obtenu du Duc de Mantouë, *Suzara, Luzara* & *Reggiuolo*; deux Conciles ont esté tenus dans Guastalle sous Vrbain II. & sous Paschal II.

Sabio-nette. *Sabionette* est en mesme distance de Mantouë que Guastalle 18. m.

vers

vers le couchant d'hyuer sur les confins du Mantoüan & du Milanez, aujourd'huy entre les mains d'vn Prince sujet à l'Espagne, la ville est defenduë d'vne bonne Citadelle & l'Estat consiste en 7. ou 8. bourgs.

Bozolo ville & chasteau à 17. milles de Mantouë proche du Cremonois, se trouue au midy de l'Oglio sur lequel est assise la ville *de S. Martin Dellargine*, auec titre de Comté des appartenances du Prince de Bozolo. Bozolo

Castillon de Stiuere a 18. m. de Mantouë au couchant d'Esté, est beaucoup fort, aussi bien que son chasteau. Son Prince a pareillement fait fortifier *Castel Giufré* petite place vers le midy de Castillon. Castillo de Stiuiere.

Solfarin à vne lieuë de Castillon de Stiuere est peu considerable, soit pour le renom de son Seigneur, soit pour la grandeur de son Estat. Solfarin

De Mantouë à Venize.

POur faire ce chemin on trouue à propos de se destourner vn peu à gauche & de voir *Verone*, *Vicenze* & *Padoue*; en cette derniere ville on prend la commodité des batteaux pour se rendre à *Stra*, *à Il Dolo*, *à Orlago*, d'où l'on decouure à droite *Gambarara*, le plus grand bourg du Padoüan, à *Lizza-Fuzena*, où il y a de fameuses esclufes, & où l'on s'embarque pour *Venise*, tout ce chemin est plein de beaux Palais & jardins, qui sont aux deux costez. De Mantouë à Verone il y a 22. milles de Verone à Vicenze 30. de Vicenze à Padouë 18. de Padouë à Venize 23. de sorte que tout le chemin de Mantouë à Venize passe quatre-vingt milles.

Le Domaine de Venize.

CE que nous appellons Domaine de Venize est proprement l'Estat de Terre Ferme de cette Republique, diuisé en quatorze petites Prouinces, dont nous auons cy dessus fait mention: il se trouue entre les Alpes, la riuiere d'Adde, la riuiere du Po, & le Golfe de Venize: il a de longueur plus de 300. mille pas; sa largeur est beaucoup moins considerable: il confine auecque l'Estat Ecclesiastique, & le Duché de Mantoue vers le midy: auec le Duché de Milan qui est au Roy d'Espagne vers le couchant; & vers le Septentrion auecque la Valteline qui est aux Grisons alliez des Suisses, auecque l'Euesché de Trente, qui est à son Prince, & auec quelques Prouinces de l'Alemagne qui reconnoissent la maison d'Austriche, comme le Tirol & la Carinthie: la Carniole & vne partie de la Dalmatie, qui appartien- *Domaine de Venize.*

nent pareillement à cette maison, luy sont proches vers le Leuant d'Esté. Les autres voisins des Venitiens en leurs Estats de Mer, sont le Turc & la petite Republique de Raguse. L'Estat de Terre Ferme est plein de riuieres, de canaux, & de lacs nauigables, qui contribuẽt beaucoup à la conduite des Marchandises ; il est fertile, riche & bien peuplé, ayant plus de trois millions d'ames, entre lesquelles il y a bien trois ou quatre cent mille hommes de seruice. La Republique est traitée de Sublimité & la seule souueraine en Italie, qui soit independante, les autres principautez y reconnoissent, ou l'Eglise ou l'Empire : elle est maistresse & Dame de son Golfe, que son Duc espouse tous les ans, le iour de l'Ascension auec beaucoup de magnificence ; cette ceremonie se fait dans le Bucentaure, qui est vn des plus beaux vaisseaux que l'on puisse voir, d'où l'on iette vn anneau dans la mer, en témoignage des épousailles, on dit que cette puissance luy a esté

donnée par le Pape Alexandre III. qui s'estoit retiré à Venise pour éuiter les persecutions de l'Empereur Federic Barberousse. Il n'y a pas de souuerains qui possede plus de terre sur ce Golfe, elle y entretient du moins quarante galeres pour le tenir net des corsaires : on fait estat que dans vn besoin elle pourroit auoir iusqu'à deux cens voiles, comme elle a cy deuant eu en plusieurs occasions, estant mesmes moins puissante qu'elle est à present: la prise de Constantinople, celle de Smirne, le secours de Iaffa, la conqueste des Isles & Royaumes de Chipre & de Candie en sont de veritables tesmoignages. Ses reuenus annuels montent à plus de quatre millions de Ducats, sans y comprendre le sel, & la seule ville de Venize contribuë plus de la moitié de cette somme. On estime que la Republique a mis en reserue des sommes immenses, depuis plusieurs années, outre ce qu'ils appellent Tresor de S. Marc. La guerre qu'elle seule soustient glo-

rieusement contre le Turc depuis plus de dix ans : fait assez iuger de ses forces. Il y a peu d'Estats en Europe qui ait plus grand nombre de canõs, sõ seul Arsenal en a plus de 2000. pieces, ou de batterie ou de campagne; son infanterie ne passe guere le nombre de 8. à 9. mille hommes en temps de paix; elle est beaucoup plus considerable en temps de guerres, quelquefois de trente & quelque fois de quarante mille hommes; elle est cõposée pour la pluspart de François, Holandois, de Suisses, de Corses & d'autres nations : la caualerie y est de deux sortes grosse & legere, la premiere est composée de cuirassiers & l'autre de cheuaux legers qui sont ordinairement Albanois, ceux cy sont connus sous le nom de Cappelets. Les forces de mer y sont bien plus considerables que celles de terre, c'est aussi par ce moyen qu'elle a commencé son establissement & sa grandeur. Il n'y a point d'Estat en Italie plus soigneux à conseruer ses sujets & qui tasche dauantage à de-

meurer en paix; aussi ne pretend elle rien sur ses voisins, & au contraire l'Eglise pretend sur elle la Polesine de Rouigo qui a esté du Duché de Ferrare, & le Roy d'Espagne pretend Bergame, Bresce, & autres places qui ont cy deuant fait partie du Duché de Milan.

La ville de *Venize* qui donne son nõ à tout l'Estat, est vne des plus riches & des plus grandes de toute l'Europe, & ceux qui l'ont veuë se peuuent vanter d'auoir veu le plus beau Cabinet des merueilles du monde. Elle commença d'estre bastie l'an 421. quand ceux de la Terre Ferme craignans la fureur d'Attila Roy des Huns, se retirerent dans les estangs & marais d'eau salée qui l'enuironnent; les premieres maisons y furent eleuées en la petite Isle de *Rialto* puis en 59. Isles voisines, & enfin en douze autres qui font en tout le nombre de 72. Isles assemblées par 450. Ponts; le tout est basty sur pilotis, & la seule peur semble auoir obligé au choix d'vne assiette si bizarre. Le circuit *Venize.*

de la ville eſt de 8. milles pas, le nombre de Gondoles qui s'y trouuent ſur l'eau paſſe celuy de quatorze mille ; on y conte iuſqu'à 300. mille ames. Les ruynes d'Aquilée n'ont pas peu ſeruy a agrandir cette ville, qui depuis a eſté renommée entr'autres auantages, pour ſa grande richeſſe & pour ſon Arſenal, le plus grand, le plus beau & le mieux fourny du monde. Toutes les Iſles dont la ville eſt compoſée, ſont ſeparées par des canaux d'eau de differentes largeurs, qui donnent la commodité d'aller en toutes les parties de la ville par eau : vne grande langue de terre en forme de leuée qu'ils nomment Liddo ou Riuage, couure du coſté de Leuant la ville, & la pluspart des places qui ſe trouuent dans les marais voiſins ; cette leuée eſt longue de 35. milles courbée, comme vn arc. Les Paroiſſes de la ville paſſent le nombre de 70 outre vne centaine d'autres Egliſes. Le Dome qui eſt l'Egliſe Patriarchale porte le nom de S. Pierre à Caſtello. *L'Egliſe de S. Marc* n'eſt propre-

ment que la Chapelle des Ducs: S. Theodore ayant esté le premier patron de Venize, S. Marc fut plus particulierement honoré par les Venitiens, depuis que son corps y fut apporté d'Alexandrie ; on luy bastit pour cét effet l'Eglise qui porte à present son nom, & qui a 24. Chanoines, entr'autres Ecclesiastiques, sous vn Chef nommé Primicier, qui doit estre eleu par le Prince, & qui porte le roquet, la mitre, l'anneau, & les autres ornemens d'Euesque, il donne mesmes la benediction au peuple & peut octroyer quarante iours d'Indulgence. Le dedans de l'Eglise est de diuers marbres, des plus beaux, & des plus fins qu'il se voye, 36. colomnes de cette matiere meritent bien d'y estre considerées, le paué est fait de plusieurs petites pieces de porphire, de serpentin, & d'autres pierres precieuses à la Mosaïque. Deux tables de marbre blanc qui se trouuent à main gauche, representent naturellement vn homme aussi bien que si l'art y

auoit esté adiousté. Le maistre Autel est couuert d'vne voute disposée en forme de Croix, enrichie de marbre, & soustenuë de quatre colomnes pareillement de marbre auecque plusieurs histoires en relief. Au dessus de cét Autel il y a vne boule d'or & d'argent d'vn prix infini, à cause du grand nombre de perles & de pierreries qui l'enrichissent.

Le couuert de l'Eglise consiste en cinq cupules ou voutes couuertes de plomb: Ses portes sont en nombre de cinq, toutes de bronze; il fait beau voir sur la grand porte quatre cheuaux de bronze doré, de iuste grandeur qui furent premierement en l'arc de Neron, lors qu'il triompha des Parthes, puis transportez à Constantinople, & enfin emportés dans Venize, auec plusieurs autres richesses, apres que les Venitiens eurent pris Constantinople. Il y a dans cette Eglise plusieurs figures qui ont cy deuant esté faites par ordre de l'Abbé Ioachim, les vnes representent ses predictions; entre les autres il y a les

effigies de S. Dominique & de Sainct François, faites long temps auant leur naissance. Mais ce qui peut mieux contenter les curieux, c'est la veuë du Tresor de S. Marc : on y voit premierement 12. couronnes Royales & douze corselets d'or auec des pierreries & des perles en nombre & en grosseur extraordinaire, dix rubis balais, entr'autres pesant chacun plus de 8. onces, & vn saphir en pese plus de dix. On voit ensuitte deux grandes cornes de Licorne, l'vne du masle tirant sur le rouge, & l'autre de la femelle presque blanche : l'vne & l'autre richement garnies auec des Lettres Grecques & Armeniennes : on voit aussi des vases d'or, d'Agathe, de Iaspe, des Encensoirs d'or, vn vase d'Emeraude, dont Vsumcassan Roy de Perse fit autrefois present à la Seigneurie ; vn petit plat d'vne seule Turquoise, auec des Lettres Egyptiennes : vn petit seau à puiser l'eau grand comme la moitié de ceux des maisons, fait d'vne seule piece de grenat. On y conserue vn diamant

de grand prix donné au Duc Loüis de Mocenigo par Henry III Roy de France à ſon retour de Pologne, vn Calice & ſa paix de prix ineſtimable, de meſme que la Corne ou le Bonnet auec lequel on couronne le Duc ; ce bonnet entr'autres pierreries à vne Croix d'Emeraude, auec vn Rubi & vn Diamant à ſix pointes des plus riches qu'il ſe voye. On y voit auſſi les vaſes qui parerent autrefois le buffet de l'Empereur Conſtantin. Si on veut voir les ornemens de l'Egliſe, on trouuera des Chandeliers d'or, d'argent, & de criſtal en grand nombre, des Croix d'or conquiſes à Conſtantinople, & vne infinité de Chaſubles & d'ornemens d'vn prix ineſtimable. Entre grand nombre de Reliques gardées dans la ſacriſtie, il y a pluſieurs Croix qui renferment du bois de celle de N. Seigneur: vne partie du bras de S. Luc, auec le portrait de la Vierge fait par ce Saint, les actes des Apoſtres en Lettres d'or écrits de la propre main de S. Iean Chryſoſtome Patriarche de Conſtantino-

ple ; vne coste de S. Estienne, vn doigt de Sainte Marie Magdelaine ; vn des poulces de S. Marc, & l'Euangile écrit de sa main, outre son corps qui est en vn autre endroit de l'Eglise ; vne piece haute de demy brasse de la colomne ou nostre Seigneur fut attaché pour estre foüetté. Le clocher de l'Eglise est large de 40. pieds en chaque face, haut de 230. auec vn Ange doré au dessus, haut de 16. pieds pour monstrer le vent : la montée est sans degrez, fort douce & faite en limaçon. C'est vne chose bien agreable que de découurir du haut de ce clocher, toute la ville auecque les Isles circonuoisines, vne partie de la Lõbardie, les embouchures du Pô & de l'Adige, les montagnes de l'Istrie & de Carniole auec la mer voisine.

Apres l'Eglise il est à propos de voir le *Palais de S. Marc*, dont les deux faces de deuant sont toutes reuestuës de marbre blanc & rouge, son couuert est de lames de bronze depuis l'embrazement de l'an 1574. qui cõsomma celuy de plomb : les arcades,

les colomnes, les ſales, & les chambres, y ſont des plus magnifiques, pleines d'or & d'azur. Dans la Salè du College on voit le ſiege du Duc & l'image de Venize, figurée en Reine qui luy met la Couronne ſur la teſte, dans vne autre ſale il y a vnze belles ſtatuës d'Empereurs, & la deſcription des Prouinces que poſſedent les Venitiens en Terre Ferme. La ſale du grand Conſeil eſt longue de 150. pieds & large de 73. dans les petites ſales d'armes qui en ſont proche, il y a des eſpées à deux mains, toutes nuës, des piſtolets tout chargés, des halebardes, des coutelas, des cuiraces & autres armes pour enuiron 1500. Gentilhommes : il ne faut pas oublier les armes du Roy Henry IV. dont ſa Majeſté à fait preſent à la Republique, apres s'en eſtre ſeruy à la reduction de ſon Royaume. On y voit vn coffret à l'ouuerture duquel il y a quatre piſtolets, qui ſe debandent à la fois, pour tuer celuy qui l'ouure s'ils eſtoient chargez: on voit auſſi vne petite couleurine d'argent

auecque la charettte qui le porte pareil metal: vn fanal tout de cristal de roche, garny d'argent en quelques endroits, de la valeur de cent mille ducats, vne rondache & vn gantelet semez de turquoises & de rubis, on y fait voir plusieurs armes, qui n'ont qu'vn bras, faites expres par vn Bajamonte de Trepoli, afin de les cacher sous de grandes robes, & de s'en seruir à tuer le Conseil. Le lieu le plus diuertissant de la ville de Venize est la place de S. Marc enuironnée de belles maisons, accompagnées de beaux portiques, le tout auec vn mesme ordre, on y voit toutes sortes de nations, auecque leurs habits differents: au bout de cette place du costé de la mer, il y a deux colomnes de marbre toutes d'vne piece de la hauteur de soixante brasses, espaisses pour le moins de huict; sur l'vne est vn Lyon aislé doré, & sur l'autre la statuë dorée de S. Theodore. Dans le milieu de la place, il y a trois grãds arbres ou masts de Nauire, pour arborer les grands estendars d'or & de

ſoye de la Republique aux feſtes ſo-
lemnelles. La maiſon de la monoye
qui eſt proche eſt conſiderable pour
eſtre baſtie de pierre & de fer ſans
aucun bois.

Le Pont de *Rialto* eſt vn des plus beaux baſtimens de la ville, ſur le grand canal, qui eſt long de 1300. pas, & large de 40. quoy qu'il n'ait qu'vn arche, il a couſté plus de 250. mille ducats à baſtir, auſſi eſt il de marbre, auecque trois larges ruës ſeparées par deux rangs de boutiques voutées & couuertes de lames de plomb. L'on y monte par trois rangs de degrez dont ceux du milieu ſont en nombre de 66. & chaque coſté en a 145. Outre le Palais de Sainct Marc, il y en a vn grand nõbre d'autres dans Veniſe, pour la deſcription deſquels on auroit beſoin de pluſieurs volumes. La maiſon des Alemans ou cette nation demeure & ſerre ſes marchandiſes, eſt accompagnée de 200. chambres, auec 512. pieds de tour & des façades embellies au dehors de diuers peintures tres-

tres-agreables. L'Arſenal eſt enuironné de la mer de tous coſtez, auec vn ençeinte de murailles d'enuiron trois milles de tour, quinze ou ſeize cens hommes y trauaillent ordinairement, & les vieillards meſme y ſont entretenus pour monſtrer aux plus ieunes ce que le grand âge leur a apris. Il y a des armes & des munitions de toutes ſortes. Les galeres y paſſent le nombre de trois cens, outre leſquelles on en baſtit touſiours de neuues; les plus excellents ouuriers y ſont entretenus & conſiderez, comme ceux qui de iour en iour decouurent de nouueaux ſecrets. Outre les richeſſes du public il y a dans Venize des particuliers ſi accommodez, que pendant la derniere guerre auecque le Turc on y a veu douze familles de bourgeois vouloir contribuer iuſqu'à cinq millions de ducats, pour auoir le titre de Nobleſſe. Le ducat vaut enuiron 48. ou 50. de nos ſols, il en faut deux pour le Zequin, ainſi nommé de la Zecca qui eſt le lieu où l'ō bat la monoye, les

richesses de la ville sont dautant plus considerables qu'elle n'a iamais esté pillée & qu'elle a profité de beaucoup, de dépoüilles du pays de Leuant; aussi est elle remplie de tant d'or, d'argent, de perles, de pierreries, & de meubles de grand prix qu'il est impossible d'estimer ses grands tresors. Vn Ambassadeur de Venize dit autrefois auecque raison à vn Prince que S. Marc ne manqueroit iamais de Sequins, non plus que la France de Soldats: le trafic y est tel que la plus grande partie des espiceries, des cires, des soyes, des cuirs, des tapis & autres denrées passent par les mains de ses habitans, il les recouurent par la voye de Sourie, d'Egypte, de Barbarie, & par la mer Majoure, pour les distribuer en Italie & en Alemagne, où ils ont plusieurs passages dans les Alpes. On tient que le seul commerce d'Alep leur vaut deux, trois & quelque fois quatre millions d'or par an. Les Venitiens ne sont pas moins propres au Conseil qu'au trafic, ils sont la plus-

part portez des leur enfance aux affaires d'Estat; le Senat ne quitte point ses robes rouges pour porter le düeil du Duc, la Republique voulant peut estre témoigner par là qu'elle a beaucoup d'autres personnes capables du gouuernement, aussi la Republique n'a iamais changé de gouuernement depuis son establissemēt. L'Assiette de Venize n'empesche pas que son air ne soit des meilleurs & des plus purs, y ayant tousiours quelques vents agreables qui dissipe les vapeurs & le flux de la mer qui hausse de deux pieds ou enuiron, emportant auec soy les immondices de la ville. L'eau douce y manque à la verité, mais on y porte celle de la Brente; & à S. Nicolas du Riuage il y a vn puits où l'on peut en faire prouision.

Dans les enuirons de Venise il y a plusieurs Isles qui meritent d'estre veuës, celle *La Giudeça* vers le midy à plusieurs Eglises, & entr'autres celle des conuerses qui sont les Courtisanes repenties. *La Giudeca.*

Muran. *Muran* à vn mille vers le Septentrion est nommé les delices des Venitiens, comme estant pleine de belles maisons & richement meublées; on y fait les beaux verres & les vases de cristal qui sont fort estimés par toute l'Europe, ils representent en relief des canons, des tours des chasteaux, des nauires, des galeres, des orgues & plusieurs autres choses enrichies d'or & d'argent, & de toutes sortes de couleurs fort viues, les habitans en vendent tous les ans pour plus de soixante mille escus, l'air y est espuré, à cause des fournaises qui font dissiper les vapeurs des marais.

Sainte Helene. L'Isle de *S. Helene* est au Leuant de la ville, accompagnée d'vn superbe Monastere & d'vne magnifique Eglise des Religieux du Mont Oliuet, où est le corps de l'Imperatrice Saincte Helene. Vers ce mesme endroit à deux mille de la ville, on trouue les deux forteresses de *Liddo* & de *Castelnouo*, qui se defendent mutuellement & assurent Venize contre l'abord des vaisseaux ennemis.

L'Isle de *Malamocco* a cy deuant seruy de demeure aux Ducs de Venize ; elle a vn port beaucoup considerable pour sa profondeur: l'inondation qui arriua l'an 1101. en fit transporter le Siege Episcopal à Chioggia. *Malamocco.*

A 500. pas de Venize vis à vis de S. Marc est *l'Isle de S. George Major* auec vne Abbaye de l'ordre de Saint Benoist, l'Eglise y est pauée de marbre de plusieurs couleurs, auec quãtité de colomnes: aux quatre coins de l'Autel, il y a quatre colomnes de marbre blanc, & derriere on trouue vne Chapelle auec deux colomnes de marbre violet, en l'vne des colomnes de cét Eglise, il s'est troué vn Crucifix si bien representé que l'on l'estimeroit volõtiers vn ouurage d'art. Vne grande pierre de marbre sur l'Autel a pareillement quantité d'oiseaux, naturellement figurez dãs la pierre, dont la bordure est faite de menuserie la plus delicate qu'il se voye, où la passion de nostre Seigneur est décrite. Il y a par tout de beaux *I. Saint George major.*

tableaux enrichis d'or, & ce qui est plus remarquable, vn beau iardin auec deux allées extraordinairement longues, le tout dans la mer.

Chiogia. *Chioggia* à 10. m. au midy de Venize est posée dans vne Isle auecque les lieux où l'on fait en Esté durcir & congeler l'eau de la mer en sel, dont la Republique retire vn grand profit. On y voit vne plaine couuerte de beaux iardins & d'arbres fruitiers, qui fournissent à ceux de Venize des melons, des citroüilles, des artichaux, des choux pommez, & toutes sortes d'herbages & de fruits. Les Genois s'en sont autrefois saisi dans les guerres qu'ils auoient contre les Venitiens, mais ils ne sceurent pas la conseruer. *Chioggia* à titre d'Euesché aussi bien que *Torcello*, Torcello qui est à peu prez en mesme distance de Venize vers le Septentrion.

A 5. m. au Couchant d'Esté est la petite ville de *Mestre*, où ceux qui viennent du costé de Trente, ont de coustume de s'embarquer à la faueur du nouueau canal, elle est dans la Terre

Ferme, au lieu que la pluſpart des autres places du Dogado ſont dans la mer, ou en des marais.

Caborte & *Grado* ſur la coſte de Frioul en de petites Iſles ſont eſtimez du Dogado. Elles ſeruent toutes deux de retraite à la pluſpart des peſcheurs de ce quartier. *Caborle* a titre de Cité, & *Grado* a eſté autrefois la reſidence des Patriarches de Venize, comme auſſi le lieu depoſitaire de la chaire de S. Marc, laquelle y fut enuoyée par l'Empereur Heraclius. *Caborte* *Grado.*

Maran eſt pareillement attribué au Duché de Venize, bien que ſur la coſte du Frioul. *Maran.*

Apres la deſcription de la ville capitale de cét Eſtat & des lieux qui en ſont proche, il ne ſera pas hors de propos de faire mention des villes capitales de ces Prouinces qui reconnoiſſent en Italie la Republique de Venize; de ce nombre ſont *Treuigi Feltri*, *Dellune*, *Pieue-de-Cadore*, *Vdine*, *Cabo d'Iſtria*, *Padouë*, *Rouigo*, *Vicenze*, *Verone*, *Breſce*, *Bergame* & *Creme*. Toutes

ces villes donnent leur nom à leur pays, si ce n'est que Venize est dans le Dogado, Vdine dans le Frioul, & Rouigo dans la Polesine.

De Venize à Treuigi on conte 16. milles.

De Venise à Feltre 40. m.

De Venize à Bellune 45.m.

De Venize à Pieue-de-Cadore 60. m.

Toutes ces places vers le Couchant d'Esté.

De Venize à Vdine 50. m. vers le Leuant d'Esté.

De Venise à Cabo d'Istria 60. m. qui se peuuent faire par mer vers le Leuant.

De Venize à Padouë 23.m.

De Venize à Rouigo 30. m.

De Venize à Vicence enuiron 40. milles.

De Venize à Verone 70.m.

De Venize à Bresce 100. m.

De Venize à Bergame 130.m.

De Venize à Creme enuiron autant comme à Bergame.

Toutes ces places vers le Couchant

de Venize, horsmis Rouigo qui se trouue vers le couchant d'hyuer.

Le pays de *Treuis* a eu le nom de *Marche* depuis que les Lombards partagerent leur conquestes en deux Marquisats *Treuis* & *Ancone*, ausquels ils soumirent les Duchez de Spolete, de Beneuent, de Piemont, & de Frioul; les Venitiens font passer sous ce nom le Feltrin, le Bellunese & le Cadorin, comprenant sous le nom de Lombardie leurs autres Prouinces qui sont au couchant de leur ville: *Treuis* est si forte que les Venitiens ayans presque tout perdu, ce qu'ils possedoient en la Terre Ferme apres leur defaite de Carauas, elle seule se maintint contre les Princes liguez, & donna moyen à la Republique de recouurer ce que l'on auoit pris sur elle: aux fortifications de la ville, on a adiousté l'auantage des écluses, qui peuuent inonder le pays voisin. La ville de Treuis a mis au iour le Pape Benoist XI. celuy qui accueillit fauorablement sa mere estant vestüe de ses habits ordinaires, apres l'auoir mé- Treuis.

connuë comme elle estoit habillée pompeusement,

Bassano. Entre les autres villes du Treuisan *Baßano* donne son nom à vn petit païs, sur la Brente grandemẽt fertile : son assiette la rend grandement marchande ses soyes sont autant & plus estimées que celles de la Chine ; les Carrares anciens Seigneurs de Padouë en sont yssus, aussi bien qu'vn fameux peintre qui en porte le nom.

Asolo. *Asolo* a cy deuant esté les delices d'vne Reine de Chipre.

Colaltro. *Colaltro* est renommé pour ses derniers Seigneurs qui ont commandé des armées de l'Empereur.

Ceneda. *Ceneda*, est des appartenances du Pape.

Serraualle. *Serraualle*, est dans le voisinage du Frioul.

Oderzo. *Oderzo*, a autrefois esté proche de la mer : où elle a eu des armées Nauales : apres plusieurs ruynes qu'elle a souffertes, elle a conserué plusieurs degrés de marbre, par où l'on descendoit aux vaisseaux, elle est aujourd'huy eloignée de la mer 25. m.

Altino, vers la mer est demeurée ensevelie dans les ruynes qu'elle souffrit sous Attila. *Altino*

Conegliano a esté la premiere place du Continent, où les Venitiens ayent estably leurs Magistrats. *Conegliano.*

Feltri, Bellune & *Pieue-de-Cadore* sont peu considerables à l'egard des autres villes de ce domaine. Bellune est petite, mais assez iolie entre des montagnes. *Feltri. Bellune Cadore*

Vdine à cinq mille de tour & seize ou dix-huict mille ames : elle est la capitale de la Prouince du Frioul, mais Aquilée quoy que ruynée a beaucoup plus renom. *Vdine.*

Aquilée la porte de l'Italie, a eu autrefois plus de douze mille de circuit & pour lors elle renfermoit plus de 120. mille ames, elle a resisté à l'Empereur Maximin, lequel y fut tué: Attila la ruyna apres trois ans de siege : le Patriarche qui en porte le nom reside à present à Vdine : son Eglise Patriarchale a seruy de siege à S. Marc. A l'Orient d'Aquilée est la riuiere de *Lisonce*, proche de la- *Aquilée*

quelle Odbacer qui s'estoit fait Roy d'Italie fut tué par Theodoric Roy des Goths.

La Noue; Palme *Palme la Noue* est l'vne des plus regulieres forteresses du mõde, defenduë de neuf bastions Royaux, & de dix-huict Caualiers qui commandẽt à la campagne voisine : elle a plus de 700. Canons, des fossez, larges de trente pas, & profonds de douze; vn rempart eleué d'autãt: elle fut commencée l'an 1593. au milieu du pont il y a vn pont-leuis fait auecque tel artifice, que si celuy qui est en faction voit venir quelque force, il peut en touchant certain fer auec le pied, faire leuer le pont. Les Venitiens ont fait creuser vn canal capable de trois grands vaisseaux de front pour dans les occasions donner secours de mer à cette place importante.

Concordia. *Concordia* a titre d'Euesché.

Ciudad di Friuli. *Ciudad di Friuli* est voisine du Comté de Goritz.

Vanzone. *Vanzone* est le lieu où l'on visite les Marchandise qui entrent & qui sortent de l'Estat.

La Chiusa est vne des plus fortes du pays, à cause de la frontiere de la Carinthie. *Chiusa.*

Cabo d'Itria appellée autrefois *Iustinopolis*, en l'honneur de l'Empereur Iustin, est dans la mer, attachée à la terre par des ponts qui se peuuent aisement leuer : elle porte le nom de sa Prouince qui semble auoir eu le sien de la riuiere *Ister* par où les Argonautes estoient venus vers ce pays auecque Medée. *Cabo d'Istria*

Citta Noua & *Parenzo* sont villes Episcopales sur la mer. *Cita Noua. Parenzo*

Pola est remarquable pour son Amphitheatre, pour son Palais, pour son Chasteau & pour son port qui est fort grand entre deux montagnes. *Pola*

Piram proche de la mer doit estre mentioné à cause de la defaite d'Othon, fils de l'Empereur Federic par les Venitiens. *Piram*

Fianone la derniere place d'Istrie est sur vne montagne dans le panchant de laquelle il y a vne fontaine qui fait moudre vingt & deux moulins, l'vn apres l'autre, auant que de se *Fianone*

rendre à la plaine.

Trieste Trieste est des appartenances de la maison d'Austriche, de mesme que *Pedena*, toutes deux auecque titre d'Eueschez, dans le voisinage de Trieste vers *S. Iean Duino* il y a d'excellens vignoble, dont les vins sont grandement estimez. Les Historiens disent que Liuie Auguste estimoit leur estre redeuable de ses 82. ans.

Padouë. *Padouë* autrefois *Patauium* est la plus ancienne ville d'Italie, s'il est vray que le Troyen Antenor en ait esté le fondateur: elle est la mere de Venize & recommandable sur toutes autres choses pour sa fameuse Vniuersité; elle a souuent esté destruite & puis remise sus pied sous Charlemagne; elle a vne double enceinte & 6200. pas de tour, plus de 4000. maisons & enuiron 35. mille ames. L'an 1519. pendant la guerre de l'Empereur Maximilian, les Venitiens firent demolir ses faux-bourgs, auecque plus de trois mille maisons, qui les composoient de peur qu'ils ne seruissent à leur ennemis. On y voit dans plu-

ſieurs maiſons particulieres des vieilles tours, faites du temps de la faction des Guelphes & des Gibellins. Dans le vieil Chaſteau on monſtre encor celle du Tiran Errelin, auec vne foſſe fort profonde, ou il iettoit ceux qu'il vouloit tuer. Entre les Egliſes, celle de Saincte Sophie eſt la plus magnifique; celle de Saincte Iuſtine où il y a des Moines de l'Ordre de S. Benoiſt, garde les corps de S. Luc, de S. Mathias, de trois S. Innocens, de Saint Prosdocime premier Eueſque de Padouë, de Saincte Iuſtine & autres: elle eſt toute pauée de marbre blanc & rouge; la reforme de Saint Benoiſt a eu ſon commencement en l'Abbaye voiſine, qui a eſté autrefois vn Temple dedié à la concorde. Deuant cette Egliſe il y a vne place où l'on pourroit mettre dix mille hommes en bataille. L'Egliſe de S. Antoine de Lisbone eſt vne des plus belles, tant pour le deſſein de ſon baſtiment, comme pour ſes autres richeſſes, il y a entr'autres choſes des figures d'argent de dix

Saincts, seize riches calices, cinquante beaux vases, cinquante-quatre veux d'argent de la grandeur d'vn enfant; & plusieurs ornemens d'Eglise tres-riches; mais ce qui est plus considerable est le corps de S. Antoine que l'on appelle quelquefois de Padouë à cause qu'il y est mort & enterré; on baise la pierre de marbre qui est sur son cercueil, & on dit qu'elle sent le musq, ou vne odeur pareille. Le Palais de la Iustice y est vn des plus superbes de l'Europe, l'on y monte par quatre grands degrez tous de marbre; il est couuert de plomb sans appuy d'aucunes colomnes, la sale est longue de 256. pieds, large de 86. embellie de force peintures, auec les Signes Celestes. Le Palais du Gouuerneur, celuy des Capolistes où l'on voit la grande machine du Cheual de Troye, celuy des Docteurs, le lieu des estudes & autres meritent bien d'estre veus, aussi bien que le Tombeau du fameux Tite Liue. On y obserue vne coustume de faire sonner toutes les nuicts

nuicts 39. coups d'horloge, au lieu de la premiere, ils disent que c'est en memoire d'autant de traistres qui ont autrefois voulu liurer la ville aux ennemis. Le territoire de Padouë est si fertile & si agreable que Constantin Paleologue disoit que s'il ne sçauoit pas par bons tesmoignages des Saints Peres, que le Paradis Terrestre estoit en Leuant, il le croiroit dans le Padoüan, on dit aussi *Bologna la grassa, ma Padoa la passa.*

Entre les places du Padoüan *Este* à donné son nom aux Ducs de Ferrare & de Modene; elle est bien peuplée de dix mille ames. *Este*

Arqua lieu voisin a long temps esté le sejour de Petrarque. *Arqua*

Abano est estimé pour ses bains qui sont souuerains contre la Fiebure Tierce. *Abano*

Le village de *Poluerara* a 8. ou 18. m. de Padouë vers le Leuant d'hiuer est connu à cause de la grandeur & de la beauté de ses poules. Les autres villes du Padoüan les plus considerables sont; *Castelbaldo, Montagnana, Mon-* *Poluerara.*

felice, Pieue di Sacco, Campo S. Pietro, & Citadella.

Rouigo La ville de *Rouigo*, est ceinte de profonds fossez, peuplée d'enuiron douze mille ames, la residence de l'Euesque d'Adria. La Polesine qui est le pays des enuirons est ainsi nommée, comme estant vne presqu'Isle, enuironnée du Pô, de l'Adige, & de quelques autres riuieres, elle a esté membre du Ferrarois.

Adria *Adria* ville ancienne a donné le nom d'Adriatique au Golfe de Venise.

Vicence *Vicence* y compris les fauxbourgs, enferme bien 40. milles ames; elle a plusieurs beaux Palais auec vne grãde place, ornée de portiques pour les tournois. Dans le voisinage de Vicence il faut voir le beau Palais des Comtes Capra nommé *la Rigonda*: l'on y monte par quatre beaux escaliers de marbre qui conduisent à autant de corps de logis agreables pour leur belles colomnes, pour la voute de la sale, & pour les chambres merueilleusement bien dorées & peintes. Les iardins y sont pareillement

bien delicieux. Les Vicentins ont le renom d'estre les plus grands vindicatifs de toute l'Italie, aussi ont ils donné lieu au prouerbe d'*Assassins de Vicence*, ils se disent presque tous Comtes; de mesme que ceux de Verone Marquis, & ceux de Padouë Docteurs: le terroir y est appellé le iardin de Venize, à cause de la quantité de ses beaux fruicts, il passe aussi pour sa boucherie, à cause du grand nombre de bestail qu'il luy fournit: entre les autres places du Vicentin, on fait estat de *Marostico*, au Septentrion & de *Lonigo* au Midy de Vicenze. *Marostica.* *Lonigo.*

Verone est dans vne assiette auantageuse, & telle que François Marie Duc d'Vrbin, disoit qu'il ne sçauoit aucune ville qui fut plus capable de se bien defendre, elle a 13. beaux bastions Royaux & sept milles de Tour; elle renferme en son enceinte plus de septante milles ames; l'Adige en fait deux parties, en l'vne & en l'autre on voit plusieurs belles ruës, places, Palais, & bastimens, tant anciens *Verone.*

que modernes; il y a vn Amphitheatre nommé l'Arene, fait de pierre de taille auec des portiques à trois rãgs & plusieurs chemins & degrez pour la commodité des spectateurs. Sa longueur est de 380. pieds, sa largeur de 220. il est vne des plus anciennes marques de la magnificence Romaine. On y voit aussi vn Cirque où l'on peut ranger plus de vingt & trois mille personnes, les sieges y sont de marbre, & le dernier degré de ce Cirque a 500. pas de tour. Les Seigneurs de la Scale dont on voit les sepultures, ont esté les derniers Seigneurs de cette ville, auant qu'elle fut aux Venitiens.

Garda Entre le Veronois & le Bressan est le fameux Lac de la *Garde*, ou les tempestes se leuent comme sur la mer, il tire son nom d'vne place de mesme appellation au Leuant, de laquelle on voit l'importante forteresse de la *Chiusa*. Sur ce mesme Lac *Peschiera* est connu pour ses fortifications & *Sermione* pour auoir esté la patrie de Catulle. Sur l'Adige au dessous de

Chiusa. *Peschiera.* *Sermione.*

Verone on trouue *Legnago.*

Bresce est glorieuse d'vn Epithete *Bresse.* qui la fait passer pour l'Epouse de Venize: elle est beaucoup fortifiée à cause qu'elle est ville frontiere; son tour est de 4200. pas en y comprenant le Chasteau, l'on y conte enuiron 50. mille ames. L'Euesque de Bresce porte nom de Duc, de Marquis & de Comte; l'Eglise Cathedrale a vne Croix de couleur celeste qu'ils appellent Oriflame tenuë pour celle qui apparut à Constantin, combattant contre Maxence. Le Chasteau est vne des meilleures places d'Italie, basty sur vne montagne, d'où il commande à la ville: son Arsenal est garny de plusieurs canons, vne escurie y est capable de tenir plus de trois çens cheuaux, quatre cisternes y ont chacune de l'eau pour vne année. On recouure en ce pays vn espece de marbre noir qu'ils appellent parangon auecque presque les mesmes qualitez qu'vn miroir.

Aux confins du Bressan pres de l'Oglio & du Lac d'Isseo, il y a vne petite

Franca Curta. côtrée qui porte nom de *Franza-Curta* soit que les François y ayent demeuré apres que la puissance des Lombards fut esteinte, soit que Charles frere d'vn Roy Louys luy ait donné son nom, lors qu'ayant iuré de faire la feste de S. Denis en France, il fut obligé de la faire en ce quartier à cause de la resistance de ceux du païs plus grande qu'il n'esperoit. *Salo* est *Salo* sur le Lac de Garda, *Azola* proche du *Azoia* *Orcinoui* Mantoüan & *Orcinoui* sur les confins du Milanez, l'vne des plus fortes places du domaine de Venize.

Bergame est assise sur le panchant *Bergame* d'vne montagne ; sa fortification côsiste en neuf bastions outre le chasteau qui est grandement fort : l'Eglise Catedrale conserue 24. corps Saincts ; on voit dans l'Eglise des Iacobins plusieurs figures de bois raporté qui semblent peintes, on y voit aussi vne Biblioteque des plus estimées d'Europe dressée à grand frais par Alexandre Martinengo Seigneur de Malpaga. Le pays des enuirons abonde en queux propres à emoudre

diuers instrumens de fer ; on y recouure aussi des pierres dont on fait les meules de moulin La langue de ceux de Bergame est affectée par la plus part des basteleurs, comme estant la plus grossiere.

Chuson & *Martinengo* sont les deux meilleures places du Bergamase apres Bergame. *Chuson* *Martinengo.*

Creme & son territoire sont tout enuironnées des terres d'Espagne dans le Milanez, voilà pourquoy la Republique a vn grand soin de la conseruation de cette ville, auant que d'estre Cité elle estoit vne des plus considerables places d'Italie, qu'ils appellent *Castelli*, pour cét effet elle fit difficulté de receuoir la prerogatiue de Cité, qui la rendoit inferieure à beaucoup d'autres places de ce mesme titre. *Creme*

De Venize à Trente.

CE chemin est d'enuiron 60. milles. On se rend premierement à *Marghera* & à *Mestre* en gondole, delà on rencontre *Altino* & *Treuigi*: *Baßano*, *Valstagna Cismone*, *Couolo*, *Primolano*, la derniere place de l'Estat des Venitiens, apres laquelle on se rend dans le Trentin à *Grigne*, à *Hospidaleto*, à *Castelnouo*, à *Borgo* à *Persene*, & enfin à *Trente*, par vne route la plus penible qu'on puisse tenir. Le chemin est à la verité plus long, mais beaucoup plus aisé & plus diuertissant par *Padoüe*, par *Verone*, & par la vallée *d'Adige*. Les Allemans qui viennent en Italie prennent ordinairement leur route par cette ville de Trente, où ils trouuent beaucoup de leurs compatriotes. Entre les places susnommées *Valstagna* est renommée pour la fabrique des Scies, *Cismone* pour le transport des bois qu'elle enuoye au dehors à la faueur de la riuiere qui

porte son nom, & *Couolo* est vn Chasteau inaccessible sur le roc, si escarpé que ceux qui veulent y entrer, s'y font guinder auec des cordes, elle est gardée par les Alemans : & les Venitiens en tiennent vn qui n'est pas moins fort, nommé *la Scala.* Apres Bassano on laisse à main gauche la ville de *Marostica* cy deuant *Morij Statio*, renommée pour ses bonnes cerise, & remarquable pour vn Lac de son voisinage, où il y a mesme flux & reflux que dans les enuirons de Venize.

Le Trentin.

LE Trentin est enfermé entre les terres de la Republique de Venize & celles des Archiducs d'Inspruc: il confine aussi aux Grisons vers les sources de la *Noce* qui se rend dans l'Adige au dessus de Trente. La Valteline est terre des Grisons, & le Bressan luy sont vers le Couchant. Le Veronois & le Vicentin vers le midy, le Feltrin & le Bellune vers le Leuãt,

& vers le Septentrion le Tirol qui reconnoist la maison d'Austriche, ou plustost les Archiducs d'Inspruc Sa longueur est bien de soixante milles & sa largeur d'enuiron autant, l'air y est agreable en esté, mais les chaleurs y sont insupportables pendant les iours caniculaires & dans le profond de l'hyuer, il est bien difficile de s'y defendre du froid, qui est d'autant plus long & violent que les montagnes voisines sont couuertes de neges; ces montagnes pour la plusspart ont autrefois esté connuës sous le nom des peuples *Tridentini*, qui ont habité ce pays.

Les chemins au reste y sont tenus auec vn merueilleux soin, quoy qu'ils soient la plusspart en des montagnes, ou les bestes de somme vont aussi aisement que dans les plaines.

L'Euesque de Trente est Seigneur Temporel & Spirituel de sa ville, dont il se dit Comte, Prince de l'Empire & d'Italie tout ensemble: il est esleu par le Chapitre, son reuenu est de cinquante mille florins & ses trou-

pes peuuent monter à huit ou dix mille hommes, ſa principale force conſiſte en la protection de la maiſon d'Auſtriche, auecque laquelle il a ligue offenſiue & defenſiue, il a pluſieurs vaſſaux, le Comte d'Arc, le Comte de Lodrone, le Comte de Liechtenſtein, le Baron de Madruzzi, celuy de Volkenſtein & autres: les Comtes de Tirol meſmes & le Duc de Mantoüe en releuent, pour quelques fiefs qu'ils y ont. La principale riuiere du pays eſt celle de *l'Adige*, qui le parcoure de Septentrion au midy, où elle forme deux principales auenuës. Le mont *Nansberg* à trois lieuës de Trente eſt conſiderable pour les commoditez que les habitans en retirent: il fournit du froment, du vin, du foin, du bois, des pommes, des noix, du beurre, du fromage, de l'or, de l'argent, du plomb, de l'eſtain, du fer, des chamois, des cheureuils, des marmotes, du beſtail gros & menu & toutes ſortes de gibier.

La ville de *Trente* autrefois *Triden-*

tum eſt petite, mais belle & ancienne ſur l'Adige dans vne plaine agreable enuironnée de montagnes,& habitée d'Italiens & d'Alemans qui s'y retirent & s'y refugient ; elle eſt renommée par le dernier Concile General tenu l'an 1546. ſous le Pape Paul III. Les ſeance de ce fameux Concile furent en l'Egliſe de noſtre Dame, qui eſt toute reueſtuë en dehors de marbre rouge & blanc, auecque les plus belles orgues de l'Europe. L'Egliſe Cathedrale eſt dediée à S. Vigile, qui y eſt enterré auec ſa mere Maxentie;en l'Egliſe deS.Pierre on voit le cercúeil d'vn enfant cruellement égorgé par des Iuifs,& l'Epitaphe du fameux George de Fronſperg qui commandoit les troupes Alemandes en la iournée de Pauie. Le pont de bois qui eſt ſur l'Adige eſt conſiderable pour ſa lõgueur de 140. pas. Pluſieurs leuées ont eſté faites pour empeſcher les debordemens de quelques torrens qui s'y rendent proche de cette ville. Le Palais de l'Eueſque eſt veritablement Royal,capable de

loger plusieurs Empereurs & Rois. La maison des Madruzzi, est la plus considerable d'entre celles des particuliers.

Bolzano est la plus grande & la plus riche ville de cét Estat apres Trente, dont elle est eloignée 25. milles vers le Septentrion, sur les confins du Tirol; elle fait vn grand trafic de vins, & ses foires y attirent la plusspart des nations voisines. *Bolzano*

Madrucei à 6. m. au couchant de Trente & *Lodrone* sur les confins du Bressan, ont donné leur nom à deux puissantes familles, qui depuis quelque temps ont esté en possession de cét Estat. *Madrucei.* *Lodrone.*

De Venize à Rome.

ON va voir Lorette auparauant que Rome, & ce chemin se fait ou par mer ou par terre : par mer on se rend à *Ancone*, & de la à *Lorette* qui en est eloigné treize ou quatorze milles. Par terre on va à *Ferrare* à *Rauenne*, & le long de la mer à *Ancone*.

De Venize à Ferrare.

ON peut aller par *Padouë* ou par *Chioggia.* Le premier chemin se fait en gondole iusqu'à *Lizza Fusina*, d'où l'on remonte à *Orlago*, à *il Dolo*, à *Stra* & à *Padouë*, de *Padouë* à *Conselue* il y a 11. m. à *Anguillam* 4. m. à *Rouigo* 10. m. à *Francolin* 20. m. à *Ferrare* 6. m.

De Chioggia où l'on se rend de Venize par mer, on conte à *Loredo* 10. m. à *Adria* 5. m. à *Colobo* 4. m. à *Papozo* 5. m. à *Francolin* 18 m. à *Ferrare* 6. m.

De Ferrare à Ancone & Lorette.

APres auoir passé le Pô on trouue *S. Giorgio, Belriguardo* 6. m. *Porto* 5. m. *Argenta* 7. m. Argenta est sur le principal bras du Pô, ainsi appellée de l'argent qu'elle payoit autrefois à l'Eglise de Rauenne; auant que d'y arriuer on laisse à main droite les beaux Palais de *Consandolo* & *Bocalcone*

d'Argenta à *Bastia* 5. m. proche de là fut donné le combat entre l'armee du Pape Iules II. & celle d'Alphonse Duc de Ferrare : il reste 18. ou 20. m. de *Bastia* à *Rauenne*. On peut se destourner à main droite pour aller voir *Bologne* distant 27. ou 28. m. de Ferrare ; & l'à on peut prendre la route de la voye Emilie que nous auons laissé à Modene & qui finit à Rimini. De Modene à *S. Ambrosio* 6. m. à *Castel Franco* premiere place de l'Estat Ecclesiastique dans le Boulenois 2. m. de Castel Franco à Bologne 12. m. à *Imola* 16. à *Castel Bolognese* 3. m. à Faenza 5. m. à *Forli* 11. à *Forlimpopoli* 3. m. à *Cesena* 7. m. au *Rubicon* 4. m. à *Rimini* 16. m. on costoye ensuitte le Golphe de Venise, de Rimini à *Pesaro* 20. m. à *Fano* 6. m. à Senigaglia 16. m. & enfin à *Ancone* 20. m. d'Ancone il reste 14. m. iusqu'à *Lorette*.

De Lorette à Rome.

RETanati 4. m. *Macerata* 7. m. *Tolentino* 8. m. *Varano* Chasteau 11. m. On laisse à main droite la ville de *Camerino*. *Muccia* Chasteau 3. m. le *Chiento* petite riuiere, *Serauálle* village enuironné de precipices 7. m. *Colle-Fioreto* 4. m. auant que d'y arriuer on trauerse l'Apennin dans vne route bien penible, & laissant *Foligni* à droite on arriue à *Spolette* dix milles, de Spolete on entre dans vne vallée de douze milles de long, apres laquelle on vient à *Terni*, à *Narni* 6. m. à *Otricoli*, 8. m. à *Magliano* 4. m. on y passe le Tibre pour venir à *Borghetto* 3. m. & apres auoir passé le mont *S. Siluestre* autrefois *Soracle* à *Arignano* 4. m. à *Castelnouo* 6. m. à *Prima porta* 6. m. à *Ponte Mole* 5. m. il reste vn beau & spatieux chemin bien paué qui conduit dans *Rome* par la porte del Popolo, c'estoit autrefois la voye Flaminiene que le Consul Flaminius

minius continua depuis Rome iusqu'à Rimini.

En cette route de Lorette à Rome la pluspart des vins sont desagreables, à cause de leur excessiue douceur : & les voyageurs y ayment mieux les vins verds qu'ils appellent Bruseo.

L'Estat Ecclesiastique.

DOuze Prouince composent aujourd'huy cet Estat, qui se troue au milieu de l'Italie entre la Lombardie, la Toscane, la mer Mediterranée, le Royaume de Naples, & le Golfe de Venize : il a pour voisins la Republique de Venize vers le Septentrion, le Duc de Mantouë, le Duc de la Mirandole, & le Duc de Modene vers l'Occident, le Grand Duc de Toscane vers le Couchant d'Hyuer, & le Roy d'Espag: entant que Roy de Naples vers l'Orient : quelques autres petits Princes en sõt proche & y ont leurs Estats rẽfermez, le Duc de

Estat Ecclesiastique.

Parme en son Duché de Castro, le Duc de Bracciano, le Comte de Pe-tillan, la petite Republique de Saint Marin, le Marquis de Mont, & le Marquis de Meldola. Cet Estat cõprend la plus belle partie de l'Italie, Apres celle du Roy d'Espagne, & il est d'autant plus considerable que le Pape qui le gouuerne est Chef & Souuerain Pontife de la Chrestienté: La coste sur le Golphe de Venize est bien de deux cent mille pas, celle sur la mer de Toscane est enuiron de la moitié. Il y a bien d'vne mer à l'autre, six vingt mille pas: la longueur depuis la Toscane iusqu'au Royaume de Naples est inégale, quelquefois de soixante & quelquefois de cent mille pas. Le mont Apennin en fait deux parties l'vne vers le Septentrion, & l'autre vers le Midy; il y a en toutes deux des qualitez bien differentes. Toutes les Prouinces y sont fertiles & bien peuplées, & les habitans y sont riches & belliqueux tout ensemble. On y conte plus de deux milliõs d'ames parmy lesquelles

on peut faire estat d'enuiron trois cent mille hommes capables de seruice: le Pape dans vn besoin pourroit mettre sous les armes cinquante à soixante mille hommes de pied & dix mille cheuaux, mais la plus grande force de sa Sainteté consiste au respect, que les plus grands Princes de la Chrestienté luy rendent, comme au chef de l'Eglise & de la Religion; au dispensateur des choses sacrées,& au Iuge Souuerain de toutes les affaires spirituelles. On fait estat que les Papes ont vn reuenu annuel de plus de deux millions d'or, ils ont beau moyen de l'augmenter, lors qu'ils en ont la volonté. Sixte IV. disoit que l'argent ne luy manqueroit iamais tandis qu'il auroit vne main & vne plume. Sixte V. mit ensemble en peu de mois plus de cinq millions d'or. Plusieurs autres Papes ont enrichy leurs neueus & leur ont laissé des reuenus excessifs. Paul V. laissa au Prince de Sulmone l'vn de ses nepueus mille escus de rente par iour.

L'air de cét Estat est assez grossier particulierement vers la Marine, où il y a peu de bons ports: le plus considerable sur le Golfe de Venise est celuy *d'Ancone*, celuy de la mer Mediterranée est *Ciuita Vechia.* l'Estat de la despense du Pape est pour l'entretien de douze Galeres, mais il y en a seulement sept ou huict pour l'ordinaire. L'election d'vn nouueau Pape qui se doit faire au lieu du decez de son predecesseur se fait presque tousiours à Rome, à cause du seiour de sa Sainteté, qui s'en eloigne rarement; les ceremonies qui s'y obseruent sont differentes de celles dont on s'est autrefois seruy: cette electiō se fait en deux façons, par Scrutins, & par Adoration. La premiere per Scrutins est lors que les deux tiers des billets des Cardinaux sont en faueur d'vn Pape. La seconde façon d'élire, arriue quand les Cardinaux estans assemblez dans le conclaue, les deux tiers d'entr'eux vont faire la genuflexion à celuy qu'ils veulent pour Pape; cette premiere

dignité de l'Eglise est dautant plus briguée par les Cardinaux, en faueur d'vn de leurs amis, que le Pape a le moyen de beaucoup enrichir ceux qu'il ayme, faisant des Princes quand bon luy semble, & pouuant grieuement punir par excommunications ceux qui l'offensent. La dignité qui est en suitte plus releuée est celle de Cardinal, au lieu qu'autrefois elle n'estoit pas si considerable que celle d'Euesque; les derniers Papes ont reglé le nombre des Cardinaux à celuy de soixante & dix. La Cour de Rome à plus qu'aucune autre grand nombre d'Officiers. Il y a en tout l'Estat six principaux Gouuernemens qu'ils nomment Legations, *La Romagne*, *Ferrare*, *Bologne*, *Peruge* auecque l'Ombrie, la *Marche d'Ancone*, & *Auignon*; Il y a des Vice-Legats en l'absence des Legats, lors que ceux cy se trouuent aupres de sa Sainteté; le Pape gouuerne luy mesme la ville de Rome, où il fait parfaitement beau voir aux iours de Caualcates & de Ceremonies les grandes magnifi-

cences qui s'y font.

La Riuiere plus renommée de l'Estat Ecclesiastique est celle du *Tibre*, dont l'eau estant reposée est des plus saines. Le *Teueron* entre dans le Tibre vn peu au dessus de Rome, où l'on a proposé autrefois de le cõduire : outre plusieurs commoditez que l'on disoit deuoir accompagner cette entreprise, on mettoit en auant que le Tibre ne receuant pas si tost les eaux du Teueron, ne seroit plus si suiet aux debordemens.

Rome.

AVtrefois la Capitale d'vn fameux Empire qui a fait la quatriéme grande Monarchie, autrefois la maistresse de la plus belle partie du monde, & aujourd'huy la premiere de la Chrestienté, est appellée *Saincte* à cause de la residence du Pape : le nom de *Rome* luy a tousiours esté conserué, bien que quelques vns ayent essaié de le changer. L'Em-

pereur commode voulut la faire appeller *Colonie Commedienne*, & vn Roy des Gots *Gotie*, mais l'intention de ces Souuerains n'a pas esté secondée par leurs successeurs. Le nom *d'Vrbs* luy a souuent esté attribué par les Autheurs Latins qui luy donnoient ce nom par preference à toutes les autres villes du monde. On peut dire auec verité qu'il n'y a guere de villes pareille à Rome, si on considere sa magnificence, ses antiquitez, ses delices & les curiositez qui s'y rencõtrent, elle semble presque autant considerable que par le passé, & tant de pillages, tant de feux allumez par les siens & par les Estrãgers n'ont pas eu le pouuoir d'empescher qu'elle ne se soit releuée de ses cendres ; sans changer sa premiere assiette ; elle a esté prise par quatrefois, la premiere par les Gaulois sous Brennus : la seconde par Alaric Roy des Goths : la troisiéme par Genseric Roy des Vandales, & la quatriéme par les Imperiaux sous Charles de Bourbon qui fut tué à

l'assaut. Le tour de la ville est de treize milles, au lieu qu'autrefois il estoit de trente & mesme de cinquante selon quelques-vns : son enceinte est flanquée de 360. Tours qui sous les Empereurs ont esté en nombre de 740. elle a 14. *Regions* ou quartiers qu'ils apellent Rioni. *De Monti, della Colomna, del Ponte, del Arenula* ou *Regola, della Pigna, del Capitello, del Transteuere, del Campo Marzo, di Parione, di S. Angelo, della Ripa, di Borgo, di S. Eustachio, di Riuo.*

On entre dans Rome par plusieurs *Portes.*

La Porte del Popolo, autrefois Flaminie.

La porte de Saincte Metodie, autrefois Gabiosa.

La Porte Pinciane, autrefois Collatine.

La Porte Latine, autrefois Ferentine.

La Porte Agonie, autrefois Quirinale.

La Porte de S. Sebastien, autrefois Capene.

La Porte de S. Agnes ou Pie, autrefois Viminale.

La porte de S. Paul ou d'Oſtia, autrefois Trigemine.

La Porte Ripa, autrefois Portuenſes.

La Porte de S. Laurens, autrefois Eſquiline.

La Porte de S. Pancrace, autrefois Aurelie & Septime.

La Porta Major, autrefois Neuie.

La Porte Septimiane, autrefois Fontinale.

La Porte de S. Iean, autrefois Cælimontane.

La Vaticane eſtoit proche du Tibre.

La Tiburtine a eſté fermée.

Il y a bien cinq ou ſix autres Portes, au Bourg & aux Faux-bourgs. Celle du S. Eſprit eſtoit appellée Triomphale, à cauſe des Triomphes que l'on y conduiſoit : il n'eſtoit pas permis à aucun payſan d'y paſſer: elle eſt celle par où Charles V. Empereur

se rendit maiſtre de la ville, & ou Charles de Bourbon fut tué d'vne Arquebuſade.

Trente Portes anciennes ont autrefois donné commencement a autant de grands chemins pauez, auec vn trauail incroyable, ſans eſpargner ce qui pouuoit contribuer à la durée & à la commodité des voyageurs; la grandeur des pierres, l'égalité des lieux raboteux, les vallons comblés, & les colomnes de marbre poſées de mille en mille, font de puiſſans teſmoignages d'vne haute magnificẽce. Voicy vn denõbremẽt des ces anciẽs grands chemins. La *Voye Appie*, la *Voye Campanienne*, la *Voye Valerie*, la *Voye Caſsie*, la *Voye Tiburtine*, la *Voye Latine*, la *Voye Preneſtine*, la *Voye Oſtienſe*, la *Voye Laurentine*, la *Voye Collatine*, la *Voye Labicane*, la *Voye Cimine*, la *Voye Flaminiene*, la *Voye Ardeatine*, la *Voye Gallicane*, la *Voye Tiberine*, la *Voye Setine*, la *Voye Portuenſe*, la *Voye Cornelie*, la *Voye Laticulenſe*, la *Voye Nomentane*, la *Voye Quinctie*, la *Voye Pretorienne*, la *Voye Claudie*, la *Voye Salarie*, la *Voye Emilie*, la *Voye*

Triomphale, & la *Voye Aurelie.*

Le long de ces grands chemins on trouue les restes d'vn grand nombre d'anciens Sepulchres, que l'on dressoit en ces endroits, parce qu'vne Loy deffendoit d'enterrer dans la ville. On y voit aussi des Aqueducs dont la pluspart estoient destinez à conduire l'eau dans les bains de la ville nommez *Thermes*, où les particuliers alloient se lauer & suer à toutes heures, le bois & l'huile y estans fournis par le public.

La puissance de Rome a paru en ce qu'elle seule a formé le plus grand, le plus beau & le plus considerable Empire de l'Vniuers; elle a pareillement nourry les plus excellens hommes de la terre, qui ont surpassé tous les autres peuples en valeur aussi bien qu'en pieté, en iustice, & en temperance. Elle est encor aujourd'huy si peuplée que l'on y côte plus de 300. mille ames & iusqu'à huict mille Iuifs, qui sont obligez sous peine de certaine amende d'oüyr tous les Samedis vn sermon, que fait or-

dinairement vn Iacobin contre leur secte: ils ont aussi leur quartier particulier, où ils se retirent à certaine heures. Les Eglises des Paroisses passent le nombre de 92. il y a bien vingt & deux mille maisons, parmy lesquelles on fait estat de plusieurs beaux Palais, comme ceux du Vatican, de Monte-Cauallo, de S. Iean de Latran, des Colonnes, des Farneses, des Medicis, des Mathei, des Borgheses, des Cesis, des Barberins, de Mazarin & autres, pour la description desquels comme aussi des autres particularitez de Rome, il y a plusieurs traitez particuliers.

Les Iardins y sont appellez *Vignes*, outre ceux de Belueder & de Monte Cauallo, qui sont au Pape, il y en a grand nombre d'autres qui meritent bien d'estre veus: ceux de Farneses, de Mathei, de Medicis, de Borghese, de Ludouisio, & quelques autres sont les plus beaux & les plus delicieux.

Entre plus de trois cens Eglises qui se trouuent dans Rome, la plufpart sont pauées de marbre, & on en ba-

ſtit tous les iours de nouuelles, ou la depenſe n'eſt pas epargnée.

Les ſept Egliſes principales que l'on viſite par deuotion, ſont

S. Pierre du Vatican.

S. Paul hors de Rome, ſur le chemin d'Oſtia.

Saincte Marie Maieure.

S. Sebaſtien, hors la porte Capene.

S. Iean de Latran.

Saincte Croix en Ieruſalem.

S. Laurens hors la porte Eſquiline.

Quant à ce qui eſt des autres Egliſes, voicy celles qui meritent d'eſtre mentionnées, ſoit pour leur antiquité, ſoit pour leur richeſſe, ſoit pour quelqu'autre particularité, & on pourra les voir ſi on le trouue à propos, conformément à la viſite de Rome que nous faiſons cy deſſous.

S. Adrien, dediée autrefois à Saturne, a de belles portes de bronze.

S. Agnes a 26. colomnes de marbre, & vne deſcente de 32. degrez. Vne Egliſe voiſine dediée à la bien-heureuſe Conſtance fille de l'Empereur Conſtantin, a vne tombe de Porphire

auec la repreſentation de quelques enfans qui foulent des raiſins, ce qui fait voir qu'elle a auparauant eſté dediée à Bacchus : elle eſt ronde auec 24. colomnes de Marbre, & des peintures à la Moſaïque, auecque pluſieurs corps Saints.

S. Alexis au Mont Auentin eſtoit autrefois le Temple d'Hercule victorieux, l'on y garde les degrez ſous leſquels ce Saint veſcut en la maiſon de ſon pere.

S. André proche la Tour Argentine, eſt vne Egliſe de nation pour les Flamans.

S. Antoine de Padouë en la vallée martie, eſt remarquable en ce que le iour de la feſte de ce Sainct, on fait aller toutes ſortes de beſtes autour de l'Autel, afin que Dieu les garantiſſe du loup & de maladie.

S. Auguſtin au champ de Mars eſt accompagnée d'vn Conuent de Religieux de meſme nom, l'on y conſerue le corps de Saincte Monique mere de ce Sainct.

Saincte Balbine au mont Auentin eſt

dans l'endroit ou estoient autrefois les Thermes ou Estuues d'Antoine, & le Palais de Licinius.

Saincte Barbe en la region de Pigna, a esté vn Temple de Venus dans le Theatre de Pompée.

S. Barthelemy de l'Isle a seruy de Temple à Iupiter & à Esculape.

S. Blaise au Champ de Mars, occupe le lieu où estoit le Temple de Neptune.

Saincte Brigide est vne Eglise de nation pour les Suedois.

S. Cosme & *S. Damien* en la voye Sacrée estoient autrefois le Temple de Romulus & de Remus.

S. Estienne est vne Eglise de nation pour les Hongrois.

S. Iacques au Cirque Flaminien est accompagné d'vn Hospital pour les Espagnols.

S. Iean Baptiste est vne Eglise de nation pour les Florentins.

S. Iean Baptiste proche du riuage du Tibre est pour les Genois.

S. Laurens au Ianicule a esté vn Temple de Iunon Lucine.

Saincte Luce au Palais, vn Temple d'Apollon Palatin.

Sainct Louys proche de la place Nauonne, est l'Eglise de la nation Françoise.

Saincte Marie de l'Ame, est pour la nation Alemande.

Saincte Marie in Ara Celi au mont Capitolin, est l'Eglise du Senat & du peuple Romain, auec vn Conuent des Religieux de S. François, le Temple de Iupiter Feretrien y estoit autrefois.

Saincte Marie au Capitole, ancien Temple de Iupiter Capitolin.

Saincte Marie sur la Minerue est seruie par les Iacobins, qui ont le corps de Saincte Catherine de Sienne.

Saincte Marie de la Rotonde, est ce fameux Pantheon qui seruit de demeure à tous les faux Dieux des anciens Romains.

Saincte Marie delle Strada, aujourd'huy du nom de Iesus, est remarquable par vne source d'huyle qui sous Auguste sortit en vn hostelerie comme pour signifier que Iesus-Christ

Christ deuoit bien-tost venir au monde.

S. *Nerée* & S. *Achilée* proche des Thermes d'Antonin, ont esté le Temple d'Isis.

S. *Onufrie au Ianicule* est l'Eglise où est enterré le Tasse.

S. *Pancrace* au mesme lieu a plusieurs grottes pleines de corps Saincts.

Saincte Praxede au Mont Esquilin, est considerable par la demeure de S. Pierre. Saincte Praxede y apportoit le sang des martyrs qu'elle recueilloit auec vn esponge.

Saincte Potentiane au Viminal conserue les corps de trois mille martyrs auec vn puits où il y a de leur sang.

Saincte Sabine au mont Auentin est le séjour des Iacobins, la premiere demeure des Papes, autrefois Temple de Diane.

S. *Sabas* en l'Auentin, est en possession d'vn Sepulchre que l'on dit estre de Tite & de Vespasien.

S. *Stanislas* est l'Eglise de la nation Polonoise.

Saincte Trinité du Mont, est accompa-

gnée d'vn Conuent de Minimes, basty par ordre du Roy Louys XI.

Sainte Trinité des Anglois à son College, pour les Anglois Catholiques.

Les *Ponts de Rome* sont en nombre de six.

Le *Pont* S. *Ange* ou du *Castel* estoit autrefois nommé *Ælius.*

Le *Pont des quatre Capi* est ainsi appellé à cause de quelques statuës de marbre de quatre face chacune; il attache la cité à l'Isle de S. Barthelemy & est appellé *Ponte Giudeo* à cause de la Iuifuerie voisine. Son nom ancien estoit *Fabricius & Tarpeius.*

Le *Pont de Sixte* autrefois *Ianiculensis* & *Aurelius.*

Le *Pont de S. Barthelemy* connu auparauant sous le nom de *Cestius* & *Esquilinus.*

Le *Pont de Saincte Marie Egyptiene* ou *Transteuere*, estoit appellé *Palatinus*, & *Senatorius*; à cause que les Senateurs y passoient, lors qu'ils alloient consulter les liures Sibillins au Ianicule.

Ponte Mole autrefois *Miluius*, est hors de Rome, remarquable par la

victoire du grand Constantin, sur le Tiran Maxence, qui fut estouffé dans l'eau du Tibre.

Il y a les ruines de plusieurs autres Ponts, celles du *Pont Vatican*, ou *Triomphal*, sont proche de l'Hospital du S. Esprit.

Sept Montagnes ont esté bien renommées dans l'ancienne Rome.

Le *Mont Capitolin* ou *Tarpeien*, domicile des Dieux sous le Roy Tarquin, ayant eu plus de soixante Temples.

Le *Mont Palatin*, sejour des Roys, plein de voutes sousterraines, auec les ruines des maisons d'Auguste, de Ciceron, d'Hortensius, de Catilina, & autres ; on y voit aujourd'huy la vigne Farneze.

Le *Mont Auantin*, est à present dit de Saincte Sabine.

Le *Mont Celien*.

Le *Mont Esquilin*, où estoit la maison de Virgile, celle de Properce & les iardins de Mecenas.

Le *Mont Viminal*, auec les ruines de la maison de Crassus.

Le *Mont Quirinal* aujourd'huy *Monte*

Cauallo, ou estoient les maisons de Catulle, d'Aquilius, les iardins & la maison de Sallufte.

Il y a outre ce quelques autres montagnes, celle de *Pincie*; ou de *Saincte Trinité*, le *Vatican*, le *Ianicule* ou *Montorio, le Mont Testacée* proche de la porte d'Ostia &c.

Entre les *Biblioteques* de Rome la principale est celle du Pape au Vatican, pleine de Liures manuscripts, Grecs, Hebreux, Latins, Arabes, & en autres Langues: elle a esté beaucoup augmentée par celle du Prince Palatin, la plus curieuse de l'Europe enuoiée à Rome apres la prise d'Heidelberg. On y voit des escritures anciennes faites sur du bois & d'autres sur des tablettes de cire; les Liures imprimez y sont fort peu considerez.

Les plus puissantes familles de la ville sont, les Vrsins, les Colonnes, les Conti, les Sauelli, les Caietans, les Baglioni, les Vitelli, les Sforces, les Buoncompagni, les Peretti, les Aldobrandins, les Farneses, les Cesis

les Altemps, les Borgheſes, les Barberins, les Panfilio, & autres qui poſſedent en toutes les parties d'Italie, des Principautez, des Duchez, des Comtez, des Marquiſats, des Baronies & autres fiefs.

Pour bien obſeruer les particularitez de Rome, nous pouuons premieremẽt voir le Vatican & le Bourg, paſſer en ſuitte dans la ville, & apres en auoir fait le tour, nous rendre dans le milieu, au beau Palais de Monte-Cauallo.

Le *Bourg de Rome* appellé par quelques vns le quartier du Vatican, eſt ſeparé du reſte de la ville par la Riuiere du Tibre, qu'on voit encor proche de l'Hoſpital du S. Eſprit, les reſtes du pont Triomphal ainſi appellé à cauſe des Triomphes que l'on y menoit. Le *Pont ſainct Ange* y a porté nom d'*Ælius*, qui eſt celuy d'Adrian à cauſe du Chaſteau voiſin nommé Moles Adriani qui fut dreſſé pour la conſeruation des cendres de l'Empereur Adrian & des Antonins : ce Chaſteau a depuis eſté fortifié par les

Papes, & le nom de S. Ange luy a esté donné à cause de la statuë d'vn Ange qui se trouue au plus haut auec vne espée à la main. Belissaire s'y est autrefois defendu cõtre les Gots. Alexandre VI. y a fait faire vn coridor secret ou galerie derobée, qui vient du Palais de S. Pierre, d'où les Papes, aux occasions peuuent se retirer au Chasteau sans estre veus. Cette forteresse est sans fossé du costé de la ville & du pont, mais plusieurs bastions & de bons dehors, la defendent en ses autres parties, l'on y tient tousiours grosse garnison, & le Pape y fait garder les prisonniers d'Estat, comme aussi les Tresors de l'Eglise Romaine. On y voit encor vne teste de l'Empereur Adrian armé & vne Pallas, outre quelques antiquitez & inscriptions : la pluspart des marbres, colomnes & statuës que l'õ y voyoit autrefois, ont esté transportées au Vatican dans l'Eglise de S. Pierre ou bien dans le Palais du Pape, on y garde grand nombre d'armes, on fait voir entr'autres celles

de Charles de Bourbon. Il y a quantité d'artillerie dont ou fait la deſcharge, la veille & le matin des feſtes ſolemnelles: le iour de S. Pierre on y fait la Girandola, composée de grand nombre de rayons, qui s'eſleuent fort haut par le moyen des artifices à feu, auec quantité de fuſées qui vont fondre ſur le Tibre ou ſur la ville. Aux deux coſtez du pont S. Ange, on voit des ſtatuës de S. Pierre & de S. Paul des mieux faites, au deſſous du Chaſteau on trouue les *Champs Mutiens* ainſi nommez depuis que Mutius Sceuola chercha d'y tuer Porſena Roy d'Eſtrurie. Le Bourg eſt fortifié de quelques baſtions, & le lieu le plus aſſeuré de Rome, car les autres endroits ne ſont defendus que d'vne ſimple murailles, il eſt plein de beaux baſtimens dont le principal eſt le *Palais du Vatican*, d'vne grandeur extreme, auec trois rangs de galeries & portiques, auec des peintures du vieil & du nouueau Teſtament, & auecque pluſieurs ſales pleines de peintures ex-

cellentes, de marbre & d'albaftre, dont les plus belles font la Royale & la Clementine. En la fale Imperiale on fait voir vne pierre où la nature a mis l'image du Pape Pie V. plus au naif que le pinceau n'euft pû faire; ce Palais eft le feiour ordinaire du Pape pendant l'Hyuer, le nom de Vatican luy eft demeuré des anciés, qui appelloient ainfi la montagne où il eft fitué, à caufe des Vaticines & des diuinations qui s'y faifoient, il fut commencé par le Pape Nicolas V. acheué par Leon V. & enrichy de plufieurs peintures & ornemens par Sixte V. par Clement VIII. & par Vrbain VIII. La Chapelle de Sixte merite bien d'y eftre veuë: fon circuit égale celuy d'vne grande Eglife; Les Cardinaux s'y affemblent pour créer le Pape, & on y garde le merueilleux tableau du iugement de Michel-Ange. Buonarroty l'vn des plus excellens peintres de fon fiecle, auec plufieurs autres de fes ouurages, cōme auffi ceux de Raphael. Les iardins de *Belueder* ne font pas

moins considerables pour leur beauté, que pour les belles antiquitez qu'ils renferment, le nom de Beluedere leur a esté donné, parce qu'ils découurent la ville de Rome: l'on y trouue plusieurs plantes qui ne se voyent gueres ailleurs: on y voit la statuë du Tibre, appuié sur vne Loue, qui donne à teter à Romulus & à Remus: & de l'autre costé le Nil sur vn Sphinx auec 17. enfans, chacun haut d'vne brassée qui marquent les 17. diuerses mesures de la creuë du Nil: on voit sur la base des crocodils, des hippopotames ou cheuaux de Riuiere: plus bas en de grandes niches on voit vn Antinous de marbre tres blanc, la statuë de l'Arne, gisant en forme d'homme, versant de l'eau de sa cruche, la statuë de Cleopatre mourante par la morsure d'vn serpent qui entortille son bras, celle de Venus Ericine sur le point de sortir du bain, vn Bacchus, vn Hercule, vn Mercure, vn cofre de marbre sur lequel est figurée à demy-relief, la chasse de Meleagre, la statuë de

l'Empereur Cõmode en habit d'Hercule, celle d'Apollon, celle de Laocon, enuelopé auec ses deux enfans de deux serpens, Cybele auec vn Lyon, Atys appuyé contr'vn pain auec vne musette & vne Cymbale. Ces iardins de Belueder sont en nõbre de cinq, les vns en terrace, les autres en bas pleins d'orangers, & de belles fontaines en l'vne desquelles on voit vn Nauire artificiel, il ne faut pas oublier de voir la Biblioteque ou il y a quantité de manuscrits, & la sale d'armes où il y a bien dequoy armer douze mille hommes de pied, & huict mille de Cheual.

L'Eglise de S. Pierre est toute bastie de marbre de Tiuoli & autres des plus fins dedans & dehors: le front qui est entre deux superbes Tours à 500. paumes de long. On y voit deux grands portiques voutez, auec des figures de demy relief en la voute, qui est toute dorée; c'est vn vaisseau le plus beau que l'on puisse voir, soit pour sa grandeur, soit pour son modele, & pour ses enrichissemens. Son

tour qui enferme cinq cupoles ou voutes endomes dont on n'vse pas en France, est fait suiuant le dessein de Bramant & de Michel Ange, tout de demy cercles en forme d'vne rose; la partie adioustée par le Maderno semble faire le pied d'vne Croix merueilleuse. La longueur y comprise l'epesseur des murailles, est de 840. pieds Geometriques. La plus grande largeur de 725. la hauteur de 300. & tout le tour de 2465. Il ny a point de bois en cette Eglise, tout y est de marbre & de metail; son couuert est de plomb & de cuiure doré, le dedans a de grandes voutes ou l'õ ne voit qu'or & Mosaïque. Les carreaux du paué y sont de marbre tres fin. Cent belles colomnes y ont esté transportées d'Asie & d'Afrique par les anciens Empereurs: 12. colomnes de marbre blanc & autres richesses prises dans le Temple de Salomon par Vespasien, ont pareillement esté mises en cette Eglise. Plusieurs belles Chapelles sont sur les aisles, la Gregorienne où le Pape Greg. XIII.

a choisi sa sepulture en est la plus superbe : on voit ailleurs dans l'Eglise plusieurs Tombeaux & Epitaphes de diuers Papes. Si on a la deuotion de sçauoir les Reliques de cette Eglise : on y garde le voile de la Veronique auecque la face de Christ imprimée, & on le monstre tous les ans, pendant la semaine Sainte : le fer auecque lequel fut ouuert le costé de nostre Seigneur: la chaire de bois de Sainct Pierre ; la moitié des corps de Sainct Pierre & de S. Paul sous le grand Autel ; vn Autel de marbre ou est l'image & la teste de S. André portée à Rome, par vn des Despotes de la Morée ; les corps de S. Simon & de S. Iude : les corps de dix Papes martyrs proches successeurs de S. Pierre. Les testes de S. Iacques le Mineur, de S. Luc l'Euangeliste, de S. Iean, & de S. Thomas de Cantorbery : les bras de Ioseph d'Arimathie & de Longin qui donna le coup de Lance à nostre Seigneur. Grand nombre d'autres corps Saincts & Reliques dont il seroit difficile de faire le denõbremẽt.

La place de S. Pierre a deux choſes remarquables, vne fontaine & vn obeliſque. La fontaine iette l'eau par en haut de la groſſeur d'vn homme, & de la hauteur d'vne demy-picque. *L'Obeliſque* qu'ils nomment l'aiguille & dont la pierre eſt nommée Granito, y a eſté tranſportée du cirque de Neron, l'an 1586. ſous le Pape Sixte V. qui fit vne depenſe incroyable pour ce ſujet, elle eſt haute plus de 170. pieds ſans la baſe qui en a bien 37. Sa largeur de bas eſt de 12. pieds celle du haut eſt de 8. il eſt ſupporté par quatre lyons de bronze ſurdorez qui ſe ſouſtiennent ſur vn grand pied de marbre quarré. Dominique Fontana de Come conduiſit l'ouurage de ce tranſport auec vne merueilleuſe adreſſe, il ſe ſeruit de pluſieurs machines & inſtrumens dont le nombre & le poids eſtoient tout a fait extraordinaires.

Cet Obeliſque fut apporté d'Egypte dans vne Galere à trois bancs, par le commandement de Caligula, ja les Hiſtoriens font mention de ce Vaiſ-

ſeau, cõme eſtant d'vne monſtrueuſe grandeur: il fut mis à fonds par Claudius à Oſtia, pour ſeruir de fondement au port qu'il y fit baſtir.

Le Cirque de Neron eſt l'endroit où ce cruel Empereur faiſoit expoſer ceux qui ſe diſoient Chreſtiens. Proche de là eſt la Naumachie où ce meſme Empereur faiſoit faire pluſieurs cõbats de plaiſir ſur l'eau. Auant que de ſortir du bourg, il eſt à propos de voir le ſuperbe *Palais de Ceſi*, ou il y a le plus grand nombre d'antiquitez & les plus curieuſes qui ſe voyent dãs Rome. On ne peut dire la quantité des belles ſtatuës qui ſi trouuent, & les doctes y ont dequoy ſe diuertir dans les Liures anciens & modernes de ſa Biblioteque. *L'Hoſpital du S. Eſprit* eſt auſſi des plus magnifiques; il a eſté baſty par Innocent III. & enrichy par Sixte IV. auec vn reuenu annuel de plus de 70. mille eſcus pour les eſtrangers, pour les orphelins, & pour les autres pauures que l'on y traitte auec grand ſoin.

Le *Montorio* ou Mont d'Or eſt aſſis

au Couchant du Tibre aussi bien que le bourg ; il est ainsi nommé du Sablõ estincelant qui s'y trouue: son ancien nom, estoit le *Ianicule* : il descouure au dessous de soy toute la Region qu'ils appellent Trans-Teuere au delà du Tibre, on y fait estat de l'Eglise de S Pierre, qu'ils appellent de Montorio, auec vne belle Chapelle à la Dorique & quelques rares tableaux. En la partie Meridionale de cette Region, on voit sur le Tibre les restes du *Pont Sublicien*, sur lequel Horatius Cocles soustint seul les efforts de toute la Toscane. Auant que de passer la Riuiere, il est a propos de voir *l'Eglise de Saincte Marie Transteuere*, auec la fontaine qui ietta de l'huile en abondance pendant trois iours & trois nuicts, lorsque nostre Seigneur vint au mõde. Comme aussi les beaux *Iardins de Farnese*, où il y a les plus belles Venus de marbre que l'on puisse voir, des hommes de cette mesme matiere, des femmes, des enfans, des muses, des bacchantes, des silenes, des lyons, &c.

L'Isle qui se trouue dans le Tibre est seulement depuis le temps de Tarquin le Superbe; sous le regne duquel elle se forma du bled que l'on y ietta, parce qu'il appartenoit à ce tyran,&des immõdices qui s'y amasserent; elle estoit autrefois dediée à Esculape elle a aujourd'huy *S. Barthelemy* pour patron;on voit à la pointe de l'Isle la forme du Nauire qui conduisit la statuë d'Esculape d'Epidaure. *Le Pont Cestien* dit aujourd'huy de S. Barthelemy, ioint cette Isle à la Region de la le Tibre,& *Le Pont Fabricien* appellé *des quatre Testes*, la ioint à la Cité. Proche de ce dernier est le *Palais des Sauelli*, au lieu ou estoit autrefois l'Amphitheatre de Marcellus: on y voit vn Lyõ de marbre,trois hommes armez pour combatre; les sculptures des trauaux d'Hercule & autres antiquitez.En allant plus vers le Midy on trouue le *Mont-Auentin*, ou beaucoup de maisons particulieres ont de beaux restes d'antiquitez, des statuës,des testes, & d'autres figures de diuers Dieux & Empereurs,

Remus

Remus y auoit autrefois ſa demeure & Cacus ſa cauerne. L'Egliſe de *ſainct Eſtienne le Rond* y eſt ſouſtenuë de tous coſtez par des Colomnes Corinthiennes, & reçoit la lumiere par vn trou d'enhaut fait au milieu du couuert. L'Egliſe de *Saincte Sabine* eſt ſur le plus haut de la montagne: celle de *Sainct Alexis* en eſt proche, baſtie au meſme lieu où eſtoit la maiſon de ſon pere. Entre le mont Auentin & la Riuiere du Tibre il y de grands reſtes d'antiquitez, & les ruynes des 140. anciens greniers du peuple Romain. Le *Mont* des pots caſſez dit *Teſtacée*, ſe trouue au midy du mont Auentin: en ſon voiſinage, contre les murailles de la ville on voit la *Pyramide & Sepulture de Caius Seſtius*, faite de grandes pierres carrées de marbre blanc, & demeurée en ſon entier. La *Porte de S. Paul* ou *d'Oſtia* fut autrefois appellée *Trigemine*, à cauſe des trois Horaces qui ſortirent par là pour aller combatre les trois Curiaces de la ville d'Albe; on monſtre proche delà vne Chapelle baſtie au lieu où S.

Pierre & S. Paul s'embrasserent en se quittans, pour aller à la mort. On voit encor en cét endroit les grandes ruynes des estuues d'Antonin, auec des murailles de bricque fort espesses, plusieurs voûtes & pièces de marbre. Proche de l'Eglise de Saint Gregoire entre le mont Palatin & le mont Celien, estoit autrefois le grãd bastiment de l'Empereur Septimie Seuere : il estoit composé de sept rangs ou ceintures de colomnes & nommé pour ce sujet *Septizonium*: vn de ses bastimens de pierre distingué en sept estages estoit appellé *Septisolium.* Sixte V. en fit razer entieremẽt les restes, au grand regret du peuple Romain.

Les ruynes du *Grand Cirque* se voyent entre le mõt Palatin & le mont Auentin, il estoit long de trois stades, & large d'vn, capable de 260. mille personnes & plus, selon quelques autheurs. On n'y voit plus que des iardins, & quelques ruynes de degrez: Le lieu de la Naumachie où l'on faisoit les combats sur l'eau, est aujour-

d'huy plein de marais & de canes.

Le *Mont Celien* est de plus grande estenduë que les autres, l'Eglise de S. Iean & de S. Paul y est bastie sur les ruynes de *la Cour Hostilie* où autrefois le Senat auoit coustume de s'assembler pour les affaires publiques. *La Vigne de Mathei* qui est en ce quartier est bien la plus agreable de toutes celles de Rome ; outre les statuës & les autres antiquitez qu'on y trouue, il y a plusieurs artifices d'eau, dõt le plus estimé est celuy des miroirs posez contre vn pillier d'où le iardinier remuant certain ressort d'vne chambre voisine, fait aller de l'eau contre le visage de ceux qui s'y mirent, sans aucune apparence que telle chose leur puisse arriuer. L'artifice de la fontaine est encor beaucoup considerable, il fait voir en l'air au moyen de l'eau l'arc en Ciel, auec ses plus viues couleurs, lors que le Soleil y donne.

Les ruynes des *Aqueducs de l'eau Claudie* meritent d'estre considerées : Pline tesmoigne que cét ouurage

cousta autrefois 60. mille talens à pa-
racheuer, chaque talent de six cens
escus. *L'Eglise de S. Iean de Latran* est
celle ou les Empereurs auoient cou-
stume de receuoir la Couronne d'or.
Les Papes y ont vn Palais qui seruit
de seiour à ceux qui firent tenir le fa-
meux Concile de Latran, elle est l'E-
uesché du S. Pere & vne des plus an-
ciennes de Rome. Son paué est tout
de marbre & son Ciel est soustenu de
quatre rangs de colomnes, doré & fi-
guré auec grand artifice. Le Bapti-
staire de Constantin est proche de
l'Eglise; il est ainsi nommé, parce que
l'Empereur Constantin y fut bapti-
sé par le Pape Syluestre. C'est vn ba-
stiment rond soustenu de 8. colomnes
de Porphire, outre deux autres de
ces colomnes qui sont à la porte.
L'Obelisque deuãt l'Eglise est plein
de Lettres Hieroglifiques, & haut de
115. pieds. Sixte V. l'y a fait dresser &
faire en mesme temps cette belle
galerie, d'où les Papes donnent sou-
uent la benediction au peuple, qui se
trouue en la place voisine. Cette

Egliſe eſt vne des plus belles de Rome, baſtie par le Grand Conſtantin, que nous venons de nommer en ſuitte de ſa conuerſion en l'année 318. Cét Empereur y fit preſent de plusieurs ſtatuës d'argent, deux de noſtre Seigneur, douze autres repreſentans les Apoſtres, chacune du poids de 90. liures, & deux ſtatuës d'Anges: ſept autres couuerts de lames d'or, autant de Couronnes d'or maſſif, vn vaſe de meſme eſtoffe qui peſoit 50. liures, remply du baume de la Iudée eſtimé du moins autant comme le vaſe; les Chappelles y ſont toutes reueſtuës & crouſtées de marbre. Les Sepulchres des Papes que l'on y a enterrez ſont des plus magnifiques, les Autels des plus ſuperbes. Le Roy Tres-Chreſtien y preſente deux Chanoines à ſa Saincteté, en conſideration des ſignalez biensfaits de ſa Majeſté: tous les ans il ſe fait vn ſeruice fort ſolemnel à la memoire glorieuſe d'Henry le Grãd; les armes du Roy dont on voit vne belle ſtatuë en entrant à main gau-

che, celle de l'Ambassadeur, & du Cardinal protecteur, tesmoignent la protection de cette Eglise par sa Majesté. Le maistre Autel est des plus riches qu'il se voye, à cause de son Tabernacle & de la derniere Cene de nostre Seigneur faite d'argent. Les Orgues & la Sacristie y sont remarquables, comme aussi quatre colomnes dorées que l'on a fait mettre sur le grand Autel, elles sont de brõze, creuses, & canelées, auec leurs chapiteaux à la Corinthienne : on dit qu'elles ont esté apportées de Ierusalem pleines de la Terre Saincte du Sepulchre de Iesus-Christ. Le Tombeau des colomnes qui est de bronze y est parfaictement bien trauaillé.

Mais ce qui est plus à estimer c'est le grand nombre de Sainctes Reliques, en voicy les plus cõsiderables; l'Arche du Testament, la Verge de Moyse, le Pastoral d'Aarõ, le Portrait de Iesus-Christ fait par S. Luc, la Table de la derniere Cene de I. Christ. le Nombril de Christ, vne Ampoule

de son sang, quelques espines de sa Couronne, vn cloud entier de sa Croix, & autres choses apportées à Rome par Vespasian & par Constantin. On y garde aussi dans vn pulpitre les testes de S. Pierre & de S. Paul celles de S. Zacharie & de S. Pancrace, le Calice de S. Iean l'Euangeliste, duquel il beut la poison sans qu'elle luy nuisit ; la chaisne auecque laquelle il fut conduit à Rome, le linge dont Iesus-Christ se seruit à secher les pieds de ses Apostres les ayant lauez, le roseau qui le frapa, la robe de pourpre qu'on luy mit, l'esponge pleine de vinaigre qu'on luy offrit en la Croix, vne dent de S. Pierre, la teste de S. Paul. Il y a vne Chapelle voisine bastie par Sixte V. où l'on garde l'escalier du logis de Pilate, sur lequel Iesus-Christ marcha portant la Couronne d'espine sur la teste, & le roseau à la main, lorsque Pilate le monstra aux Iuifs apres l'auoir condamné : l'on y monte à genoux, & l'on y a grillé les endroits où il y a du sang de nostre

Seigneur, pour ne pas marcher dessus ; en la Chappelle de S. Iean Baptiste on ne permet pas l'entrée aux femmes, à cause qu'vne femme fut cause de la mort de ce Sainct. A l'Orient de S. Iean de Latran est *l'Eglise de Ste. Croix de Ierusalem*, bastie par Cõstantin est reparée par d'autres : on y garde vne partie de la Croix de Iesus Christ, le titre qui fut mis dessus par le commandement de Pilate, dont les lettres assez mal escrites sont attribuées à quelques soldats, vn des trente deniers pour lesquels Iudas trahit nostre Seigneur, & vne espine de sa couronne. Il y a sous cette Eglise vne Chapelle bastie par Ste. Helene, où l'on laisse entrer seulement les femmes. En allant vers le Septentrion on trouue *l'Eglise de Ste. Marie Maior* auecque la porte de mesme nom, ou passent les arches de l'aqueduc de l'eau Claudie, qui võt au Palais de Latran par le Mont Celien, cette Eglise est sur le mont Esquilin, des plus belles qui soient à Rome : on n'y voit qu'or & marbre

auec diuers ouurages de Moſaïque. La ſeule Chapelle de Sixte baſtie en Dome de marbre blanc taillé à perſonnages, a couſté plus de 700. mille eſcus: l'on y garde vne partie de la créche ou I. Chriſt repoſa venant au monde du precieux laict, des cheueux, & vne chemiſe de la Vierge, la Sacriſtie eſt pleine de Reliques enrichies d'or & de pierreries: les ornemens y ſont des plus riches, quelques-vns tout brodez de perles: on voit en cette Egliſe vn portraict de la Vierge Marie fait par S. Luc, & ſous le Tabernacle on garde le corps de S. Mathieu, entr'autres Tombeaux on y voit celuy du Cardinal d'Eſtouteuille Archeueſque de Roüen & protecteur de France. Proche de la il faut viſiter *l'Egliſe de Ste. Praxede* pauée de marbre; & y voir la Colomne à laquelle N. Seigneur fut attaché pour eſtre foüetté: plus de 2300. Martyrs y ont autrefois eſté enterrez.

Sur le mont Viminal on trouue l'Egliſe de *S. Laurẽs in Paliſperna*, auec vne

Chapelle sous terre, où l'on tient qu'il fut mis sur le gril; on y fait aussi voir vn marbre où l'on dit que son corps fut mis ayant esté rosty, vne pierre toute percée est estimée auoir esté faite de la sorte par les larmes de S. Pierre lors qu'il renia nostre Seigneur. On voit proche de la les restes des Estuues de Diocletian, dont les voûtes sont fort hautes & les colomnes de marbre tres-beau.

Proche de la Trinité du mont on va voir le *Palais du Grand Duc*, où il y a vne sale pleine de portraits de personnes illustres: les peintres de Rome vont ordinairement tirer leurs copies sur ces originaux. Le iardin est embelly de plusieurs belles statuës, parmy lesquelles on estime celles de Niobe & de ses enfans mourans, tous de marbre blanc des plus estimé. Pour acheuer le tour de Rome on vient à la porte del Popolo voisine de l'Eglise *de Ste. Marie del Popolo*: Il y a deuant cette Eglise vn Obelisque dressé par commandement de Sixte V. qui le fit enleuer du

grand Cirque ou Auguſte l'auoit fait mettre en le dediant au Soleil, elle eſt à quatre face d'vne pierre couuerte de Lettres Hieroglifiques: dans ſa pointe il y a vne Croix & au pied vn grand baſſin, d'où ſort vne belle fontaine.

Dans *le Champ de Mars* qui eſt entre le mont Quirinal & le pont de Sixte on trouue le Mauſolée d'Auguſte. La ieuneſſe Romaine faiſoit autrefois ſes excercices en ce champ, & on y tenoit les aſſemblées pour la creation des Magiſtrats. Il eſt à propos de voir en ce quartier la belle *Colomne d'Antonin*, où ſont repreſentez les beaux faits de cét Empereur contre les Armeniens, les Allemans & les Parthes, le tout a demy relief par vne main des plus habiles. Il y a au dedans 207. degrez de marbre pour monter au plus haut: elle reçoit la clarté par 56. petites feneſtres: au deſſus eſt la ſtatuë de S. Paul de bronze doré.

Le beau *Palais des Farneſe* qui ſe trouue en la place du Duc, merite bien

d'estre veu ; il y a premierement dans la Cour deux admirables statuës d'Hercule, vne autre de Iupiter tenant auec celles de deux Gladiateurs ; au commencement de l'escalier deux belles statuës, l'vne du Tibre & l'autre de l'Ocean : sur les degrez deux prisonniers barbares vestus à l'antique. Les chambres, les sales & les galeries sont pleines de belles peintures ; la statuë du Duc Alexandre y a sous ses pieds la riuiere de l'Escaud & la Flandre à genoux deuant luy, auec vne victoire derriere qui le couronne : trois chiens de bronze y sont merueilleusement bien faits, & toutes les sttatuës cy dessus nommées sont d'vne grandeur qui surpasse la naturelle. La Biblioteque renferme grand nombre de medailles & des pierres de prix taillées à l'antique, auecque plusieurs belles peintures. Sortant par la porte de derriere on voit vne grande statuë de l'Empereur Marc Aurele, & proche de la on conserue les statuës des trois Horaces & des trois

Curiaces, vne ſtatuë de Dirce, liée auec des treſſes à la corne d'vn Taureau, c'eſt vn ouurage des plus eſtimez, fait tout d'vne piece par deux Rhodiots. Quelques maiſons voiſines gardent pluſieurs antiquitez, ſtatuës & inſcriptions tres-curieuſes. Au *Champ de Flore* dit *Campo de Fior*, on voit le *Palais des Vrſins* baſtì dans les ruines du theatre de Pompée, dont vne partie eſt reſtée entiere, il y a dans ce Palais pluſieurs ſtatuës qui meritent d'eſtre veuës, on y monſtre le lieu ou Ceſar fut tué. Dans le Palais du Cardinal *de Capo di Ferro* proche de ce meſme champ de Flore, il y a la repreſentation des quatre Saiſons de l'année auecque leurs proprietez, les quatre Elemens, & les complexions des corps humains, les figures de Mars, de Saturne, de Iupiter, & les larcins de Iupiter faits par Michel Ange. Auec grand nombre de ſtatuës de Dieux, d'Empereurs, de Conſuls, de Matrones, &c.

Le grand *Palais de la Chancelerie* du Pape eſt baſty de marbre & d'autres

belles pierres de l'Arc Gordian & de l'amphitheatre de Vespasien ou Colissée, deux grandes statuës se presentent à l'entrée de ce Palais, & dans le haut on voit les testes d'Antonin, de Septimie-Seuere, de Tite, de Domitien, d'Auguste; & de Gete Empereurs, celles d'vne femme Sabine; de Pyrrhe Roy des Epirotes, de Cupidon & autres. Dans le voisinage de ce lieu il y a la statuë du *Pasquin*, qu'õ dit estre celle d'vn soldat d'Alexandre, connuë pour les placards & satyres que l'on y affiche presque tous les iours. On a proposé autrefois aux Papes de la faire abbatre pour oster moyen aux medisances & aux railleries; mais vn d'entr'eux respondit à ceux qui luy conseilloient de faire ietter ce Pasquin dans le Tibre, qu'il auoit peur qu'il ne s'y conuertit en grenoüille & criast desormais iour & nuit, au lieu qu'on ne l'oyoit que de iour. La *Place Nauone* est accompagnée d'vne belle fontaine, auec vn grand bassin de marbre & diuerses statuës de mesme matiere, elle est le

rendez vous & le seiour ordinaire des Charlatans. On peut s'acheminer de la au *Pantheon* le Temple de tous les Dieux basty par Agrippa ainsi que le témoigne l'inscription qui est au dessus du frontispice. On l'appelle aujourd'huy *l'Eglise de la Rotonde*, parce qu'elle est toute ronde sans aucunes fenestres ; elle reçoit la lumiere par la porte, & par vn grand trou rond qui est au couuert : Son portique est des plusbeaux, auec treize colõnes & leurs chapiteaux à la Syracusaine, les portes & les cheurons du plancher de l'entrée sont de bronze doré ; les colomnes de marbre non poly qu'ils appellent Granito d'vne grandeur & d'vne grosseur merueilleuse, ayans cinquante-trois pieds de haut & six despesseur. Autour de la muraille on voit encor les niches ou les anciẽs auoient placé leurs faux Dieux, selon le rang qu'ils leurs donnoient. Ayant passé la porte on trouue vn bastiment tout rond haut de 144. pieds & large de mesme non soustenu d'aucune co-

lomnes. Le Pantheon a premierement esté couuert de lames d'argent puis de cuiure, & enfin de plomb par le Pape Martin II. Il est vn veritable chef d'œuure d'Architecture, & la piece la plus entiere & la plus admirable de toutes les anciennes qu'on voit à Rome. On peut voir en ce quartier plusieurs belles Eglises, & des Palais qui ont dequoy satisfaire les yeux & l'esprit. Mais le *Capitole*, nous inuite comme vn bastiment des plus renommés & des plus anciens de Rome, ses anciennes richesses & ornemens ont esté tels qu'on les a estimé iusqu'à 12000. talens; on y monte par 128. degrez de marbre, que l'on dit auoir esté fait des aumosnes du peuple pour auoir esté deliuré de la peste au temps de S. Gregoire le Grand. A la descente on trouue deux statuës de Constantin & deux cheuaux de marbre de Castor & de Pollux. Dans le plus haut du Capitole on trouue l'Eglise *d'Ara Cœli* deseruie par les Religieux de Sainct François, que nous appelons Cordeliers

liers, enrichie de diuers marbres, & de plusieurs belles colomnes & soliticeaux dorez, en ce mesme endroit estoit autrefois le Temple de Iupiter Feretrien. En la place du Capitole il y a vne grande statuë à cheual, quelques-vns disent qu'elle est celle de Marc-Aurele-Antonin, d'autres celle de L. Verus ou de Metellus. Le *Palais des Conseruateurs*, fait vne partie du Capitole; entr'autres choses on y voit vn cheual qui tient vn Lyon auec les dents, le tout estimé vn chef d'œuure par Michel Ange, la mesure du pied Romain, vn pied de marbre dont le pouce est long d'vne coudée, le rauissement des Sabines, vne colomne à esperons de nauire qu'ils appelloient *Rostrata* dressée à l'honneur de C. Duillius aprés qu'il eut vaincu les Carthaginois, les statuës d'Vranie & de l'Empereur Adrian, vne statuë d'Hercule de bronze doré, auecque la massuë en la main droite & vne pomme des Hesperides en la gauche, vn satyre de marbre auec des pieds de bouc, vne statuë de

bronze d'vn ieune garçon qui se tire vne espine du pied, on en void vne pareille dans le iardin de Fontainebleau: vne Louue de Bronze qui allaite Romulus & Remus. Les fragmens d'vne grande table de marbre, ou sont grauez les noms des Consuls, Dictateurs, & Censeurs Romains, iusqu'au temps d'Auguste: on conserue aussi en ce lieu les Fasces des Magistrats & Triomphes Romains, transportez en ce lieu par commandement de Paul III. les statuës de marbre de Leon X. de Gregoire XIII. & de Sixte V. & autres. On monstre proche de la vne colomne appellée *Milliaire*, autrefois dans le beau milieu de Rome & le commencement de tous les chemins d'Italie: vne grande statuë estenduë, qu'on estime estre celle du Rhin, l'on y a souuent affiché les responses aux mesdisances du Pasquin: la statuë du Nil auec vn Sphinx, celle de la riuiere du Tigre auec vn Tigre proche, meritent bien d'estre veuës. Aux extremitez du Capitole est le Rocher

Tarpejen, d'où les condānez estoient precipitez, au dessous on voit la *Chapelle de S. Pierre in Carcere*, où estoit la prison Tulliene.

Le *Mont-Palatin* sejour des anciens Empereurs, est comme au beau milieu de Rome, diuisé de celuy du Capitole par vne grande vallée, large de 800. pieds, où estoit anciennement la grande place Romaine; entre les anciens bastimens de ce quartier qui sont en grand nombre, il reste d'vn Temple de la Paix, vne colomne entiere canelée, la plus grande de toutes celles qu'on trouue à Rome; dans vn coin de la place il y a l'Arc de marbre de Vespasian; auquel on voit en relief la pompe de son triomphe & les despoüilles qu'il emporta de Ierusalem, comme l'Arche d'Alliance, le Chandelier à 7. branches, la Table des dix Propositions, les Tables des dix Commandemens que Dieu donna à Moyse; & les Vaisseaux sacrés de pur or dont les Iuifs se seruoient en leurs Sacrifices. Sur le mont Palatin il y a la vigne Farnese

bien agreable, & on monstre proche de la le lieu du *Lac* ou Goufre *Curcie* ou Curce se precipita auec son cheual, pour deliurer ses compatriotes de la peste causée par la corruption de l'air qui sortoit de cette ouuerture. Vers le Leuant on rencontre l'Arc triomphal de Constantin; puis le Colisée ou Amphitheatre de Vespasian, de figure ouale, & rond par le dehors, capable autrefois de plus de 85000. personnes, basty de grandes & belles pierres c'est maintenant vn lieu de Manege & vn passage public, son Arene a 130. pas de long 80. de large: le tour de dehors est de 374. pas. Les Barbares n'ayant pû consumer par le feu ce beau bastiment, en ont percé les murailles en plusieurs endroits. Dans *l'Eglise de S. Pierre aux Liens* qui est soustenuë de vingt colomnes canelées, on garde les chaisnes qui attacherẽt ce Sainct. On y voit vn Moyse admirable de marbre, fait de la main de Michel Ange. Sans s'arrester ailleurs il faut aller du costé du Septentrion, voir la

belle *Colomne de Traian*, en la place qui en porte le nom; elle eſt haute de 128. pieds ſans la baſe qui eſt de douze, compoſée de 24. pierres fort grandes, dont chacune a 8. degrez par leſquels on monte par dedans iuſqu'au plus haut, & 44. feneſtres y donnent la clarté; les beaux faits de cét Empereur en la Dace y ſont ſi bien repreſentez en demy relief, que cét ouurage eſt vn des plus merueilleux que l'on voye.

Monte-Cauallo eſt ainſi appellé à cauſe que l'on y trouue deux ſtatuës Geganteſque d'Alexandre, qui tiennent deux cheuaux Bucephales de marbre par la bride, l'inſcription de la baſe fait foy que ce ſont des ouurages de Phidie & de Praxitele menez à Rome par Tiridate Roy d'Armenie & donnez à Neron: le nom ancien de *Mont Quirinal* eſt venu du Temple de Quirin ou Romulus. Le Palais que les Papes y ont fait baſtir pour leur demeure d'Eſté, eſt des plus agreables pour ſes iardins, boçages, berçeaux, allées, fontaines &

artifices d'eau. On y conte iusqu'à deux cens sources d'eau viue, qui forment autant de belles fontaines, celle de Clement VIII. est beaucoup considerable, on y voit l'Histoire de Moyse en œuure Mosaïque auec des anciennes statuës des Muses & de plusieurs Empereurs, & on y fait oüir des orgues qui sonnent, & des oyseaux qui chantent par la force de l'eau; vn petit bois de Laurier est remply de toutes sortes d'animaux de pierre, grands comme le Naturel, & si bien representez qu'ils semblent estre viuans, voila à peu pres ce qui merite d'estre veu dans Rome: Le Palais du Cardinal Mazarin sur ceste montagne merite bien d'estre veu, à cause de sa magnificence & de ses raretez: vers ce quartier estoit la maison de Ciceron & le lieu d'où Neron prenoit plaisir à voir l'embrasement de Rome. Si quelqu'vn a le temps & la curiosité d'en voir d'auantage, il ne manquera pas de rencontrer grand nombre d'objets qui le pourront satisfaire; il est temps de

sortir de la ville,& auant que de voir la campagne de Rome, visiter les Eglises de S. Laurens, de S. Sebastien & de S. Paul.

On trouue celle de *S. Laurens* hors la ville de Rome en sortant par la porte qui a le nom de ce Sainct. L'Eglise est soustenuë par trente six colomnes de marbre & accompagnée d'vn Monastere de Chanoines Reguliers de S. Augustin. Dans vn lieu sousterrain on conserue les os de plusieurs martyrs & les Reliques de S. Laurens. L'Eglise de *S. Sebastien* est hors la porte de mesme nom, toute pauée de marbre. On y garde le corps de S. Estienne Pape & martyr, ceux de 46. Papes Beats, & les Reliques de plus de 174. mille martirs qui sont en des grottes appellées autrefois Catacombes, ou Rome sousterraine, l'on y descend auec de la lumiere & de bons guides. On fait voir dans cette Eglise la trace du pied de nostre Seigneur, laissée imprimée dans la pierre, lors qu'il mõta au Ciel en presence de ses Disci-

ples. L'Eglise de *S. Paul* est à vn mille de Rome du costé d'Ostie : elle est longue de 120. pas large de 85. en forme de Croix pauée de marbre, & soustenuë de grand nombre de colomnes de mesme matiere, l'on y montre l'image du Crucifix qui parla à Saincte Brigide tandis qu'elle estoit en prieres. Iesus-Christ, Sainct Pierre, S. Paul, S. André auec tous les instrumens de la Passion & mort du Sauueur du monde, y sont merueilleusement bien representez en Mosaïque. Les Portes de l'Eglise sont de bronze auec les figures de diuerses histoires Sainctes. La Sacristie a beaucoup de Reliques, entr'autres la colomne sur laquelle on trancha la teste à S. Paul, les restes de plusieurs milliers de Chrestiens martyrisés par ordre de Neron, la teste de la Samaritaine, & la chaisne auecque laquelle on lia S. Paul. L'Eglise est aujourd'huy gouuernée par des Benedictins de la Congregation du mont Cassin, on voit proche de là les trois fontaines qui sortirent aux

trois endroits ou frapa la teste de S. Paul, sautant sur la terre, en memoire dequoy on y a basty vne fort belle Eglise & vne Abbaye de grand reuenu.

Apres la ville de Rome il y en a plusieurs autres Capitales, dans les Prouinces qui composent l'Estat Ecclesiastique : *Viterbe* est dans le Patrimoine de S. Pierre, *Rauenne* dans la Romagne, les autres donnent le nom aux Prouinces ou elles se trouuent.

Campagne de Rome. La *Campagne de Rome* est sur la mer de Toscane à gauche du Tibre ; elle comprenoit vne partie du Royaume de Naples ou est Gaiete & Fondi, lors que les anciens la bornoient par le Garigliano : elle fut autrefois appellée *Latium*, & ses anciens habitans ont esté les Aborigenes, les Siciliens, les Pelasges, les Arcades, les Troyens les Aurunces ; les Volsques, les Osques, les Ausones, les Herniques, les Æques, les Marses & autres dont les noms sont peu connus. La riuiere de *Teuerone* qui sert de borne à cette Pro-

uince vers le Couchant d'Esté, se rend dans le Tibre vn peu au dessus de Rome ; ses eaus ont beaucoup de salpestre, c'est pourquoy les habitans voisins du Tibre meslent toutes les deux eaus pour les conseruer longtemps : au fonds du Teuerone on trouue de petites pierres, les vnes longues, les autres rondes, qui semblent de la dragée d'aniz, d'amande, de coriande & de canelle: on en remplit des boëttes pour se rire des plus grossiers & pour tromper les petits enfans, en leur disant que c'est de la dragée de Tiuoli. Cette riuiere a sa naissance vers *Subiaco*, autrefois la retraicte de S. Benoist, & aujourd'huy fameuse Abbaye, ou l'on voit les restes d'vn des plus beaux aqueducts de toute l'Italie. L'air du pays est grossier & la coste mal peuplée en suitte du mauuais air, dont on attribuë la cause aux eaus croupissantes & à l'humidité du terroir : la ville mesmes de Rome n'en est pas exemte, aussi les Medecins y defendent la sortie du matin, lors que le Soleil n'a

pû encor éclaircir l'air, ils y defendent auſſi pour maintenir la ſanté de ſortir trop tard, & lors que le temps eſt couuert: quelques Vers Latins à Saincte Marie de la Mineruc preſcriuent le moyen de ſe conſeruer. Ils portent que l'air de Rome defait les Eſtrangers, qu'il eſt nuiſible à ceux du pays: mais que pour s'y maintenir en bon eſtat, les eſtrangers doiuent prendre Medecine ſept iours apres qu'ils y ſont arriuez, euiter les lieux de mauuaiſe odeur, trauailler peu, ſe garder d'endurer trop long temps la faim & le froid, s'abſtenir du fruit & des femmes, auſſi bien que de boire de l'eau fraiche.

Nous auons veu cy deſſus la ville de Rome la capitale de la Prouince, & de tout l'Eſtat Eccleſiaſtique: voicy les autres places remarquables qui ſe trouuent en cette campagne.

Tiuoli a 15. m. de Rome doit eſtre viſité ſi on veut contenter ſa curioſité pour l'antique, pour les iardins, pour les baſtimens, pour les peintures & pour les fontaines, il paſſe dans le

ſentiment des experts, pour le plus gentil, pour le plus curieux & pour le plus diuerſifié de tous les beaux lieux de l'Italie. On trouue ſur le chemin pluſieurs tours qui ſont les reſtes des metairies des anciens Romains, pluſieurs aqueducs, inſcriptions, & autres antiquitez. L'air au reſte y eſt des meilleurs & ſon voiſinage fournit l'argement cette belle pierre que l'on appelle Trauertine, employée dans les plus beaux baſtimens de Rome. La principale Egliſe eſt accompagnée du ſuperbe Sepulchre du Cardinal Hippolite d'Eſt, fait de diuers marbres; vne grande ſtatuë de marbre blanc y repreſente ce Cardinal, qui depenſa plus de trois millions de liures pour faire baſtir le Palais & dreſſer les iardins, qui n'ont pas leurs pareils dans Tiuoly & dans les enuirons de Rome.

Ce Palais eſt ſi agreable & ſi richement meublé, qu'il ſemble n'eſtre deſtiné que pour les delices : il a la veuë ſur quatre iardins qui ſont au deſſous, où l'on rencontre toute ſor-

te de choses qui peuuent donner du contentement : auant que d'y d'eſcendre on trouue les ſtatuës de Thetis, & d'Eſculape, d'Arethuſe, de Pandore, de Pomone & de Flore; auecque leurs fontaines. Deſcendant dans le premier iardin, on trouue à main droite le Coloſſe du Cheual Pegaſe, qui de ſon pied fait reialir en haut vne belle fontaine : on trouue en ſuitte dans le bois & dans les Rochers vne cauerne ou proche des ſtatuës de Venus & de Bacchus quatre Amours font autant de fontaines auecque leurs bouteilles: deux ruiſſeaux deſcendent des rochers dans vn lac voiſin, auec grand tintamare, & a coſté il y a deux coloſſes, l'vn de la Sibylle Tiburtine ou Albunée, & l'autre de Melicerte. Proche du Lac 2. ſtatuës des fleuues Anien & Herculanée auec des vaſes, & les ſtatuës de dix Nimphes auecque des cruches font couler leurs eaus dans le Lac. A l'autre coſté du iardin on voit Rome repreſentée en Deeſſe guerriere au milieu de ſes ſept colli-

nes: sa statuë est de marbre Parien plus grande qu'vne homme en forme de Vierge, auecque la robe courte & troussée, le genouil nud, l'espée au costé, la salade en teste, vn d'ard à la main droite, & vn écu à la gauche; les bastimens qui l'enuironnent sont le Pantheon, le Capitole, & les principaux Cirques, Theatres, Colomnes, Obelisques, Mausolées, Arcs de Triomphe, Pyramides, Aqueducs & Estuues; le Tibre y verse de l'eau d'vne grande vrne par la Cité & dans le milieu de son cours, il fait voir vne Isle en forme d'vn Nauire de pierre, où il y a pour mast vn Obelisque. Diuerses autres statuës d'Hermites & de Bergers sont si bien faites qu'on les estimeroit animées. Descendant dans le second iardin on trouue entre certains rochers vn bocage verd que l'on pourroit à juste titre nommer le lieu des oyseaux, pour ce qu'õ y voit sur les branches des arbres plusieurs figures d'oyseaux qui chãtent & qui battent des aisles, comme s'ils estoient en vie, & tout cela par

le moyen du vent & de l'eau, & de certaines petites cannes cachees adroitement dans les branches des arbres. Il y a pareillement des machines qui les font ceſſer de chanter, lors que le Hibou paroiſt. Il faut voir en ſuitte la fontaine des Dragons, qui font ſortir l'eau par leur bouche, ayans au beau milieu des Trompettes qui par leurs jets d'eau font vn bruit auſſi grand que le tonnerre & les canons; cette meſme fontaine repreſente auec ſon eau la Girandola qui ſe fait à Rome auec le feu. La Grotte de la nature à des orgues qui rendent vne merueilleuſe harmonie au moyen des ſoufflets, aidez ſeulement par le mouuement de l'eau. Le troiſieſme iardin à pluſieurs fontaines & des reſeruoirs pleins de Cygnes & de poiſſons, on voit au milieu l'effigie de l'Ocean poſée en demy cercle, ſur vn chariot de marbre fait en façon de Coquille de Venus Marine, le tout tiré par quatre cheuaux marins qui ont au deſſus vn grand Neptune

auec son Trident. Le dernier iardin a d'vn costé la fontaine de Triton & de l'autre celle de Venus: il a des Labirinthes aussi agreables que pleins d'artifices. Et ceux qui seront icy sur les lieux verront beaucoup d'autres particularitez que ie laisse pour venir à Frascati.

Frascati *Frascati* à dix ou douze mille de Rome vers l'Orient, a en son voisinage les ruynes de l'ancienne *Tusculum*, le *Tusculan* de Ciceron renommé pour les questions Tusculaines qu'y fit ce grand personnage, & pareillement la maison de campagne de Lucullle. Cette ville n'est pas bien belle, mais le Palais & le Iardin du Cardinal Aldobrandin sont si superbes & si delicieux que Paul V. nommoit quelquefois en riant le Cardinal Aldobrandin Seigneur de Frascati. On monte de la ville à ce Palais par vn chemin large, fait en allée, bordé des deux costez d'vne haye viue, beaucoup plus haute qu'vn homme à cheual: au bout de cette allée on trouue vne belle fontaine, puis vne platteforme

forme en demy cercle, bordée de vases à l'antique, remplis de diuerses plantes: on entre ensuitte en la Cour du Palais, ou plusieurs statuës peuuent ietter l'eau de tous costez. Il y fait merueillement beau voir la sale des neuf muses qui accompagnent Apollon sur le mont Parnasse; auec leurs instrumens que l'on peut faire joüer par des artifices; le Cheual Pegase battant le roc auecque le pied en fait sortir l'eau; les orgues d'eau, & le concert des oyseaux, n'y cedent en rien au chant de ceux qui ont vie; & non seulement l'eau, mais aussi l'air y agissent auec des ressorts tout à fait extraordinaires. On y a percé auec grand trauail vne montagne pour faire passer vn conduit d'eau de cinq milles; on y a fait precipiter en bas auec diuerses cheutes vn torrent par plus de cent degrez, qui seruent d'eschelle au pendant de la mesme montagne toute verte & ombragée de diuerses plantes. Outre plusieurs petits sentiers aux enuirons, de cette montagne, on y a la commodité d'en

faire la Tour & d'y monter en carrosse, bien qu'elle soit d'vne hauteur considerable, il y a tant d'autres particularitez à voir en ce Palais, que les plus curieux en sortent grandement satisfaits.

Du costé de Tiuoli & de Frascati il y a les principautez de *Palestrina*, de *Gallicano*, & de *Colonna*, les Duchez de *Poli*, de *San-Gregorio*, & de *Zagarolo*.

Finochio *Hosteria di Finochio* au Septentrion de Frascati, occupe le lieu de l'ancienne ville des *Gabiens* renommée dans l'Histoire pour le Stratageme de Tarquin, & pour la victoire que Camillus remporta sur les Gaulois.

Monte-Algido. *Monte-Algido*, dans le mesme voisinage est le lieu ou Virginius, fit mourir sa fille, plustost que de la laisser en la puissance d'Appius Claudius.

Ceux qui vont de Rome à Naples passent ordinairement par *Velletri*, lieu de naissance des predecesseurs d'Auguste; ils laissent à gauche *Segni* *Segni.* ville Episcopale, renommée pour l'inuention des Orgues.

Frosinone. *Frosinone* patrie des Papes Hor-

misda & Siluerius ; & plus auant en terre *Anagni*, *Ferentino*, *Veroli*, & *Alatro* villes & Eueschez.

Fumone connu pour la mort de S. Pierre Celestin, lequel y fut renfermé par son successeur Boniface VIII. *Fumone*

A gauche du grand chemin ils peuuent aller voir *Albano* Principauté qui garde le nom des anciens Albains les ruynes *d'Aricia* de *Lauinium*, de *Laurentum*, d'*Ardea* & d'autres villes considerables dans le commencement de l'Empire de Rome. *Albano*

Laurentum aujourd'huy *Patrica* a esté la demeure de Pic Roy des Aborigenes; *Ardea* séjour des Roys Rutules est demeurée la plus entiere. *Patrica* *Ardea.*

Les places suiuantes sont le long de la coste.

Ostia est à l'embouchure du Tibre accompagnée de quelques salines. Cette ville ayant esté souuent ruynée, le Pape Leon IV. la reparée & Martin V. y a fait faire vn bon Chasteau. Elle est sur le bras gauche de la riuiere qui en cet endroit forme *l'Isola Sacra*; le bras droit qui se trouue *Ostia.*

vers le Couchāt est appellé *Fiumecino.*

Nettano *Nettano* est proche des ruynes de l'ancienne ville *Antium*, renommée pour la premiere bataille Naualle que gagnerent les anciens Romains.

Astura. *Astura* est le lieu où l'on fit mourir Ciceron, lors qu'il se retiroit pour euiter la vengeance de Marc Antoine. Conradin petit fils de l'Empereur Federic II. y a pareillement esté defait par le Duc d'Anjou, & du depuis decapité. Sur vne petite riuiere de mesme nom est *Fossa Nuoua*; Monastere de l'Ordre de Cisteaux, où est mort S. Thomas.

Monte-Circello *Monte-Circello* a esté la demeure de la Magicienne Circe que l'on disoit transformer les hommes en bestes; Strabon dit que de son temps on y monstroit encor la coupe, ou cette Magicienne faisoit boire Vlisse: Les Papes y ont cy deuant fait faire vn Chasteau pour leur seruir de retraite au besoin. Celestin II. a demeuré long temps en celuy de *S. Felicita*, qui se trouue au bas de la montagne proche de la mer.

Terracina eſt la derniere ville de *l'Eſtat Eccleſiaſtique* ſur la mer du coſte de l'Orient. *Terracina.*

Entre Nettuno & Terracina ſont les *Marais Pontins* ,qui ont autrefois eu iuſqu'à vingt & quatre villes, apres qu'ils eurent eſté mis à ſec par Cornelius Cethegus Romain. Theodoric Roy des Gots & le Pape Sixte V. ont pareillement fait trauailler pour les deſſecher, mais cette entrepriſe n'a pas eſté miſe afin. *Marais Pōtins.*

LE *Patrimoine de S. Pierre* eſt ainſi appellé pour auoir eſté donné au Sainct Siege par la Comteſſe Matilde il y a cinq cent cinquante ans : il fait partie de l'ancienne Toſcane & s'eſtend le long de la mer de meſme nom depuis la riuiere *Peſcia* iuſqu'au Tibre. *Patrimoine de S. Pierre.*

Viterbe la ville Capitale eſt aſſiſe dans vne plaine, proche d'vne montagne appellée autrefois *Mons Ciminius*, l'Egliſe Catedrale y conſerue les Sepultures de 4. Papes, Iean XXI. *Viterbe*

Alexandre IV. Adrien V. & Clement IV. L'Eglise de Saincte Rose y est en possession du corps de cette Beate. Plusieurs artisans de Viterbe ont la reputation de faire de bons esperons.

Bolsena. *Bolsena* ancienne ville des Vulsiniens, est sur vn Lac de mesme nom où il y a deux Isles, dont l'vne appellée *Martana* est connuë par le meurtre de la braue Amalasonte Reine des Gots; l'on garde à Bolsena le corps de Saincte Christine, & la ville est remarquée par plusieurs, à cause d'vn Miracle du S. Sacrement.

Monte-Fiascone. *Monte-Fiascone* Mont des Falisques proche du mesme Lac de Bolsene, est renommé pour son bon muscat & pour son territoire qui est grandement fertile & agreable tout ensemble. En cette partie de la Prouince plusieurs petites places meritent d'estre connuës.

Bagnaia. *Bagnaia*, pour ses belles allées & pour ses beaux iardins, où il y a vne belle chute d'eau & huit fontaines, l'vne dessus l'autre. A droite & à

gauche on trouue deux cassines, chacune bien meublée & remplie de tableaux des plus excellens maistres; & plus auant deux terrasses couuertes & deux grottes. Il y a dans le Parc plusieurs fontaines, deux belles pescheries, où l'on garde la nege & la glace.

La *Madona de la Quercia* qui est proche, est considerable pour sa belle Eglise, où il y a vne image miraculeuse dans le chesne auec force vœux; l'Eglise est accompagnée de deux beaux Cloistres & seruie par les Dominicains.

Vitorchiana, pour la fidelité que ses habitans ont tesmoigné enuers le peuple Romain. *Vitorchiana*

Soriano, autrefois l'vne des plus fortes places d'Italie bastie par Nicolas III. de la famille des Vrsins. *Soriano*

Bassanello proche d'vn Lac appellé autrefois *Lacus Vadimonis* est remarquée dans l'histoire ancienne pour la deffaite d'vn reste de Gaulois par Dolabella. *Bassanello.*

Vers le milieu du pays.

Sutri. *Sutri* est vne ancienne cité, à present peu habitée.

Monterosi. *Monterosi* qui en est proche, est renommée pour ses bains.

Nepi. *Nepi* a pareillement titre de Cité.

Orta. *Cita-Castellana.* *Porto.* Dans le voisinage du Tibre, *Orta*, *Cita Castelana* & *Porto* sont Citez, celle-cy proche de *l'Isola Sacra*, qui est du Patrimoine S. Pierre: *Fiano* a titre de Duché & la *Varcafossa* autrefois *Cremera* est connu dans l'histoire pour la defaite des 300. Fabiens.

Corneto. *Tolfa.* Vers la mer Mediterranée *Corneto* a titre d'Euesché. *Tolfa* est accompagné de plusieurs minieres d'alun, qui font vn bon reuenu au Pape.

Ciuita-Vachia. *Ciuita-Vechia* a vn Chasteau considerable, auec vn port qui est le seiour ordinaire des Galeres du Pape.

Palo. *Palo* est vne forteresse sur la coste des dependances du Duché de Bracciano.

Le Duché de *Castro*, & le Comté de *Roncillon*, des appartenances des Ducs de Parme sont enfermez en cette Prouince, comme aussi le Duché de *Bracciano* aux enuirons d'vn Lac de

meſme nom à la maiſon des Vrſins. Le Comté de *Petillan* ſe trouue entre le Siennois & le Duché de Caſtro, auec vne place de meſme nom.

La ville de *Caſtro* eſt enuironnée de precipices qui en rendent les aduenuës tres-difficiles ; elle a en ſon voiſinage le Chaſteau *Farneſe* qui porte le nom de la famille dont eſtoit le Pape Paul III. *Roncillon* eſt chef d'vn Comté de meſme nom, mais *Caprarole* eſt bien plus remarquable. *Caſtro.* *Farneſe.* *Roncillon.* *Caprarole.*

Ce beau Palais eſt vn ouurage du fameux Architecte Vignole, baſty par ordre du Cardinal Alexandre Farneſe : il ſurpaſſe en excellence d'Architecture tous les baſtimens anciens & modernes ; il eſt en Pentagone auecque cinq faces fort hautes toutes egales, & vne cour au milieu parfaitemẽt rõde, de meſme que les Corridors ou Galeries qui l'enuirõnent, & neantmoins les ſales & les chambres ſont toutes ou carrées, ou carre-longues: dauantage il y a autant de logement au deſſous terre, comme au deſſus. Les tapiſſeries &

les autres meubles y sont des plus riches & les statuës des plus belles. On y voit quantité de tableaux faits par les plus excellens peintres d'Italie, & des tables composées de diuerses pierres precieuses.

Les belles allées du Iardin, les fontaines, les parterres & les autres embellissemens ressentent vne pareille magnificence.

Terre Sabine. LA *Terre Sabine* est pleine de collines qui sont couuertes de vignes, de figuiers, & d'autres arbres fruitiers: on y recouure abondãment le petit raisin sans pepin qu'ils appellent *Vua Passerina*, autant estimé que celuy de Corinthe. Le nom de cette Prouince est tres ancien, aussi bien que celuy des peuples *Sabins* dont les filles & les femmes furent autrefois enleuées par les premiers Romains qui pour cét effet leur auoient preparés des ieux & des spectacles.

Vescouie, appelle *Cures* chez les anciens, porte le nom de l'Euesché du pays, l'vn des six qui sont affectez

à autant de Cardinaux.

Otricoli atribué quelquefois à l'Ombrie, eſt bien connu à ceux qui vont de Rome à Lorete: on dit qu'il y a eu autrefois depuis Otricoli iuſqu'à Rome des maiſons qui ſeruoient cõme de fauxbourg à cette grande ville, & Conſtance Auguſte y paſſant creut qu'il eſtoit encor au milieu de la ville. *Otri-*

Magliano eſt vne iolie ville, eſtimée la principale de la Prouince. *Magliano.*

Lamentana autrefois *Nomentum* donne ſon nom à vn grand chemin, elle eſt la patrie de Creſcentius qui ſe maintint long temps cõtre les Goths, & qui defendit le Chaſteau de S. Ange, lors que cette fortereſſe, qu'il fit appeller le Chaſteau de Creſcentius portoit encor le nom de l'Empereur Adrien. *Lamentana.*

La petite riuiere *Allia* qui ſe rend auiourd'huy dans le Tibre ſous le nom de *Rio Caminato* eſt renommée à cauſe d'vne defaite des Romains. *Caminato Rio.*

Ombrie L'*Ombrie* est appellée *Duché de Spolete* de la ville principale qui eut le titre de Duché, en consideration de la demeure des Ducs establis par l'Exarque Longin, & continués par les Lombards; les etimologistes font venir le nom d'Ombrie de l'Ombre de l'Appennin qui regne en plusieurs endroits de cette Prouince.

Spolete La ville de *Spolete* est accompagnée d'vn Chasteau; son assiette est sur vne mõtagne où l'on voit les fondemens d'vn ancien theatre, & le Temple de la Concorde: l'Eglise Cathedrale y a des murailles de marbre: vn pont de pierres soustenu de 24. piles, ioint la plus haute partie de la ville au Chasteau, elle a resisté à Annibal & quelques Roys Gots y ont fait leur sejour, Theodoric entr'autres y a fait bastir vn superbe Palais qui s'y voit encor. La ville est belle & forte, bien qu'elle ait esté souuent ruynée, les habitans y sont guerriers, & la vallée qui en est proche abonde en toutes sortes de commoditez.

Les principales places du pays apres Spolete sont *Todi* sur le Tibre toute ruinée par les guerres ciuiles, elle est la patrie du Pape S. Martin, qui fut exilé par l'Empereur Constance III. *Todi.*

Vers le Midy de Spolete on trouue les places de *San-Gemini*, *Cesi*, & *Sparte*, auec titre de Duchez, *Amelia* connu pour ses raisins les plus delicats de l'Italie. *Amelia*

Narni & Terni sont sur la Nera: *Nerni*, autrefois *Nequinum* peut estre à cause de la malice de ses habitans, est assis sur vn haut, d'où elle decouure en bas la Nera, auecque trois fontaines de bronze, dont les eaus viennent d'vn Aqueduc de 15. milles & passent au dessous des montagnes. *Narni.*

Terni la patrie de Corneille Tacite, est renommée pour ses bons pigeons, & pour ses grandes raues dont quelques-vnes ont pesé iusqu'à trente & qnarante liures chacunes; la fertilité des enuirons de Terni est telle que l'on y a souuent fauché les prez trois & quatre fois l'année. Autour *Terni.*

de la Nera du costé de Narni on trouue vne terre merueilleuse qui se conuertit en bouë, au temps de secheresse, & qui se resout en poudre, lors qu'il pleut.

Pie-di-Luco. Vers l'Orient de Spolete on troué *Pie-di-Luco*, dont le Lac est estimé le milieu de l'Italie, auec plusieurs particularités: il a des truites & des tanches sans arrestes, son eau à ce que disent les habitans putrifie en peu de iours le bois que l'on y iette.

Rieti. *Rieti* est dans le plus fertile pays de l'Italie selon Tacite; les asnes y sont grandement estimés, à cause que leur corne s'endurcit à l'eau.

Norcia *Norcia* est connu pour la naissance du grand Capitaine Sertorius, & pour celle de S. Benoist: le *Lac de Norcia* est fameux par l'opinion du vulgaire qui dit que le Diable s'y promene, peut-estre à cause des vents qui se coulent dans les replis des montagnes voisines, & qui font emouuoir ses eaus. Cela donne suiet aux Magiciens d'y faire souuent leur rendez-vous & aux habitans de faire garde pour

leur en empeſcher l'abord, la cauerne de la Sibille qui ſe trouue pareillement en ces quartiers eſt eſtimée l'entrée, par laquelle on va voir vne Sibille, ou vne Fée qui poſſede vn beau Royaume, ou pluſieurs hommes & femmes prennent toutes ſortes de plaiſirs pendant le iour & ſe conuertiſſent la nuit en ſerpents.

Cereto ſur la Nera eſt en eſtime de fournir des Charlatans à vne bonne partie de l'Italie. Cereto

Vers le Couchant de Spolete on trouue *Monte-Falcone* patrie & lieu depoſitaire du corps de Saincte Claire, au cœur de laquelle on trouua grauez tous les miſteres de la paſſion de noſtre Seigneur.

Aſiſe eſt glorieux du corps de S. François, qui eſt chez les Cordeliers, on y voit trois Egliſes l'vne ſur l'autre, la plus baſſe eſt celle ou repoſe le corps de ce Sainct tout debout, les yeux ouuerts & eleuez au Ciel & les bras croiſez : elle eſt toute murée afin que perſonne n'y deſcende. A deux milles d'Aſſiſe il y a la fa- Aſiſe.

meuse deuotion de *Nostre Dame des*
Folligni *Anges*. *Foligni* est renommé pour ses foires & pour ses confitures estimées les meilleures de l'Italie: ses habitans ont la reputation d'estre grandement vindicatifs.

Beuagna, *Beuagna* autresfois *Meuania* patrie de Properce donne son nom à vne vallée qui en est proche.

ON trouuera le *Pays d'Oruiete* de petite estenduë, si l'on a esgard aux autres Prouinces de l'Estat Ecclesiastique: il est au Couchant du Tibre, diuisé comme en deux parties égales par la riuiere Daglia.

Oruiete. La ville *d'Oruiete* est naturellement ceinte d'vn mur de viue roche qui la rend comme imprenable, elle a vn puis admirable ou l'on descend par vn costé, & où l'on remonte par l'autre, auecque 550. degrez & 70. fenestres, le dome y est vne des belles pieces d'Italie, on voit en sa Facade de tres belles peintures à la Mosaïque, quantité de petites statuës de marbre des mieux trauaillées.

Bagnarea, auec titre d'Eueſché eſt la patrie de S. Bonauenture. *Bagnarea.*

Acqua pendente, eſt ainſi nommé de ſes eaus. *Acqua Pendente.*

Onano, à titre de Duché. *Ornano.*

Ponte-Centino eſt connu par le chemin de Rome à Sienne. *Pentecentino*

La ville de *Peruge* communique ſon nom à ſa Prouince, & au fameux Lac de Traſimene proche duquel arriua la ſanglante defaite des Romains ſous le Conſul Flaminius, qui voulant donner cette malheureuſe bataille contre la volonte du Senat & l'aduis des augures fut deffait & tué par Annibal Capitaine des Cartaginois; elle eſt baſtie ſur vne colline, pauée de carreaux de brique, defenduë de plusieurs baſtions & d'vne Citadelle qui fut faite par ordre de Paul III. aux deſſus de la grande place pour retenir les Bourgeois en leur deuoir. Son Vniuerſité & ſes Colleges la font beaucoup renommer en Italie. Son Egliſe Cathedrale dediée à Sainct Laurens a vne belle ſtatuë du Pape ſusnommé toute de bronze, l'on y *Perugé*

monſtre à ce que l'on dit la bagüe nuptiale de la Vierge Marie. L'Egliſe de S. Pierre a de belles colomnes de marbre qui la ſouſtiennent & d'excellentes peintures à la Moſaïque le long de ſes murailles. La ville a ſouſtenu vn ſiege de dix ans contre Totilas Roy des Gots, qui enfin la prit & la ruyna; elle a pluſieurs autrefois eſté ruynées & neantmoins elle eſt encor bien conſiderable, & le ſeiour d'vn des Legats du Pape.

Fratta. *Fratta* ſur le Tibre eſt la meilleure ville du pays apres Peruge.

Caſtiglione de Lago. Paſsignano. *Caſtiglione* qu'ils nomment *de Lago*, eſt ſur le Lac de Peruge de meſme que *Paſsignano* qui ſe trouue proche du lieu où les Romains furent deffaits, appellé encor auiourd'huy *Oſſaria* à 6. milles au deſſous de Peruge. Il y a ſur la gauche du Tibre le bourg de *Diruta* où ſe fait la belle vaiſſelle *Diruta.* de terre qui ſemble dorée & que l'on appelle Mallorquine, parce que l'inuention eſt premierement venuë d'vne des Iſles de Mallorque. De l'autre coſté du Tibre eſt vne leuée

de terre nommée *La Colina* qui sert d'empeschement aux frequents debordements de cette Riuiere.

LE Comté de *Citta di Castello* a peu de choses considerables, outre sa ville Capitale de mesme nom que l'on a beaucoup fortifiée à cause du voisinage du Grand Duc : elle a donné l'origine à la noble famille des Vitelli, dont plusieurs se sont faits connoistre dans les guerres de Hongrie & d'Italie. *Citta di Castello.*

LA *Marche-d'Ancone* autrefois *Picenum* a eu son nom de la ville principale, où les Lombards establirent vn de leurs Marquisats ; elle se trouue entre le Golfe de Venise, le Duché d'Vrbin, l'Ombrie, & le Royaume de Naples : elle est tres-fertile, pleine de vignes, d'oliuiers, & d'autres arbres fruitiers, principalement le long de la mer, où l'on recouure grande quantité d'oranges, de citrós, de limons & de figues : la chasse & la pesche y sont également considera- *Marcha d'Ancone.*

bles, Ce seul pays a autrefois mis sur pied iusqu'à 15. mille hommes pour aller secourir le Pape Clement VII. à Oruiete.

Ancone La ville *d'Ancone* est fortifiée de plusieurs bastions & forts qu'ils appellent Rauelins, où il y a grande quantité de canons : le Pape cy dessus y a fait bastir vne forteresse qui sert de demeure à son Legat, lors qu'il fait sejour à Ancone. Le port y a esté si estimé, que l'on a dit en prouerbe, *Porto-d'Ancona, Torre di Cremona*, & *Petro di Roma* ; il est encor vn des plus renommez de l'Italie par l'abord des Marchands Grecs, Slauons.

Dalmatins, *Hongrois*, & autres, il a esté autrefois entierement fermé de marbre: des colomnes eloignées raisonnablement les vnes des autres, seruoient à attacher les vaisseaux ; on descendoit à la mer par plusieurs beaux degrez à present mal entretenus, & deux chaisnes fermoient l'entrée du port. L'Arc de Triomphe dressé par les Romains en l'honneur de l'Empereur Trajan, est vne

des plus belles pieces que l'on puisse voir, à cause des beaux chariots de triomphe & des trophées dont il est chargé, Il y a plusieurs belles Eglises. On monte à celle de S. François par 60. beaux degrez. Entr'autres ouurages ou ceux d'Ancone reussissent le mieux, ils blanchissent parfaitement bien la cire. Le *Mont Guasco* voisin d'Ancone est considerable par l'Eglise de S. Ciriac enrichie de diuers marbre, tres rares & d'vne Architecture admirable auecque plusieurs corps & reliques de Saincts & diuers dons que l'on y a fait.

Plus auant vers l'Orient est le lieu de *Sirolo* renommé pour ses bons vins qu'ils appellent Siroli. On voit ensuitte la Cité d'*Humana* tout en ruines & enfin la Cité de Lorete, le lieu depositaire de la chambre de la Vierge conuertie en Chapelle. *Sirolo* *Humana,*

La ville est sur vn haut, bien bastionnée & fortifiée pour se defendre des attaques des Turcs & des Corsaires qui ont eu souuent le dessein d'enleuer les grands tresors que l'on *Lorete.*

y garde. On y fait aussi bonne chere de chair & de poisson qu'en aucune autre ville d'Italie. La chambre de la Vierge est celle où elle a esté née & nourrie; elle est dans l'Eglise qui est toute reuestuë de tables de beau marbre, où est entaillée l'histoire de ladite chambre que l'on n'a iamais pû faire ioindre à la chapelle. Cette chambre où l'on est touché d'vne deuotion tout extraordinaire. Cette chambre ou Chapelle fut premierement portée de Nazareth en Esclauonie par les Anges, puis à Recanati, où l'on voit encor sa place & enfin à Lorette où elle s'est arrestée: elle est voutée & bastie de gros carreaux de brique, on voit contre la muraille vn portrait de nostre Seigneur & celuy de la Vierge peints en huyle à ce qu'on dit par S. Luc. Autre-fois le iour y entroit d'enhaut par vne fenestre ronde; on y voit encor aujourd'huy derriere l'Autel la petite cheminée de la Vierge, elle se ferme auec 2. fenestres d'argent & chacũ y iette son offrande, grand nombre de

lampes d'or & d'argent touſiours ardantes y pendent deuant l'Autel. On y voit contre vne feneſtre de marbre vn Ange & vne Vierge en relief, qui marquent l'endroit où la Vierge apperceut premierement l'Ange & receut le ſalut. L'image de la Vierge a vne robe toute couuerte de perles & vne couronne d'or enrichie de pierreries ſur la teſte, où il y a vne eſcarboucle au deſſus gros comme vn œuf. Il ſeroit difficille d'exprimer le grād nombre de couronnes des offrandes & de vœux, qui ſont aux colomnes & aux murailles de l'Egliſe, les Sacriſties renfermēt des richeſſes immenſes par le moyen des preſens continuels que font en cette Egliſe, les Souuerains, les Princes, les Seigneurs & les plus grands de la Chreſtienté.

On y voit treize Apoſtres d'argent maſſifs de la hauteur d'vne coudée, quantité de grandes lampes qui n'ōt pû eſtre miſes dans la Chapelle, grād nombre de Calices couuerts & des Croix d'or, & de Criſtal des mieux trauaillez, vn Calice de Lapis, auec

que le couuert de mesme garny d'or émaillé, & au dessus vne Croix & vne fleur de Lys de diamant, que le Roy Henry III. donna à son retour de Pologne. Vne garniture de Chapelle toute de Cristal garny d'or, donnée par vn Duc de Lorraine ; les Chappes & les Aubes de toilles de drap d'or en broderie, & autrement y sont les plus belles que l'on puisse voir deuant le portail de l'Eglise est la figure du Pape Sixte V. eleuée en bronze. On y trouue des Confesseurs Iesuites pour toutes les nations de l'Europe, ces bons Peres demeurent dans le Palais, & la ville est pleine de Marchands, qui ont des Chapelets & des Rosaires de toutes sortes, des tableaux, des Images, des medailles & autres pieces de deuotion.

Fermo. Du costé du Royaume de Naples il y a *Fermo* Archeuesché.

Ripa-Trãsone *Ripa Transone* grandement peuplée.

Acqua-viua. *Acqua-Viua* qui communique son nom à vne famille bien connuë en Italie.

Montalto & *Ascoli* Citez.

Sur le chemin de Rome on trouue *Recatiati* ville aſſiſe en longueur ſur vne montagne, connuë pour ſes belles femmes & pour les foires qui s'y tiennent Gregoire XII. qui ſe deffit de ſon Pontificat eſt enterré en l'Egliſe Cathedrale. *Recanati.*

Macerata la ſeconde ville du pays eſt pareillement ſur vn haut, la reſidence du Legat auſſi bien qu'Ancone. *Macerata.*

Tolentino garde les Reliques de S. Nicolas de Tolentin de l'ordre de S. Auguſtin. *Tolentino.*

Sanſeuerino porte le nom de ces Seigneurs qui ont donné des marques de leur valeur & de leur conduitte en Italie: Il y a vn autre Sanſeuerino en la principauté Citerieure du Royaume de Naples. *Sanſeuerino.*

Camerino qui a tiltre du Duché, a autrefois aſſiſté les Romains en beaucoup d'occaſions. *Camerino.*

Vers le Duché d'Vrbin on trouue *Oſmo* qui fut long temps defendu par les Gots contre Beliſſaire. *Oſmo.*

Ieſi ſur le fleuue *Æſis* auiourd'huy *Fiumeſine*, qui ſeruoit autrefois de *Ieſi.*

borne à l'Italie & à la Gaule Cispadane.

Sasso-Ferato. *Sasso-Ferrato* ainsi appellé des Grottes & des Forges de fer qui s'y voient, la patrie de Bertole fameux Iurisconsulte.

Fabriano. *Fabriano* auec titre de Principauté est renommé pour son bon papier.

Duché d'Vrbin LE *Duché d'Vrbin* a huict villes Episcopales, trois bons ports, sept ou huict forteresses & 350. places fermées: Il y a 25. ans qu'il auoit encor son Duc particulier, mais l'Estat a esté reüny au S. Siege l'an 1631. le l'an mil six cens trente-vn, le dernier Duc a esté Guy-Vbald.

Vrbin *Vrbin* la Metropolitaine du pays est siege d'vn Archeuesque, assise sur vne montagne; elle est à la verité petite, mais accompagnée d'vn beau Palais, basti par ordre du Duc Federic, orné de plusieurs anciennes statuës de marbre & de bronze, de peintures excellentes, & d'vne Bibliotèque pleine de Liures curieux enrichis d'or & d'argent. Cette ville

a fourny à l'Italie vn des plus habiles peintres de son siecle, Raphael d'Vrbin.

Pesaro sur la mer a plusieurs belles maisons & vn magnifique Palais, elle est des plus agreables & des mieux peuplées de ces quartiers. Ses bonnes murailles & ses bastions la rendent vne des meilleures places du Duché. Le Chasteau qui seruoit de demeure à ses Ducs est capable d'vne longue defense, garny d'vn bon nombre de canons, auec vn magazin remply de belles armes de diuerses sortes. La ville ayant esté ruynée par Totilas Roy des Goths, elle a esté reparée par Belissaire au couchant de Pesaro on voit vn superbe Palais nommé *Poggio-Imperiale* ainsi appellé parce que l'Empereur Federic III. y mit la premiere pierre, il a esté basty par ordre de Constance Seigneur de Pesaro agrandy & orné de plusieurs bastimens par le Duc François Marie de la Rouere. Suiuant la coste du Golfe de Venize.

Pesaro.

Poggio.

Fano *Fano* autrefois *Fanum* ou Temple de la Fortune est habitée d'vn beau monde; les Dames s'y habillent aux occasions aussi richement qu'en aucune autre ville d'Italie; on y voit vn Arc triomphal de marbre haut de trente coudées & des plus magnifiques de l'Italie: la ville de Fano a esté de l'Estat Ecclesiastique auant que le Duché d'Vrbin y fut reüny.

Seniglagia est vn ouurage des anSenigaglia ciens Gaulois Senonois, dont elle a conserué le nom: la ville est petite, mais assez forte & accompagnée d'vn port de Mer.

Les autres Citez au dedans du pays sont,

Fossombrone, Forum Sempronij.

Cagli *Cagli*, nommé pendant quelque Engubio temps la Cité de S. Ange.

Engubio où l'on garde le corps entier de S. Vbald.

Castel-Durante, aujourd'huy *Vrbanea.*

Sanleo, Capitale du fameux Comté Sanleo de *Monte Feltre.* Cette derniere est grandement forte, à cause de son assiette sur vn roc escarpé de tous co-

ſtez, ſinon de celuy par lequel on y monte: les derniers Ducs y ont fait garder leur treſors, comme en la place la plus aſſeurée de leur Eſtat.

Caſtel-Durante eſt habite de beaucoup de Nobleſſe, le dernier Duc y auoit ſon principal Palais, auec vne Librairie eſtimée vingt & cinq mille eſcus d'or; il y a proche de la ville vn beau parc plein de cerfs, de biches, de cheureuls, & d'autres beſtes ſemblables. *Caſtel-Durãte.*

Dans le voiſinage de S. Leo en la partie Occidentale du Duché, on trouue la petite Republique *de S. Marin* & le Marquiſat de *Mont* qui releuent aujourd'huy de l'Egliſe comme auparauant du Duc d'Vrbin. La Republique de S. Marin eſt nommée par les Italiens *Republichetta* à cauſe de la petite eſtenduë de ſa Iuridictiõ qui eſt bornée pa la poſſeſſiõ de deux ou trois Chaſteaux ou petits bougs, & neantmoins à ce que dit Boccalin elle nomme la Republique de Veniſe ſa *Cariſsima Sorella*. La ville eſt ſur vn haut d'enuiron 8000. feux. *S. Marin*

Entre Vrbin & Cagli il y a deux petites places connuës en l'Histoire.

Formi-gnana. *Formignana*, ou Asdrubal fut defait par Nerõ & Liuius Consuls Romains comme il venoit ioindre son frere Annibal.

Acqua-lagna. *Acqualagna* proche de laquelle Narses defit Totilas Roy des Gots.

Roma-gne. LA *Romagne* ou *Romandiole* a esté autrefois appellée *Flaminie* & *Emilie* à cause des fameux chemins de mesme nom qui s'y rencontroient.

Rauene. *Rauenne* la ville capitale est grandement ancienne, ayãt seruy de sejour à Theodoric Roy des Gots, & aux Exarques enuoyez en Italie par les Empereurs de Constantinople. On y voit vne porte de marbre que le peuple appelle porte d'Or, ou Belle Porte. L'an 1512. les François s'en rendirent maistres par force, & obtindrent en son voisinage vne signalée victoire sur leurs ennemis. Le Port de Rauenne a souuent esté le sejour des flottes des anciens Romains. La principale Eglise de la ville est sou-

ſtenuë par quatre rangs de colomnes de tres-beau marbre. Le riche Ciel d'argent qui eſtoit ſur le maiſtre Autel appuyé de 4. Colomnes de marbre, a eſté pillé pendant les guerres d'Italie. Les mareſcages des enuirons ont eſté deſſechés & enſemencez.

Suiuant la coſte de la mer vers l'Orient on trouue *Ceruia* auec des ſalines, & vne ancienne ſepulture de marbre blanc, faite en forme de Pyramide & accompagnée de beaux petits enfans tous droits. Auant que d'arriuer à Ceruia il ſe preſente vn grand bois de pins dont les pignons peuuent ſuffire à toute l'Italie. *Ceruia.*

Rimini a de beaux Palais baſtis par les Malateſtes anciens Seigneurs de cette Cité & de pluſieurs autres places de ces quartiers; ſon ancien port eſt maintenant plein de ſable, & ſeulement capable de petites barques. Le marbre dont il eſtoit baſty a ſeruy à faire l'Egliſe de S. François. A l'vne des portes il y a vn bel Arc de triomphe dreſſé à l'honneur d'Auguſte; & *Rimini.*

dans la ville on voit les restes d'vn grand Theatre de brique; mais ce qui est plus considerable est le pont fait de grandes pierres carrées de marbre, long de 200. pieds, & large de 15. auec cinq arches & des parabande; de mesme matiere: il ioint la voye Flaminie & la voye Emilie. Cette ville a resisté aux Gots, ayant esté defenduë par vn Lieutenant de l'Empereur Iustin.

A l'Orient de Rimini on voit les restes de la ville de *Conca* enseuelie dans la mer. *Conca*

En la partie Meridionale de la Prouince, il y a *Bertinore* ville Episcopale. *Bertinore,* *Meldola* portant titre de Marquisat auec vn beau Chasteau aux Aldobrandins, & *Sarsina* patrie de Plaute, auecque titre de Comté à la mesme famille. *Meldola*

En la voye Emilie on rencontre *Imola, Castel Bolonese* basty en ce pays, apres le meurtre des Ambassadeurs de la ville de Bologne: ceux d'Imola & de Faenza ayans esté obligez pour la reparation de ce tort de donner *Imola*

de leur

de leur terre à ceux de Bologne, autant qu'vne fleche decochée en pourroit parcourir.

Faenza Ville & Chasteau a souuent esté ruinée, elle est renommée par les lins qu'elle fournit d'vne extreme blancheur, & par la belle vaisselle qui porte son nom. *Faenza*

On trouue en suitte *Forli, Forlimpopoli* dont l'Euesché a esté trans-feré à Bertinore, *Cesena* accompagnée d'vn Chasteau basty par l'Empereur Federic II. Le *Rubicon* aujourd'huy *Pisatello* renommé par le passage de Iules Cesar contre les Ordre du Senat: & enfin *Rimini* pillé par ce Capitaine Romain, qui par cette actiõ commenca les hostilitez de la guerre ciuille qui s'ensuiuit. *Forli. Forlimpopoli. Cesena. Pisatello. Rimi.*

LE Boulenois a peu de villes considerables apres celle qui luy donne le nom. *Bologese*

La ville de *Bologne* est la seconde de tout l'Estat Ecclesiastique, renommée pour son Vniuersité: son assiette est dans le milieu de la voye

Emilie proche du *Reno* qui ayant receu quelques autres eaus donne moyen de conduire des barques toutes chargées dans le Po. La longueur de la ville est de deux milles, sa largeur d'vn mille & son tour en dedans de cinq milles, on y fait estat de 80. mille habitans, parmy lesquels on conte bien 2000. Gentilshommes, dont plusieurs ont titre de Marquis & de Comtes. On découure de loin, la haute & merueilleuse Tour de *Gli Asinelli*, qui se trouue dans le milieu; Il y a plusieurs Eglises fort belles; l'Archidiacre de l'Eglise Catedrale de S. Pierre à par dessus tous le priuilege de faire les Docteurs: en l'Eglise du Corps de Christ on voit le corps entier de la Beate Catherine de Vigri Religieuse de l'Ordre de Ste. Claire, decedée à Bologne l'an 1463. il peut aisement estre veu par les curieux, assis en vne chaire auecque l'habit de religieuse, la peau du visage tenduë, les yeux ouuerts, les mains decouuertes de mesme que les pieds : l'vne de ses

mains tient vn Crucifix; & l'autre est sur vn oreiller. En presence de beaucoup de monde on luy coupe les ongles tous les mois, & les cheueux vne fois l'année apres qu'ils sont creus. L'Eglise des Iacobins conserue le chef de S. Dominique en vn tabernacle enrichy de plus de trois cens figures d'or & d'argent, & le corps de ce mesme Sainct est en vne belle tombe de marbre blanc à plusieurs figures en relief: on y voit dans le chœur, le vieil & le Nouueau Testament des mieux representez auec des pieces de bois raportées & iointes par vn merueilleux artifice.

On y fait voir l'vne des Espines de la Couronne de nostre Seigneur: vne Bible en Langue Hebrayque escrite sur de la peau blanche par le Prophete Esdras & vn admirable tableau des Innocens, fait par Guido Reni: les Cloistres & les dortoirs de plus de 150. Religieux, meritent bien d'estre veus, comme aussi le refectoir peint par d'excellens maistres, l'Apoticairerie, la Biblioteque estimée

l'vne des plus curieuses d'Italie, & la caue d'vne grandeur extraordinaire. L'Vniuersité & les autres Colleges doiuent estre veus par les doctes. Le Palais de la ville qui sert de demeure au Legat a les testes de bronze de quelques Papes, & au dessous de sa porte la statuë de bronze de Gregoire XIII. & non loin de la celle de Boniface VIII. On fait estat d'vn bastiment qui est vne Tour quarrée, faite auec tel artifice qu'estant fort panchante, elle donne de l'apprehension à ceux qui la regarde, vne autre Tour de cette nature se voit dans Pise. Les maisons de Bologne sont aussi richement meublées qu'en ville d'Italie, pleines de rares & d'excellens tableaux, de statuës de toutes sortes, & d'vne infinité d'ornemens qui en rendent la demeure des plus agreables. Entre les plus beaux Palais on fait estime de ceux de Campeggi, de Popoli, & de Maluezzi; celuy des Bentiuoles qui ont autrefois esté Seigneurs de Bologne est à present ruyné. La plus

part des ruës y sont fort droites & larges accommodées de portiques dont plusieurs colomnes sont de marbre. La grande place de la ville est ornée d'vne belle fontaine, auec vn grand bassin de marbre, & quelques statuës de bronze qui representent Neptune grand cõme vn Geant, & aux quatre coings quatre femmes qui iettent l'eau par les mammelles.

Au midy de la ville de Boulogne, le Monastere de *S. Michel au bois*, où il y a des Religieux du Mont Oliuet, est vn des plus riches & des plus superbes de l'Italie, auecque plusieurs iardins, fontaines, & canaux des plus agreables, son assiette est sur vne colline d'où l'on découure toute la ville qui paroist auec la forme de galere, son Eglise est soustenuë de belles colomnes, enrichie de plusieurs statuës & sculptures de marbre. Son chœur particulierement est embelly de plusieurs figures de bois differens, si proprement raportez qu'on les estimeroit faites auec vn pinceau delicat, qui a representé des Cha-

S. Michel au Bois

ſteaux, des tours, des arbres, des champs, des pays, des prez, des montagnes, & meſme des fleurs en perfection : & ce qui eſt de merueilleux l'ouurier a tellement obſerué la perſpectiue, que l'œil apperçoit ces figures en diuerſes ſortes, lors qu'il les conſidere de diuers endroits. On remarque auſſi que la ville de Bologne a fourny à l'Italie les meilleurs Peintres & Sculpteurs que l'on ait veus, & entr'autres le fameux Caraccio. Il ne faut pas oublier icy les particularitez de certaines pierres de ce pays, qui eſtans expoſées au Soleil, en reçoiuent & gardent la lumiere quelque temps.

La Chiusa A 2. ou 3. milles de Bologne ſur le Reno, eſt la *Chiuſa*, qui ioint les deux bords de cette riuiere par vne muraille eſpaiſſe pour forcer ſes eaus à paſſer dans le canal que l'on a fait iuſqu'à Bologne, afin de faire tourner diuerſes machines & inſtrumens, pour moudre le grain, pour faire de la vaiſſelle de cuiure & des armes, pour piler l'eſpicerie, pour filer la

soye, pour fourbir les armes, pour emoudre diuers outils d'acier, pour sier des ais, pour faire le papier, & pour seruir à plusieurs autres mestiers, mais le principal dessein a esté pour donner lieu à la nauigation des barques.

Proche de la Chiusa est le beau *Palais de Rosi*, capable de loger vn Empereur. *Palais de Rossi*

Bentiuogli, qui communique son nom a vne famille bien considerable, est à 8. m. de Bologne vers le Septentrion. *Bentiuogli.*

Castel-Bolognese la seconde ville de cét Estat est enfermée dans la Romagne entre Imola & Faenza. *Castel Bolognese*

Le *Duché de Ferrare* a esté reüny à l'Estat Ecclesiastique l'an 1618. *Duché de Ferrare*

La ville Capitale de la Prouince est assise prés du Pô, auec des ruës, des places & des maisons fort belles. L'Eglise Cathedrale proche de la grande place est bastie de belles pierres de taille. Celle des Religieux de S. Benoist conserue le Sepulchre & les Epitaphes du Grand Poëte Arioste. *Ferrare.*

Ferrarois. Le Palais des anciens Ducs sert aujourd'huy de demeure au Legat du Pape ; il a vn canal qui luy sert de fossé & vne Cour où sont les effigies des Ducs de Ferrare, si ce n'est celle du dernier, qui la fit effacer luy mesme : il est flanqué de quatre Tours, dont l'vne est considerable par sa montée faite en caracol, comme celle des Tuilleries de Paris, en sorte que l'on y peut mõter à cheual, iusqu'au cinquiéme ou sixiesme estages ; on voit dans la nouuelle Bibliotecque plusieurs statuës de marbre & de Bronze, grand nombre de tableaux de plate peinture & en relief auec de petits cofres pleins de pierres precieuses fort antiques & des mieux grauées. Le Palais de Dom Cesar d'Est Duc de Modéne est fait de pierre de taille auancée à pointe de diamans. Les autres lieux considerables sont le Parc nommé la *Montagnola* où l'on garde grand nombre de cerfs & d'autres bestes.

La maison de Belueder auec son reseruoir dont le poisson vient au

ſon d'vne clochette pour prendre la nourriture qu'on luy porte : & trois belles eſcuries dont les deux ſont capables de plus de cent cheuaux chacune. La Citadelle eſt des plus fortes & des mieux entenduës compoſée de ſix grands baſtions, auec des moulins des magazins d'armes & des munitions de guerre & de bouche pour ſouſtenir vn long ſiege. Clement VIII. qui la fait baſtir y a depenſé plus de deux millions d'or: au milieu de la place il a fait mettre ſa ſtatuë de pierre, aſſiſe en vne chaiſe auec quelques paroles latines, en vne face de la baſe qui la ſouſtient; elles ſignifient que ſa Sainteté a mis Mars à la place de Neptune, afin que le Po ſe retirant, la force de Ferrare ne s'éloignaſt pas. Cette defenſe n'eſt pas incompatible auecque l'Vniuerſité qui a eſté fondée par Federic II.

Comachio eſt dans vn grand Lac ou Eſtang, qui ſe trouue entre les bras du Pô, auecque plus de douze mille de circuit : les habitans fourniſſent vne bonne partie de l'Italie du poiſ- *Comachio.*

son qu'ils en retirent; ils ont pareillement la commodité des salines qui rendent au Pape vn grand reuenu.

La forteresse de *Magna-vacca* est entre Comachio & la mer.

Magna Vacca

Mesola *Mesola*, est pareillement proche de la mer Adriatique.

Cento *Cento*, ville assez bien peuplée est voisine du Boulenois.

Cotignola *Cotignola* proche de la mesme Prouince est la ville d'où premierement sont sortis les Sforces.

Les plus fortes places de l'Estat sont vers la frontiere, *Buondeno*, la *Stellata*, & *Lagoscuro*.

De Rome à Florence.

CEtte route est ordinairement tenuë par ceux qui veulent venir de Rome en France.

De Rome à *Monte-Rose* 18. milles, à *Sutri* 3. m. à *Capranica* 2. m. à *Roncillon* 3. m. à *Viterbe* 8. m. à *Monte-Fiascone* 7. m. à *Bolsena* 6. m. à *Acquapendente* 6. m. à *Ponte-centino* 3. m. à *Radicofani*

9. m. à *S. Quirico* 12. m. à *Tornieri* 3. m. *a Bonconuent* 6. m à *Sienne* 15. m. à *Poggibonts* 12. m. à *Barberin* 5. m. à *S. Cassian* 8. m. à *Florence* 8. m. *Le pays par lequel on fait tout ce chemin, est a la verité montueux, mais grandement fertile.*

La Toscane.

LA *Toscane* a autrefois esté plus grande, lors que sous le nom *d'Etrurie*, de *Tuscie*, & de *Tirrhenie*, elle s'estendoit iusqu'au Tibre & iusqu'à l'Appennin : aussi le Grand Duc de Florence, que nous appellons Duc de Toscane où le Grand Duc simplement n'est pas le maistre de tous les pays qui ont esté cõnus sous ce nom. Le Pape y tient le Patrimoine de S. Pierre & le Perugin ; le Roy d'Espagne, l'Estat delli Presidi ; le Duc de Parme, le Duché de Castro auecque le Comté de Roncillon ; & le Duc de Modene vne partie de la vallée Garfagnane ; la Republique de Lucques y a pareillement ses Estats, comme *Toscane*

auſſi le Marquis de Maſſe, les Marquis de Maleſpine, le Prince de Piombin & le Comte de Petillan. Il eſt vray que ſon Alteſſe de Florence poſſede quelques places au dela de l'Appennin, *Borgo-San-Sepolchro* en Ombrie & *Citta del Sole*, en la partie de la Romagne que l'on appelle pour ce ſujet la Romagne Florentine.

Cét Eſtat a pour voiſins tous les Princes nommez cy deſſus : il eſt long de ſix vingt mille pas, & large de cent mille ou enuiron : il eſt compoſé de trois païs où il y a eu autrefois autant de Republiques, le Florentin le Siennois & le Piſan : les Grands Ducs ont fait faire de bonnes Citadelles en chacune des villes de meſme nom, pour tenir en leur deuoir les habitans qui ne peuuent entierement quitter le ſouuenir de leur ancienne liberté : Cette poſſeſſion les rend grandement puiſſans, & vn Pape de la maiſon de Medicis a autrefois eu deſſein de donner titre de Royaume à leur eſtat, vn prouerbe porte que

ſi le Grand Duc auoit Lucques & Sarzane, il ſeroit Roy de Toſcane. Il y a ſeulement trois grands Duchés en Europe, *Moſcouie*, *Lithuanie*, auecque celuy de *Toſcane*.

Les principales riuieres du pays ſont *L'Arne*, le *Serchio*, la *Cecinna* & *L'ombrone*. On y conte treize ou quatorze cent mille ames, & le Prince y peut leuer iuſqu'à trente mille hommes de pied & deux mille cheuaux: Il y a plus de quarante forteresſes auecque garniſon, grand nombre de canons, douze galeres pour la defenſe des coſtes. Mais il y en a pour l'ordinaire ſeulement huit, en eſtat de ſeruir; il y a des armes pour plus de quatre vingt mille hommes, & on peut dire du grand Duc qu'il eſt vn des plus riches Princes d'Italie: neantmoins il tire de ſes ſujets de grands droits, ce qui fait qu'ils ne l'aiment pas beaucoup; il les maintient en paix pour affermir ſon Eſtat qui n'eſt pas des plus ancien; il craint le Pape plus qu'il ne l'aime, parce

qu'il est presqu'enuironné de l'Estat Ecclesiastique ; il adhere souuent aux interests du Roy d'Espagne, à cause des places que sa Maiesté Catholique tient sur la coste de Toscane ; il entretient bonne intelligence auec les Genois qui sont plus puissans sur mer que son Altesse. Il a son reuenu annuel d'enuiron deux millions d'escus outre ce qu'il tire extraordinairement : il y a desia long tempsqu'on a estimé son tresor monter a plus de vingt millions d'or. Outre ses joyaux & ses meubles qui sont d'vn prix excessif, le Duc Ferdinand ayant laissé pour plus de deux millions de pierreries & grand nombre de raretez : il a des sujets si accommodez que plusieurs d'entreux ont des millions d'or vaillant & d'autres des sommes à proportion.

Les plaines & les vallées de ce pays sont grandement fertilles, & les costaux y sont chargez de vignes qui pour la pluspart fournissent d'excellens vins ; Il y a en plusieurs endroits des eaus & des bains propres à la gue-

rison de diuerses maladies: les oliues & les citrons y abondent, & on y recouure quantité de chastaignes, des glands, du lin, du pastel & du safran: les meuriers que l'on y a plante ont tellement profité, que l'on n'a plus besoin d'enuoyer en Calabre & en Sicile pour auoir des soyes.

La Montagne & la coste qu'ils nomment la Maremna nourrissent toutes sortes de gros bestail.

La langue Toscane est la plus douce de toute l'Italie, bien que les Florentins la rendent vn peu rude en parlant du gozier; ceux de Sienne la prononcent fort doucement & la font treuuer entierement agreable. Les habitans enuoyent en diuers pays leurs sarges & leur draps de laine, leurs draps de soye d'or, & d'argent des mieux trauaillez; il ont deffenses expresses de mettre en œuure des estoffes d'or & d'argent faux; Ils font aussi du brocatel, des tapisseries de cuir doré, du fil grandement delié, de la belle vaisselle de terre, des statuës & des tableaux. La seule ville

de Florence retire tous les ans plus de deux millions d'or de ses estoffes d'or.

Florence. *Florence* renommée pour sa beauté, est la ville Capitale de tout l'Estat, le sejour du Duc & de ses principaux Magistrats, & le siege d'vn Archeuesque. Son assiette est sur la riuiere d'Arne, qui en fait deux parties inégales, assemblées par quatre beaux ponts de pierre fort larges; elle tient rang parmy les plus grandes de l'Italie, ayant bien six milles de tour; elle est si peuplée que l'on y conte aujourd'huy plus de cent mille ames, & sa banlieuë en a presque autant, le grand nombre des cassines qui se trouuent sur les collines voisines formans vne autre ville de Florence, ses belles ruës pauées de grande pierre large qui se maintient presque tousiours nette par le moyẽ de la pante qu'on luy a donnée; ses beaux Palais & ses maisons agreables ont donné lieu de l'appeller *Florence la belle*. Sa puissance a autrefois esté telle qu'elle a pû armer iusqu'à quarante

rante mille hommes de pied & dix mille cheuaux. L'Ancien Palais du Duc est des plus magnifiques, il regarde sur la place qui est deuant vne belle fontaine auecque nombre de statuës: il est enrichy de quantité de marbre & de soliceaux dorez, auec vne sale longue de cent brasses & large de quarante des mieux peintes. Vne grande galerie y est pleine de statuës & de portraits d'Illustres: on voit dans les Chambres & dans les Cabinets des singularitez bien remarquables; vn chandelier d'ambre, vn dome de nacre de perle & d'or émaillé de rouge; vne table ou est representé vne ville auecque plusieurs pierres de iaspe, de marbre; de lapis, & plusieurs grosses topazes & emeraudes enchassez par dessus. Dans vn des Cabinets il faut voir vn Globe terrestre, dont le Diametre est de 4. pieds, vne fort belle Sphere bien peinte & bien dorée, & contre la muraille la peinture de tout l'Estat du Grand Duc representé bien particulierement en d'au-

tres Cabinets on voit vne table d'enuiron 6. pieds de long & 3. ou 4. de large soustenuë par huict pilliers d'argent doré auec le fond de Calcedoine tout émaillé de fleurs, reuestuë d'Agathes, de Lapis & d'Emeraudes: plus vn Cabinet de Géenrichy de plusieurs lames d'or, auec sept portes qui sont autant de ieux d'orgues; & la passion de N. Seig. figurée en ambre au dedans. Entre les armes de plusieurs grands Princes qui sont en deux petites sales, on fait voir celles de Charlemagne & de Roland auecque plusieurs espées du Roy Henry le Grand. On y voit aussi vn caualier Persan, armé de toutes pieces à escailles auec son cheual bardé; grand nombre de cimeterres, auecque leur fourreaux couuerts, ou d'emeraudes, ou de rubis, ou de quelqu'autres pierreries, quelques vns de leurs cousteaux ayans des gaines couuertes de diamans; vne pierre d'aymant y soustient enuiron 60. liures de fer, on y estime vn clou qui passe pour merueille, estant moi-

tié d'or & moytié de fer. L'image du grand Duc y est sur vne table d'Agate, tout en pierres precieuses. Vne statuë du Roy Louys XIII. à Cheual y est toute d'or massif. Mais ce qui est de plus riche en ce Palais est la vaisselle d'or & d'argent d'vn prix inestimable, y ayant entr'autres vn seruice tout d'or massif. Vne longue galerie couuerte communique ce Palais à celuy de Pitti le seiour ordinaire du Prince qui la enrichy de rares peintures, outre les diuers marbres dont il est remply & les beaux iardins, fontaines, & bocages dont il est accompagné, ce Palais fut commencé par vn Gentilhomme de cette maison, auec tant de dépense qui fut obligé de le vendre au grand Duc. Entre les autres meubles du Prince il y fait beau voir ses carosses garnis de drap d'or auec diuers enrichissemens, & dans le milieu du Ciel ses armes dont les boules sont toutes de grosses pierres precieuses de grande valeur.

Il y a dans Florence trois Citadel-

les, la premiere qui est la plus forte a esté faite du temps d'Alexandre premier Duc, auecque cinq bastions, la seconde bastie par Cosme commande à la ville; elle est de forme irreguliere. La troisiesme est vne estoille à six pointes, faite par Ferdinand, pour seruir de retraite aux Ducs en cas de sedition.

Entre les Eglises le Dome qui est celle de Saincte Marie de la Fleur est par dehors la plus belle de l'Europe, estant reuestuë de carreaux de marbre blanc, noir, & rouge entremeslez: Le dedans est paué de marbre, auec de superbes Chapelles & des Autels grandement riches. La Cupole est fort grande & haute, auec vne pomme dorée au dessus, où estant en bas on ne iugeroit pas que moitié d'vn petit enfant peut demeurer & neantmoins vingt & six personnes y peuuent estre ensemble. Le clocher y est basty de marbre, il est des plus haults & des plus superbes auecque plusieurs belles statuës. Proche de la on voit l'Eglise ou la Chapelle ronde qui

fut autrefois à ce qu'ils diſent vn Temple de Mars; elle eſt toute pauée de marbre menu, auec vn riche vaiſſeau de pierres de grand prix, ou l'on baptiſe les enfans, & auecque des portes de bronze toutes à perſonages de relief qui ſont vn ouurage des plus eſtimez de l'Europe. En l'Egliſe de l'Annonciade on montre le portrait de la Vierge peint en huile contre la muraille, au deuant de laquelle il y a cinq rideaux que l'on tire, lors que on la veut monſtrer au peuple, qui pour lors fait de grandes acclamations de ioye. L'Egliſe du S. Eſprit a vn Autel qui couſte plus de cent mille eſcus, leſquels ont eſté leguez pour ce ſujet par vn Gentilhomme Florentin, le deuant de cét Autel eſt de marbre blanc couuert de pierres de rapport, comme porfire, iaſpe, cornaline & autres pierres fines. On voit en l'Egliſe de Saincte Croix le tombeau de Michel Ange, ſur lequel il y a trois belles ſtatuës, la premiere y repreſente la peinture, la ſeconde la ſculpture, &

la troisiéme l'Architecture grande comme le naturel, en l'Eglise des Cordeliers on garde la robe de S. François toute entiere ; on la renfermée depuis peu, de sorte qu'on ne la voit à present qu'à trauers vne grille.

L'Eglise de S. Laurens est beaucoup magnifique, elle a esté bastie par Cosme de Medicis, dont on y voit la Sepulture.

La Chapelle voisine où les Ducs font continuellement trauailler, est vn des plus superbes bastimens de l'Europe, y ayant eu plus de huit millions d'or depensez en sa construction. L'on y voit que marbre de toutes sortes, de la pierre noire qu'ils appellent de touche ou de parangon, du marbre truité fort rare qu'ils appellẽt *Pietra Pidocchiosa* pierre pouilleuse, de l'Albatre d'Orient de toute couleur, du Lapis de perse & autres : on y voit les armes des Citez de l'Estat, toutes de diuerses sortes de pierreries au lieu de couleurs & des vases auecque leur fleurs de diuerses pierres de rapport. Les Tom-

beaux des Grands Ducs y font de porphire auecque les inscriptions de Cassidoine.

Les villes du Florentin au Septentrion de l'Arne sont,

Pistoia, Ville & Chasteau à 20. milles de Florence vers le Couchant;on y va par vne belle plaine abondante en toute sorte de fruits, & si remplie de bourgs, de villages,de palais & de Metairies, que l'on y en conte iusqu'à quarante quatre mille ; elle a des long temps esté connuë par la defaite de Catilina, par ses factions des Blancs & des Noirs, des Chanceliers & des Panzadices, & ses habitans sont en reputation d'estre de mauuais naturel. Son Eglise de S. Iacques a vn Autel couuert de lames d'argent, auec vingt lampes de pareil metail ; on voit en l'Eglise de l'Humilité les effigies entieres de Leon X. & de Clement VII. Papes ; on y voit aussi celle de Cosme & d'Alexandre Ducs de Florence. Cette ville a esté la premiere acquisition des Florentins ; les femmes y sont

profeſſion de bien dire.

Prato. *Prato* eſt l'vne des quatre plus belles villes d'Italie, qui ne ſont pas Citez; l'on y mange du pain blanc comme la nege, & l'on y garde entr'autres Reliques la ceinture de la Saincte Vierge.

Pratolin. *Pratolin* eſt vne des plus belles maiſons du grand Duc, entre pluſieurs que ce Prince poſſede aux enuirons de Florence; le baſtiment eſt quarré auecque pluſieurs chambres où il y a des tapiſſeries de drap d'or & d'argent, des tableaux grandement rares, de belles ſtatuës, des lits & des tables de marbre ou d'alebaſtre. Il y a des grottes fort diuertiſſantes: les eaus qui en ſortent font marcher le Dieu Pan, chaſſant deuant ſoy ſon troupeau, & ioüant de la flutte qui donne occaſion a des oyſeaux qui ſont ſur les arbres de faire leurs cõcert. Vn Hercule y repouſſe auec ſa maſſuë l'Hydre qui luy laſche quantité d'eau, & vn Dauphin nageant ſur les eaus y porte vne femme nuë. Dans vne autre grotte Vulcain tra-

uaille auec ses Ciclopes à sa forge, & lorsqu'on y descend, Pan se leue en mesme temps pour ioüer de sa flutte comme s'il vouloit témoigner que l'on y est bien venu. Les murailles de ces grottes sont faites en façon de rocher, entremeslé de plusieurs perles, coquilles & pieces de corail: ils ont aussi plusieurs ornemens de brõze & de marbre, des representations d'animaux à qui l'eau donne le mouuement: le paué est fait de petites pierres de diuerses couleurs. Vn mont de Parnasse y represente les neuf Muses auec Apollon, qui font ouyr le son de leurs instrumens à la faueur de l'eau, & proche de là l'on entend le ramage de diuers oyseaux qui sont dans leur voliere. On trouue apres cela le jardin, où il y a plusieurs parterres & de beaux reseruoirs, la grotte de Cupidon auec sa statuë de bronze & son flambeau qui iette de l'eau au lieu de flammes, on trouue aussi vne Chapelle pleine de diuers ornemens dans le milieu d'vn petit boçage: & puis vn grand colosse

qui reçoit les eaus de l'Appennin pour les distribuer à tous les autres lieux & machines : on voit en suitte vn merueilleux labirinthe, & enfin sur vn lieu releué vn Iuppiter de marbre, qui au lieu de foudre lance des eaus. Le parc, la pescherie & la voliere y doiuent pareillement estre veuës.

Fiesole. *Fiesole* ville ruynée par les Florentins pour en accroistre la leur, a autrefois esté la demeure des Augures & des Deuins Toscans qui ont communiqué beaucoup de sorte de loix & d'ornemens aux anciens Romains: elle a conserué son titre d'Euesché quoy que toute ouuerte; sa puissance a esté telle qu'auec l'assistance de ses habitans, Stilicon Capitaine de l'Empereur Honorius defit Rhadagise Roy des Gots, dont plus de cent mille demeurerent sur le champ.

Scarparia est renommée pour la fabrique des ciseaux & des cousteaux.

Vall' Ombrosa & *Camaldoli* sont de fameuses Abbayes, Chefs des Ordres de mesme nom, celle-cy dans l'Ap-

pennin à l'Orient des sources de l'Arne.

Citta di Sole au dela de l'Appennin est grandement fortifié, comme aussi *Borgo San se Polchro* proche de laquelle est le lieu *d'Aluernia* ou Saint François receut de Iesus-Christ les Stigmates, c'est à dire les marques des Cloux Sacrez. *Citta di Sole.*

Au midy de la riuiere d'Arne, *Ancisa* est connu pour la naissance du fameux Poëte Petrarque. *Ancisa.*

S. Iean est renommé pour ses vins Trebians. *S. Iean.*

Certaldo à cause de Bocace qui en estoit natif. *Certaldo.*

Barberino communique son nom a vne puissante famille. *Barberino.*

Colle est dite *Colle-di-Val-di-Elsa* à la difference de quelques autres places de mesme nom *Colle.*

Arezzo est vne Cité d'où l'Aretin a tiré son nom. *Arezzo.*

Cortone a pareillement titre de Cité.

Monte Pulciano est connu pour la naissance du sçauant Cardinal Bellarmin, & pour la defaite des Fran- *M. Pulciano.*

çois sous Strozzi par Iacques de Medicis l'an 1555.

La ville de *Sienne* est renommée pour la subtilité de ses habitans qui sont de bon conseil & grandement ciuils & les plus splendides d'Italie ; elle est posée sur plusieurs collines dans vn lieu si sain & si agreable, que le Grand Duc y fait souuent sa residence ; quelques anciens statuts y portoient que ceux qui auoient beaucoup d'enfans estoient dechargez de toutes impositions pour auoir fourny des membres à la Republique, les curieux en attribuent la fondation à quelque parent de Romulus, parce quelle a vne l'ouue en ses armes. Son Archeuesché & son Vniuersité la fourny de grands hommes, parmy lesquels Enée Siluius ou le Pape Pie II. & les Picolomini sont les plus renommés. Nous luy sommes redeuables de nostre S. Pere Alexandre VII. de la maisõ de Ghisi. La ville est belle & rafraichie de plusieurs fontaines d'eau claire, dont la principale est celle de *Branda* sur la

grande place. Les ruës y sont larges & pauées de bricque en forme de baston rompu, les maisons y sont fort hautes & belles, mais au lieu qu'elle a eu autrefois plus de 70. mille habitans, elle n'en a pas à present vingt mille : elle fut assuiettie au Duc de Florence l'an 1555. apres auoir esté long temps defenduë auecque l'assistance des François sous le braue Monluc. La grande Eglise nommée le dome est vne des plus belles de l'Italie, accompagnée d'vne tour carnée de marbre blanc & noir par dehors, de mesme que la plus part de l'Eglise, son paué a vne belle marqueterie de marbre des mieux figuré, ou sont grauez le sacrifice d'Abraham, l'Histoire des Machabées & autres qui sont couuertes de nates pour leur conseruation. Sa voute est d'azur auec des estoilles d'or; au tour de deux rangs de colomnes il y a vn coridor, sous lequel on voit en marbre les testes des Papes & vn peu plus bas celles de quelques Empereurs. On y voit aussi douze Anges

de bronze qui portent des cierges blancs. On garde en l'Eglise de S. Dominique le chef de Saincte Catherine de Sienne. La grande place de la ville est disposée auec vne douce pante, en telle sorte qu'on peut voir aisement tous ceux qui s'y promenent. On y peut retenir l'eau de la fontaine qui est au milieu, & y mettre des batteaux comme sur vn Lac, on peut mesmes y donner combat, ainsi que l'on a practiqué autrefois, la tour de Mongiano y est d'vne hauteur extraordinaire ; & d'vne fort belle structure.

Mont-Alcino. *Montalcino* est renommée pour ses bons vins,

Mont-Oliuet. *Mont-Oliuet* au Septentrion de Mōtalcino, est vne Abbaye chef d'ordre de moines blancs, qui portent ce nom & qui sont grandement riches.

Chiusi. *Chiusi* autrefois *Clusium* est l'ancienne demeure du Roy Porsena.

Pienza *Pienza* connu auparauant sous le nom de *Corsignanum*, a esté ainsi nommé de Pie second, lequel y fut né pendant l'exil de son pere.

Bonconuent eſt le lieu ou fut empoiſonné l'Empereur Henry VII. de la maiſon de Luxembourg.

Radicofani eſt vne fortereſſe conſiderable pour qui le Grand Duc, eſt feudataire de l'Egliſe. *Radicofani.*

Montagnate, contrée voiſine fournit de la graine à teindre l'écarlate.

Soana, cité, eſt voiſine du Comté de Petillan. *Soana.*

La *Maremna de Sienne* le long de la mer eſt peu habitée, à cauſe de ſon mauuais air.

Groſſeto y eſt beaucoup fortifiée. *Groſſeto.*

Cetona y a tiltre de Marquiſat qui fut erigé par l'Empereur Charle-Quint en faueur des Vitelli. *Cetona.*

Piombin a ſon Prince particulier, eſt baſtie des ruynes de l'ancienne *Populonie*, qui en eſt à trois milles. Ses enuirons produiſent quantité de froment, de riz, de l'huyle, des oranges & autres bons fruits. *Piombin.*

Scarlino eſt vn Chaſteau deuant lequel fut tué Strozzi Prieur de Capouë. *Scarlino.*

Orbitello au Roy d'Eſpagne eſt vne *Orbitello.*

place aussi forte qu'importante ; elle a resisté aux Turcs du temps de l'Empereur Charles V. & aux François l'an 1646. Ces places sont esté nommez les Manottes de Toscane, parce qu'elles empeschent le Grand Duc de quitter les interests d'Espagne : elles dependent du Gouuernement du Viceroy de Naples.

Pise. Pise autrefois esté la plus puissante ville de la Tascane sur la mer ; où elle a eu iusqu'à cinquante Galeres ; elle a mesmes esté maistresse des Isles de Corse & de Sardaigne, & de la ville de Cartage, mais son grand pouuoir a esté de peu de durée. Elle est aujourd'huy considerable pour son Archeuesché, pour son Vniuersité, & pour la residence des Cheualiers de S. Estienne elle est grande ; mais peu habitée à l'esgard du passé. la riuiere d'Arne qui la trauerse à trois ponts, le premier de trois arches, le second de quatre ; & le troisiéme de cinq : les lames de poignard que l'on y fabrique sont estimées les meilleures de toute l'Italie. L'Eglise de

de S. Estienne, destinée aux Cheualiers de mesme nom, est pleine d'enseignes, de fanaux & d'autres ornemens de vaisseaux pris sur les Turcs; elle est embellie de plusieurs degrez de marbre. L'Eglise du Dome est des plus belles & des plus magnifiques, appuyee sur 76. Colomnes de marbre de differente couleur, ses trois grandes portes de fonte remplies de diuerses figures sont estimées auoir esté dans le Temple de Salomon; on y fait voir la saincte Espine qui ne touche d'aucun costé le vase de cristal où elle est, son clocher a sept estages, y est vn ouurage merueilleux, car il semble pancher & toutesfois il est droit & fort assuré, le Cimetiere où le Campo Santo est fort considerable, il est enfermé par deus galeries de plus de 500. pas de long, où il y a de fort belles figures Historiques. Proche de Pise on voit la *Verrucola di Pisa* sur vne montagne où l'on auoit autrefois basty vn fort aujourd'huy ruyné & sur le chemin de Ligourne à 4. milles de Pise on

voit l'Eglise de S. Pierre, ou il y a sur vne pierre trois gouttes du sang de ce Sainct.

Ligourne. *Ligourne* est vne ville nouuelle bien bastie auecque des ruës droites & des maisons toutes peintes, au lieu qu'elle estoit auparauant vn bourg mal sain à cause des eaus croupissantes & des marais voisins, elle a long temps esté au Pisans, puis aux Florentins, mais Cosme de Medicis mit ces deux peuples hors de dispute, touchant la possession de cette place. Les Grands Ducs François & Ferdinand l'ont renfermé de murailles & en on fait vne belle ville defenduë de six bastions & de deux forts, l'vn du costé du port & l'autre du costé de Pise, ou l'on se rend par vn canal de 16. milles de longueur, on a mesme commencé vne troisiéme Citadelle proche de la mer. Il y a grand & petit port, celuy là a esté rendu commode, par le moyen d'vn beau Mole, & de quelques Tours que l'on y a fait, celuy cy qu'ils appellent Darse est seulement pour les Galeres, auec

vne entrée ſi eſtroite qu'il ne peut receuoir qu'vn vaiſſeau à la fois; il eſt enfermé de murailles & on y continuë de beaux trauaux pour ſa defenſe & pour ſa commodité; il eſt orné d'vne tres-belle ſtatuë de fonte du Duc Ferdinand, qui tient ſous ſes pieds quatre Turcs enchaiſnez, dont la ſtructure eſt merueilleuſe. Cette ville eſt aujourd'huy vne des plus fortes de l'Italie; le Palais du Grand Duc y eſt fort conſiderable pour ſa beauté, & pour la commodité qu'il a de receuoir les Princes & les Ambaſſadeurs: il ſert ordinairement de demeure au Gouuerneur de la ville; & ſon port eſt l'abord d'vne infinité de marchans qui s'y rendent de tous les pays qui ſe trouuent ſur la mer Mediterranée; l'on voit ſur les murailles qui joignent le grand port quantité de teſtes de Turcs, clouées ſur le haut d'icelles. Ces malheureux auoient autrefois voulu enleuer vne galere du grand Duc. Pluſieurs Arſenaux y ſont garnis de cordages, d'ancres, de voiles & d'autres

neceſſitez pour les Nauires & Galeres; on y conte plus de trois mille eſclaues qui ſeruent de chiorme aux Galeres, ils ſont renfermez dans vne grande maiſon garnie de grilles de fer, où ils trauaillent, les vns a faire des bas de fil, d'autres à vendre du vin à leur camarades, ils n'en ſortent point que pour quelque neceſſité ou trauail des galeres, ou pour leur commerce particulier, & en ce cas ils ſont ſuiuis par des gardes.

Volterra *Volterra* que nous pouuons attribuer au Piſan, ſi nous le bornons par la riuiere d'Era, eſt baſtie ſur vne montagne auec des murailles d'vne pierre de taille longue, pour la pluſpart de ſix pieds; elle conſerue encor pluſieurs ſtatues de marbre. Les vnes rompuës, les autres entieres, qui marquent toutes ſon antiquité; entr'autres fontaines elle en a cinq au deuant, d'autant de ſes portes. Les enuirons de Volterre ſont grandement fertiles, & fourniſſent des metaux. du ſoufre, des eaus medicinales, de l'azur, de l'alebaſtre, de la

pierre noire, dont on se sert à faire diuers ouurages, de la terre blanche, rouge & noire, quantité de porfire, serpentin, cassidoine & semblables pierres precieuses.

Sur la coste de Toscane vis à vis de Piombin est l'Isle d'Elbe, abondante entr'autres choses en minieres d'aymant, elle appartient moytié au Grand Duc, moitié au Prince de Piombin, lequel y possede entr'autres places Porto-Longon, sous la protection des Espagnols. *Cosmopoli*, la ville Capitale y a esté bastie par Cosme le grand sur le *Porto Ferraio* qui par ce moyen a esté rendu plus asseuré. Vne Isle voisine nommée *Pianosa* est celle ou Tibere fit tuer Agrippa petit fils d'Auguste.

Isle d'Elbe.

Porto-Longon

Cosmopoli.

Pianosa

De Florence à Lucques.

ON tient la route qui est à la verité la plus longue, mais qui se fait dans vn beau pays le long de la riuiere d'Arne, de Florence à la *Lastre* 6. m.

à *Monte-Lupo* 6. m. à l'*Ambrosiane* belle maison du grand Duc 2.m.à *Empoli* 4. m. à *Torre S. Romano* 8. m. à *Pont-Era* 5. m. à *Cassina* 4. m. à *Pise* 8. m. à *Lucques*; 10. m. entre Lucques & Pise il y a vne haute montagne au pied de laquelle demeurent les carosses, & l'on fait ce chemin ou à cheual ou en littiere.

Pont-Era est renommé par vne deffaite des Pisans par les Florentins.

Le Lucquois

Lucquois, LA Seigneurie ou Republique de *Lucques* est comme enfermée dans les terres du grand Duc de Toscane: elle est pareillement voisine de quelques terres de Modene, & de celles de Masse. Son Estat pour sa petitesse est le mieux peuplé de toute l'Italie, il a bien dix-huict mille hommes de seruice, auecque leurs armes, sans la milice & la garde ordinaire de la ville; il produit assez de vin, mais peu de bleds que les habitans font ordinai-

rement venir par la mer: la plus part des payſans y viuent de chaſtaignes &de millet. Ceux de Lucques reconnoiſſent l'Empereur pour leur Souuerain & pour leur protecteur legitime, bien qu'ils viuent en forme de Republique libre gouuernée par les ſeuls nobles, comme vn Eſtat Ariſtocratique. Ils ont pour chef vn Gonfalonier aſſiſté de quelques autres Seigneurs, dont la puiſſance ne dure que deux mois, auſſi bien que celle du Gonfalonier qui porte vne robe de veloux ou de damas rouge cramoiſi, auec vne cornette de veloux de meſme couleur.

La ville de *Lucques* eſt proche de la riuiere Serchio, belle & forte, auec trois milles de tour & vnze baſtions eſgaux, tous reueſtus de brique faits auec leur courtine l'an 1620. apres que l'on eut abbatu les vieilles murailles: elle eſt aujourd'huy renommée pour ſes bonnes ſoyes & ſes bonnes oliues, & autrefois pour la ſemence des guerres ciuiles de Rome, Iules Ceſar, Pompée & Craſſus y *Lucques*

ayans contracté amitié ; elle renferme bien trente mille ames & on y garde plus de trẽte mille mousquets dans les magazins, huit mille picques, deux milles plastrons à l'espreuue du mousquet & force canons: les ruës y sont presque toutes pauées, comme celles de Florence de grandes pierres quarrées, qui maintiennent la ville fort nette. Il y fait beau voir l'admirable terre-plein dressé le long des murailles, ombragé de grands peupliers, le long desquels il est permis à vn chacun de se promener auec liberté, contre la coustume qui s'obserue en toutes les autres places d'importance. En l'Eglise Cathedrale qui est celle de S. Martin l'on voit la face de nostre Seign. Iesus-Christ formée d'vne main celeste & posée diuinement sur la statuë faite par Nicomede, qui estoit pour lors en peine comme il pourroit former cette teste pour la perfection de son ouurage. Cette teste represente le Sauueur du monde comme fraischement mis en Croix, viuant &

non encor pasle,auecque le poil chastain & la barbe fourchuë de mesme: le corps est couuert d'vne robe de soye à manche de couleur de pourpre, auec des franges & de la broderie d'or du nombril en bas: il a sur la teste vne couronne d'or & au dessus les deux lettres d'Alpha Ω & on le voit pendant auec des souliers d'argent couuert de lames d'or. L'Euesque de Lucques reconnoist seulement le Pape, il a l'vsage des ornements d'vn Archeuesque, la Croix & le *Pallium*: les Chanoines y ont droit de porter des cappes & mozettes violettes & des mitres de soye blanà la façon des Cardinaux.

Le Palais de la Seigneurie sert de demeure au Gonfalonier, on y voit dans la Cour les logemens des cent soldats qui le gardent. En l'Eglise de S. Fredian il y a l'Epitaphe de Richard Roy d'Angleterre qui mourut à Lucques ainsi qu'il alloit à Rome. En l'Eglise de Saincte Croix on garde vne Croix d'or estimée quinze mille escus: les Pisans l'ont autre-

fois engagé aux Lucquois, & ils n'ont depuis ce temps parlé de la retirer. Les enuirons de Lucques sont remplis de tres beaux Palais où il ne manque rien pour le diuertissement.

Il y a peu de places considerables en cét estat. *Ca-Maior* est vers Couchant.

Ca-Maior

Viareggio est la seule place maritime qui sert de port à la Republique.

Viareggio,

Monte-Ignoso, *Castiglione*, & *Minucciano* sont toutes grandement fortes & bien gardées, à cause qu'elles sont détachées du corps de la Seigneurie.

AV Couchant & proche des terres de Lucques, il y a plusieurs enclaues du grand Duc.

Pontremoli, que les Espagnols ont vendu à son Altesse.

Pontremoli,

Fiuisano.

Filatera, Marquisat autrefois aux Malespines.

Filatera

Pietra Santa, au voisinage de laquelle est vne mine d'argent.

Pietra Sancta

Salto Della Cerua, où il y a vn fort beau parc.

Masse & *Carrare* y sont à leur Prince en la Lunigiane qui tire son nom de l'ancienne ville de Lune. *Masse*

Carrare est renommé pour son beau marbre : il donne aussi son nom a des montagnes voisines. *Carare*

Fosdinouo est la principale place des Marquis de Malespine. *Fosdinouo*

De Rome à Naples.

IL faut sortir par la porte de Sainct Iean, & puis à douze milles de Rome on trouue *Marino* autrefois *Villa-Mariana*; *Velitri* 6. m. *Sezza* 15. m. *Piperno* 4. m. *Terracina* la derniere ville de l'Estat Ecclesiastique 10. m. On laisse à gauche *Rocca-Secca* ou S. Thomas fut renfermé trois ans par sa mere, qui taschoit de le diuertir du dessein de sa retraite ; on laisse aussi du mesme costé *Sonino*, Principauté.

Portella l'entrée du Royaume de Naples 3. m. *Fondi* 5. m. *Itri* 5. m. *Traietto* 10. m. On peut aller voir *Gaiette* sur la main droite ; aux enuirons

de laquelle il y a vn pays grandement delicieux, & qui semble vn vray sejour de Nimphes. Apres Traietto, on passe le *Carriglian* & on trouue *Sessa* 7. m. *Carinola* 4. m. *Capouë* 12. m. *Auersa* 7. m. *Naples* 8. m.

Il y a fort beau chemin depuis Capouë iusqu'à Naples, le reste se fait en des montagnes & en des vallées. Au plus profond de l'Hyuer on voit sur cette route des fleurs d'orange, des iasmins, des roses, & d'autres singularitez qui la rendent fort diuertissante.

Retour de Naples à Marseille par Mer.

APres auoir veu Naples & les singularitez des enuirons le Voyageur pourra s'en retourner par mer s'il ne craint pas les incommoditez que l'on y reçoit, ou bien il ira visiter les autres Prouinces du Royaume. Pendant son retour il aura moyen de mettre pied à terre à *Ciuita Vechia*, à *Ligourne*, à *Genes* & enfin à *Marseille*.

Royaume de Naples.

CE Royaume est le plus grãd Estat de tout ce qui est en Italie; il s'a- *Royaume de Naples.* uance du couchant d'Esté au leuant d'Hyuer, en forme de pres qu'Isle: Sa longueur est de 300. mille pas & d'auantage, sa plus grande largeur de 100. milles. Il a quelque temps esté connu par les Italiens sous le nom de *Sicile deça le Far*, ce qui donna occasion à quelques Roys de Naples & de Sicile de se nommer Roy des deux Siciles, & le Roy d'Espagne prend encor aujourd'huy le mesme titre, il a pareillement esté appellé *Royaume de Poüille*. On le diuise quelquefois en quatre Prouincs, *Principauté*, *Calabre*, *Poüille*, & *Abruzze*: mais plus ordinairement on y en cõte douze, la *Terre de Labeur*, la *Principauté Citerieure*, la *Principauté Vlterieure*, la *Basilicate*, la *Calabre Citerieure*, la *Calabre Vlterieure*, la *Terre d'Otrante*, la *Terre de Bary*, la *Capitanate*, le *Comtat de Mo-*

liſſe, l'Abruzze Citerieure, & *l'Abruzze Vlterieure*. Toutes ces Prouinces ont tant d'habitations, qu'on y fait eſtat de plus de 2700. que villes que bourgades. Il y a bien mille Baronies; ſoixante dix Comtez, Cent Marquiſats, autant de Duchez, & ſoixante Principautez. On y comte 24. Archeueſchez, les Citez y paſſent le nombre de 150. mais il y en a quelques vnes qui ont à peine cent ou deux cens feux. Ce Royaume eſt proche de l'Eſtat Eccleſiaſtique par l'eſpace de 150. milles. La Terre de Labeur eſt voiſine de la Campagne de Rome; & l'Abruzze joint la Terre Sabine, L'Ombrie & la Marche d'Ancone; le reſte eſt enuironné des mers de Venize, de Toſcane, de Sicile, & de la mer Ionienne. Il releue de l'Egliſe & ne peut tomber qu'aux enfans maſles & legitimes du Roy d'Eſpagne qui fait preſenter au Pape tous les ans la veille de S. Pierre, vne haquenée blanche & ſept mille ducats pour ſa reconnoiſſance.

Les riuieres qui ſont peu conſide-

rables & en petit nombre, ont presque toutes leurs sources dans l'Appennin qui trauerse tout le pays.

Il y a quatre entrées principales par terre pour les armées: la premiere par la Terre de Labeur, le long du *Garriglian*, par l'*Isoletta*, par *S. Giouuani* & par *San-Germano*, laissé a gauche Aquino & MonteCassino. Les trois autres sont en l'Abruzze Vlterieure, de Vico Varo en la Terre Sabine à *Collalto*, à *Colle*, à *Tagliacozzo*, à *Auezzano*, à *Trasacco* & *à Ortachio* cette route est tres-difficile. De Rieti en Ombrie à *Citta-ducale*, à *Intendoco* à *l'Aquila*: La quatriéme la plus commode & la plus seure est d'Ascoli en la Marche d'Ancone, à *Ciuitella* à *Motone* & à *Giula Noua*.

Les Principaux ports sont *Gaiete*, *Baie*, *Pouzzole*, *Naples*, *Tarante*, *Otrante*, *Brindes*, *Trani*, & autres.

Outre les places fortifiées & plusieurs Citadelles il y a grand nombre de tours, où l'on fait garde & sentinelle pour découurir les vaisseaux & pour allarmer le voisinage lors qu'ils

y eſt ſi riche que l'on donne à ſon Hoſpital vn reuenu capable d'entretenir plus de 5000. pauures ou enfans trouuez. La force de la ville conſiſte au grand nombre de ſes habitans : & ſes trois puiſſantes Citadelles n'ont pas peu ſeruy à retenir les Napolitains en leur deuoir l'année 1647. & les ſuiuantes.

Le *Chaſteau de l'Oeuf* eſt dans la mer ſur vn rocher de forme ouale baſty par Guillaume III. Normand, & pour ce ſujet appellé Chaſteau Normand, comme autrefois il auoit eſté appellé Chaſteau de Luculle. Le *Chaſteau Neuf* a eſté fait par Charles premier, frere du Roy S. Loüis : le Roy Ferdinand d'Arragon la tellement fortifié qu'il tient rang parmy les plus fortes places de l'Italie. Il eſt de forme quarrée, conſtruit d'vne pierre de taille dure comme marbre, defendu de quatre grands baſtions & de cinq tours, aueque de bons remparts & & de profonds foſſez qui ſont remplis de l'eau de la mer. Sa garniſon ordinaire eſt de cinq cens Eſpagnols.

Il a beaucoup de machines de guerre, grand nombre de bales de fer, de canons, entre lesquels il en a vne vingtaine de fonte, que l'Empereur Charles V. fit emmener d'Alemagne apres la defaite du Duc de Saxe; on y voit aussi quantité de salades enrichies d'or & d'argent, des escus, des lances, des espées & d'autres belles armes, auec vn grand appareil de guerre. Le Palais du Gouuerneur qui se trouue dans le milieu est capable de loger vn Empire, il a des tapisseries toutes de soyes, & rehaussées d'or, plusieurs belles statuës & des peintures excellentes, il y fait beau voir vn cabinet remply de choses les plus rares & les plus curieuses, où l'on garde vn Crocodil fort grand, vn Chien marin, vn Veau marin, vn Pelican, vn Basiliq, vn Cameleon, vn Scorpion, vne Salemandre au milieu de ses petits: il y a aussi l'anathomie d'vn Pigmée, deux mandragores masles & femelle, & quantité de Mõstres de terre & de mer, si bien embaumez, qu'ils semblent estre mor ts

tout de nouueau : vne idole de pierre y est estimée auoir parlé : on y voit de l'herbe large de deux doigts & longue comme le busc d'vne femme, ou les anciens escriuoient auant qu'ils eussent l'vsage du papier ; vn cousteau qui semble estre de corne, dont les Iuifs se seruoient à la Circoncision. On y monstre vne pierre d'aymant auecque vne vertu tout extraordinaire ; vne pierre grise nommée Amiente qui sent l'herbe, lors que on la ratisse il en sort du coton que les anciens faisoient filer & faire de la toile pour mettre les corps pour brusler & en conseruer les cendres, parce que ladite toile ne brusle point,&pour ce sujet est appellée incombustible.

Le *Chasteau de S. Elme* est en Caualier au dessus de la ville sur vn haut rocher, d'où il commande à tous les enuirons, sa garnison est de 250. Espagnols : il a esté basti par le Roy Robert I. fils de Charles II. & l'Empereur Charles V. l'ayant fortifié de grands bastions, le nomma la bride

de Naples: il y a au dessous vn Conuent de Chartreux. *Le Chasteau Capouan* proche de la porte Capoüane est plustost vn Palais qu'vne forteresse, il sert aux assemblées de la ville & aux Conseils de la Iustice. La *Tour de S. Vincent* du costé du Chasteau Neuf est mise entre les forteresses de la ville; elle est remarquable par la braue resistance des François qui s'y defendirent: autrefois pendant six mois contre les attaques de leurs ennemis. Le Palais du Viceroy & l'Arsenal sont pareillement dans le voisinage du Chasteau Neuf. L'Arsenal est assis le long de la mer, auec vne fort belle veuë. Il y a grand nombre d'autres *Palais* des plus magnifiques. Celuy du Prince de Salerne est à present aux Iesuistes. Celuy de Grauine est des plus superbes: Celuy des Carasses est remply de statuës de marbre & de bronze des plus belles: ceux des Vrsins, de Sulmone, de Tolede, de Castignan meritent aussi d'estre veu, de mesme que le beau iardin de Dom Garcie de Tolede plein de grottes, de fontaines, & de

reſeruoirs, auecque des ſtatuës de marbre de coral, de nacre de perles & des coquilles de diuerſes ſortes: Les autres maiſons y ſont la pluſpart fort belles, auec des terraces au deſſus pour la promenade du ſoir. Le port eſt fort beau, accompagné d'vn ſuperbe mole, & d'vne merueilleuſe ſource & fontaine d'eau douce qui ſe trouue ſur ſon bord : il n'eſt pas neantmoins à l'abry du vent de Sud-Eſt, qu'ils appellent Sirocco : auſſi eſt il eſtimé plus beau que bon entre les plus belles Egliſes ; celle du Dome a vne Chapelle toute de marbre de Iaſpe, d'or, & de bronze: l'on y conſerue le chef de S. Gennare & vne phiole de ſon ſang tout figé, lequel boult & ſe rend claire lors qu'on l'approche du Chef de ce Sainct: En celle de S. Dominique on garde les corps de Philippe Empereur de Conſtantinople, ceux des Roys Alphonſe I. Ferdinand I. & II. & d'autres. L'Egliſe de Saincte Claire eſt accompagnée d'vn ſuperbe Conuent de Religieuſes, qui paſſent

le nombre de 400. auec autant de ſeruantes. On y voit pluſieurs tombes des Roys des Reines & des enfans de Roys de la maiſon de Duras & de la race du Roy Charles I. frere du Roy S. Loüis. La plus ancienne Egliſe eſt celle de S. Paul occuppée par les Ieſuiſtes elle eſtoit autrefois vn Temple dedié à Caſtor & à Pollux. Il y a tant de maiſons de Religion que les ſeuls Iacobins en ont iuſqu'à dix-ſept.

Les Hoſpitaux y ſont en nombre de douze ; ceux de l'Annonciade & des incurables ſont les principaux. On fait eſtat que l'on y marie tous les ans plus de 665. filles, la moindre dot de chacune eſtant de 24. ducats & la plus grande de trois cens.

La plus renommée place eſt celle de l'Orme voiſine du Chaſteau Neuf: les ruës pour la pluſpart y ſont dreſſées à la ligne & longues à perte de veuë, leur milieu eſt ordinairement ſur des voûtes de brique par où les immondices & les bouës ſont emportées au moyen des canaux d'eau qui

paſſent deſſous apres auoir eſté tirez de la riuiere *Sabbato*.

Le tour de la ville eſt d'enuiron ſix milles, y compris les faux-bourgs: on y compte plus de trois cens mille ames & on ne voit que maiſons par l'eſpace de deux milles, depuis le mont de Pauſilipe, iuſqu'à la ville; de ſorte que les eſtrangers qui s'y trouuent ſe perſuadent eſtre au milieu de Naples. Les fauxbourgs qui ſont en nombre de ſept auroient eſté beaucoup plus grands, ſi le Roy d'Eſpagne l'auoit voulu permettre.

Pluſieurs grands perſonnages anciens, & des Senateurs Romains ont choiſi cette ville pour leur ſejour, Virgile y a compoſé ſes Georgiques, & commanda que l'on y portaſt ſon corps lors qu'il mourut à Brindes: Tite-Liue, Horace, Seneque, Claudian, Gellius, & pluſieurs autres y ont eſté attirés par la douceur de ſon air & par la bonté du pays voiſin; pour ce meſme ſuiet la pluſpart des Princes, des Ducs, des Marquis, des Comtes, & des Barons du pays y font leur

demeure: Il y a pareillement aussi grand nombre de Courtisanes qu'en aucune ville d'Italie. Lors que les Italiens veulent representer vn brauache, ils mettent ordinairement vn Capitaine Napolitain.

Terre de Labeur. Apres Naples il est à propos de voir les autres places de la *Terre de Labeur.* Cette Prouince a esté ainsi appellée par les anciens habitans, qui apres plusieurs disgraces qu'ils receurent des Romains, se reduisirent à cultiuer les champs voisins de Capouë & de Cume, en prenant le nom de *Laborins* moins odieux à leurs ennemis que celuy de Campanois: sa grande fertilité luy auoit fait porter le nom de *Campagne Heureuse*; & à la difference de la Campagne de Rome on la nommée *Campagne ancienne*, elle comprend vingt & quatre Citez, dont trois ont titre d'Archeueschez, outre le grand nombre de ses villes qui sont demeurées sur pied, elle en a eu quinze ruynées.

Les enuirons de la ville de Naples sont remplis d'antiquitez & de mer-

ueilles de nature.

Poggio-Reale est vn superbe Palais à vn mille de la ville, basty par Ferdinand premier d'Arragon Roy de Naples. *Poggio-Reale.*

Il y a trois fameux Lacs vers le Couchant, le Lac d'Agnano, le Lac Auerne, & le Lac Lucrin. Le *Lac d'Agnano* autrefois le reseruoir de Luculle est estimé sans fonds en son milieu, il est enuironné de montagnes qui luy enuoient grande quantité de serpens entrelassez qui n'en sortent plus. La vertu de ses eaus remet en bon estat les bestes que l'on tire comme mortes de la *Grotte* venimeuse *du Chien*, qui en est proche, longue d'enuiron trois pas & fort peu haute: Il y a sur les bords de ce Lac les lieux qu'ils appellent *Sudatarij di S. Germano.* *Lac d'Agnano,*

Le *Lac Auerne* est nommé par Virgile vn Lac d'Enfer, à cause que les oyseaux qui voloient dessus mouroient ensuitte de la mauuaise odeur de ses eaus; les anciens y ont feint Caron auecque sa barque: il est en ouale, long enuiron de 2000. pas. *Lac Auerne.*

Le Lac *Lucrin* eſt renommé des anciens pour la grande quantité de poiſſon que l'on y prenoit, dont les Romains tiroient vn grand reuenu: il communiquoit autrefois au Lac Auerne par vn Canal, mais l'an 1538. le iour de S. Michel, par vn horrible tremblement de terre, il s'y eſt formé vn *Mont Nouueau* de plus de quatre milles de tour qui couurit ce canal & pluſieurs bains de *Tripargola.* Pour aller viſiter les particularitez de ces quartier on paſſe le long du *Mont Pauſilippo* qu'il faut coſtoyer pendant deux milles il eſt beaucoup eleué & eſcarpé, couuert neantmoins de fleurs de vignes & d'arbres fruitiers. On rencontre enſuitte la *Grotte de Naples*, qui abregé extremement le chemin : auant que d'y entrer on laiſſe à main gauche la *Mergeline* maiſon de plaiſir du Poete Sennazare qui la donna aux Religieux nommés *Serui.* Cette Grotte fut faite par Cocceie pour abreger le chemin de Naples à Pouzzole: a coſté de ſon entrée on monſtre le Tombeau

Lucrin.

Grotte de Nap.

de Virgile à ce que l'on dit ; son roc est taillé l'espace d'vn mille de la hauteur de douze pieds au plus bas, & large d'autant : de sorte que deux carosses y peuuent aisement passer de front ; le lieu reçoit la clarté des deux entrées opposées & de deux souspiraux ou fenestres qu'Alfonce I. Roy de Naples fit percer au haut de la montagne pour y donner iour, il y a aussi dans le milieu vne lampe allumée proche d'vne Image de la Vierge. A l'issuë de ce chemin sousterrain on peut aller voir la maison des plaisirs de Luculle, & la place de celle de Ciceron ou fut le Sepulchre de l'Empereur Adrian, auquel on dressa vn Temple au lieu de tombeau, lors qu'il mourut à Bayes.

Le *Bois d'Asturne* y est dãs vne assiette merueilleuse estãt de tout point enuironné de mõtagnes, d'où l'on peut découurir la chasse que l'on y fait : il y a pareillement le *Mont de l'Alun*, & les soufrieres qui portent vn grand reuenu au Roy d'Espagne, les anciens y ont placé la demeure de Vul-

can & en ont fait vne maison infernale. On y sent le soufre vne lieuë à la ronde : l'on ny voit que fumée le iour, & la flamme pendant la nuict.

Vn Amphitheatre nommé *Colisco*, est demeuré presqu'entier à costé de Pozzolo, il a esté fait de pierre de taille à l'honneur de Vulcan & aujourd'huy on y seme du grain. Il y a proche de la vn *Labirinthe* sous terre auec force petites chambres, ou il faut aller auec de la lumiere, & quelque peloton de fil si l'on ne se veut égarer; il y a aussi les restes des Temples de Diane & de Neptune. Les Estuues de Neron y sont admirables pour la grande chaleur qu'on y reçoit: quatre chambres y sont garnies de licts de pierre, auecque le cheuet de mesme, où l'on peut mettre des matelas : il y a en vne chambre de dessus la sepulture de la mere de Neron. On voit plus bas les bains de Ciceron faits comme vne sale, toute voutée auecque de l'eau dans le milieu ; on y a effacé les lettres qui estoient écrites dans la voute, par-

ce que les malades auoiét la croyance d'estre guery, lors qu'il les auoiét leuës: on y voit aussi la superbe metairie & le viuier des Murenes d'Hortensius. Les enuirons de Pozzolo sont remplis de bains, qui facilitent la guerison de plusieurs sortes de maladies. La *Voye Atellane* qui va ioindre la voye Appie, est pleine d'anciens Sepulchres, presque tous entiers: leur dedans est peint de viues couleurs, & mesme enrichi d'or, & leur sommet finit ou en demi-cercle ou en piramide. Il y a tant d'autres mazures & de vieilles ruïnes de superbes bastimens que l'on ne les peut considerer sans estonnement.

Nous pouuons considerer les autres places à l'Orient du Volturno; entre le Volturno & le Garigliano; & à l'Occident du Garrigliano, à l'Orient du Volturno.

Capouë a autrefois passé pour la troisiesme ville du monde; Rome & Cartage ayans esté les deux plus cõsiderables. Elle est auiourd'huy dans vne autre assiette que l'ancienne vil-

le, dans le meilleur terroir de toute la Campagne heureuse, ce qui donna occasion aux Romains de vouloir abandonner leur ville pour y venir habiter. Ses delices ont autrefois eu plus de puissance que les armées des Romains pour dissiper l'armée d'Annibal. A deux milles de la ville on voit les ruïnes de la vieille Capouë, des portes, des theatres, des aqueducs, des portiques, des Palais des Temples, & des voutes sousterraines qui marquent la magnificence d'vne ville qui contesta long-temps contre les Romains & qui fut qualifiée la retraite de l'orgueil & des delices.

Entre les ruynes de l'ancienne Capouë on trouua vne petite table de bronze qui tesmoignoit, parce que l'on y trouua escrit, que Capys leur fondateur estoit enterré en cét endroit, & que lors que les os de Capys, seroient découuerts vn né de la race de Iules deuoit estre tué par vn de ses plus grands amis & parens, & puis sa mort vangée auecque de tres

grandes ruïnes de l'Italie.

L'Ancienne ville de *Casilinum* proche de Capouë est remarquable dans l'Histoire, parce que son nom pris pour *Casinum* ville du païs Latin, deceut le guide d'Annibal qui mena ce Capitaine entre des mõtagnes, d'où il ne peut se retirer qu'auecque le stratageme des Taureaux, ausquels il fit attacher des flambeaux allumez.

Pozzuolo à huict mille de Naples est renommé pour ses bains & pour le beau pont de 3900. pas projetté par les Empereurs Romains, iusqu'à Baies, au moyen de son sable qui petrifie en la mer, & qui donne lieu de faire les plus belles digues & les plus beaux moles de l'Europe: il reste 13. grosses piles de ce pont, d'où Caligula continua l'ouurage auec deux rangs de Nauires, soustenus par des ancres & couuerts de quantitez d'aiz sur lesquels il passa à Cheual & en chariot, Suetone apporte trois raisons pour lesquelles cét Empereur fit faire cét ouurage, premie- *Pizzuolo*

rement pour imiter Xerces, second-
dement pour espouuanter les Alemands & les Anglois en leur monstrant sa puissance, & enfin pour accomplir la Prophetie du Mathematicien, qui du temps de Tibere disoit que Caligula seroit Empereur quand il passeroit à cheual dessus ce Golfe. On remarque vne chose extraordinaire en quelques endroits de cette coste, mettant le bras dans la mer pour prendre du sable, on trouue de l'eau froide comme ailleurs, & le sable si chaud que l'on ne le peut souffrir. La ville est encor aujourd'huy bien considerable, & non si ruynée que les autres, elle est sur vn rocher le long de la mer qui la rend forte. On voit au milieu d'icelle vn ancien Temple d'ouurage Corinthien dedié par les anciens à Auguste & par les Chrestiens à S. Procule.

Baia a autrefois esté la demeure la plus agreable de la terre, choisie par les Empereurs & par les Principaux de Rome: ses bastimens ont esté des plus superbes, mais la pluspart ensf-
uelis

uelis dans la mer, où l'on voit encor le paué de ses ruës ; on y voit vn Chasteau au dessus du port auec garnison Espagnolle, & plusieurs personnes s'y rendent à cause de ses bains & de ses estuues grandement naturelles.

Cuma la mere de Naples est estimée la plus ancienne ville d'Italie ; elle est aujourd'huy toute ruïnée, & vn de ses principaux restes est *l'Arco Felice* auec des voutes extraordinairement hautes, qui assemblent deux sommets de montagnes ; on y voit encor ses fossez grandement profonds taillez dans le roc. Il y a en son voisinage la *Grotte de la Sibille* de mesme nō, dans laquelle on entre par vne longue & large allée taillée dans le roc : cette allée ne sert de retraite qu'à plusieurs chauue souris au bout de 450. pieds de chemin on trouue à main droite vne porte fort basse ; & peu apres on entre dans vne chambre longue de quatorze pieds & large de huict, autrefois fort belle ; comme ayant sa voute peinte de fin azur *Cumé.*

auec de l'or, & des murailles enrichies de corail, de nacre de perle, & de Mosaïque. A main gauche de cette chambre on trouue vne autre porte par laquelle on entre en vne allée taillée dans le roc, haute de quatre pied & lõgue de 40. ayant vne chambre à son extremité, & plus auant deux ou trois autres chambres, en l'vne desquelles il y a vn petit Lac: la grande chaleur qui oblige à la sueur, fait croire que le bain de la Sibille & le lieu ou elle suoit, estoit en cét endroit. Il faut au reste faire prouision de flambeaux en la visite de ces apartemens, qui ne reçoiuent aucune clarté de dehors.

Au Septentrion de Cumes on voit dans le bourg de *Patria* les ruynes de *Patria* l'ancienne *Linternum*, ou estoit autrefois la métairie du grand Scipion qui s'y retira de Rome pour y finir ses ses iours.

Caserta *Caserta* a titre de Principautez.

Auersa, *Auersa*, bastie par Robert Guiscard à 8. milles de Naples, des ruïnes de la vieille *Atella* est renommée

pour ses bons maccarons, & pour son vin asprino ; les François y furent deffaits l'an 1528.

Acerra n'est que de deux cens feux. *Acerra*

Marano a esté fortifié par le peuple *Marano* de Naples dans les derniers troubles.

Nola est connuë dans l'histoire par *Nola.* les defaites d'Hnnibal.

Telese est vn Duché. *Telese.*

Alifi n'a rien de considerable: *Alifi.*

Ottaiano & *Auella* sont Principautez, *Matalone* est vn Duché, quelques vns veulent faire venir le nom d'Auellanes aux noisettes de cette Auella.

Quelques autres villes sont comme engagées dans la Principauté Citerieure, *Castel Amare*, occupé par les François l'an 1654.

Vico, Sorrento Archeuesché, renommée autrefois pour ses bons vins. *Sorento*

Massa-di-Sorrento à la difference des *Mont-* autres villes qui portent le nom de *Vesuue.* Massa.

Le *Mont Misene* est proche du pont *Mont-* de mesme nom, ou l'Empereur Au- *Misene.*

guste tenoit tousiours vne de ses armées de mer, les roches des enuirons sont pleines de grottes.

Mont Vesuue. Le *Mont-Vesuue* ou de *Somme* est renommé pour ses incendies, & nomement pour celuy qui arriua sous l'Empire de Titus, auquel Pline se trouua engagé pour sa trop grande curiosité. Ceux de Naples sont souuent allarmez des feux & des pierres que leur lance cette montagne.

Entre le Garigliano & le Volturno.

Mont Cassin. Le *Mont-Cassin* est considerable pour S. Benoist, lequel y est enterré auec sa sœur Scolastique.

Aquino *Aquino* dont S. Thomas a pris le nom à cause de sa naissance, a autrefois esté la patrie de Pescenninus Niger qui pretendit à l'Empire de Rome, & pareillement celle du Poëte Iuuenal.

Venafre . *Venafre* connu pour ses bonnes huiles. *Carinola* pour ses bons vins. *Sessa, Viano, Calui, &* *Caiazzo* ont tous titre de Cité.

Arpino. *Arpino,* est renommé pour Ciceron qui nasquit à trois lieuës de là, & fut

quelquefois appellé Arpinas; Marius en estoit aussi natif, celuy qui fut par sept diuerses fois Consul de Rome.

Conca, *Mondragone*, *Rocca-Romana*, ont titre de Principauté. *Arce* est vn Duché.

Les anciens monts *Massicus* & *Falernus*, y ont esté grandement renommez pour leurs bons vins. *Garrigliano.*

Le *Garrigliano* autrefois *Liris* facilite l'entrée du Royaume vers l'Occident; l'Histoire nous aprend que les François ont esté maltraités sur son riuage, & qu'autrefois Marius estima vn bon heur de se pouuoir cacher dans ses marais.

Au couchant de cette riuiere, la ville & la forteresse de *Gaiete* sont assises comme dans vne presqu'Isles: *Gaiete.* on estime que les clefs du Royaume y sont renfermées; Charles de Bourbon y a sa sepulture. L'on a souuent donné des batailles, où pour la conseruer, où pour s'en rendre maistres: les François en perdirent vne l'an 1504.

Fondi. *Fondi* donne son nom à vn Lac voisin, elle fut pillée par les Turcs, l'an 1594.

Traitto *Traietto* est proche des ruïnes de l'ancienne Minturne où il y a les restes d'vn grand aqueduc, & vn Theatre assez entier.

Mola. *Mola* est dans le voisinage de la ville *Formiæ*, l'vne des plus agreable demeure de toute l'Europe, ou Ciceron auoit sa maison Formienne.

Sora. La Cité de *Sora* a titre de Duché.

Il y a quelques Isles sur la coste; *Ponza* *Ponza* connuë pour l'exil des anciens Romains. *Ischia* *Ischia* pour sa forteresse, ou se retira le Roy Ferdinand pendant la conqueste du Royaume par le Roy Charles VIII. & pour la prise des Orrolans. *Trochita* dont *Prochita.* porta le nom cét infame qui procura la grande tuerie des François en Sicile.

Princip. Citerieure. ON ne peut quitter qu'auecque regret le beau sejour de la Campagne Heureuse, pour aller visiter les autres Prouinces. La *Principauté*

qui eſt celle de Salerne a eſté le titre du premier né du Roy de Naples, elle eſt diuiſée en *Citerieure* & en *Vlterieure.* La Citerieure a pour capitale *Salerne* dont le nom eſt venu de deux petites riuieres qui en ſont proche, l'vne appellée *Sale* vers l'Occident & l'autre *Erno* vers l'Orient: la ville a eſté agrandie par l'Empereur Charlemagne,& quelques Roys Normãds y ont fait leur demeure; elle a des long temps eſté renommée pour ſon eſcole de Medecine, ou entr'autres perſonnages deux femmes ont eſté illuſtres pour auoir fait quelques liures de medecine, l'vne appellée Trotula & l'autre Rebecca-Güarna: il y a deux fameuſes Foires qui obligent les Marchands de pluſieurs nations à s'y rendre: ſes pommes d'Apies entr'autres fruits, ſont grandement eſtimez: entre les curioſitez on y remarque la cloche des Iacobins qui ne ſonne iamais ſeule, à ce qu'ils diſent qu'il n'arriue en ſuitte la mort de quelques Religieux. *Salerne*

Amalfi eſt connuë pour l'inuention *Amalfi*

de l'vsage de l'aiguille aymantée, & pour auoir la premiere contribué à l'institution de l'ordre des Cheualiers de S. Iean de Ierusalem; elle se vante d'auoir en son Eglise Metropolitaine le corps de S. André, que le Cardinal Pierre Capüan y fit porter l'an 1208. elle a autréfois esté possedée par les Sanseuerins qui portent le nom d'vne petite ville assise en la partie Meridionale de cette Prouince, puis par les Picolomini, elle a ensuitte esté Royale, & enfin de nostre temps erigée en Duché en faueur de Picolomini, l'vn des plus grands Capitaines de nostre Siecle, en consideration des grands seruices par luy rendus à la maison d'Austriche.

Caua *Caua* est ainsi appellée pour estre enuironnée de hautes montagnes: elle a sous soy autant de villages qu'il y a de iours en l'an, les quatre principaux donnent le nom à autant de quartiers qui composent la ville & & qui sont appellés Prouinces.

Scala, Rauello, Minori, Lettere, Nocera, & *Acerno*, sont seulement recom-

mandables par leurs titres d'Eueſchez.

Sarno eſt auſſi vne Cité; vn Seigneur *Sarno*
de Sarno auparauant homme priué ayant acquis des richeſſes immenſes, & ayant obtenu la plus haute fortune qu'on ſe puiſſe imaginer, perdit la teſte ſur vn eſchafaut l'an 1487. ſous le regne de Ferdinand I.

Campagna eſt ainſi appellée pour *Campa-*
eſtre en quelque façon voiſine de la *gna.*
Campagne Heureuſe. Il y a encor d'autres Citez en cette Prouince, *Capaccio*, *Cagiano*, *Marſico*, *Caſtel-Amare-della-Brucca*, & *Policaſtro*, qui donne ſon nom à vn Golfe qui en eſt proche.

Sanza, *Rocca-del-Aſpro*, & *Sant Angelo-Fazanella* ſont Principautez.

L'Iſle de *Capri* auec vne ville de *Capri*
meſme nom, a autrefois ſeruy de Serrail à l'Empereur Tybere; & aujourd'huy elle eſt connuë pour la grande quantité de cailles que l'on y prend.

La *Principauté Vlterieure* eſt pleine de *Princip.*
hautes montagnes, plus qu'aucune *Vlter.*

autre Prouince du Royaume de Naples.

Beneuent. La ville de *Beneuent* des appartenances du Pape, eſt la plus conſiderable, l'vne des douze Colonies qui ſecoururent les Romains de gens & d'argent contre Annibal. Elle eſt connuë dans l'hiſtoire pour la victoire des Romains ſur Pirrhus, & pour celle de Charles d'Anjou frere du Roy S. Loüis ſur Mainfroy, lequel y fut tué l'an 1266. apres auoir eſté ruinée par les Gots, elle a eſté reparée par les Lombards, qui en firent le ſeiour d'vn de leurs Ducs. Othon II. Empereur la pareillement ſaccagée, mais Guillaume le Normand Roy de Naples la reſtablit & la mit entre les mains du Pape Adrien IV. qui le declara Roy de Sicile. Quelques autheurs diſent que cette donation a eſté faite à l'Egliſe par l'Empereur Henry I. L'Archeueſché de cette ville a plus de Suffragans qu'aucun autre du Royaume : vne vallée voiſine porte non de Beneuent.

Conza. *Conza* Archeueſché eſt fort peu de

choſes : on dit que Milon ennemy de Clodius mourut au Siege de cette ville.

Pluſieurs autres places ont titre d'Eueſchés, *Sant Agata de Goti*, *Auellino*, *Monte Marano*, *Ariano*, *Fricenti*, *Nuſco*, *Sant Angelo de Lombardi*, *Treuico*, *Biſaccia*, *Cedogna*, *Monte-Verde*. Fricenti eſt dans le voiſinage de l'ancienne *Mephitis* lieu grandement contagieux.

Les principautez du pays ſont *Monte Sarchio*, *Pietra-Polcina*, *Ariano*, *Auelino*, *Monte-Mileto*, *San-Mango*, *Sorbo*.

Tripalda conſerue le corps de Saincte Hippolite dans vn Tombeau, dõt il ſort vne ſueur qui ſe conuertit en manne, à ce qu'ils diſent la veille, le iour & le lendemain de ſa feſte. *Tripalda.*

Le lieu *d'Arpaia* eſt renommé pour la defaite des Romains par les Samnites dans les deſtroits de *Caudium*; la diſgrace fut dautant plus grande que tous ceux qui ne furent pas tués paſſerent ſous le ioug. *Arpaia*

La *Baſilicate* qui fait partie de l'ancienne Lucanie eſt remarquable par la diuiſion de l'Apennin en deux par- *Baſilicate.*

ties qui s'estendent iusqu'aux deux cornes de l'Italie: toutes ses riuieres se rendent dans le Golfe de Tarente & elle porte des ceps de vignes si extraordinairement grands, qu'vn seul pied rend quelquefois vn tonneau de moult.

Cirenza *Cirenza*, est la ville capitale de cette Prouince auecque titre d'Archeuesché.

Venosa *Venosa* Euesché est renommée pour la naissãce du fameux Poëte Horace.

Lauello Les autres Citez sont *Lauello*, d'où estoit Tartaglie grãd Capitaine, qui fut employé par François Sforce Duc de Milan; *Melfi*, *Rapolla*, *Muro*, *Potenza*, *Tursi*, *Tricarico* & *Monte-Peloso*.

Venosa, *Melfi*, *Albano*, *Oliuito*, *Stigliano*, *Monte-Scaglioso*, & *Monte-Albano*, ont titre de Principautez.

Ferrendina. *Ferrendina* est vn fameux Duché; la ville a esté bastie par Ferrandin Duc de Calabre, fils d'Alphonse II. Roy de Naples.

Torre di Marre, est proche des ruynes de l'ancienne ville *Metapontum* ou mourut Pythagore.

La *Calabre* d'aujourd'huy occupe le pays des Brutiens, & vne partie de la grande Grece, qui fut ainsi nommée, parce que plusieurs Grecs y ont pris leur establissement : elle est bien differente de la Calabre ancienne qui occupoit le pays que nous appellons aujourd'huy terre d'Otrante. Sa diuision ordinaire est en Citerieure & en Vlterieure ; la Citerieure est encor appellée haute, & l'Vlterieure basse. *Calabre*

La Calabre Citerieure occupe la partie Septentrionale, ou elle a vn Isthme considerable en l'Histoire par la muraille qu'y bastit autrefois Licinius Crassus contre les troupes de Spartacus.

Cosenza La capitale de la Prouince est vne des meilleures du Royaume ; auec vn bon Chasteau, l'on dit qu'elle est depositaire du corps d'Alaric Roy des Gots, lors que le Roy Loüis XII. & le Roy Ferdinand partagerent le Royaume, la Calabre & la Poüille demeurerent à celuy-cy qui en fit Cosenza la Capitale, Elle pre- *Cosenza*

tend aussi le premier rang parmy les villes du Royaume apres Naples. Son Archeuesque de mesme que celuy de Naples met en son titre *Miseratione diuina*. Dans le voisinage de Cosenze on trouue les ruines de l'ancienne *Pandosie*; ou mourut Alexandre Roy d'Epire, deceu par l'Oracle de Dodone, qui luy auoit dit de fuir Pandosie & le fleuue Acheron, s'il vouloit éuiter sa mort, ce pauure Prince creut que cela s'entendoit de *Pandosie* & de *l'Acheron*, de l'Epire, au lieu dequoy il trouua vne ville & vne riuiere de mesme nom en ce pays.

Rossano, Archeuesché est remarquable par l'Eglise de Saincte Marie del Patire, ou les femmes ne peuuent pas entrer, à moins qu'elles ne veulent exciter des orages, qui ne s'appaisent pas qu'elles n'en sortent à ce que disent les habitans; ils disent que cette merueille arriue pour ce que la Vierge ayant monstré le lieu de l'Eglise que l'on deuoit bastir, à S. Barthelemy Abbé disciple de S. Nil, elle parut tousiours hors

Rossano

de l'enceinte deſſeignée,& comman-da à ce ſainct qu'on ne permit iamais aux femmes d'entrer dans l'Egliſe, mais d'ouyr meſſe de dehors.

Les Eueſchez du pays ſont *Caſſano, S. Marco, Biſignano, Montalto, Amantea*, auec vn fort Chaſteau, *Martorano, Cariati, Vmbriatico* & *Strongoli.*

Roſſano, Biſignano, Tarſia, Ciriſano, Cariati, Strongoli, & *Caſtiglioni*, ſont Principautez.

Sibari ville ruïnée a autrefois eſté bien connuë pour la molleſſe de ſes habitans, eſtimés les plus voluptueux du monde; La couſtume y eſtoit de dreſſer les cheuaux à ladanſe dans leur feſtins, & lors qu'ils couchoient ſur des lits de roſes, ils en eſtoient incommodez, ſi quelques fueilles y eſtoient pliées en double: ils ont autrefois commandé à quatre peuples & à vingt & cinq villes, & meſme ils ont mis ſur pied iuſqu'à 300. milles hommes contre ceux de Crotone, qui les defirent & ruynerent leur ville en moins de ſeptante iours. *Sibari.*

Paola *Paola* est renommé pour S. François de Paule, fondateur de l'Ordre des Minimes.

La Calabre Vlterieure ou Basse occupe la partie la plus Meridionale de toute l'Italie.

Reggio *Reggio* la Capitale & Archeuesché nous est connuë pour le traict que l'on y fait d'Italie en l'Isle de Sicile à Messine.

San Seuerina. *San Seuerina* a pareillement titre d'Archeuesché.

Cotrone *Cotrone* est renommé pour son bon air & pour ses Athletes dõt sept pour vn iour ont remporté le prix aux jeux Olimpiques. De cette ville estoit natif Milon qui fut d'vne force prodigieuse.

Les autres Citez sont *Isola*, *Belcastro*, *Tauerna*, *Nicastro*, *Cantazaro*, *Squillace*, *Monte-Leone*, *Tropea*, *Mileto*, *Nicotera*, *Oppido*, *Girace*, & *Boue*.

Maida, *Satriana*, *Mileto*, *Roccella*, *Sciglio*, & *Sant Agatha* ont titre de Principautez.

Sciglio. *Sciglio* ou *Scille* est renommé pour son rocher, dont le haut raporte la forme

forme humaine, mais le bas eſt plein d'écüeils, autour deſquels la mer fait vn grand bruit ; les anciens ont feint que Scylla eſtoit vne fille qui fut metamorphoſée en ce rocher par la jalouſe Circe amoureuſe de Glaucus qui recherchoit Scylla.

Seminara eſt connu dans l'Hiſtoire moderne pour la victoire des François ſur Ferdinand d'Arragon l'an 1496. & Gioïa pour la defaite des meſmes François l'an 1503. *Seminara* *Gioia*

La *Terre d'Otrante* eſt en forme de presqu'Iſle, enuironnée des Mers Adriatique, & Ionienne ; elle eſt ſujette aux degats des ſauterelles, qui ſont pourſuiuies par certains oiſeaux tout particuliers au pays. *Terre d'Otrante*

Otrante qui donne le nom à la Prouince, eſt vn Archeueſché, auecque port & paſſage fameux pour la Grece : Pyrrhus eut autrefois deſſein de joindre la Grece à l'Italie à l'endroit de cette ville par vn pont de Nauires : bien que cét eſpace eut plus de 60. mille pas Geometriques. Elle fut pillée par les Turcs l'an 1481. aujour-

d'huy elle eſt de meilleure defenſe & accompagnée d'vn fort Chaſteau ſur vn rocher.

Lecce *Leccé* eſtimé la ſeconde du Royaume eſt bien de ſix mille feux; on l'appelle pour cét effet la petite Naples.

Brindes *Brindes* Archeueſché eſt accompagnée d'vn des plus beaux & des plus aſſeurez ports de l'Italie, ſon paſſage en Grece la touſiours rendu conſiderable auſſi bien du temps des Romains, comme aujourd'huy, c'eſt là où Iules Ceſar pourſuiuit & aſſiegea Pompée, qui ſe retira en Epire. La ville eſt defenduë de trois bons forts, pour ſa ſeureté & pour celle de ſon port.

Tarãte *Tarante* eſt pareillement vn Archeueſché auec vn fort Chaſteau; elle donne ſon nom aux Tarantules petits animaux, dont la morſure ne ſe peut guerir qu'au ſon des inſtrumẽts; le port eſt auiourd'huy bouché & n'eſt capable que de petits baſteaux: la ville eſt bien de 3000. feux, grandement forte & autrefois la capitale des villes Grecques en Italie. En cõ-

ſideration des Tarentins, le Roy Pyrrhus paſſa autrefois d'Epire en Italie. Il fut le premier ennemy des Romains qui vint d'outre mer, & il leur donna moyen de mener en triomphe les premiers Elephans que l'on vit en Italie. Ce Prince combatit auec diuers ſuccez, & admirant la valeur des Romains, il dit vn iour que s'il eut eu de tels Soldats, il eut pu conquerir tout l'Vniuers.

Matera eſt enuiron de 3000. feux, auec titre d'Archeueſché. *Materá*

Les autres Citez ſont *Caſtellaneta*, *Motola*, *Oſtuni*, *Oria*, *Nardo*, *Gallipoli*, grandement forte, *Caſtro*, *Vgento*, *Aleſſano*, *S. Maria-di-Leuca*; *Tarente*, *Caſtellaneta*, *Leuerano* & *Francauilla*, ſont Principautez. Le nom de Caſtellanata, eſt connu aux François qui l'an 1654. firent priſonnier le Prince de meſme nom en leur deſcente de Caſtelamare.

La *Terre de Bary* eſt ainſi appellée de la ville de meſme appellation, elle eſt bornée vers le Couchant par la riuiere *Ofanto*, qui eſt la ſeule de l'I- *Terre de Bary.* *Ofanto.*

talie qui coupe l'Apennin.

Bary La ville de *Bary* est connuë pour le couronnement des Roys des deux Siciles. Elle a autrefois esté appellée *Iapix* & elle se vante d'auoir le corps de S. Nicolas Euesque de Mire.

Trany Les Citez le long de la mer sont *Trani*, Archeuesché auec vn port fort peu considerable ; *Bisegli*, *Molfetta*, *Giouenazzo*, *Polignano*, *Monopoli*, celle cy grandement forte, & au dedans de la terre *Canosa*, *Moneruino*, *Andria*, *Ruuo*, *Bitonto*, *Bitetto*, *Grauina* & *Conuersano*, *Cassuno* & *Noya* sont principautez.

Barleta *Barletta*, sur la mer est le sejour de l'Archeuesqne de Nazaret : on voit en sa grande place la statuë de bronze d'vn Roy armé, haute d'enuiron dix pieds, on dit qu'elle est celle de l'Empereur Heraclie.

Canne Proche de l'Ofanto vers la mer on trouue les ruïnes de l'ancienne *Canne* si celebre dans l'histoire pour la grande defaite des Romains par Annibal.

Capitante La *Capitante* est ainsi appellée depuis qu'vn certain Capitaine y fut

enuoyé de Constantinople par l'Empereur Basile: le *Mont-Gargan* qui se détache de l'Appennin y est considerable pour sa hauteur. La ville du *Mont S. Ange* y fut bastie à cause de l'apparition de S. Michel qui choisit ce lieu pour son siege. On y voit la Grotte que l'on dit auoir esté taillée & accommodée par le mesme Sainct. *Mont S. Ange*

C'est vn lieu creusé dans le roc, où l'on entre par vne porte de marbre fort grande, d'où l'on descend par cinquante cinq degrez de marbre en vn cimetiere, où il y a plusieurs Tombeaux. La Saincte Grotte qui en est proche est toute d'vne piece de rocher, qui distille tousiours vne certaine liqueur, l'on y voit le petit Autel consacré par S. Michel mesme; vne fontaine y a son eau souueraine pour la guerison de beaucoup de sortes de maladies. Il y a plusieurs autres Autels & Chapelles sousterre: le paué de la grotte est de marbre blanc & rouge. La deuotion de ce lieu a donné occasion de bastir dans la ville grand nombre d'Eglises; le

Chasteau est extraordinairement fort, & comme imprenable. La ville est aujourd'huy le Siege de l'Archeuesque de Siponte. Plusieurs Roys & Empereurs ont visité le Mont de S. Ange, par deuotion & particulierement l'Empereur Othon, lequel y vint de Rome à pieds nuds auecque toute sa Cour.

Manfredonia. *Manfredonia* a esté bastie par Manfrede des ruynes de Siponte l'an 1226. auec de fort belles ruës & plusieurs Eglises, elle a esté prise & pillée par les Turcs l'an 1620. son Chasteau a autrefois resisté au fameux Lautrec.

Siponte *Siponte* n'a de reste que son Eglise principale.

Ferentino *Lucera* *Vieste* Les autres Citez sont *Termoli*, *Lesina*, *Tragonara*, *Ferentino*, *Ferenzola*, ou mourut l'Empereur Federic II. *Volturara*, *Lucera delli-Pagani* grandement marchande, *Troia*, *Bouiuo*, *Ascoli di Satriano*, *Salpe* & *Vieste*, celle-cy accompagnée d'vn fort Chasteau.

Fogia *Fogia* est considerable à cause de la Doüane establie pour le passage du

beſtail dont le reuenu eſt tel que ceux qui ont fait la guerre dans le Royaume, ont touſiours eſſayé de s'en rendre maiſtres, ou de la rendre inutile à leurs ennemis.

Cerignole, eſt connuë pour la defaite des François par Gonſalue, l'an 1503. du temps de Loüis XII. *Cerignole*

San-Giouanni-Ritondo, eſt renommé par l'aſſemblée des peuples en vne plaine voiſine le iour de S. Onofrie; ou conſiderant la bonne ou petite moiſſon, il met du conſentement de tous vn certain prix au bled qu'il n'eſt pas permis de paſſer de toute l'année. *San-Giouanni-rotonda*

Rodi ſur la mer eſt le lieu ou s'embarqua le Pape Alexandre III. lors qu'il partit pour Veniſe à deſſein de traiter la paix auecque l'Empereur Federic Barberouſſe, *Aſcoli-di-Satriano* & *Calle*, ſont les Principautez de cette Prouince. *Rodi*

Les Iſles de *Tremithi* ſont ſur cette coſte conſiderables par l'exil de Iulie qui fut obligée d'y demeurer pendant vingt-ans. *Tremithi*

Molisse Le *Comté de Molisse* a autrefois esté habité par les Samnites qui ont esté estimez les plus belliqueux de l'Italie.

Boiano La ville ou bourg de *Molisse* est fort peu de chose, puis qu'on n'y conte pas plus de 40. feux.

Boiano est la meilleure ville de toute la Prouince.

Isernia, Triuento, Larina, & Guarda Alferes, ont titre de Citez.

Morone, Campolieto & *Ricca* sont Principautez.

Abruzze Citer. *L'Abruzze Citerieure* a deux Archeueschez *Ciuita di Chieti*, & *Lanciano*, celle-cy renommée pour ses foires. *Lanciano.*

Sulmon. *Sulmone*, la patrie d'Ouide est dans vn petit pays nommé *Valua*, Au couchant de cette ville vers la riuiere *Pescara*, on monstre les ruynes de l'ancienne *Cornifium.*

Ortone *Ortone* sur la mer est l'abord de plusieurs Nauires qui s'y rendent de Dalmatie & d'Epire.

Les Principautez du pays sont *Sulmone, Casoli, San-Büono.*

Abruzze Vlt. L'Abruzze Vlterieure a trois fa-

meux passages qui facilitent l'entrée dans le Royaume, *Tagliacozzo*, *Ciuita duCale* & *Ciuitella*. Celle cy est vne place extremement forte, & par Art & par Nature. *Tagiacozzo* a autre fois seruy de Leure aux Arragonois pour attirer à leur party, les Colomnes & les Vrsins. *Tagliacozzo*

La Capitale de cette Prouince est *Aquila* d'enuiron 2000. feux & grandement forte dans vn pays fertile en saffran, dont les habitans retirent tous les ans plus de quarante mille escus. *Aquila*.

A trois milles vers le Septentrion, l'on trouue les ruïnes de l'ancienne *Amiternum*, lieu de naissance de Salluste, on y voit encor vn theatre, quelques restes de Temples, & de grosses Tours.

Ciuita di penna, qui porte titre d'Archeuesché, est vne ville plus ancienne que belle. *Ciuita di Pẽna*.

Citta-Ducale, *Teramo*, *Campoli*, & *Atri* sont les Citez du pays. *Atri* patrie d'Adrian à ce que dit Spartian, est vn *Atri*

Duché pretendu par vn Seigneur François.

Amatrice & *Capistrano*, sont Principautez, le Grand Duc a quelquefois pris le titre de Prince de Capistrano.

Celano *Celano* grandement forte, donne son nom a vn Lac ou l'Empereur Claudius fit autrefois la communication du Garrigliano ayant fait esplaner vne montagne, ce qui fut vn ouurage, de trente mille hommes l'espace d'vnze ans.

Magliano, est connu pour la victoire de Charles d'Anjou sur Conradin. Magliano

Aterno, ô *Pescara*, la principale riuiere de ce pays est la plus froide & la plus rapide qui soit en Italie. Aterno.

RELATION
DV VOYAGE
FAIT A ROME
PAR MONSIEVR LE DVC
DE BVILLON,

Prince Souuerain de Sedan & de Raucourt, Vicomte de Turenne, &c. L'Année mil six cens quarante quatre.



RELATION DV VOYAGE fait à Rome par Monsieur le Duc de Büillon, Prince Souuerain de Sedan, & de Raucourt, Vicomte de Turenne, &c. L'Année mil six cens quarante quatre.



E Voyage est d'autant plus considerable, qu'il a esté fait par vn Prince des plus Illustres de l'Europe, si l'on a esgard à sa naissance & aux merites de sa personne: trois mois ont esté employez par son Altesse dans le chemin de Rome, & trois ans dans le sejour de l'Italie; le motif en a esté pieux & glorieux tout ensemble, puisque les Voyages estans ordinairement entrepris, ou par curiosité, ou par necessité d'affaires, celuy-cy a eu pour but, l'obeyssance au Sainct Siege, & le commandement des Ar-

mées du Pape Vrbain VIII. qui voulut honorer les merites de ce Prince par la charge de son Generalissime en tout l'Estat Ecclesiastique. Sa Saincteté faisoit pour lors la guerre à quelques Princes d'Italie : le commencement en estoit venu pour quelques rentes que le Duc de Parme deuoit à la Chambre Apostolique en suitte des sommes qu'il auoit prises sur diuers Monts de Pieté dans Rome, lors qu'il eut a desmesler auecque le Roy d'Espagne : la Châbre luy ayant fait saisir son Duché de Castro, particulierement hipotequé pour ces sommes, le Duc arma dans le dessein d'empescher la saisie, & le Pape n'ayant pû par douceur obliger ce Prince à la sousmission. Sa Saincteté se sentit obligée d'armer; cét armement ne fut pas sans jalousie des Venitiens, des Ducs de Toscane, & de Modene, qui suiuant leurs maximes se liguerent auec le Duc de Parme contre le Pape, pour empescher l'accroissement d'vn grand Estat leur voisin, par la conseruatiõ

d'vn autre moins puiſſant. Sa Sainɛteté voyant le peu de progrez de ſes armes, quoy que bien conſiderable par le nombre de ſes troupes, trouua bon de leur donner Monſieur le Duc de Büillon pour Generaliſſime.

Son Alteſſe partit pour cét effet de *Turene* le 21. de Mars de l'année 1644. en compagnie de Madame la Ducheſſe ſa femme, & de Meſſieurs ſes enfans Monſieur le Prince de Boüillon, Monſieur le Prince de Sedan, aujourd'huy Comte d'Auuergne & Madamoiſelle de la Tour. De Turene elle fut en diuers iours à *Creſt* petite ville d'Auuergne, non loing de l'Allier, qui forme la belle & agreable Prouince de Limaigne. En ce lieu Madame receut le memoire de la route qu'elle deuoit tenir, & le 27. du meſme mois Monſieur le Duc prit celle du *Puy*, ou il y auoit pour lors grand' deuotion, à cauſe que la feſte de l'Annonciation de N. Dame ſe rencontroit le iour du Vendredy Sainct: il paſſa la Loire ſur le pont de la *Voulte*, d'où il fut à *Iſsignaux*: il

defcendit la montagne qui fert de bornes au Forez au Vellay & au Viuarais, & qui joint le mont de Pilate vers le Septentrion, comme elle fait vers le Midy ceux de *Mesenc* & de *Gerbier de Iou* qui donnent commencement à la Loire le plus grand fleuue de la France : toutes ces montagnes femblent faire partie des *Ceuennes* qui ont autrefois diuifé les Gaules Narbonoife & Celtique. De là il paffa le Rofne *au port de Champagne*, entre Andance & Serrieres, puis, il fe rendit à *la Tour du Pin* en Dauphiné : *a S. Genis d'Hoste*, & a *Yenne*, ces deux dernieres places au Duc de Sauoye en la petite Prouince de Bugey dont la partie qui eft au Couchant du Rhofne appartient aujourd'huy à la France depuis l'echange de la Breffe par le Marquifat de Saluffes. Le 31. de Mars Mon eur le Duc de Büillon fut à *Geneue* où il coucha inconnu. Le 1. d'Auril à *Nyon* petite ville du Canton de Berne proche du Lac de Geneue. Pendant le feiour qu'il fit en cette petite ville il

enuoya

enuoya ſon guide à Madame, qui eſtoit pour lors à la Tour du Pin, d'où elle ſe rendit à Nyon deux iours apres: De Nyon il fut à *Fribourg* à *Berne* & à *Lucerne*; où il fut receu & viſité par les Magiſtrats qui le traitterent d'Alteſſe. Apres auoir ſejourné huit iours dans Lucerne, & receu viſite du Nonce du Pape, il en partit le 28. d'Auril & apres auoir paſſé le Lac, il logea le 29. à *Altorf* principal Bourg du Canton d'Vri, celuy qui des premiers ſecoüa le ioug de la maiſon d'Auſtriche. A la ſortie d'Altorf il commença de monter le *Mont S. Gotbard*, qui fait partie des Alpes & qui [illegible] eſtimé vn des plus haults de l'E[illegible]pe, puiſque de grandes riui[illegible] ont leur ſource le *Ruſſ*, le *Rho*[illegible] *Teſin*; le *Rhin*, meſmes n'en [illegible] bien eloigné, le Criſpal[illegible] tagne voiſine luy donnen[illegible]cement: chacune de ces [illegible] uieres va vers l'vne des [illegible] gions du monde, Le [illegible]

midy, & apres auoir trauersé le Lac Majeur, il passe à Pauie au dessous de laquelle il se rend dans le Pô. Le trentiéme il coucha à *Vrselin*: Madame y arriua heureusement apres auoir veu tuer le mulet de deuant la litiere où elle estoit auecque Messieurs ses enfans, par vn quartier de Roc détaché de la montagne dans vn chemin fort estroit, sur le bord du precipice qu'ils appellent d'Enfer. On retira Madame, les petits Princes & la Princesse par vn trou que l'on fit dans la nege, n'estant pas possible de les secourir du costé du mulet mort, ny du costé de celuy de derriere qui heureusement s'estoit arresté tout court. Le premier de May il se rendit au haut de la montagne sur des traisneaux menez par des bœufs & fut coucher au
Bellinzone. pied d'icelle: Le 2. à *Bellinzone* petite ville d'Italie sur le Tesin, des appartenances des trois premiers Cantons des Suisses, Vri, Suuitz & Vn-
Logan. dervalden. Le 3. il fut à *Logan*, si-

tuée sur vn Lac de mesme nom, capitale d'vn des quatre Bailliages d'Italie qui appartiennent aux douze premiers cantons des Suisses. Il laissa sur la droite le Lac Maieur proche duquel est assize la ville de *Locarne*, dans vne belle plaine, où les habitans ont la commodité de recueillir grande abondance de foin, & ce que les Suisses estiment encor plus, vn excellent vignoble; les vignes y sont liées par le haut, ou a des ormeaux, ou a des eschallas pour laisser croistre au dessous le foin & les legumes: le Chasteau de Locarne a esté ruyné l'an 1513. le seul Palais est demeuré en son entier: La force de ce Chasteau a esté si considerable que pour l'assaillir on a cy deuant eu besoin de quinze mille Suisses: les François ont esté maistres de la ville de Locarne treize ans entiers, sans pouuoir se rendre maistres de ce Chasteau pour lors aux Comtes de Rusque: ceux de Locarne & des autres vallées voisines enuoyent en beaucoup d'Estats Locarne

d'Italie à la faueur du Tesin, des troncs, des poutres, des soliues, des planches & toutes sortes de bois en radeaux.

Monsieur le Duc attendit à Lugan les passe-ports necessaires pour se rendre à *Milan* où il arriua le 7. de
Milan. May, en sa consideration le Cardinal Monti Archeuesque de la ville fit voir à découuert le corps de S. Charles Borromée que l'on montre bien rarement, l'Eglise où il repose est estimée la plus grande d'Italie apres celle de S. Pierre de Rome. Il fut souper à la Chartreuse de Pauie; Le 8. à *Pauie*, le 9. à *Tortone*, le 10. à *Serraual* derniere ville du Duché de *Milan* & à *Ottagio* ville de la Republique de Genes. Le 11. il passa l'*Appennin* en littiere & trouua au pied de la Montagne les Carosses que luy auoit enuoyé le Cardinal Grimaldi; il fut loger à *S. Pierre d'Arena* faux-bourg de *Genes* où il sejourna vn mois entier, bien que le Pape y eut enuoié trois Galeres sous le Marquis Raggi son General des Galeres,

quivisita son Altesse. Le mauuais tẽps semble auoir esté cause de ce long sejour qui donna moyen de voir tout ce qui est de plus beau dans Genes, & sur tout ses fortifications nouuelles. Les Princes d'Italie liguez contre le Pape, n'auoient pas voulu escouter les propositions de paix faites par le Cardinal Bichy, au nom du Roy Tres-Chrestien, ils se preualoient du peu de vie qui restoit à Sa Sainteté : ils esperoient de se recompenser pensant le Siege vacant des frais qu'ils auoient faits, & qu'vn nouueau Pape ne seroit pas d'humeur à continuer la guerre; que peut estre il seroit d'vne faction contraire aux Barberins leurs ennemis : l'arriuée de Monsieur le Duc de Büillon les fit changer de resolution & connoissans qu'ils auroient desormais affaire à l'vn des plus grands Capitaines de l'Europe, ils crurent à propos de deferer entierement à la mediation de sa Majesté Tres-Chrestienne & de conclurre la paix dont les articles furent tout à fait à l'auantage

Genes.

du Pape mourant. Le 9. Iuin il partit de Genes sur les trois galeres du Pape qui le furent prendre à la lanterne auec des saluës de toute leur artillerie, il mõta sur la Capitane, où il trouua la Chambre de Poupe superbement garnie. Pendant huict iours de temps qu'il demeura sur mer, il fut splendidement traité aux despens du Pape. Il fut en suitte à *Ligourne* où les galeres de Sa Sainteté n'auoient pas entrées depuis le commencement de la guerre, il y fut salué de toute l'artillerie du port & de la ville ; visité de la part du grand Duc, par le Gouuerneur qui luy fit voir sa place fortifiée depuis peu d'aussi belles & d'aussi regulieres fortifications qu'il y ait en la Chrestienté : le present qui luy fut fait, marqua l'estime que le grand Duc faisoit de sa personne.

Ligourne.

Le matin du 12. le Marquis Raggi ayant fait leuer l'ancre, on fut obligé de retourner dans le port, à cause de l'incommodité de Madame & de Messieurs ses enfans, causée par

vn trop grand vent. Le 13. on en ſortit & on fut moüiller dans le *Porto Ferraio* en *l'Iſle d'Elbe* où eſt la belle & forte ville de *Coſmopoli* defenduë de trois puiſſantes fortereſſes, la *Stella*, *Falcone*, & *Linguella*. L'Iſle a beaucoup de mines de fer, d'aimant, d'eſtain, de plomb, de ſouffre & de vitriol & de fort beau marbre : vne fontaine y eſt merueilleuſe, augmentant ou diminuant ſelon l'accroiſſement ou le decroiſſement des iours. Le 14. on ſejourna dans le *Porto Ferraro* depuis les ſept heures du matin. Le 15. on fut obligé d'entrer dans le *Porto-Longon*, en la meſme Iſle des dependances de la Principauté de *Piombin* en protection d'Eſpagne. Cette Iſle eſtoit autrefois toute aux Princes de Piombin, mais leur peu de force a eſté cauſe que le Grand Duc y a fait baſtir Coſmopoli, & que les Eſpagnols ont tenu garniſon dans Porto-Longon pour la deffendre. Les fortifications de cette place conſiſtent en cinq baſtiõs ſur le roc, & plusieurs

Iſle d'Elbe.

Coſmopoli.

Porto-Longon

demy-lunes & en quelques tenailles & ouurages à cornes, elle s'asſurent le port & fauoriſent le paſſage des vaiſſeaux entre l'Italie & l'Iſle d'Elbe. Monſieur le Duc de Büillon y fut à la chaſſe & ſur le ſoir le Marquis Raggi fit ſortir les galeres du port d'où ſans plus moüiller l'ancre elles arriuerent à *Ciuita Vecchia*, ſeiour des Galeres de l'Eſtat Eccleſiaſtique, où l'on fit vne ſalue generale de toute l'artillerie, tant de mer que de terre. Le Duc fut logé dans le Chaſteau & gardé par les Gardes du Pape. Sa Sainctecé l'enuoya querir dans les carroſſes du Cardinal Nepueu, qui furent relayées trois fois iuſqu'à Rome, où ſon Alteſſe arriua ſur le ſoir le 18. de ce mois de Iuin : elle fut logée dans le Palais de la Chancelerie l'vn des plus beaux de Rome, & receuë par le Cardinal Barberin, les honneurs que l'on rendit à ce Duc furent auſſi grands qu'il eut pû ſouhaitter ; nonobſtant quelques difficultez, il fut touſiours traité d'Al-

Ciuita Vechia.

Rome.

tesse par le Pape & par les Cardinaux qui ne donnent ce titre qu'aux Souuerains, aux fils de Souuerains, & aux Princes du Sang de France & d'Austriche. Il fut introduit à l'Audience du Pape le 18. Iuillet.

De Rome à Senigaglia, l'an 1644.

CEtte année 1644. fut la derniere de la vie & du Pontificat d'Vrbain VIII. de la maison des Barberins, qui mourut le 29. de Iuillet, aagé de 76. ans, & quelques mois apres auoir gouuerné l'Eglise pendant 21. an, il eut pour successeur Innocent X. de la maison des Pamphilio, eleu le 15. de Septembre. Les Barberins furent en quelque façon persecutez apres la mort de leur oncle, mais ils firent leur accord l'année 1647. pendant ce temps Mõsieur le Duc de Büillon ne demeura pas inutile, il partit de Rome le 28. de Iuillet pour aller exercer sa char-

ge de Generaliſſime en l'armé de Bologne, il preſta pour cét effet le ſerment entre les mains du Cardinal Antoine Barberin, comme Camerlingue de l'Egliſe, c'eſt ce qui donna beaucoup d'ombrage aux Eſpagnols qui voyoient vn General François à la teſte de l'armée Eccleſiaſtique pendant vn ſiege vacant, il ſe rendit à *Otricoli*, à *Narni*, à *Terni*, à *Spolete*, à *Foligni*, à *Macerata*, à *Lorete*, à *Ancone* & à *Senigaglia*, où il s'ejourna iuſqu'au 25. de Septembre de la meſme année, on prit les armes en toutes les villes, ou paſſa ſon Alteſſe pour luy rendre honneur; les Gouuerneurs luy allerent au deuant, & prirent ſes ordres, la traitans auec tous les honneurs qu'ils eſtoient obligez de rendre à vn general, & à vn Prince dont la ſeule reputation leur auoit donné la paix. Cette marche allarma les Princes confederés, & en meſme temps les Eſpagnols, qui ſouhaittoient abſolument l'éloignement d'vn tel Capitaine. Pour contenter

les vns & les autres la Congregation donna ordre à ſon Alteſſe de s'arreſter à Senigaglia, également diſtant de Rome & de la frontiere. Les Eſpagnols euſſent volontiers attiré ce Prince à leur party, & les Princes d'Italie auoient vnanimement ietté les yeux ſur ſa perſonne, pour en faire leur General, lors que le Turc par ſon grand armement menaçoit & Malthe & l'Italie tout enſemble, mais ſa preſence eſtoit deſormais neceſſaire à la France.

De Rome à Venize l'an 1646.

VN autre Voyage fut fait à Lorete & à Venize par Monſieur le Duc de Büillon. Il partit de *Rome* le 10. de Septembre l'année 1646. & fut à *Lorette* en compagnie de Madame la Ducheſſe & de Meſſieurs ſes enfans, de Lorette on ſuiuit *la Mer Adriatique*, on paſſa à *Senigaglia*, à *Fano* à *Bologne*, & à *Ferrare*, où l'on s'embar-

qua ſur l'vn des bras du Pô, d'où l'on entra dans vn canal qui a des eſcluſes aſſez ſemblables à celles de Briare, qui communiquent la Loire, auec que la Seine. De là on ſe rendit à *Venize*.

De Rome à Maringues en Auuergne, l'an 1647.

LA recommandation du Roy en faueur du Duc de Büillon fut ſi puiſſante enuers le Pape Innocent X. que ce Prince fut receu à l'audiance de Sa Sainčteté le 17. de May 1647. & traité d'Alteſſe, nonobſtant les oppoſitions des Eſpagnols: Outre ces grands honneurs le Pape le reconnut & les ieunes Princes ſes enfans de toutes les conceſſions auantageuſes qu'il eut pû eſperer de l'Egliſe pour le ſeruice, de laquelle il auoit fait vn ſi long Voyage. Il partit de *Rome* le 25. May, il paſſa à *Viterbe*, à *Siene*, & à *Piſe* : il ſe rendit en

ſuitte à *Lerice*, ou Meſſieurs de la Republique de Genés luy auoient enuoyé vne Galere, dont la Chiorme auoit eſté choiſie parmy celle des autres: il trouua à *Genes* trois galeres du Roy qui auoient ordre de l'attendre & de le ſeruir en ſon paſſage, il paſſa à *Marſeille* ſur ces trois Galeres, ſans moüiller ailleurs qu'à *Monaco*. De Marſeille il fut à la *Saincte Baume*, à *Aix*, à *Orange*, où il viſita les fortifications, il fut receu en tous ces lieux auec les honneurs que peut eſperer vn Prince de ſa naiſſance & de ſon merite: d'Orange le long du Rhoſne à *Montelimart*, à *Valence*, à *Romans*, à *Thain*, à *Vienne*, à *Lyon*, à *Roanne*, à *Maringues*, où il prit la poſte pour ſe rendre aupres du Roy, qui pour lors eſtoit à Amiens.

Monſieur le Duc de Büillon veſcut ſeulement cinq ans apres ſon retour d'Italie: tout ce tẽps ayant eſté plein de mouuemens qui s'eleuerent en pluſieurs endroits du Royaume, il contribua beaucoup par ſes bons

conſeils au reſtabliſſement de l'authorité Royale. Il deceda a Pontoiſe, où eſtoit lors ſa Majeſté, le neufiéme d'Aouſt de l'année 1652. il s'appelloit Federic-Maurice de la Tour d'Auuergne. Il eſtoit deſcendu tant du coſté paternel que maternel des anciens Comtes Hereditaires d'Auuergne, & de Bologne, qui ſont mentionez dans l'hiſtoire dés l'an 828. & qui ſe ſont qualifiez par la grace de Dieu, Princes & Comtes d'Auuergne & Ducs d'Aquitaine, & qui ont eſté auſſi conſiderables en France, que les Comtes d'Alſace predeceſſeurs des Ducs de Lorraine, en Alemagne, & que les Ducs de Sauoye & de Mantouë en Italie. Il eſtoit pluſieurs fois allié à la maiſon de France & parent du Roy par la ligne des femmes, à cauſe de la maiſon d'Albret fonduë en cell de Nauarre. Les autres Alliances de ſa maiſon, ont pareillement eſté faites auec ce qui eſt de plus noble en la Chreſtienté. Il a eſté reconnu pour

Prince Souuerain par le Pape Vrbain VIII par Innocent X. par l'Empereur Ferdinand III. & par le Roy; ses predecesseurs ont pareillement esté Princes Souuerains. Dans les diettes Imperiales, les Ducs de Büillon ont tenu rang parmy les Ducs des plus anciennes & des plus Illustres familles de l'Europe, & les Princes de Sedan ont eu leur seance auecque les plus considerables Princes Souuerains & libres de l'Empire. Ils se trouuent aussi compris dans les Traittez de Paix & de Treue, qui ont esté faits entre les Maisons de France & d'Austriche, & nos Roys en diuers actes publics & en plusieurs Traittez particuliers, les ont reconnus Souuerains & libres. Charles VIII. François II. Henry IV. & Loüis XIII. les ont protegé. Il y a trois branches de la maison de la Tour; celle de la Tour d'Auuergne, celle de la Tour du Pin, & celle de la Tour d'Oliergues ou de Büillon. Philippe Auguste donna aux

Princes de cette maison qui portoient de gueule à la Tour d'argent le Champ de France, qui est d'azur semé de Fleur de Lys d'or, en consideration des seruices par eux rendus dans le voyage de la Terre Saincte.

Quand à ce qui est de la terre de Turene, elle depend de la Couronne de France, par vn seul hommage de fidelité.

Nostre Duc espousa Leonor-Catherine-Febronie Comtesse de Berg fille de Federic Comte de Berg sur le Zoom, issu & chef de la maison de Vassenate, qui tire son origine par masles des anciens Roys de Frise.

La ceremonie du mariage se fit à Boxmeer sur la Meuse le premier Feurier mil six cens trente quatre, il a laissé cinq fils & cinq filles, dont voicy le dénombrement, suiuant le temps de leur naissance.

SCAVOIR.

ISABELLE, dite Mademoiselle de la Tour, née à Mastric le vnziéme May mil six cens trente-cinq.

... Fils, né l'an mil six cens trente-six, ne vescut que six mois.

LOVISE, dite Mademoiselle d'Auuergne, née à Sedan mil six cens trente-huict.

AMELIE, dite Mademoiselle d'Albret, née à Mastric mil six cens quarante.

GODEFROY FRANCOIS, Duc de Büillon, nommé Federic Maurice, en confirmation né à Sedan le vingt-vniéme Iuin mil six cens quarante-vn.

FEDERIC-MAVRICE Comte d'Auuergne, né à Lanquais en Pe-

rigort le quinziéme Ianuier mil ſix cens quarante-deux.

THEODOSE-EMANVEL, Duc d'Albret né à Turene le vingt-quatriéme Aouſt mil ſix cens quarante-trois.

HIPOLITE, dite Mademoiſelle de Chaſteau-Thierry, née à Rome le vnziéme Feurier mil ſix cens quarante-cinq.

CONSTANTIN-IGNACE, Duc de Chaſteau-Thierry, né à Rome le dixiéme Mars mil ſix cens quarante-ſix.

... Fils, né & mort à Rome le dix-ſeptiéme Feurier mil ſix cens quarante-ſept.

... Comte d'Eureux, né à Paris le deuxiéme Feurier mil ſix cens cinquante. Madame eſtant detenuë en ſon Hoſtel du Marez.

.... Mademoiselle d'Eureux, née à Paris le douziéme Auril mil six cens cinquante-deux.

Outre cinq Princes & autant de Princesses, Monsieur le Duc de Büillon nous a laissé Monsieur son frere le Vicomte de Turenne, veritable heritier de sa valeur & de sa conduitte : les marques destime & de bienveillance, dont le Roy a reconnu ses grands seruices, nous sont des puissans tesmoignages de ses genereuses actions. Ce Prince à l'honneur de se trouuer presque toutes les campagnes à la teste de la principale armée Royale, & sans contredit on luy donne rang parmy les plus grands Capitaines du monde.

Monsieur le Duc de Büillon commença le mestier de la guerre sous Monsieur le Prince d'Orange son oncle : Ses beaux exploits au siege de Mastric luy en firent auoir le gouuernement apres sa prise, par les Estats Generaux des Prouinces vnies, il la defendit auec autant de

valeur que d'experience contre deux puiſſantes armées, l'vne imperiale & l'autre Eſpagnole, témoignant ſa conduite par la conſeruation de ſa place, par celle des habitans & par celle de ſes voiſins: il fauoriſa la defaite des Eſpagnols ſous le Prince Thomas, au moyen de ſes bons aduis: en la retraite de Louuain il commanda toute la Caualerie des deux armées Françoiſe & Holandoiſe, & il en fut vn des principaux conſeruateurs. Quelques mécontentemens l'ayant obligé de s'appuyer du ſecours de l'Empereur, le Roy iugea à propos de le retirer à ſon ſeruice & de luy confier ſon armée d'Italie, auecque laquelle il n'auança pas peu les affaires de ſa Majeſté. De nouuelles broüilleries eſtans ſuruenuës en Cour, il fut arreſté dans Cazal, & obeïſſant aux volontez du Roy, il conſentit que ſa Majeſté mit garniſon dans Sedan pour la conſeruation des frontieres du Royaume. Quelques années apres il fut en Ita-

lie commander les armées du Pape, comme nous auons dit cy deſſus, & l'an 1651. il fit l'échange de ſa Principauté de Sedan, dont le Traité auoit eſté commencé des l'an 1642. par ce Traité il cede au Roy la Principauté de Sedan & de Raucourt, la partie du Duché de Büillon, dont il joüiſſoit, le droit demeurant touſiours à ſon Alteſſe ſur la ville & le Chaſteau de Büillon, qui ſe trouuent entre les mains de l'Eueſque de Liege & ſur quelques autres terres occupées par le Roy d'Eſpagne.

Sa Majeſté luy cede à joüyr des le premier iour de Ianuier 1651.

LA Duché & Pairie d'Albret en Gaſcogne.

La Baronie de Durance en Bazadois.

Nogaro, Barcelone, Rizolles, Plaiſance, & Daignon, dans le bas Armagnac.

La Duché & Pairie de Chaſteau-

Thierry, ou se trouuent Chasteau Thierry, Espernay, & Chastillon sur Seine.

Le Comté d'Auuergne, hors Clermont-Ferrand & Lezoux.

La Baronie de la Tour.

Le Comté d'Eureux en Normandie, auec les Vicomtez de Conches, de Breteüil & de Beaumont le Roger.

Le Domaine de Poissi sur Seine, auec Saincte Iames.

Le Comté de Beaumont en Perigort, auec ses annexes, Faux, Monts, & Bannes.

La Chastelenie de Gambais dans le Comté de Mont-fort Lamauri.

FIN.



